

# Presidente Pinochet aceptó la renuncia de todo el Gabinete

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, pidió y aceptó ayer las renuncias de los miembros del Gabinete, que de esta forma lo dejan en libertad de acción para designar a los Ministros que lo acompañarán el próximo 11 de marzo de 1981, cuando comience a regir la Nueva Constitución Política del Estado.

Este hecho fue dado a conocer en forma oficial a través de un comunicado de prensa entregado por la División Nacional de Comunicación Social, que señala textualmente:

El Primer Mandatario la había solicitado para quedar en libertad de acción

"En la mañana de hoy, S.E. el Presidente de la República pidió a los miembros del Gabinete que lo dejaran en libertad de acción, motivo por el cual los Ministros presentaron la renuncia a sus cargos.

Esta decisión fue adoptada por el

Jefe de Estado, con el fin de designar desde ya al nuevo Gabinete que lo acompañará el próximo 11 de marzo de 1981.

S.E. posteriormente se reunió con su Gabinete a las 11.30 horas y aceptó todas las renuncias presentadas.

La designación de los nuevos Ministros será efectuada en los próximos días".

La decisión del Mandatario motivó la realización inmediata, en la mañana de ayer, de una reunión donde par-

ticiparon todos los Secretarios de Estado.

La sesión se llevó a cabo en el piso 15 del edificio Diego Portales, en la sala de reuniones del Ministerio del Interior.

Luego de un corto encuentro, que

presidió el Jefe de Gabinete, Sergio Fernández Fernández, los jefes de cartera se dirigieron al despacho del Presidente Pinochet, donde el Mandatario aceptó todas las renuncias presentadas.

Extraoficialmente se señaló en círculos allegados al Gobierno que la designación del nuevo Gabinete se efectuará antes del 31 de diciembre del presente año, con el objeto de que los Secretarios de Estado, comiencen de inmediato a trabajar y programar la labor que ejecutará cada cartera desde el 11 de marzo de 1981.



La Navidad estuvo impregnada de emoción, alegría y sorpresa en la Base Antártica Marsh con la visita que por vez primera realiza personal civil al lugar. A la izquierda se observa al Radio operador de la Base Presidente Frei, Sargento 1º Mario García Villa, mientras abraza a su esposa a la llegada de ésta al continente blanco, mientras que a la derecha se puede ver el pino natural de Pascua que fue llevado desde Punta Arenas. (Fotos de Helmuth Rosas).

## Colo Colo - "U": obligados a ganar

Esta noche, a las 21 horas, se jugarán dos partidos de suma trascendencia para el desenlace ya próximo de la Liguilla para la Copa Libertadores, en Santiago y Rancagua, tres equipos —descontando al eliminado, Deportes Concepción— se jugarán la vida por dos puntos decisivos.

El cotejo de Rancagua será una revancha para los penquistas, y el Nacional servirá para desequilibrar los últimos resultados entre albos y azules.

COLO COLO - LA U

Sólo el triunfo permitirá a uno de ellos mantener su opción

tica que les asigna igual puntaje que su adversario de esta noche. En la rueda anterior empataron a dos goles, y pa-

ra el encuentro de hoy no presentarán novedades significativas en sus respectivas alineaciones.

### O'HIGGINS-CONCEPCION

En el Estadio El Teniente, O'Higgins buscará el punto necesario para asegurar una liguilla, que, como en los dos años anteriores, le es más que favorable. Los rancagüinos son punteros, en tanto que los peñistas encararán el partido con ánimo muy es-

pecial y deteriorado, luego de vivir una semana plena de inquietudes extrafutbolísticas debido a la marginación de Pedro García y Fernando Cavallieri.

En O'Higgins no actuará Miguel Neira, mientras que en el visitante la gran ausencia será la de su mejor figura y capitán, Fernando Cavallieri. En la primera fase de la liguilla, O'Higgins ganó como visitante por dos goles a uno.

**Mañana lista de aceptados en la Escuela Militar**

## Fianzas millonarias

El Ministro en Visita Enrique Paillás concedió excarcelaciones a once reos de los fraudes de El Tattersall, fijando fianzas entre los 7.5 millones y los 200 mil pesos.

(Inf. Pág. 14 A)

## Maestros a municipios

A contar del 31 de diciembre, los profesores de colegios trasladados a Municipalidades serán contratados por las Corporaciones Edificias, pasando a ser automáticamente empleados particulares y quedando desafiliados de la Administración Pública. El profesorado beneficiado con la medida corresponde a los colegios trasladados de la V, VII, y VIII Región.

(Inf. Pág. 16 A)

## Don Elías compra su pase...

El zaguero internacional de Palestino adquirirá su pase a la entidad de colonia y de esa forma negociará directamente el contrato.

(Inf. Pág. 5 C)

## Confirman atentado

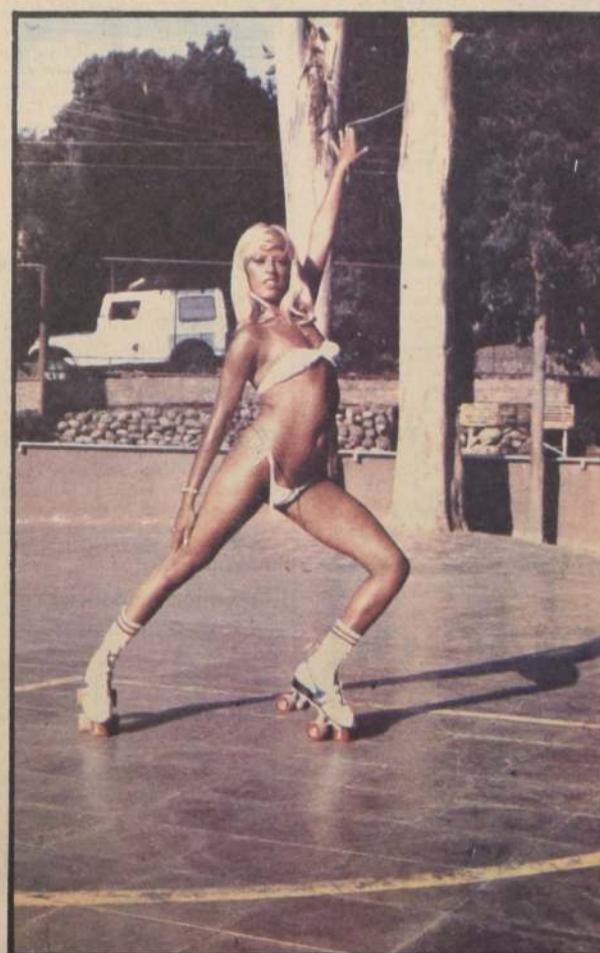
Una bomba colocada en uno de los baños del avión Carabbe colombiano habría provocado la explosión en la que fallecieron los 68 ocupantes, según declaró el gerente de la compañía, Alfonso Sánchez.

(Inf. Pág. 3 A)

## Ciencia en 1981

"La Nación" da a conocer los logros en el campo científico durante 1980 y aquellos que sobre esa base esperan conquistar durante el próximo, ya sea en lo físico, biológico y espacial, con especial énfasis en este último.

(Inf. Pág. 4 A)



NUEVA MODA.— Gabriela Ortiz, artista exclusiva del Crazy Horse, está imponiendo en Chile esta nueva moda veneziana. Espera dentro de poco debutar con ella.

### EXCLUSIVO

## Nómina de beneficiarios del sistema de subsidio habitacional rural

Llamado correspondiente al 26 de agosto de 1980 en las regiones del Maule (VII) del Bío Bío (VIII) y de La Araucanía (IX)

(Cuerpo B)

# Diario Breve

La actualidad en síntesis

## EL PAÍS

### Fianzas millonarias

Entre doscientos mil pesos y 7 millones 500 mil pesos fueron fijadas las fianzas para los once reos detenidos a raíz de los fraudes cometidos en El Tattersall.

Así lo determinó el Ministro en Vida Enrique Paillás, con consulta a la Corte de Apelaciones de Santiago, señalándose que las fianzas corresponden aproximadamente a lo defraudado por cada cual.

### Motín carcelario

Autoridades de Gendarmería desmintieron la existencia de un motín carcelario el pasado 24 de diciembre.

En la declaración pública, la Dirección Nacional de Gendarmería aclaró también que la población penal disfrutó de una Nochebuena "absolutamente tranquila".

### Industria nacional

Una política de protección a la industria nacional en 1981 solicitó al gobierno la directiva de la CEPCH (Confederación de Empleados Particulares de Chile).

Federico Mujica, presidente del mencionado organismo, señaló que está de regreso de una reciente gira nortina y ha comprobado que la situación allí es problemática en lo que respecta a fuentes seguras de trabajo.

### Periodistas

Una serie de cursos especializados dictará el Servicio de Extensión de la Universidad de Chile, dedicados especialmente a los periodistas.

Será el Colegio de la Orden el encargado de recibir las inscripciones de los profesionales que se interesen en participar en ellos, durante estos últimos días del año. Los cursos se iniciarán el seis de enero.

### Pagares

En fuentes del sector económico se conoció la noticia de la creación de un nuevo mercado primario de pagares, para transar estos instrumentos monetarios.

### Hermoseamiento capitalino

El Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán Mira, hizo un balance de lo realizado en el periodo que termina y anunció algunas de las principales actividades que se efectuarán durante el primer semestre de 1981.

El traspaso de escuelas y del Departamento de Pavimentación del SERVIU Metropolitano están contemplados en los primeros proyectos del Edil.

## ENTEL-Chile

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A., ENTEL-Chile, ha llegado a la etapa de su adolescencia.

En ceremonia oficial que se realizará a las 10 horas del lunes en el Cine Windsor, la empresa apagará las 16 velitas de su torta de cumpleaños.

### Divergencias chileno—argentinas

Sus buenos deseos y su esperanza incorrumpible en la solución pacífica de las divergencias entre ambos países, destacó el agregado militar de Argentina en Chile durante el discurso con que agradeció una condecoración impuesta por el Ejército de Chile a su persona.

Añadió que dicha solución se obtendrá "con ayuda del Santo Padre", con fe y esperanza.

### Contratos pedagógicos

A partir del próximo miércoles 31 de diciembre, los profesores que trabajan en establecimientos ya trasladados a las Municipalidades correspondientes, serán contratados por éstas como empleados particulares, quedando automáticamente desafiliados de la Administración Pública.

La información oficial fue proporcionada por el Ministerio de Educación.

### Buscan homicida

Policías de la Octava Región del país buscan infructuosamente al homicida que dio muerte a su cuñado el día de Navidad.

El asesino, plenamente identificado huyó hacia zonas rurales de la comuna de Santa Juana, tras agredir sin motivo aparente a su cuñado, golpeándolo brutalmente aun después de muerto.

## REGIONES

### Aumentaron las ventas

En un 48% aumentaron las ventas de Navidad en Iquique y la Zona Franca, según estadísticas entregadas por las autoridades. En Zofri se registró una venta promedio de 350 mil dólares diarios en los días previos a la Pascua, ante una avalancha de 50 mil compradores llegados desde Arica, Antofagasta, Santiago, Valparaíso y ciudades vecinas de Argentina, Bolivia y Perú. El boom fueron los patines, vendiéndose 25 mil pares.

Respecto a la formación de Colo Colo para el match con la "U" el técnico Morales acordó mantener la misma alineación con que ganó a O'Higgins.

## Atoche naviero

Un intenso movimiento de naves se registra en el puerto de Valparaíso debido a la finalización del año en curso. Se encontraban ocupando los distintos sitios los mercantes "Santa Lucía", Manuel Mejía, "Silver Athens", "El Colombiano", "Silver Eagle", "Villanger", "Helmut Hermann", "Boca Maule" y otros barcos, además de la draga "Jorr Lira", y las barcazas gangúles "Ingeniero Medina" e "Ingeniero Vidal", para repasar el fondo marino en el Sitio 5.

## Mercantes vendidos

La Compañía Sudamericana de Vapores vendió las motonaves "Imperial" y "Lontue", la primera a Estados Unidos y la segunda a Brasil. Estos buques estaban incorporados a su servicio regular a la costa este de los Estados Unidos, que comprende los puertos de Filadelfia, Baltimore, Saint John y Nueva York.

## 56 casas sociales

40 familias de Petorca y 16 de La Ligua, recibieron sus nuevas casas, que fueron entregadas por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo en la poblaciones "Menel Montt" y "El Cobre Chileno", respectivamente. Las ceremonias fueron presididas por los Gobernadores y Alcaldes.

## DEPORTES

### Pedro Morales en Colo Colo

Para la gente allegada a la entidad "alba" 1981 será el último año de Pedro Morales en la dirección técnica del plantel profesional de fútbol.

La situación aun cuando es bastante confusa, ya que no hay posibilidades de nuevas directivas para dirigir el club, el citado coach seguiría en su cargo por un año más.

Respecto a la formación de Colo Colo para el match con la "U" el técnico Morales acordó mantener la misma alineación con que ganó a O'Higgins.

### Manuel Araya en Naval

Tal como lo anticipara La Nación en forma exclusiva, el meta Manuel Araya (ex Palestino) firmó contrato por dos años con Deportes Naval. Las cifras por su concurso no fueron reveladas a la prensa pero son favorables para ambas partes.

### Tenista chileno

Ayer comenzaron a entrenar los tenistas chilenos que integrarán el equipo nacional que dirige su capitán Lucho Ayala y que deberá enfrentarse a su similar del Perú, el día 9 de enero próximo en Lima. Sólo Hans Gildeistein no estuvo presente, ya que por razones especiales lo hará en la noche.

## HIPICA

### Excelente jornada en el Club Hípico

Pese a todos los vaticinios que se habían producido en torno a la reunión del jueves 25 en el Club Hípico, ésta resultó totalmente exitosa y el borderó por concepto de juego superó los 20 millones de pesos, contagiándose en una grata sorpresa hasta en los mismos directivos de la institución que vieron entusiasmados la gran cantidad de asistencia que tuvo la reunión del día de Navidad.

### Reunión de Asociación de propietarios

Como es costumbre en finalizaciones de años, la Asociación de Propietarios de Caballos Fina Sangre se reunirá el lunes 29 de diciembre en el local del Club Deportivo de la Unión Española. Los temas a tratar serán el estado actual de la situación de la entidad asociada: designación de dos personas para que revisen el balance y puntos varios.

El presidente de esta agrupación, Alberto Guerrero, fue intervenido quirúrgicamente ayer. El hombre de turf se recupera satisfactoriamente.

### Aprontes viñamarinos

El potrillo de dos años, residente en caballerizas del Valparaíso Spor-

ting Club de Viña del Mar, DUBLIN, fue uno de los cotejos sobresalientes llevados a cabo el miércoles en ese recinto. El pensionista del preparador Gabriel Reyes pasó los 500 metros en 29 segundos clavados con la conducción de Ernesto Guajardo.

## ESPECTACULOS

### John Lennon primero

El ex Beatle asesinado, John Lennon ocupa los primeros lugares en los rankings estadounidenses a casi tres semanas de su muerte. Sus últimos éxitos, que ocupaban la cuarta ubicación antes de los desgraciados hechos que produjeron su muerte subieron en forma estrepitosa ahora que el músico está ausente.

### Festival folklórico.

El próximo Festival Nacional del Folclor, a realizarse a fines de enero en San Bernardo, paralelo a sus muestras de proyecciones folklóricas de las diversas regiones del país y de algunos países invitados extranjeros, desarrollarán un ciclo de charlas sobre el folclor. A estas reuniones asistirán destacados investigadores de la música típica latinoamericana.

### Festival de Viña

Otro programa anexo al Festival de la Canción de Viña del Mar está preparando Televisión Nacional. Se trata de despachos en directo desde la Ciudad Jardín, donde se mostrarán todos los pormenores del evento musical. La dirección corresponderá a Pedro Cárdenas, quien se desempeña también como director del Área Deportiva de Canal 7.

## EL MUNDO

### Matanza en Afganistán

Fuerzas soviéticas asesinaron a 20 rebeldes afganos que protestaban por la invasión de la URSS en el país, al cumplirse un año del hecho, mientras cientos de exiliados realizaron una manifestación airada frente a la Embajada rusa de Nueva Delhi, pidiendo a gritos el retiro de las tropas del Kremlin del país.

### La obesidad no mata

La obesidad no es necesariamente insana y las personas con falta de peso adecuado quizás enfrenten más riesgos que sus rollizos congéneres, según concluyó un estudio realizado por la Universidad John Hopkins en Estados Unidos. El doctor Reuben Andrés no encontró ninguna relación entre la obesidad y la muerte prematura en las personas.

### Marcas records en EE.UU.

Varias marcas records continuaban produciéndose en Estados Unidos. Mientras en ciudades como Nueva York las mínimas alcanzaban 18,3 grados bajo cero, en otras se registraban grados inusualmente altos para la época.

### Hua Guofeng sin ser visto

El presidente del Partido Comunista Chino, Hua Guofeng, continuaba sin ser visto en actos políticos en la capital, Pequeño, lo que aumentó la ola de rumores que el sucesor de Mao, desapareció pronto de la vida pública. Hua lleva 29 días sin aparecer y ayer no recibió como se esperaba, al canciller de Pakistán que fue a realizar un saludo protocolar.

### Visita a rehenes

Dos diplomáticos argelinos que visitaron a los 52 rehenes retenidos en Irán, señalaron que se encuentran saludables y que esperan que los Estados Unidos responderán a las demandas económicas iraníes para su pronta liberación dentro de tres días. La versión fue transmitida en forma oficial por la agencia iraní PARS.

### Superación de crisis polaca

El Presidente de la URSS, Leonidas Brezhnev, le manifestó al ministro polaco del Exterior de visita en Moscú, que espera que los obreros de Polonia logren superar lo antes posible las dificultades que enfrentan en "camino hacia el desarrollo socialista".

## gente

POR SANDRA



INGENIERO MARIO BASULTO CERDA

Mario Basulto Cerda, Ingeniero Comercial, casado con Mirna Mena Henríquez (Asistente Social), una hija de un año, fue propuesto por el Ministro de Defensa Nacional para que le fuera conferida la "Beca Presidente de la República", por su sobresaliente participación en la Academia Superior de Seguridad Nacional en el presente año. Por lo mismo, en el acto especial realizado en el Salón de Plenarios del "Edificio Diego Portales" fue distinguido con el privilegio de asistir a la ceremonia.

El Ingeniero MARIO BASULTO CERDA es miembro del staff de Asesores de la Presidencia de CODELCO y fue propuesto en marzo de este año para representar a CODELCO-Chile en la Academia Superior de Seguridad Nacional. Al finalizar su brillante participación, su trabajo final de tesis que obtuvo distinción, versó sobre "Políticas antinflacionarias aplicadas en el período 1973-1979". Su profesor en el ramo fue el Dr. Rold Lunders. Junto a todos los componentes de la Academia durante el año viajó a Brasil (Río de Janeiro, São Paulo y Brasilia), así como también realizaron exhaustivas visitas a las Regiones I y XII del país, "lo que nos permitió en el terreno mismo conocer la realidad que viven nuestros ciudadanos", expresó.

Refiriéndose al año de actividades, el Ingeniero Mario Basulto lo calificó como de "estudios intensos, que proporcionó la experiencia altamente valiosa de compartir a diario con gente de alta jerarquía en distintas áreas del país, lo que hacía que todo se desenvolviera en un nivel de primera categoría. En todo momento se produjo una muy buena comunicación y atribuyó especialísima importancia al notable acercamiento entre civiles y militares, que produjeron en nosotros una verdadera complementación. Las experiencias vividas fueron todas muy interesantes, proporcionando un bagaje teórico valioso, como consecuencia del contacto permanente con la realidad del país. La presencia de Ministros de Estado y altos funcionarios, con los cuales fue posible dialogar sin limitaciones, las visitas a las principales Empresas del país y la diaria convivencia, hicieron que tuviéramos un año pleno de inmensas satisfacciones".

## VIDA SOCIAL



En la fotografía aparece "DON" Alfonso Pérez, barman del "PIT Bar" de nuestra capital, durante la fiesta sorpresa que el conocido local comercial brindó a los periodistas y reporteros gráficos de este Diario. Aproximadamente a la hora del cierre de la primera edición de nuestro periódico durante el día de Navidad, se hizo presente este "Viejito Pascuero", provisto de un ayudante, vasos, botellas, canapés, pastelitos y hasta obsequios, y se dispuso, sin mayor ceremonia, a preparar un improvisado coctel en medio de las máquinas de escribir, cables, despachos y otros, consiguiendo de tal manera que quienes trabajan en nuestro diario durante esta fecha tan especial tuvieran también la visita sorpresiva de Papá Noel. En la fotografía aparece distribuyendo los presentes que envió en forma especial el PIT BAR para cada uno de los reporteros de "La Nación". ¡Muchas gracias!

## CONTAMINACION

(Área Metropolitana)

Estación Muestreo	Parámetro Consultado	Concentración Detectada	Máximo Permisible
1º(Estado con Agustinas)	Monóxido de Carbono	10 PPM	35PPM
3º(Monjitas 689)	Índice de Acidez	38 microg/m3	70 microg/m3
4º (Sto Domingo 398)	Índice de Acidez	36 microg/m3	70 microg/m3
3º(Monjitas 689)	Índice de Suciedad	45 microg/m3	100 microg/m3
4º(Sto Domingo 398)	Índice de Suciedad	37 microg/m3	100 microg/m3

Monóxido de Carbono: Concentración máxima alcanzada en 24 horas según estación de muestreo N° 1 (Panes por Millón). Índice de Acidez: Concentración promedio alcanzada en las últimas 24 horas según estación de muestreo Nos. 3 y 4. Índice de Suciedad: (Factor que da aspecto opaco a la atmósfera). Concentración que alcanza las últimas 24 horas.

El potrillo de dos años, residente en caballerizas del Valparaíso Spor-



El líder religioso iraní, Ayatollah Khomeini, quien no desea liberar a los rehenes norteamericanos hasta que sean satisfechas todas las demandas, aparece junto a hombres de varias ciudades que participan en la oración de los días viernes (Radiofoto AP).

## Renovada violencia se vive en Líbano

BEIRUT, Diciembre 26 (UPI).— Fuego de artillería y tanques en la sitiada ciudad central de Zahle y de francotiradores en la capital atormentaron a los residentes del conurbado Zahle.

La renovación de la lucha entre los soldados sirios que sitián Zahle desde hace más de una semana, y los militares, derechistas libaneses de la ciudad, estalló a la tarde, obligando a los residentes a buscar protección en sótanos y refugios, dijeron fuentes de rechistas.

Esas fuentes acusaron a los sirios de abrir fuego con "artillería pesada y tanques, mientras tropas sirias adicionales llegaban a la zona por helicóptero".

La radio falangista, financiada y controlada por el partido falangista, de derecha, dijo que habría bajas, "pero es imposible determinar el número mientras siguen los disparos en todas direcciones en la ciudad de Zahle", 53 kilómetros al este de Beirut.

## Redada en Venezuela contra todos los indocumentados

CARACAS, Dic. 26 (UPI).— El gobierno ordenó el inicio de una redada a nivel nacional para detener y deportar a los extranjeros sin documentos de residencia que no se hayan inscrito con las autoridades y advirtió que aplicarán "medidas drásticas" contra los indocumentados que traten de regresar a Venezuela ilegalmente.

La redada se produce tras el cierre de la matrícula general de extranjeros el pasado martes fin de un período de cuatro meses otorgado por el gobierno para que todos los indocumentados acudieran a las autoridades con el propósito de poner en regla sus papeles.

De acuerdo con cifras oficiales, 345.185 indocumentados en todo el país cumplieron con los requisitos de la matrícula general, pero se cree que miles de otros extranjeros en idéntica situación no lo hicieron por diversas razones, entre ellas, el temor.

Las estadísticas oficiales indican que 93,10 por ciento de los matriculados son colombianos, mientras que 2,12 por ciento son ecuatorianos, 1,55 por ciento dominicanos y 1,42 por ciento peruanos. Los otros extranjeros de diferentes naciones están por debajo del 1 por ciento.

Se había estimado que los indocumentados llegaban a más de 1,5 millón en Venezuela, pero tras la matrícula las autoridades reconocen que esa cifra era algo exagerada.

El anuncio de la redada fue hecho por el Director General del Ministerio de Relaciones Interiores, Enrique Aristigueta Gramcko, quien dijo que "a partir de hoy efectivos de la Guardia Nacional y la DISIP"—la policía

Más de una decena de personas fueron muertas y otras 40 resultaron heridas en la lucha intermitente que se registra en Zahle.

Los sirios, que mantienen unos 30.000 soldados en el Líbano desde 1976, como parte de una fuerza de paz, estaban tratando de expulsar a los irregulares derechistas de la ciudad que está bajo control de los falangistas desde el fin de la guerra civil de 1975-1976.

En la capital, la policía informa que los principales dos puntos de cruce entre el este y el oeste de la ciudad fueron cerrados después que tres personas resultaron heridas por el fuego de los francotiradores.

Por otra parte, radio Beirut dijo que comandos israelíes se infiltraron en la localidad de Hadatha, en el sur del Líbano, al amanecer de ayer, y volaron la casa de un campesino, hiriendo seriamente a tres civiles.

El avión se desintegró en el aire envuelto en llamas diez minutos después de despegar del aeropuerto de Riohacha en la península de la Guajira.

## Instan a solidarizar con los desocupados

MADRID, Dic. 26 (DPA).— El Cardenal Vicente Enrique y Tarancón, Arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal española, instó a la solidaridad con el millón y medio de desocupados que hay en el país.

"Todos nos habremos de apretar el cinturón, como se dice comúnmente. Y habremos de asumir la austeridad y hasta los sacrificios que esas circunstancias exijan. Pero no hay derecho para que grupos de hermanos nuestros se encuentren tan necesitados que no pueden apretarse el cinturón. Les falta algunas veces lo más indispensable".

"Yo me atrevería a preguntar, aun teniendo en cuenta que la crisis económica no puede superarse rápida y eficazmente; se ha hecho todo lo posible para paliar, al menos, las consecuencias de esta crisis que repercuten de una manera más fuerte en las familias de los parados".

"Creo que es un problema que sólo debe preocuparnos a todos, si no que nos responsabiliza gravemente a quienes podemos hacer algo por remediarlo, o paliarlo, cuando menos.

Bokassa no convence en el país

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

El anuncio de la redada fue hecho por el Director General del Ministerio de Relaciones Interiores, Enrique Aristigueta Gramcko, quien dijo que "a partir de hoy efectivos de la Guardia Nacional y la DISIP"—la policía

política— iniciarán un operativo en las zonas consideradas con mayor densidad de extranjeros, exigiendo documentaciones, con instrucciones precisas de detener a quienes no cumplen con ese requisito".

El funcionario advirtió que "ante quienes reincidentan, las medidas serán más drásticas. No podemos precisar cuáles serán esas medidas, porque las estamos estudiando".

Aristigueta Gramcko dijo que el cálculo preliminar de indocumentados resultó exagerado, pero explicó que la mayor parte de los que se pensó eran indocumentados estaban legalizados, aunque muchos de ellos obtuvieron los documentos necesarios por medios irregulares.

"Por el resultado del Censo puede deducirse que el porcentaje de indocumentados no era tan grande", dijo.

Por su parte, el director de Estadística e Informática de la Dirección de Identificación y Extranjería Nelson Ricci, dijo que "en ningún momento se ha pensado en una deportación masiva, sino en forma ordenada y paulatina". Y el coordinador general de la matrícula de indocumentados, Emilio Bonancia, indicó que en el plan de deportaciones "no está previsto un maltrato".

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

Los indocumentados que sean detenidos "serán trasladados en autobuses hasta la frontera, donde serán entregados a las autoridades colombianas" en el caso de los ciudadanos de ese país, dijo Bonancia.

Señaló que los extranjeros que tengan pasaporte, pero con visado de turismo vencido, serán devueltos a su país de origen por vía aérea.

## Accidentes baten record en N.Y.

NUEVA YORK, 26 Diciembre (AP).— El número de muertes en accidentes de tránsito en el país para esta temporada navideña superaba hoy el centenar, mientras algunas personas regresan a sus trabajos y otras continúan sus vacaciones.

A las 04,00 EST, el número de víctimas ascendía a 121, a pesar de que la nieve y el frío en el noreste del país restringieron el tránsito.

El Consejo Nacional de Seguridad estimó que entre 650 y 750 personas pueden perecer en el período de fiestas que comenzó el miércoles y finalizará el domingo a medianoche. El año pasado se registraron 713 muertes de tránsito.



El Rey Juan Carlos y la Reina Sofía regresaron a Madrid a pasar la Navidad (Radiofoto UPI).

## Juan Carlos vuelve a España

LISBOA, 26 (AP).— El Rey Juan Carlos de España y la Reina Sofía regresaron hoy a Madrid luego de una visita navideña aquí de carácter privado.

Acompañaron a los monarcas los padres del rey, el Conde y la Condesa de Barcelona.

Durante su visita, Juan Carlos se reunió en privado con el Presidente Antonio Ramalho Eanes y con el Primer Ministro designado, Francisco Pinto Balsemao.

## Apresan a locos sueltos en Pekín

PEKÍN, 26 Diciembre (ANSA).— Hay que tomar medidas respecto a los treinta o cuarenta mil locos que viven libremente en Pekín, y, a veces, cometen agresiones, asesinatos y sabotajes, dice una carta de un lector publicada hoy por el "Diario de Pekín".

Se trata de gente que los hospitales no pueden aceptar por falta de camas. Los locos que no pueden ser internados se confían a las familias y viven prácticamente en libertad.

La carta recuerda que un loco hirió no hace mucho a cuchillazos a dos australianos en el centro de Pekín. "A menudo se ve por las calles a algún loco que pega o amenaza a la gente", dice el lector.

## Condenados a muerte 4 rusos

MOSCÚ, 26 Diciembre (DPA).— Por crímenes contra la patria fueron condenados a muerte cuatro soviéticos que sirvieron como voluntarios en unidades alemanas durante la Segunda Guerra Mundial, según el fallo del tribunal del distrito militar de Moscú, reunido en Smolensk.

Según informó hoy el órgano de las Fuerzas Armadas "Krasnaya Sveda" (Estrella Roja), la unidad en que sirvieron los condenados dio muerte a 2.500 guerrilleros y civiles.

Después de terminada la contienda mundial, se habían escondido en diversos lugares del país, precisó.

## Disturbios en Nueva Delhi

NUEVA DELHI, 26 Diciembre (AP).— La policía dispersó una reunión de unos 400 miembros de los partidos de oposición y granjeros en el Estado de Maharashtra y arrestó a veintenas de ellos, incluso a dos Ministros del gabinete, informó la agencia de noticias de la India (UNI).

UNI informó que la policía la emprendió contra los manifestantes, que demandaban mayores precios de apoyo del gobierno para el azúcar de cañas y las cebollas, después que violaron una prohibición de realizar actos en Nagpur y trataron de abrirse paso a través de un cordón policial.

Algunas personas resultaron heridas en el incidente, dijo la agencia. Entre los detenidos figura el ex Ministro de Industrias George Fernandes.

## Vietnam denuncia ataques chinos

BANGKOK, 26 Diciembre (AP).— Vietnam denunció que tropas chinas han "intensificado sus provocaciones armadas" en la frontera entre Vietnam y China en los últimos días.

La agencia de noticias de Vietnam declaró que los incidentes, ocurridos entre el 12 y 24 de diciembre, incluyeron infiltración de tropas chinas en territorio vietnamita, disparos desde el otro lado de la frontera y destrucción de casas, zonas forestales y huertos.

También denunció que centenares de vuelos de aviones de guerra chinos se realizaron cerca de la frontera "para amenazar al pueblo vietnamita".

China y Vietnam se han acusado mutuamente con frecuencia de violaciones de frontera y actos de provocación.

Señaló Presidente Hussein

## Irak se queda en territorio iraní mientras esté el estado de guerra

BEIRUT, Diciembre 26 (AP).— El Presidente iraquí Saddam Hussein dijo que su país mantendrá todo el territorio iraní capturado en su "frontera militar con Irán, mientras existe el estado de guerra", y confirmó que sus fuerzas abrieron un tercer frente en la provincia iraní del Kurdistán en el noreste del país.

"Nuestras fuerzas cruzaron hace una semana la frontera internacional iraquí hacia el Kurdistán", expresó Hussein en una declaración difundida ayer por la agencia oficial de noticias de Irak.

"Las fronteras militares de Irak con Irán se han ampliado hacia el norte hasta la remota frontera con Turquía", añadió.

"Mientras exista el estado de guerra nuestras fronteras militares permanecerán en Abadán, Ahwaz, Dezful, Gilán Gharb y Kurdistán."

Hasta la invasión del Kurdistán, el frente de batalla se extendía 480 kilómetros hacia el norte a partir del extremo norte del Golfo Pérsico y se mantuvo fundamentalmente inalterado durante los últimos dos meses de la guerra que dura ya 95 días.

Hussein dijo que había ordenado la nueva invasión debido a la "intransigencia" de Irán y declaró que no aceptaría propuestas para un retiro de Irak hasta que Irán "reconozca de forma inequívoca la plena soberanía iraní sobre la vía marítima de Shatt al Arab".

Shatt al Arab es la única salida navegable de Irak hacia el Golfo Pérsico. Los dos países ricos en petróleo com-

partían la vía marítima de 190 kilómetros de largo que discurre a lo largo de su frontera en virtud del tratado de 1975. Irak anuló el pacto poco antes de invadir a Irán en septiembre pasado.

Un comunicado iraní dijo que 93 soldados iraquíes perecieron y 15 fueron capturados en la lucha en el nuevo frente, pero no indicaron el número de bajas iraníes.

La agencia oficial iraní PARS informó

mó que una intensificación de la actividad guerrillera kurda en la zona durante las últimas tres semanas y acudió a Irak de fomentar la agitación separatista kurda en la región noreste de Irán.



El Presidente iraní Bani Sadr visita a sus tropas en la región de Karkheh, acompañado de altos oficiales (Radiofoto AP).

## Violentos combates entre las FF.AA. y los guerrilleros en El Salvador

SAN SALVADOR, 26 (AP).— Grupos guerrilleros de izquierda y tropas combinadas del Ejército combatían en por lo menos tres lugares distintos de la zona norte del país, dijeron fuentes dignas de crédito.

Los lugares donde se dijo ocurrían los enfrentamientos fueron identificados como Las Vueltas, Osicala y Arcatao, en el departamento de Chalatenango a unos 70 kilómetros al norte del país.

La fuente no dijo si hasta el momento había cifras de víctimas, pero aseguró que sólo en Arcatao habían muerto por lo menos 10 guerrilleros izquierdistas y que un soldado fue herido de bala.

Según versiones procedentes del lugar los ataques izquierdistas comenzaron anoche y una fuente militar dijo que la situación ya estaba controlada en dos de los lugares. Sólo en Las Vueltas había acción subversiva esta mañana, dijo.

La violencia, sin embargo, causó menos víctimas durante las fiestas navideñas que en años anteriores. Los centros de asistencia médica del país, como la Cruz Roja y la Cruz Verde, aseguraron que el número de víctimas incluidos accidentes de tránsito y quemados por el estallido de pólvora (petardo) "fue mínimo".

Un vocero del ejército dijo hoy a The Associated Press que el número de víctimas no fue mayor "porque el pueblo atendió el llamado de las fuerzas de seguridad pública".

Tanto el presidente de la Junta de Gobierno, José Napoleón Duarte, como los titulares del Ministerio de Defensa se presentaron por televisión para llamar al pueblo "a la cordura y a la paz".

## Montonero se suicidó en Buenos Aires

BUENOS AIRES.- 26 (AP).— El Ejército anunció hoy que un desconocido que se suicidó este mes en la frontera con Brasil era un terrorista "Montonero", cuya desaparición había sido denunciada por organismos internacionales.

Un comunicado oficial consignó que el hecho ocurrió en Paso de los Libres el 2 de este mes cuando efectivos de seguridad realizaban un control de personas en un ómnibus que se dirigía a Porto Alegre, Brasil.

Añadió que uno de los ocupantes "presa de una crisis nerviosa ingirió una sustancia tóxica que le produjo la muerte" en el acto "ante el estupor de los presentes".

## Quiebra otra financiera en Argentina

BUENOS AIRES, Dic. 26 (UPI).— El Banco Central dispuso la liquidación de otra entidad financiera, la 27<sup>a</sup> este año, como producto de la caída del mayor grupo empresarial del país.

La financiera DAR fue intervenida por el Organismo Estatal y se procederá a su liquidación luego del reintegro de los depósitos a los ahorristas que cuentan con garantía estatal del 100 por ciento hasta un monto equivalente a los 50.000 dólares y por cifras superiores del 90 por ciento.

La caída de DAR se sumó la última semana a la de Credibono, Flores y el Banco Cayasta, dispuestas por el Banco Central. La mayoría de estas entidades mantienen montos de créditos incobrables por parte del grupo empresario SASETRU.

Este grupo empresarial tiene deudas por más de 1.200 millones de dólares y su activo es menor a los 500 millones. Según versiones periodísticas, la quiebra de SASETRU arrastraría a no menos de una docena de entidades financieras.

## Bergeres Cuero



50% MENOS DEL COSTO  
SOFA, BUTACONES,  
BUTACAS, BANQUETAS  
ESPAÑOLES, POUF

PRECIOS ESPECIALES  
A COMERCIANTES

VICTORIA 1482  
(INTERIOR 1411)  
SANTIAGO



CENA  
AÑO NUEVO  
\$ 1.000

RONDIZZONI 2084  
FONO 93963

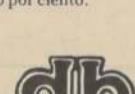
## CASA ALBENIZ

INSTRUMENTOS MUSICALES  
ACCESORIOS  
TEXTOS DE MUSICA IMPRESA  
IMPORTACION DIRECTA

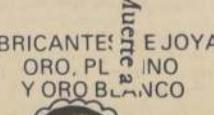


ORGANOS ELECTRONICOS  
AMPLIFICADORES  
"MARSHALL", "PRINCETON"  
"AMPEG".

SANTIAGO  
MAC-IVER 211  
FONO 392860  
CAS. 4233



H. H. ROJAS  
Muere e Joyas  
ORO, PLATINO  
Y ORO BLANCO



TRANSFORMACIONES  
Y REPARACIONES  
EN GENERAL  
SEIKO, CITIZEN, ACRON,  
RENIS, ETC.  
MATIAS COUSÍN 86  
FONO: 80808 Santiago Centro  
Metro U. de Chile



IRARRAZAVAL 4957  
FONO: 265289

TIENE PARA UD. LA MAS  
GRANDE E IMPORTANTE  
LINEA DE ARTICULOS  
ELECTRO DOMESTICOS



Refrigeradores, lavavajillas,  
lavadoras automáticas, enceradoras,  
aspiradoras y la línea completa  
de bicicletas Oxford y Benotto  
CREDITO BANCARIO SIN PLE 24 MESES  
CONVENIO: CON INSTITUCIONES  
CREDITOS: VISA Y DINNER



DAIHATSU  
Charade G-20

4 años sin pie  
• Valor de la cuota  
UF. \$ 7.713,40

• Total Crédito UF. \$ 370,243

• Valor Contado UF. \$ 260,910

Financiamiento  
Crédito Bancario

Convenio con instituciones

BSM  
Importadora BSM LTDA

Concesionario oficial

IRARRAZAVAL 4957 NÚM  
TELEFONO 265289



El Ministro del Exterior soviético, Andrei Gromyko, recibe al canciller polaco en Moscú, Josef Czyrek (Radiofoto UPI)

## Bomba de Bolonia no tenía un mecanismo de relojería

ROMA, 26 DIC. (DPA).— La bomba que colocaron el pasado 2 de agosto los terroristas en la Estación de Ferrocarril de Bolonia y que causó 85 muertos no tenía mecanismo de relojería, según conclusión de la comisión de expertos que investigó el atentado.

El informe, elaborado durante cuatro meses, fue entregado anteayer a las autoridades competentes.

Según los expertos, el terrorista o terroristas que colocaron la bomba dispusieron de muy poco tiempo para colocar la bomba y huir antes de que se produjera la fatal explosión.

El artefacto estaba compuesto de 25 kilogramos de "nitroglicerina estabilizada", una mezcla de sustancias explosivas fáciles de adquirir y que normalmente se emplea para el derribo de instalaciones industriales.



Víctimas sin hogar del terremoto de Italia celebran la Navidad orando en la Iglesia del pueblo de Quaglietta (Radiofoto AP)

## Caracas: la ciudad más sucia del continente

CARACAS, 26 Dic. 80 DPA.— La fiebre consumista de Navidad —considerablemente rebajada este último año por motivos económicos— convirtió a Caracas en la ciudad más sucia del mundo, según estiman cuando menos dos de los periódicos matutinos de la capital venezolana.

### DESPERDICIOS

Toneladas de desperdicios amanecieron regadas por las calles capitalinas. Compradores y vendedores arrojaron a la calle cuanto de inservible les quedó de sus negocios navideños.

“Esta es la Navidad con más suciedad que ha pasado Caracas”, destaca hoy el matutino de masas “Últimas Noticias”, y “El Universal”, considerado por muchos como el más serio y mejor periódico venezolano, sostiene que después del día de Navidad “Caracas quedó sumida en una impresionante soledad, quebrada por la presencia de algunos pocos transeúntes, sin ruidos y sin colas, pero, en contraste, con mucha basura”.

### EL UNIVERSAL

“El Universal” destaca asimismo que contrariamente a lo que sucede siempre las celebraciones navideñas este año no se extendieron hasta el día 25.

“En esta oportunidad las festividades tuvieron menos alegría que otros y el cansancio y desaliento se apoderaron más pronto de la gente”, agrega el matutino.

### LA POLONESA

RELOJES SEIKO  
CITIZEN RENIS  
Refrigeradores-Cocinas-  
Juguetes  
Lavadoras-Estufas  
Enceradoras-Aspiradoras  
Secadoras Pelo  
Califont  
Máquinas de Coser  
Bicicletas  
Televisores  
Equipos Modulares  
Tocadiscos-Radios  
Grabadoras Deck,  
Equipos Estereofónicos,  
Grabadoras  
Cafés, Colchones, Somieres,  
Muebles Modulares CIC  
IMPORTACION DIRECTA  
CREDITOS A INSTITUCIONES

### FERRETERIA Madrid

BATERIAS MAXELL  
A \$ 22 A COMERCIANTES  
CASSETTE MAXELL  
A \$ 60 POR 10 UNIDADES  
IVA INCL.

- HERRAMIENTAS
- CERRAJERIAS
- PINTURAS
- ACEITES
- ARTICULOS ELECTRICOS
- UTILES DE ASEO
- CRISTALERIAS
- CUCHILLERIAS
- MENAJES

ARTESANOS 637  
FONO: 371880

Ministro polaco con Brezhnev

## Ataque de la URSS a las huelgas polacas: no admite existencia de sindicatos libres

MOSCÚ, 26 (AP).— El presidente Leonid Brezhnev se reunió hoy con el ministro polaco de Relaciones Exteriores y ambos criticaron los intentos de los “círculos imperialistas y reactionarios” que buscan subvertir a Polonia, informó la Agencia Tass.

La entrevista, en el Kremlin, de Brezhnev con Józef Czyrek, que asumió su cargo en la reorganización de gabinete efectuada en agosto, fue la primera conocida del presidente con un alto funcionario polaco, desde que el jefe del Partido Comunista polaco, Stanislaw Kania, asistió a la reunión cumbre de Moscú el 5 de diciembre.

Mientras tanto, el diario del Partido Comunista soviético, “Pravda”, criticó el concepto de sindicatos “libres” y dijo que no había lugar para huelgas en un país socialista. Advertió que las huelgas como las de Polonia ayudaban a los enemigos del socialismo y dijo que los sindicatos debían ser gobernados por los partidos comunistas.

Tass informó que Brezhnev expresó a Czyrek su confianza en que los problemas de Polonia fueran superados con la guía del Partido Comunista polaco e indicó que la reunión se efectuó en un “ambiente cálido y cordial”.

### Apuñalado crítico de arte de Puerto Rico

SAN JUAN, PUERTO RICO, Diciembre 26 (AP).— El conocido historiador y crítico de arte contemporáneo, el doctor Gregory Babcock, falleció a puñaladas en su apartamento en el sector del Condado, según informó hoy la policía.

El cadáver de Babcock, vestido con ropa interior y bañado en sangre, fue descubierto, por vecinos el día de Navidad en el balcón del apartamento en el décimo piso del condominio El Mirador. La policía dijo que el cadáver presentaba heridas de puñal en el costado derecho y posterior del cráneo.

No se percibieron indicios de que hubiera robo y la policía dijo que el asesinato fue al parecer un “crimen pasional”.

Babcock, de 43 años, era residente de la ciudad de Nueva York y se desempeñaba como profesor de la Historia del Arte en la Universidad de Nueva York y en el William Patterson College, de Nueva Jersey. Fue editor de unas diez antologías de crítica de arte contemporáneo en dominios tales como arte minimal, conceptual e hiperrealismo.

También era colaborador de publicaciones como “Arts Magazine”, “Art and Artist”, “Art in America” y la revista italiana de arte y arquitectura “Domus”.

Su libro más reciente es “Why Art, Casual Notes on the Esthetics of the Immediate Past”.

Uno de sus libros “La idea como arte, documentos sobre el arte conceptual”, ha sido traducido al castellano y forma parte de la colección de Punto y Línea de Barcelona.

Agregó Tass que se “criticaron reuelgamente los intentos de los imperialistas y otros círculos reactionarios de emprender actividades subversivas contra Polonia socialista e imiscuirse en todos los aspectos” entre los países, agregó Tass. No dio más detalles, pero Polonia recibió recientemente un aumento de la ayuda económica de la Unión Soviética.

A la reunión asistieron también el Ministro soviético de Relaciones Exteriores Andrei A. Gromyko, y además se abordaron allí “cuestiones vinculadas con nuevos acontecimientos y el perfeccionamiento de la cooperación en todos los aspectos” entre los países, agregó Tass.

Por otra parte, “Pravda” dijo que las huelgas en una “nueva sociedad”

socialista evidenciaban “la incapacidad de los trabajadores de usar plenamente sus derechos” o la “impaciencia” de los obreros por recibir ciertos beneficios antes que otros.

“Pravda” recordó a los obreros que los beneficios materiales dependen de lo que produce la sociedad, y que “es bien sabido que es imposible distribuir y consumir más de lo que se produce”.

## Isabel Perón viajará a Panamá para agradecer a general Torrijos



El General Omar Torrijos recibirá a Isabel Perón. (Radiofoto AP)

BUENOS AIRES, 26 (ANSA).— Una de las primeras cosas que hará la ex Presidenta Isabel Perón tras ser liberada será viajar a Panamá para agradecer al general Omar Torrijos y al Gobierno de ese país las gestiones realizadas durante sus casi cinco años de detención, dijeron aquí fuertes peronistas.

Los observadores consideran que la ex Presidenta podría ser liberada en febrero próximo cuando la justicia, después de la feria judicial de enero, resuelva su situación en varios juicios que se iniciaron con cargos de malversación y que aún se hallan pendientes.

Isabel Perón, que en febrero cumplirá 50 años, fue eximida anteriormente por la Junta Militar de Gobierno de la pena de “internación” con que se la sancionó en un “acta institucional” dictada algunos meses después del golpe militar de marzo de 1976 y por la cual, además, la ex Presidenta fue privada de sus derechos políticos y de la administración de sus

bienes, sanciones éstas que aún permanecen vigentes.

Fuentes allegadas a la ex Presidenta dijeron que en febrero próximo la justicia podría dictar la excarcelación por cumplimiento de las penas posibles, pero no excluyeron también que el Gobierno del Presidente Jorge Videl pudiera conceder un indulto.

La libertad de Isabel Perón se considera un elemento de “distensión” que facilitaría la gestión “aperturista” que se propone encarar a partir de marzo próximo el Presidente designado general Roberto Eduardo Viola.

El general Omar Torrijos fue uno de los exponentes internacionales que más presionaron para obtener la libertad de “Isabelita”, que está detenida desde su derrocamiento, el 24 de marzo de 1976.

Torrijos ofreció asilo político a la ex Presidenta y realizó diversas gestiones a través de su hermano, Hugo Torrijos, designado embajador en Buenos Aires.

Durante la reciente “cumbre democrática” de Santa Marta, el Presidente Arístides Rojo admitió que su Gobierno había realizado gestiones para obtener la libertad de la ex Presidenta.

El diario “La Prensa”, ferviente antiperonista, dijo que, incluso, Torrijos había enviado a la ex Presidenta cien mil dólares para atender a sus gastos después de ser liberada.

Fuentes peronistas, por su parte, señalaron que la ex Presidenta había regalado al líder panameño el bastón de mando que perteneciera al desaparecido ex Presidente, general Juan Perón, quien en vida habría cultivado una estrecha amistad con Torrijos.

Fuentes peronistas dieron por seguro que, tras obtener su libertad, la ex Presidenta realizará un viaje cuya primera escala será Panamá.

## El ejército brasileño castiga a 2 generales

BRASILIA, 26 (AP).— Dos generales brasileños fueron castigados por criticar al gobierno, respaldado por los militares, informó el Ministerio de Ejército.

El ministerio aplicó al general Antonio Carlos de Andrade Serpa un castigo de dos días de arresto domiciliario por “efectuar declaraciones sobre cuestiones políticas”. El general Euler Bentes Monteiro fue amonestado.

### FALTA VALENTIA

Ambos participaron el 15 de diciembre en una reunión en el Instituto de Ingeniería de São Paulo en que Andrade Serpa dijo que “no quedó en el país nadie que tenga la valentía de defender a la revolución de 1964”, cuando las Fuerzas Armadas dieron un golpe derechista.

El Presidente Joao Figueiredo fue criticado por algunos oficiales intranqueños por su política de liberalización.

Bentes Monteiro fue candidato del Partido opositor Liberal, adverso a Figueiredo en las elecciones presidenciales de 1978.

## La OPEP pide a países pobres usar fondo común de petróleo

YAKARTA (INDONESIA), Diciembre 26 (UPI).— El Ministro indonesio de Minas y Energía Subroto pidió a los países en vías de desarrollo que aprovechen el fondo común de cuatro mil millones de dólares establecido por la Organización de Países Exportadores de Petróleo para ayudar a las naciones pobres.

Subroto dijo que hasta ahora solamente un escaso número de países solicitaron a la OPEP ayuda del fondo. Añadió que la estrategia a largo plazo del cartel incluye el desarrollo de un fondo común para realizar proyectos en países pobres, incapaces de la contribución al fondo de un millón de dólares.

Indonesia, primer contribuyente al fondo estableci-

do por la OPEP, es partidaria además de dos propuestas presentadas por otros dos miembros, Irán e Irak, para hacer que el plan sea más efectivo.

Irak propuso invitar a los países industrializados que tomen parte en la financiación del plan junto con los miembros de la OPEP, mientras que Irán sugirió un impuesto especial en las ventas petroleras para ayudar a los países pobres.

Subroto indicó que proporcionalmente, los países de la OPEP concedieron a los países pobres una ayuda proporcionalmente mucho mayor que la de los países industrializados.

**PARA BOUTIQUES**

**TRANSRECEPTOR DE BANDA LOCAL**

**REALISTIC**

Comuníquese con su oficina o su fábrica. Directamente con la obra o flota de vehículos. También en su casa.

Precio: \$ 15.791 IVA incl.  
Modelo: Móvil TRC-450  
Nº SUBTEL-BL-020

**ARCHER**

**MICRONA**

Garantía y Servicio Técnico.

**ICC**

Distribuidor de

**Radio Shack**

TORRES DE TAJAMAR LOCAL 32

**VESTIDOS NORTEAMERICANOS**

CON TELAS EXCLUSIVAS DE ALGODÓN CREP DE CHINE TERRY, ETC., IMPORTADAS DE U.S.A.

PANTALONES BAGGI TRAJES 2 PIEZAS SOLERAS VESTIDOS COCTEL

VENTAS POR MAYOR

FÁBRICA TEATINOS 446 FONO: 84876

VENTAS DETALLE BOUTIQUE CLUB 96 HUERFANOS 1023

**Club 96**

**MUEBLES Grim**

Ofrece el Mueble que Ud. necesita para el alhajamiento de su hogar

DECORACIONES CREDITOS

SALA DE VENTAS:  
Pedro de Valdivia 336-343  
Fono: 251454  
Fca. G. AVDA. 5519-Fono: 587581

**Lola 20 shoes**

**ULTIMA MODA**

\$ 590

\$ 1.190

Materiales de Primera  
Colores de Moda  
Precios especiales a Comerciantes  
Presente personalmente este aviso y obtendrá \$ 100 de Descuento

FÁBRICA Santa Rosa 1523  
Casilla 7042 CORREO 3  
Envíos contra reembolso

## Carter prepara ida a la vida privada

PLAINES, Estados Unidos, Dic. 26 (AP).— El Presidente Jimmy Carter aprovechó las vacaciones navideñas en su ciudad natal para preparar su regreso a la vida privada.

El presidente regaló un televisor a su esposa, Rosalynn, y la Primera Dama calificó el regalo de "práctico" pues el matrimonio no tiene televisión en la residencia aquí donde se instalará el mes próximo.

Luego, al dirigirse a visitar a su hermano, Billy Carter, el presidente realizó un desvío en su automóvil para pasar frente al colegio secundario Tri-County, donde Amy Carter asistirá a clases cuando su padre abandone la presidencia.

### Juegos de luces sobre Londres

LONDRES, Diciembre 26 (AP).— Un espectacular juego de luces visto en el cielo sobre el sur de Gran Bretaña se debió probablemente a un satélite de la Tierra o un meteorito en desintegración, dijeron hoy funcionarios de aviación.

El Centro de Computación de la Fuerza Aérea, próximo al aeropuerto Heathrow de Londres, que investiga los informes sobre objetos voladores no identificados (OVNI), dio esa probable explicación sobre el fenómeno.

Un vocero desestimó las sugerencias de algunos testigos de que se trataba de un avión que se estrellaba o de otros que dijeron que eran invasores del espacio.

El centro indicó que recibió informes de una extraña luz en el cielo que esclató en unos 20 segmentos, procedentes de Birmingham, Gales, Londres y otros puntos del país.

### Mueren atrapados en un auto

CALABOZO (VENEZUELA), Diciembre 26 (DPA).— Ocho personas murieron atrapadas en un automóvil "Volkswagen" a consecuencias de un accidente vial ocurrido en Calabozo, ciudad de la región de los Llanos Centrales de Venezuela.

El fatal accidente se debió a una imprudencia: el conductor de un vehículo más grande tomó una calle en dirección contraria y se estrelló de frente contra el pequeño vehículo europeo. En su interior viajaba una familia integrada por los padres y cinco hijos pequeños. Todos perecieron en forma instantánea.

### Motín carcelario en Brasil

SAN PABLO, Diciembre 26 (ANS).— Las autoridades de la cárcel pública de Osasco —próxima a San Pablo— confirmaron hoy que durante toda la madrugada de ayer los 127 presos que cumplen condena en el establecimiento protagonizaron un grave tumulto.

Los presos destrozaron celdas, prendieron fuego a colchones y sábanas y proferieron insultos contra los guardias, exigiendo el "derecho de pasar Navidad con la familia".

Armados de pedazos de madera y piedras, los rebelados exigían la presencia del delegado seccional de Osasco, Sergio García Dos Santos, quien al llegar mantuvo un diálogo con aquellos, los cuales finalmente aceptaron retornar a sus celdas, muchas de ellas con sus puertas destruidas.

La represión fue hecha por 35 policías militares, incluyendo una tropa especial de choque, habiendo intervenido también los bomberos para apagar el fuego.

### Ministro colombiano en Israel

TEL AVIV, Diciembre 26 (UPI).— El Ministro de Defensa colombiano, General Luis Carlos Camacho Leiva, llegó hoy a Israel para una visita de una semana, durante la cual planea reunirse con el Primer Ministro Menahem Begin, quien también ocupa la cartera de Defensa.

El Ministro auxiliar de Defensa, Mordechai Zippori, recibió a Leiva, en el aeropuerto Ben Gurión y dijo que la visita del funcionario colombiano tenía por meta "estrechar relaciones" entre Colombia e Israel.

### Cubanos exiliados celebran Pascua

FORT CHAFFEE, ESTADOS UNIDOS, 26 Dic. (AP).— Seis mil cubanos alojados aquí desde su llegada



### Nueva York, 25 (AP).— Para los científicos, 1981, abordará igual que la mayoría de los años que le precedieron en una serie de investigaciones.

En el caso de los físicos sus esfuerzos se centrarán en la búsqueda de dos nuevas partículas subatómicas y pruebas de que una tercera, el neutrino, tiene peso.

Por su parte, los astronautas norteamericanos esperan avanzar en su empeño por hallar una ruta más económica de viajar al espacio exterior, mientras que los microbiólogos tratarán de comprender mejor los procesos naturales que gobiernan el intercambio de genes en los animales y las plantas.

En otros campos, los especialistas en cuestiones energéticas continuarán su búsqueda de fuentes alternativas de energía distintas al petróleo al tiempo que un científico tratará de demostrar la posible existencia en África

de un mamífero de la familia de los dinosaurios.

El doctor Leon Lederman, director del Laboratorio Nacional de Aceleración Fermi, cerca de Chicago, trabaja en un experimento, uno de muchos que se realizan en el mundo, dirigido a determinar si los neutrinos tienen masa y si por consiguiente el universo es "cerrado".

Se había supuesto que estas nuevas partículas subatómicas, producidas en números prodigiosos por las reacciones nucleares que impulsan las estrellas y nuestro sol, carecían de masa, es decir, que no tienen peso.

Pero experimentos preliminares realizados este año pusieron en duda esta teoría. Si los neutrinos tienen masa, aún cuando se trate de porciones diminutas de masa, su gravedad combinada podría ser suficiente para "cerrar", el universo, esto es, para superar el empuje hacia fuera de las galaxias y determinar que se "derrumben", y vuelvan a juntarse.

Aún cuando un acontecimiento como éste no ocurriría sino hasta dentro de miles de millones de años, tendría profundas implicaciones filosóficas, dijo Lederman. El descubrimiento de Copérnico de que era la tierra la que giraba alrededor del sol y no al revés sería comparable a éste, de llegar a comprobarse.

El transbordador espacial Columbia, que experimentó repetidas demoras este año, tiene previsto su primer vuelo en marzo de 1981, y posiblemente otro más tarde ese año.

El transbordador espacial Columbia, que experimentó repetidas demoras este año, tiene previsto su primer vuelo en marzo de 1981, y posiblemente otro más tarde ese año.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

ingeniería genética, ciencia desarrollada hace sólo algunos años, ya permite alterar los genes de las bacterias y otras células vivientes para obtener productos biológicos que no se producirían naturalmente.

### INTERFERON VERSUS CANCER

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

Los científicos anunciaron en enero que habían recuperado una parte de la nave que se había perdido en el espacio.

## Continúa sin ser visto en público Hua Guofeng

PEKÍN, 26 (AP).— El Presidente del Partido Comunista Chino, Hua Guofeng, no se ha presentado en público por vigésimo noveno día consecutivo al no recibir al Canciller de Paquistán, con lo que aumentan las conjeturas sobre su desaparición de la escena política.

Hua, sucesor del fallecido Mao Tse Tung, ha sido blanco de crítica dentro de su partido por persistir en las ahora impopulares ideas "izquierdistas" de Mao. Es probable que presente su renuncia formal y sea retirado del cargo de presidente durante una reunión del Comité Central de enero, según fuentes diplomáticas.

Los funcionarios chinos no han confirmado o negado versiones de la próxima renuncia de Hua, y se negaron a formular comentarios sobre su paradero. Según algunas versiones Hua ya habría renunciado.

El Canciller paquistaní, Agha Shahi, sostuvo conversaciones con su colega, Huang Hua, el primer Ministro Zhao Ziyang y el vicepresidente del Partido, Deng Xiaoping.

Según los observadores, la reunión con Deng demostró claramente que éste y no Hua, habla en nombre del partido. Añadieron que hubiera resultado sencillo para Hua haber aparecido en público si su posición fuera firme y si China hubiera deseado desmentir rumores de su desaparición de la escena política.

Hua realizó su última aparición pública como presidente del partido el 27 de noviembre. En septiembre debió renunciar al cargo de Primer Ministro en favor de Zhao Ziyang, protegido de Deng Xiaoping. Hua ha sido criticado por sus antiguadas ideas maoistas sobre lucha de clase y por su desacuerdo económico en 1977 y 1978, cuando puso énfasis en la industria pesada y agricultura en gran escala.

## Extremas temperaturas viven en Estados Unidos

NEW YORK, 26 (AP).— En el noreste y centro de los Estados Unidos continúan las temperaturas extremadamente bajas, con varias marcas record, mientras en muchas partes del este se registran temperaturas superiores a lo normal.

Hubo casos en que el frío paralizó a los semáforos de tránsito. Muchos automovilistas debieron pedir auxilio después que sus baterías se congelaron. También hubo muchos accidentes por el estado resbaloso de los caminos a causa del hielo.

Algunas personas que decidieron quedarse en su casa también experimentaron percances, principalmente a causa de cortes de corriente eléctrica. La labor de las cuadrillas de obreros dedicadas a reparar los daños fue obstaculizada por el intenso frío.

Los pronósticos meteorológicos no anticipan un próximo alivio. El frío continuará desde la costa Atlántica hasta los Grandes Lagos, el Valle de Ohio, y el Valle de Tennessee hasta el este de Louisiana.

Algunas de las temperaturas récord registradas ayer, en grados centígrados bajo cero: Portland, Maine, 23,9; Roanoke, Virginia, 23,3; Nueva York, 18,3; Detroit y Chicago 22,2; Newark, 17,8; Hartford, Connecticut, 25. En North Stratford, New Hampshire, la marca de 40,6 grados bajo cero fue considerada extraoficialmente como la más baja registrada en Nueva Inglaterra.

Como un indicio de la continuación de la tendencia, la temperatura bajó en las primeras horas de hoy a un registro récord de 19,4 grados centígrados bajo cero en Boston.



Tras de ser derrotada su moción en el parlamento israelí, Moshe Dayan no insistió en su postura sobre la ocupación judía en la margen occidental del río Jordán (Radiofoto AP).

## Cigarrillo provoca dantesco incendio

NUEVO LAREDO, MÉXICO, 26 (AP).— Un cigarrillo arrojado a una pila de fuegos artificiales por un cliente irritado provocó un espectacular incendio que dejó un saldo de un desaparecido, a quien se presume muerto, en el complejo comercial de esta ciudad fronteriza, informaron los bomberos.

Las llamas de hasta 20 metros de altura se extendieron rápidamente en el edificio de dos plantas ayer, destruyendo 100 negocios.

El Alcalde Héctor Canales, que estimó los daños en unos 17 millones de dólares, dijo que permitirá a los comerciantes instalarse temporalmente en los parques de la ciudad hasta que el mercado pueda ser reconstruido.

Bomberos de Laredo, estado de Texas, cruzaron el Río Grande para ayudar a sus colegas mexicanos.

El jefe de Bomberos de Laredo, Mike Pérez, dijo que el fuego consumió sombreros de paja, flores de papel, vestidos y otros artículos para turistas, altamente inflamables.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

Amado González, jefe de Bomberos adjunto de esta ciudad, dijo que un guarda nocturno que supuestamente debía encontrarse dentro del edificio no había sido hallado anoche tarde. Añadió que es probable que el hombre haya perecido cuando la sección principal del techo se desplomó.

&lt;

# La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinias 1269—Teléfonos 82222-67036-67863  
Fundado el 14 de enero de 1917

Luciano Vásquez Muruaga Director y representante legal  
Sebastiano Bertolone Subdirector  
Maria Folli Gerente  
Manuel José Gamonal Jefe de Redacción

Edited in offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

## Mensaje a los niños

El emotivo mensaje a los niños que entregará la Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, en la Nochebuena, contiene una serie de conceptos que es necesario mantener siempre presentes sobre todo activos, en el quehacer diario.

Aunque dirigido a los niños y en lenguaje simple y directo, se plantean ahí algunos aspectos de sumo interés para todos. Hay paisajes que más que a los pequeños, han tenido que llegar a los mayores, responsables no sólo de sus hijos, sino que del país que hoy se está construyendo.

Ha dicho la Primera Dama que "cada uno de ustedes, es un Niño Dios para sus padres", tocando uno de los elementos de juicio que especialmente deben tenerse presentes en el cumplimiento de la responsabilidad de padre de familia.

El mundo siempre se ha preocupado de los niños y en este tiempo la Organización de Naciones Unidas les dedica mayor interés, en particular a través de su dependencia de la UNICEF. Pero no basta con dedicar un año a la infancia, elaborar planes y programas de asistencia especial a los niños de los países más pobres y preparar largos y cuidados informes sobre el estado de la niñez en el mundo. Es preciso ir más allá. Y eso significa reconocer en el niño a un regalo divino. Como si fuera un verdadero Niño Dios en cada hogar.

Esto implica, en primer lugar, el más profundo respeto por su existencia desde el primer instante de su vida, la que nace en el momento mismo de la concepción en el seno de su madre. Desde ese segundo ya es persona y por lo tanto tiene todos los derechos inherentes a ella y que son reconocidos en la Declaración Universal de los Derechos Humanos. No cabe, por lo tanto, como fórmula para erradicar la pobreza extrema que asuela enormes regiones del planeta, la práctica abortiva cualquiera que ella sea, pues implica necesariamente la comisión de un delito grave, cual es el asesinato de un ser indefenso.

De ahí que el sentimiento que nace apretando el corazón de los adultos en la celebración de la Navidad, sobre todo en el momento en que el niño abre el regalo, cualquier que haya sido, debe traducirse en acciones concretas de amor eficiente hacia la niñez. La ciencia del hombre debe esforzarse por aumentar la cantidad y la calidad de los alimentos y por lograr un aprovechamiento racionalmente rentable de la tierra, y no por destruir la vida antes de que salga de su cuna natural en el vientre de la madre.

El amor, o la emoción que causa la presencia de un niño muy pequeño y que se manifiesta en la Nochebuena en particular, no puede convertirse en un sentimiento demagógico. Es decir, en simples palabras o promesas que nunca se cumplirán. Al contrario, los adultos deben respetar al niño, como si cada uno fuera un verdadero Niño Dios. Y esto se consigue con una actitud consciente y no como un mero subsidio del amor que cada uno se tiene a sí mismo.

De tal modo que la explotación de las bajas pasiones por la vía de la pornografía a través de publicaciones, películas, afiches, canciones, publicidad, etc., es una falta grave a ese compromiso de amor hacia los niños. No respetar sus limpias y simples conciencias, "errando tal atropello a uno de los derechos más elementales que...". Como lo expresa la Biblia, "un pecado que clama venganza al cielo". "El que escandaliza a un niño más le valiera no haber nacido", es una muy grave sentencia de Jesús, que los adultos olvidan con suma facilidad y no advierten el enorme daño que se comete contra los niños al aceptar cualquiera de las formas de tal explotación de la immoralidad.

Como dijo la Primera Dama de la nación, el Niño de Belén trajo un mensaje de amor a los hombres, amor que debe convertirse en hechos concretos de la vida diaria de efectivo sentimiento positivo hacia los niños, que son personas con plenitud de derechos que deben respetarse sin claudicaciones, por el futuro de la humanidad.

## Apunte fugaz

## La noche apacible

POR AVA, de la Academia Chilena

Los cables que desde Francia dieron la noticia del suicidio de Romain Gary, celebrado escritor galo en la cima de su éxito, han sido ampliados con detalles de las comunicaciones que dejó escritas a su editor, Bernard Grasset y al Director de la Academia Goncourt que había premiado su novela "Las raíces del Cielo"... hace algunos años abriendole con este premio la fama, acaso la gloria...

Romain Gary tenía un nombre culminante en las letras y en la cultura de Francia. Héroe de la guerra, héroe de la Resistencia, escritor brillante, dueño de un público que le seguía fiel en todos sus libros agotando las ediciones de ellos, daba la imagen exterior de ser un favorito de los dioses, un elegido del Olimpo antiguo en

nuestro tiempo, triste y desesperanzado.

Pero la desesperación lo alcanzó un día y se apoderó de él llevándolo a la muerte que se la infligió por propia decisión. En su carta a su editor le dice: "No se busque una fácil "historia sentimental en mi decisión. Conocí el más hondo dolor" humano cuando mi esposa tomó la misma determinación que "voy a llevar a cabo. Pero yo lo hago porque creo que estoy "terminado" y todo lo que debía exponer para mis amigas y amigos "está dicho en mi obra, y en especial en mi última novela "La noche apacible". En esa noche quiero dormir a conciencia "para siempre..."

Después de esa última carta se hundió voluntariamente en la "noche apacible" que las otras" que es la definitiva

va mediante un procedimiento de extrema violencia: con un disparo de revólver Colt del 38, cuyo cañón introdujo en su paladar y al gatillarlo se despedazó la caja del cráneo. ¡Triste, horrendo fin para un espíritu que durante su vida cultivó su alma en ejercicios de belleza literaria y de hermosas quimeras!

Seguramente Romain Gary llevaba un volcán ardiente en el espíritu y solamente anhelaba dormir en "la noche apacible" de su novela y de su existencia porque ya, como lo afirmó en otra carta postrema, había vaciado su alma hasta quedar vacío, sin mensaje que transmitir a sus amigas, a sus amigos, a su público fiel y constante.

Ahora bien, el secreto de su quiebre desesperado, del balazo y la violencia, de la fiebre anhelante, de la paz

apacible que no tenía, se ha ido con él en el fondo sin fondo de su espíritu porque se le había hecho trizas un resorte vital que solamente él conocía y que lo tenía sin paz en el diario vivir.

Nada se sabe. Acaso el resorte quebrado fue el recuerdo de su esposa, Jean Seberg, que después de quince años de matrimonio lo dejó para a los pocos meses, poner fin a sus días en el automóvil que él le había regalado.

Los elegidos del destino, los triunfadores, los artistas más delicados, las almas más sensibles, que parecen vencieran siempre en las diarias batallas de la existencia, parece que tuvieron un día en que a solas se hermanan con el desencantado príncipe Hamlet de Dinamarca, y se preguntan y no encuentran respuesta: "La existencia... ¿Morir? ¿Dormir? ¿Sonar acaso...?"

SÉRGIO ROSS: "Siempre suponemos que estamos preparados, pero en mi opinión falta una verdadera mentalidad turística, falta que tanto los empresarios como los más pequeños interesados vean en el turismo la empresa gigantesca y lucrativa que en realidad es. Hay que aprovechar nuestros magníficos recursos naturales".



SILVANA CARRASCO: "Creo que existen teléfonos, si a eso se refiere. Pero la verdad es que yo fueras anfitriona de un turista no tengo idea dónde lo llevaría... A Viña supongo... ¿dónde?"

## DIÓGENES COLO COLO



## Inestabilidad en Afghanistan

(DESDE WASHINGTON).— El gobierno de Babrak Karmal, en Afghanistan, sigue siendo impopular y se mantiene dividido casi un año después de haber sido llevado al poder por el Ejército soviético.

Y las Fuerzas de Resistencia, aunque no han aumentado significativamente en número, se han mostrado más eficientes en sus ataques contra los soviéticos y los remanentes del Ejército afgano.

Tales opiniones fueron formuladas aquí, donde funcionarios de los Estados Unidos dijeron que hasta ahora los soviéticos no han podido lograr sus objetivos ni en el campo político ni en el militar. El gobierno apoyado por los soviéticos está dividido en dos facciones principales, y sigue siendo impopular debido a que la "Reforma" agraria y la estructura de los impuestos son contrarias al Islam y los intereses del pueblo, según una gran mayoría de los afganos.

El Ejército afgano estaba integrado por 90.000 a 100.000 hombres cuando el golpe prosoviético instaló a Noor Mohammad Taraki en el poder, en abril de 1978, y se había reducido a 50.000 ó 70.000 soldados cuando la invasión soviética puso a Karmal en el gobierno el 27 de diciembre de 1979. Desde entonces, las continuas defeciones han reducido las Fuerzas Armadas afganas a un número entre 25.000 y 30.000 hombres.

Como resultado de ello, la Unión Soviética está desempeñando un papel importante no sólo en el aspecto administrativo y político del gobierno, sino también en lo militar.

La Resistencia, que surgió espontáneamente después del golpe de Estado de 1978, todavía sigue descentralizada, con muchas facciones y muchos líderes. Sin embargo, los funcionarios norteamericanos dijeron que en cierta forma esto hacia más difícil a las tro-

pas soviéticas la pacificación del país, porque no tienen un solo y gran objetivo que atacar.

Crean los funcionarios norteamericanos que la Unión Soviética pensó, en el momento de su invasión de Afghanistan, que el país podría ser sometido fácilmente por medio de una gran demostración de poderío militar, lo cual obviamente no ocurrió a pesar de la ventaja soviética en armamentos.

Según los observadores, hay una evidencia cada vez mayor de que los helicópteros soviéticos armados son cada vez más vulnerables al fuego, desde tierra, de los combatientes afganos que defienden la libertad de su patria. Sin embargo, los aludidos funcionarios no dijeron qué tipos de armas pudieran estar usando las Fuerzas de Resistencia para derribar los helicópteros, ni dónde pudieran haber obtenido tales armas.

Respecto al apoyo militar a la Resistencia, desde el exterior, la Unión Soviética va a seguir formulando acusaciones respecto a tal interferencia, aunque no haya ninguna. Ellos manifestaron que lo más notable de la Resistencia es su espontaneidad y su continuidad, sin ayuda del exterior.

Los funcionarios no especificaron cuáles pudieran ser las intenciones de la Unión Soviética hacia Afghanistan en el futuro, pero aunque dijeron que ellos no eran expertos militares, explicaron que el actual Ejército soviético de ocupación, de unos 85.000 soldados, tendría que ser duplicado o triplicado para someter a la Resistencia.

Ellos no dieron ningún estimado sobre las bajas de cada una de las partes, ni pudieron decir cuánto había costado la invasión a la Unión Soviética. No obstante, afirmaron que los costos a la Unión Soviética en términos del embargo de granos patrocinado por los Estados Unidos, y la resul-

tante escasez de carne y otros productos básicos, serían mucho mayores para la Unión Soviética que el costo militar de mantener a sus tropas en Afghanistan.

En respuesta a una pregunta acerca de si los soviéticos tendrían dificultades para retirar sus tropas, debido a la Resistencia, los funcionarios dijeron que pudiera ser difícil para los soviéticos retirarse de Afghanistan, pero añadieron que éstos posiblemente no quieran retirarse.

Al preguntárselas específicamente si Estados Unidos proyectaba apoyar en forma activa a las Fuerzas de Resistencia, los funcionarios dijeron: "Estamos atentos a las necesidades de este pueblo".

En 1974, y siguiendo el ejemplo de los gobiernos árabes nacionalistas, Arabia Saudita reivindicó para sí el 60 por ciento de la propiedad de la "ARAMCO". El acuerdo para la compra del 40 por ciento restante fue concluido en 1979, pero fue necesario más de un año para llevarlo a la práctica.

## 5 Respuestas al tema de hoy

¿Cree Ud. que el país está preparado para recibir a los turistas en esta temporada de verano?



RAIMUNDO POZO (trabajador metalúrgico): "Creo que sí en lo que respecta a paseos y hoteles. En Chile podemos ofrecerles nieve y sol el mismo día y viajando con comodidad. Y no hay que olvidar lugares como el Cajón del Maipo que también les gustan a ellos. Aunque estamos en pañales en esto y falta más difusión, creo que estamos avanzando y eso es lo importante".



ANTONIO ULLA: "Los turistas extranjeros siempre lo han pasado muy bien aquí entre nosotros y no veo por qué este año va a ser distinto. Hay lugares lindos y la gente los recibe bien. Yo creo que ese es el secreto. Quizás deberían controlarse más los "lanzazos" y los otros delincuentes. Eso podría ayudar más".



ELIZABETH ARIAS: (Dueña de casa): "Supongo que si estamos preparados. Existen hoteles, aunque el común de los chilenos no puede disfrutarlos, al menos lo extranjeros sí. La recepción de la gente en general es positiva hacia el visitante, pero creo que necesitamos más promoción de otros lugares distintos a Viña".



SÉRGIO ROSS: "Siempre suponemos que estamos preparados, pero en mi opinión falta una verdadera mentalidad turística, falta que tanto los empresarios como los más pequeños interesados vean en el turismo la empresa gigantesca y lucrativa que en realidad es. Hay que aprovechar nuestros magníficos recursos naturales".



SILVANA CARRASCO: "Creo que existen teléfonos, si a eso se refiere. Pero la verdad es que yo fueras anfitriona de un turista no tengo idea dónde lo llevaría... A Viña supongo... ¿dónde?"

# documentos

## El futuro de los vuelos terrestres

Enormes sumas de dinero están destinando las grandes compañías productoras de elementos aeronáuticos, particularmente de los Estados Unidos, para mejorar las técnicas de vuelo, la comodidad de los pasajeros del futuro, el diseño de los instrumentos que casi no necesitan al hombre para la conducción de los modernos aparatos aéreos y demás aspectos relacionados directa o indirectamente con

**"El uso de los cerebros electrónicos, aplicado al diseño, construcción y operación de los nuevos aviones, está convirtiendo en realidad toda la imaginación desplegada por Julio Verne en sus famosos libros".**

esta rama de la ciencia humana que es dominar el espacio.

Un gran cúmulo de antecedentes están revelando el sorpresivo avance que se está logrando en estas investigaciones y aplicaciones prácticas de las nuevas modalidades tecnológicas que abren el futuro a la aeronáutica mundial.

El uso de los cerebros electrónicos, aplicado al diseño, construcción y operación de los nuevos aviones, está convirtiendo en realidad toda la imaginación desplegada por Julio Verne en sus famosos libros.

Conjuntamente con la utilización en el confort y rapidez que exige el pasajero común y corriente que desea trasladarse de un punto a otro del planeta, las compañías elaboran los instrumentos y herramientas que los usuarios, bastante más especiales y exigentes, necesitan para el eficiente desempeño de sus misiones. Las Fuerzas Armadas de las grandes potencias mantienen muy activas a

**"El futuro de la industria del diseño aeronáutico permitirá eliminar el tablero de dibujo y ejecutar el trabajo a la velocidad del pensamiento del diseñador"**

en las fábricas, los equipos de ingenieros y diseñadores de esas grandes empresas aeronáuticas mundiales, tras la búsqueda del mejor y más útil elemento que permita preservar la paz y asegurar la tranquilidad de la humanidad, protegiendo al que trabaja de la presencia corrosiva del comunismo internacional.

Desde Marietta en Georgia y desde Los Gatos en California, hemos albergado antecedentes reveladores de este asombroso avance de la ciencia y la técnica desarrollada por el hombre en la rama aeronáutica.

### COMPUTACION Y DISEÑO

Es muy posible que el futuro de la industria del diseño aeronáutico sea

**"La mayor parte de los planos de ingeniería son obtenidos en microfilms de tarjeta, los que tienen la ventaja de ser almacenados y manipulados con facilidad"**

modificado drásticamente por medio de la utilización de un sistema avanzado de computografía. Este sistema permitiría eliminar prácticamente el tablero de dibujo y ejecutar las funciones de diseño y dibujo a la velocidad del pensamiento del usuario.

El sistema es un método de dibujo y diseño generalizado con la ayuda de



El desarrollo que está alcanzando la aeronaútica mundial está permitiendo la rápida construcción de aviones para responder a las exigencias del cada vez mayor número de usuarios.

una computadora. Es conocido como CADAM, las siglas de Computer-Graphics Augmented Design and Manufacturing, conforme a lo declarado por el ingeniero Ken Tull, de Lockheed-Georgia Company, "es el paquete de aplicaciones con mayor aceptación en el nuevo campo de la computografía".

El sistema CADAM es utilizado, bajo licencia, por más de 60 compañías

lidades para definir esa línea: horizontal, vertical, paralela, punteada, etc., etc.", agregó Tull. A continuación el diseñador escogerá del grupo la opción que considera apropiada y la transportará a la pantalla por medio del emisor luminoso.

El sistema CADAM cuenta con la capacidad para producir copias gráficas de diversas maneras. Un impresor electrostático puede generar una imagen de doscientos puntos por pulgada, en un plazo de veinte minutos, y proporcionar copias rápidas. Empero, la mayor parte de los planos de ingeniería son obtenidos en microfilmes de tarjeta, los que tienen la ventaja de ser almacenados y manipulados con facilidad.

Una cinta magnética proveniente de la computadora opera un mecanismo de impresión que transcribe la gráfica en sus dimensiones reales, a una velocidad de treinta metros por minuto, a una película de papel plástico (Mylar es el nombre comercial). Finalmente, una cinta Mylar perforada, también proveniente de la computadora, es alimentada a la máquina-herramienta controlada por computación, la que automáticamente maquinará la parte que se le señala y en los materiales que se especifican.

"Después de unos cuantos minutos de haberlo utilizado, se puede apreciar cómo empleamos este sistema desde el procesamiento del diseño hasta la auténtica operación productiva", dijo Tull.

Los ingenieros tienen la posibilidad de reducir a su arbitrio el plano para analizarlo detalladamente, también pueden magnificarlo hasta cien veces su tamaño con el sistema CADAM", asegura Tull. "Y estas operaciones se realizan instantáneamente".

El sistema CADAM tuvo una influencia definitiva en el éxito del alargamiento de los aerotransportes C-141, construidos por Lockheed-Georgia. "El programa Alargamiento C-141 se encuentra adelantado respecto al tiempo previsto para su realización y dentro del presupuesto establecido. El sistema CADAM se puso en práctica desde el principio del programa".

### AHORRO DE COMBUSTIBLE

Los planes de vuelo computarizado JetPlan son cada vez más utilizados por los usuarios, que ven en ellos el

**"Si el operador oprime el botón de funciones programadas para indicar que desea trazar una línea, el sistema le presentará una lista de posibilidades para definir esa línea"**

instrumento ideal para ahorrar combustible.

JetPlan es un servicio de Lockheed Aircraft Service Company que impuso una nueva marca en la confección de planes de vuelo y de reportes meteorológicos.

Lou Reikens, director de JetPlan, indicó que en julio se proporcionaron veinte mil trescientos veinticuatro planes de vuelo y diecinueve mil cuatrocientos pronósticos meteorológicos a los aproximadamente trescientos usuarios del servicio.

En el mes de abril se terminó la instalación y la comprobación de dos nuevos ordenadores IBM 4341 en la planta de la firma en Los Gatos. "La capacidad del nuevo equipo nos será de gran valía para poder satisfacer el número cada vez mayor de requerimientos de nuestros clientes", hizo saber Reikens, quien añadió que la recientemente instalada planta de energía operó exitosamente durante dos semanas en que sintió duramente la escasez de energía, pues hubo varios



Una mina simulada es introducida al compartimiento de carga de un Hércules Lockheed de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, durante la prueba del sistema "siembraminas".

apagones parciales que afectaron el área.

Los ordenadores de JetPlan evalúan la información meteorológica mundial, la actualizan varias veces al día y la ajustan a determinado modelo de avión, a su carga y a sus motores. Luego las computadoras efectúan medio millón de cálculos en sólo dos minutos, elaborando un plan de vuelo que permite al piloto de la nave llevarla por la ruta más económica entre dos puntos del planeta.

Entre los nuevos clientes que emplean el servicio JetPlan serían el Capitol Airways, Seaboard Airlines, World Airways y Transamerica Airlines. Unas trecientas corporaciones en el mundo utilizan el servicio, así como diversos clientes militares.

Los primeros carecen de autonomía y su capacidad de carga es restringida, mientras que los bombarderos tienen misiones de mayor importancia que cumplir en una situación de emergencia. De ahí que la Marina considere

**"Luego las computadoras efectúan medio millón de cálculos en sólo dos minutos, elaborando un plan de vuelo que permite al piloto llevar la nave por la ruta más económica entre dos puntos del planeta"**

aerotransportes con sistemas de carga traseras para la siembra de minas", declaró J. D. Stites, director del programa en cuestión.

Consideramos que los resultados avalaron nuestro aserto. La estabilidad de las minas al ser desprendidas del C-130 fue buena. Algunas de ellas cuentan con aletas retardadoras de cola que les confieren estabilidad en la caída. Otras fueron estabilizadas por medio de paracaidas".

Las pruebas iniciales tuvieron lugar durante dos semanas y en ellas se utilizaron diez tipos diferentes de minas con pesos que van desde 250 kilogramos hasta mil 200; para el efecto se contó con un sistema de lanzamiento por gravedad, diseñado y construido por Lockheed, que fue insertado en el compartimento de carga del Hércules.

Aunque el sistema utilizará tanto la fuerza gravitacional como la hidráulica, en las pruebas de Eglin sólo se utilizó la primera. Los pilotos volaron el

que si el nuevo concepto prueba ser efectivo, aerotransportes de los tipos C-130 y C-141, que cargan por la parte de atrás, serían los ideales para la operación de plantar minas, pues tendrían la capacidad para hacerlo con rapidez, en gran cantidad y a una distancia considerable.

El sistema Lockheed consta de tres componentes: las tarimas de las minas, una tarima de control y el módulo eyector. Cada uno de ellos está diseñado para ajustarse con facilidad en el compartimento de carga del C-130. Las tarimas de las minas se cargan con los explosivos, se introducen al avión por medio de su sistema rodante de carga y luego se fijan las tarimas por medio del mecanismo de seguridad de la carga del avión.

Con el fin de poder acomodar los diversos tipos de minas, el proyecto propone tarimas de diversos tamaños; así se podría llevar la máxima cantidad de minas que pueda transportar la aeronave.

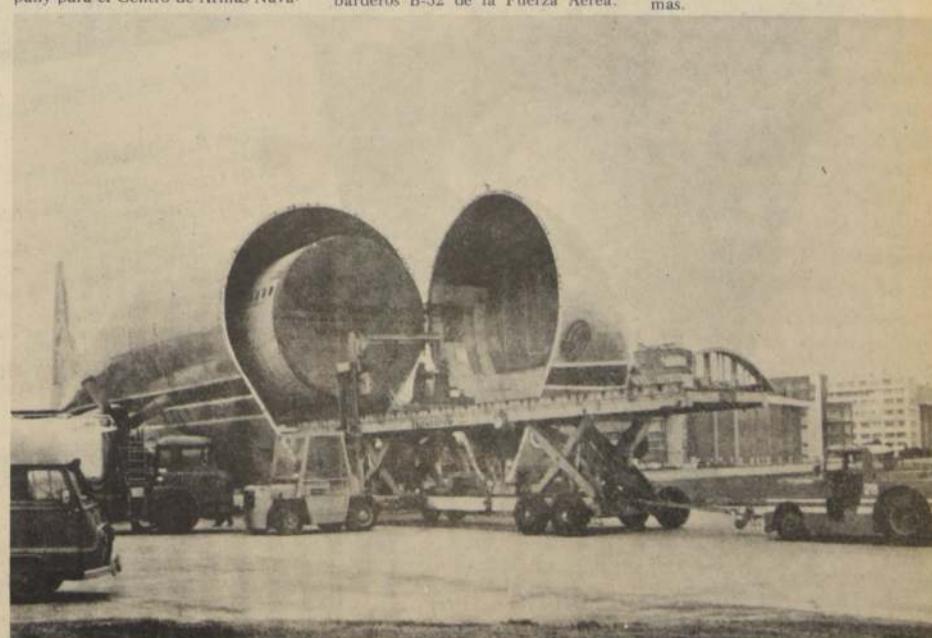
**"La Marina considera que si el nuevo concepto prueba ser efectivo, aerotransportes que cargan por la parte de atrás serían los ideales para la siembra de minas"**

avión en una posición de seis grados para simular el impulso de la fuerza hidráulica.

En la realidad la siembra de minas por la Marina es ejecutada con cazas A-67, patrullas aéreas P-3 y por bombarderos B-52 de la Fuerza Aérea.

El módulo eyector se localiza en la rampa de carga. Se vincula con el sistema hidráulico de las tarimas.

El tercer componente, incluyendo la estación de control del operador, se encuentra adelante del rincón de tarimas.



Los enormes fuselajes de los nuevos aviones se complementan con la gigantesca fuerza de los nuevos motores que los desplazan a grandes velocidades.

## Dos mil buses partieron desde Santiago

Un intenso movimiento, traducido en miles de pasajeros estacionados en los andenes, cientos de buses llegando o partiendo, fue el observado, durante todo el día de ayer, en los terminales de vehículos de locomoción colectiva interprovinciales santiaguinos, esperándose para hoy un fenómeno similar.

En el Terminal Norte, ubicado en calles Amunátegui y General Mackenna, el tráfico, a juicio del Administrador Hugo Urbina Ahumada, era ligeramente mayor que el habitual. La explicación del relativo movimiento

de este centro es que los viajeros que van al norte del país reservan sus pasajes con anticipación, y que los que van a la zona de Calera, San Felipe, Los Andes y demás regiones de Aconcagua son menos numerosos que en otras ocasiones.

Los que llegan, sin embargo, superan a los que parten.

Desde este Terminal Norte salen entre 380 y 400 buses diarios, totalizando un movimiento de pasajeros del orden de las 15 mil personas cifra que aumenta ligeramente en los días venideros.



Un niño espera a sus padres mientras estos adquieren pasajes para viajar fuera de la capital. La escena se multiplica en todos los terminales de buses santiaguinos, atochados por miles de pasajeros que llegan o se van de Santiago.



En el Terminal de Buses Norte la afluencia de público ha sido menor en esta época navideña. Los pasajes con mayor demanda corresponden a las localidades de Llay Llay, Calera, San Felipe, Concón u Quintero.

La situación en el Terminal de Buses Sur era diametralmente opuesta. Su Administrador, Federico Schell Ewertch, informó que se encontraban completamente agotados los pasajes hacia el sur en estos días debido a que embarcan a pasajeros en cualquier máquina sin respetar la reserva del pasaje. La aglomeración hace muy difícil combatiros.

Desde la Estación del Metro Universidad Técnica comienzan a operar los hacheros y a instalarse los "piratas", buses que sin ninguna clase de control efectúan viajes a la costa a un valor menor que las líneas regulares. Todos estos casos son los llamados "males de la temporada" y a los que las autoridades tratan, por todos los medios, de ponerles atajo.

En el sector dos de andenes, parten todas las empresas que hacen viajes internacionales, además de las que van desde Talca hasta Coyhaique. Allí el panorama variaba un poco: había un ordenamiento y las salidas se cumplían a horario, con excepción de las líneas que provenían desde la costa y debían combinar con otras que partían hacia el sur. Aquí las demoras iban desde los treinta minutos hasta las dos horas debido al atraso de los buses.

Hacia el extranjero viajan diariamente siete empresas hasta Mendoza (\$ 1.000 el pasaje), una hasta Caracas y dos a Brasil y puntos intermedios. El viaje a Caracas, por ejemplo, demora diez días y tiene un costo de \$ 9.945.

Sin embargo, la novedad del año la constituye el reciente recorrido hasta Coyhaique. Desde la pasada semana la Empresa Austral Bus inició este servicio desde Santiago, con detenciones en Castro y Quellón. En este último punto, el bus aborda el ferry "El Colono", que los traslada hasta Puerto Chacabuco, y desde allí, por tierra hasta su punto de destino, luego de dos días de viaje. El valor del pasaje es de dos mil ochocientos pesos.

Alrededor de cincuenta mil personas diarias, casi un millar de buses, y otros miles de maletas, bultos y bolsos de viaje circulan apresuradamente por este Terminal, en donde 18 inspectores controlan y hacen cumplir el horario de salida de las diferentes líneas hasta donde es posible en estos días de atochamiento y vértigo.

Los lanzas y escaparos nunca están ausentes de estos multitudinarios atochamientos humanos. Personal policial de civil, vigilantes y Carabineros logran resguardar, hasta donde es humanamente posible, el patrimonio de los viajeros.

Otro problema común a estos terminales capitalinos son los famosos "hacheros". Son personas a las que las empresas dan un porcentaje del boleto por cada persona que traigan hasta el bus.

Otros hacheros funcionan a un porcentaje fijo de cincuenta pesos por pasajero embarcado. A ellos atribuyen las autoridades un alto porcentaje del caos que reina en estos días debido a que embarcan a pasajeros en cualquier máquina sin respetar la reserva del pasaje. La aglomeración hace muy difícil combatirlos.

Desde la Estación del Metro Universidad Técnica comienzan a operar los hacheros y a instalarse los "piratas", buses que sin ninguna clase de control efectúan viajes a la costa a un valor menor que las líneas regulares. Todos estos casos son los llamados "males de la temporada" y a los que las autoridades tratan, por todos los medios, de ponerles atajo.

Como recomendaciones importantes, según los entendidos, los viajantes deben adquirir su pasaje en los respectivos terminales, no dejarse atraer por los hacheros y conservar junto a sí la totalidad de su equipaje.

## Por sólo 300 pesos los jóvenes recorren Chile y el extranjero

Por sólo 300 pesos los jóvenes chilenos podrán viajar al extranjero, utilizando el Sistema de Albergues que lleva a cabo la Secretaría de la Juventud.

Perú, Brasil, Argentina, Ecuador y algunas naciones de Centroamérica han suscrito un convenio con este organismo, con el objeto de que los muchachos inscritos en esta modalidad puedan, con sólo el valor de dicha inscripción, tener la posibilidad de visitar esos territorios alojándose en albergues similares a los que posee en Chile la SNJ.

El pasado 15 de noviembre se abrieron las postulaciones a este económico sistema de vacaciones, habiendo hasta la fecha más de 600 jóvenes inscritos.

El programa tiene por objeto que los muchachos puedan recorrer nuestro territorio, y también países extranjeros, en forma económica, alegre y

recreativa durante los meses de verano. Con todo, en el invierno también se cuenta con un refugio, en Farellones, para los aficionados al deporte blanco.

En las doce regiones hay albergues,



Escena típica del comienzo de cada temporada veraniega. Los buses "piratas" que esperan a los pasajeros en las calles adyacentes al terminal Santiago. Este, por ejemplo, detenido en Alameda y Jatobache, a la salida de la Estación UTE del Metro, ofrece viaje a la costa a precios módicos.

## 650 mil juguetes para los niños de escasos recursos

Más de 650 mil juguetes entregó este año el Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad a los pequeños de escasos recursos del Área Metropolitana.

La Vicepresidenta ejecutiva de este organismo, Gloria de Medina, indicó a "La Nación" que esta donación la

llevó a cabo el Comité Central de este organismo, declarando que los centros regionales entregaron una cantidad similar utilizando sus propios recursos económicos.

"Nuestra meta, indicó la voluntaria, es hacer feliz a los niños de Chile y creo que eso lo hemos logrado. A cada uno de los pequeños en situación irregular se le hizo entrega de un pequeño juguete con el objeto de que cada pequeño de nuestro territorio recibiera un obsequio".

Asimismo, señaló que las voluntarias del Comité asistieron y colaboraron con todas las fiestas de Pascua re-

muchachos cuatro modalidades de viaje: Turísticos-educativos, turísticos-recreativos, turísticos-deportivos y turísticos-mixtos.

De esta forma, junto con que el joven recorra y conozca nuestro país de norte a sur, tiene la posibilidad de visitar en cada región los centros culturales más importantes, ya sean museos, centros culturales y sitios naturales y arqueológicos.

En el Sistema de Albergues Juveniles pueden inscribirse todos los jóvenes chilenos o extranjeros cuyas edades fluctúan entre los 15 y 26 años. Los menores de edad deben presentar un permiso notarial de su padre o tutor.

Así, los muchachos están en estos instantes recorriendo nuestro país en forma económica, alegre y segura, descubriendo cada uno de los rincones y bellezas naturales de este hermoso territorio.

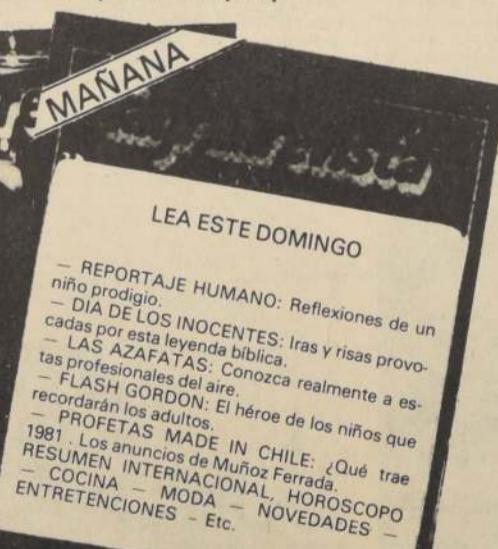


Seiscientos cincuenta mil niños de escasos recursos tuvieron una Navidad alegre gracias a los juguetes que les entregó el Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad.

## PONGA TODA SU ATENCIÓN

# lagranrevista

TEMAS ESCOGIDOS  
PARA TODO BUEN LECTOR  
... y también MONITOS para sus peques!



**La Nación**

...por algo somos  
el diario Grande de Chile

# Propuesta papal merece todo el respeto de Chile y Argentina

El embajador permanente de Chile ante el proceso de mediación, Enrique Bernstein, señaló que la proposición papal para dar solución al diferendo austral chileno-argentino, "merece todo el respeto de ambos gobiernos".

Ella ha sido meditada profundamente y después de haber conocido el Santo Padre todos los antecedentes proporcionados por los dos países, dijeron el diplomático, por lo tanto, merece todo el respeto de ambos gobiernos.

El embajador Bernstein formuló estas declaraciones, poco después de asistir a una reunión en la Cancillería.

## Con la ayuda del Papa argentinos y chilenos deben superar divergencias

El agregado militar a la Embajada Argentina en Chile, coronel Vicente Rogelio Belli Maggi, dijo ayer que esperaba que Dios iluminara el futuro de chilenos y argentinos para que ambos países continuaran caminando "con fe y esperanza" hacia la superación de sus divergencias.

El alto oficial, que fue condecorado por el Ejército de Chile, expresó que esperaba que "con la ayuda del Santo Padre, chilenos y argentinos encontren las fórmulas superiores de la convivencia y la cooperación, para el logro del bien común de los dos pueblos".

Tengamos —dijo— en esta hora dramática que vive la humanidad, donde la década que iniciamos se presenta como una peligrosa escalada de conflictos que amenazan quebrar la convivencia mundial; la firme decisión de que podremos superar nuestros problemas y salvarnos de la más difícil y peligrosa crisis de los tiempos, si constituyimos los pueblos de América una monolítica unidad de pensamiento y acción, por encima de todos los que quieren hacernos errar al verdadero camino y disuadirnos de nuestro destino común".

El, junto al Libertador General Bernardo O'Higgins, con su ejemplo

## Dieciséis velitas apaga el lunes ENTEL

Con una ceremonia que se realizará en la City Windsor, a las 10 horas del próximo lunes, y que contará con la asistencia de altas autoridades, será celebrado el décimo sexto aniversario de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A.

Durante este período de tiempo, ENTEL Chile ha tenido la misión de unir a todo el país con eficientes telecomunicaciones. Esta empresa no sólo ha cumplido con la tarea de enlazar la nación internamente, sino que a través de la Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélite, de Longovilo la comunica con el resto del mundo.

**USA** It's still number 1  
Aseo y Mantención Ltda.

## ATENCIÓN

BANCOS  
MINISTERIOS  
EMBAJADAS  
CONSULADOS  
LABORATORIOS  
Y OFICINAS EN GENERAL.  
DIRECTAMENTE DE USA. PARA UDS.

Somos nuevos en Chile en  
lavados de Alfombras Muro a Muro  
"Instaladas sin sacar"  
Con máquinas detergentes y  
técnica directamente de USA  
15 años de experiencia en USA  
Servicios garantizados y  
presupuesto gratis  
Servicio de Aseo en General con  
personal altamente especializado

SEMINARIO 242  
PHONE 226648  
Progress Is Our First Concern

1 cm

**Montecás**  
PISOS Y REVESTIMIENTOS CERÁMICOS

**Montecás**  
M.A. TOCORNAL 451  
Paralela a Carmen Alt. 400  
TELEFONO 225762

**Adelgace con la faja**  
**Esbelt**  
**EL MILAGRO BRASILERO**

\$ 1.450      \$ 1.450      \$ 1.950

- No es un simple modelador, reduce efectivamente 10 cms. al ser colocado.
- Produce un masaje elastoterápico aprovechando el movimiento del cuerpo
- Elimina el exceso de abdomen, celulitis, toxinas, líquidos y gorduras superficiales
- INDICADO ESPECIALMENTE PARA PROBLEMAS DE COLUMNA Y POST-PARTO
- IMPORTADORA: ESBELT LTDA.

Merced 753 - L 8  
Caracol Pedro de Valdivia 3462 - L 53-A  
Maturana 19 L 22  
Baqueana 468 L 16 Antofagasta  
San Martín 631 Tal Tal  
Condell 1554 L 31 Valparaíso  
Centenario 290 L 11 San Antonio  
Independencia 632 L 19 Rancagua  
1 Norte 993 Talca  
Barros Arana 815 L 14 Concepción  
Caupolicán 567 L 26 Concepción  
Av. Alemania 01099 Temuco  
Taica 149 Puerto Montt  
Colón 614 Punta Arenas

Augusto Pinochet, Bernstein señaló que desconocía cuándo se podría realizar ésta. Pero, dijo, el Jefe de Estado ha estado permanentemente informado a través del Subsecretario de Relaciones Exteriores, quien le va dando cuenta de los distintos avances que registra el estudio.

En cuanto al término del análisis, el embajador Bernstein rehusó pronunciarse acerca de la fecha en que éste culminaría. Sin embargo, siempre se ha asegurado que el Papa recibirá la respuesta del Gobierno chileno a su proposición, antes del ocho de enero próximo, fecha en que se cumplen dos años desde que Chile y Argentina solicitaron la mediación papal.

"Yo creo —dijo el diplomático— que cuando el Gobierno termine de hacer los estudios, seguramente el Presidente de la República, con todos esos elementos, entregará la respuesta que se le ha pedido".

Finalmente Bernstein señaló que aún no se le ha designado una fecha de regreso a Ciudad del Vaticano, donde actualmente Chile está representado por el jurista, representante alterno en el proceso de mediación y embajador de Chile en Israel, Santiago Benadava.



EMBAJADOR ENRIQUE BERNSTEIN: "Propuesta del Pontífice es muy respetable".



EL CAPITAN DE CORBETA Felipe Howard Brow es el nuevo Ayudante de Ordens de la Comandancia en Jefe de la Armada. Reemplaza en el cargo al oficial de igual grado Onofre Torres, quien fue designado como Comandante de la Barcaza "Elicura", que opera en la III Zona Naval. Especialista en Telecomunicaciones, el Capitán Howard se desempeñaba anteriormente en la Escuela Naval.

## Profesores se convertirán en empleados particulares

Desde el próximo miércoles, vale decir el último día del presente año, todos los profesores que trabajan en establecimientos ya traspasados a las Municipalidades de las regiones V, VII y VIII, serán contratados como empleados particulares, quedando automáticamente desafiliados de la Administración Pública.

La información la proporcionó ayer el Jefe del Gabinete del Ministerio de Educación, Eduardo Castro, al dar a conocer los objetivos que tiene el traspaso de tres Escuelas Técnicas Profesionales a la Corporación Privada de Desarrollo Social de la Sociedad de Fomento Fabril.

Los establecimientos que pasarán a la tutela de la SOFOFA son la Escuela Industrial de San Miguel, A-97 de Quinta Normal y la Industrial A-74 de Maipú, con un total de 4.600 alumnos en los tres establecimientos.

En cuanto a los objetivos de esta medida, destacó que el Ministerio de Educación pretende superar dos problemas fundamentales: readecuación para que las escuelas se integren a las necesidades del mercado e implementarlas técnicamente.

Dichas metas, dijo, se lograrán mediante el acercamiento de las Escuelas Técnicas Profesionales a las empresas, lo que "no solamente se refiere a las empresas privadas".

Anunció también, que a fines del presente mes se traspasarán diversos establecimientos a los Municipios de Bulnes, San Carlos y San Fabián de Alico, en la VII Región del país.

## Ropa y calzado recibieron niños de escasos recursos

Seis mil 200 paquetes, que contienen ropa nueva y calzado, recibieron los pequeños atendidos en los 68 Centros Abiertos que la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad mantiene en la Región Metropolitana, de parte de ese mismo organismo presidido por la Primera Dama, señora Lucia Hiriart de Pinochet.

Este es el segundo año consecutivo que a los menores se les entrega este tipo de obsequios.

La Vicepresidenta Ejecutiva de la entidad, María Eugenia de Fernández, indicó que una entrega similar se efectúa también para la celebración de la Liberación Nacional, el 11 de septiembre de cada año.

Asimismo, el personal auxiliar de los Centros, 780 personas, también recibieron un presente.

### LABOR SOCIAL

Un total de 22 mil 807 niños son atendidos en los 305 Centros Abiertos que posee la Fundación de Ayuda a la Comunidad en todo el país.

Asimismo, la entidad ha sido reco-

nocida por el Ministerio de Justicia como organismo colaborador del Servicio Nacional de Menores, con lo que asumió la responsabilidad de atender en protección y rehabilitación a menores de seis a 14 años con problemas conductuales, provenientes de los Tribunales.

Para ello se crearon dos hogares en las comunas de Santiago y Providencia, con capacidad para 40 niñas cada uno que reciben del voluntariado atención socio-educativa, recreativa, manualidades y formación de hábitos. Conjuntamente, está en proyecto la creación de dos hogares más en los sectores de Maipú y La Florida.

**TUBERIA DE PVC DURATEC**

**SASTRERIAS Y CONFECCIONES**

**MONTERREY**

UNIFORMES PARA CHOFERES LOCOMOCION COLECTIVA, GUARDIANES DE BANCO, LINEA DE BUSES, INSTITUCIONES FISCALES, ETC. ENTREGA RAPIDA

**SANITARIA CONDUIT HIDRAULICA**

**TUBERIA TIGRE**

Tubería de PVC para uso eléctrico y gas.

Tubería de PVC para drenaje y riego.

**COMERCIAL RABER LIMITADA**

STA. VICTORIA 0151 FONO: 224146

**INDEPENDENCIA 254-256 Stgo. FONO 376694**

**COLACIONES ALMUERZOS**

**SERVICIO A DOMICILIO**

**INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS**

1 Plato abundante, Postre, Pan — \$63,60  
2 Platos Abundantes Postre, Pan — \$89  
INCL. IVA. Facturación Semanal  
Quincenal. Almuerzo ejecutivo y extras  
Precios a conveniencia

Solicite un Representante.

**COTSEPTUR LTDA.**  
JOTABECHE 240 254  
FONOS: 93827, 94364

**RESTAURANTE LA PALMERA**  
Cubierto de Lista:  
2 platos, postre, café \$98  
E. SANCHEZ 15  
(Vic. Mackenna frente a Marcoleta) FONO 229413

**CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO**

CALLE PARIS 836  
FONO 398529.

Cubierto de Lista:  
2 Platos, Postres, Café — \$98

**COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.**

Cubierto de Lista en Coche Comedor — \$128  
Desayuno Once — 75  
Coche Comedor — 50  
Desayuno Once en Coche 1a. y 2a. Clase — 50  
Plato del Día en Coche 1a. y 2a. Clase — 50  
Reservado Sta. Rita 3/4 Coche 1a. y 2a. Clase — 70

# Piden mayor protección a la industria nacional en 1981

Una política de protección a la industria nacional, de modo que pueda absorber una mayor cantidad de mano de obra y paliar los efectos de la cesantía, solicitó al gobierno el presidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH, Federico Mujica.

El dirigente viene llegando de una gira de distintas ciudades del norte del país, donde la situación desde el punto de vista del desempleo la calificó de "más crítica" en relación a la que se vive en la zona central.

Mujica dijo que en la idea planteada por el Presidente de la República, de crear un millón de nuevos empleos en la década, se hace imprescindible una política de protección a la industria chilena. Dijo que existen numerosos estudios que han demostrado que la pequeña y la mediana industria son grandes demandantes de mano de obra.

Agregó que el mismo criterio existe hoy en grandes potencias industrializadas que han establecido cláusulas de amparo a su industria local, conscientes, sobre todo, que el año que se avecina será crítico por la recesión mundial que se prevé.

El dirigente de los empleados partidarios, mencionó también numerosos otros puntos en los que a su juicio se hace imprescindible una corrección en las políticas implementadas por la autoridad en el curso de los últimos años.

Reiteró anteriores planteamientos en cuanto a que es "imprescindible continuar con ajustes técnicos del Plan Laboral". Lo mismo en cuanto a lo que se refiere a la estabilidad laboral en los empleos "que sólo se alcanza al término de dos años, lo que resulta siempre perjudicial para el trabajador".

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# DONDE CUESTA MENOS

## SC SUPERMERCADO CUESTA LTDA.

SAN PABLO 912  
FONO: 383877

IMPORTACION Y DISTRIBUCION DE COMESTIBLES  
CONSERVAS, VINOS Y LICORES



CINZANO  
BLANCO O ROSADO  
\$ 66



PIÑA 850 GRS.  
MM  
\$ 59



Planella  
GRAN VINO S/E  
\$26  
ENVEJECIDO S/E  
\$42



WHISKY  
Grant's

\$ 269



ATÚN IMPORTADO  
iris  
OFERTA 5 X \$ 90



CHAMPAÑA  
Chiperante  
CON FRUTA SABOR  
PIÑA Y FRUTILLA  
\$ 69  
S/E

VINOS  
COUSINO-MACUL

OFERTA  
PRECIO DE VIÑA



CHIVAS  
REGAL  
WHISKY

\$ 995



WHISKY  
BUCHANAN'S  
"De Luxe"  
12 AÑOS DE  
ENVEJECIMIENTO  
\$ 550  
C/ESTUCHE



BRANDY  
501  
MIGUEL  
TORRES  
\$ 150  
COÑAC ESPAÑOL

PAN DE PASCUA  
LA CAMPANA  
\$ 125  
EL KILO



Johnnie  
Walker  
\$ 299  
C/ESTUCHE

**iSUPER  
OFERTA!**  
PIÑA IMPORTADA  
560 GRS. \$ 41

**iOFERTA!**  
CENTOLLA EN LATA  
\$ 195 c/u.

VILSA - LACOEX - VIÑA OCHAGAVIA - VINICOLA ALISTE Y LLULL - CONAL  
COMERCIAL CHACAO - L.Q.L. - PANIFICADORA LA CAMPANA - VIÑA MACUL



LES DESEA UNA FELIZ PASCUA Y UN PROSPERO AÑO NUEVO

## Fianzas millonarias a reos del Tattersall

Fianzas millonarias que fluctúan entre los 7,5 millones y los 200 mil pesos fijó el Ministro en Visita, Enrique Paillas, a once reos de los fraudes de El Tattersall, al concederles las libertades con consulta a la Corte de Apelaciones.

El Tribunal de Alzada iba a conocer ayer dichas excarcelaciones, pero fueron aplazadas en definitiva para el próximo lunes 29 cuando las defensas de los reos y el Consejo de Defensa del Estado aleguen en los estrados.

Las elevadas sumas precautorias fijadas por el Ministro en Visita, se ajustan a una política que vienen siguiendo los Tribunales de Justicia en cuanto a fijar las fianzas conforme a las estimaciones y presunciones existentes en cuanto a lo que defraudó el inculpado.

Inclusive la misma ley fue reformada a mediados del presente año por decreto de los Ministros de Hacienda y Justicia, al conocerse las millonarias defraudaciones practicadas por la vía

del cobro a Tesorería del IVA interno o exportador.

En este caso, el magistrado Paillas se pronunció por conceder las excarcelaciones a once reos, entre los cuales hay funcionarios y comerciantes que operaban a través de las ferias El Tattersall. El monto más elevado fue para el ganadero Luis Humberto Mazzotti Infante, fijada en 7,5 millones de pesos.

Otras sumas igualmente elevadas fueron para el también comerciante Segundo Valdebenito en 2,5 millones de pesos. En el caso del martillero de

las ferias Guillermo Ortúzar fue por 200 mil pesos.

### AMPARO

Por otra parte ingresó a la secretaría de la Corte de Apelaciones un recurso de amparo en favor de Jaime Rodrigo Rivas Rocco, quien fue detenido el jueves 25 a las 13 horas por personal de Carabineros al interior de un restaurante, acusado de infringir la Ley de Seguridad del Estado.

El detenido se encuentra en la 29 Comisaría y el Ministerio del Interior tiene un plazo de cinco días para presentar el requerimiento a los tribunales. El habeas corpus fue presentado por la madre de Jaime Rivas.



El Ministro en Visita, Enrique Paillas, otorgó excarcelación a reos de los fraudes del Tattersall, fijando elevadas fianzas, en su consulta a la Corte de Apelaciones.

## Dos ebrios se durmieron sobre vía férrea : como el tren pasó...

ARAUCO.— Un joven campesino perdió un ojo y otro quedó mutilado y al borde de la muerte, luego que un tren los atropelló cuando ambos dormían la borrachera de Navidad sobre la vía férrea, en un punto cercano a la localidad de Laraquete.

El hecho ocurrió en el kilómetro 50 del tendido ferroviario de la región a tres kilómetros de Laraquete,

cuando el tren 608, que viajaba entre Colico Norte y Concepción conduciédo por Carlos Muñoz Muñoz, atropelló a los obreros Jorge Omar Sepúlveda Ríos, 20 años, y Santiago del Carmen Godoy Ramos, de 21.

Los dos jóvenes dormían, bajo la influencia del alcohol, cuando el convoy pasó por el lugar; el primero

de los nombrados sufrió la amputación de ambas piernas, mano izquierda y rotura del cráneo, todo lo cual le produjo la muerte cuando era conducido al Hospital Regional de Concepción.

Godoy resultó con amputación de pierna y mano y hasta esta mañana se encontraba muy grave en el hospital penquista.

## Agredió a carabineros para librarse a detenidos: preso

Un comerciante ambulante resultó herido a bala cuando formaba parte de un grupo que asaltó a una pareja de carabineros, en el sector de Lo Espejo.

El hecho ocurrió alrededor de las 2.00 de la madrugada de ayer cuando

Carabineros del Retén Lo Espejo, conducían a dos sospechosos detenidos hacia su unidad. Al llegar a la esquina de las calles Gabriela Mistral y Augusto Belmar, los policías fueron agredidos con piedras y botellas lanzadas por cuatro individuos.

Los carabineros al verse atacados por el grupo debieron hacer uso de sus armas de servicio, resultando herido

uno de los agresores con un balazo en un muslo, siendo identificado como Alfredo Antonio Saavedra Reyes, de 28 años.

A raíz del incidente, los dos sospechosos detenidos se dieron a la fuga junto a tres de los atacantes.

El herido fue conducido a la posta de urgencia del Hospital de San Bernardo, donde quedó bajo custodia policial.

## Dos detenidos por repartir panfletos

VALPARAISO.— A disposición del Ministerio del Interior fueron puestos por la Intendencia, dos jóvenes, quienes fueron detenidos por Carabineros mientras repartían panfletos subversivos.

Los detenidos fueron identificados por la policía como Carmen Rivera Muñoz, 17 años, domiciliada en calle Segunda N° 0593 de Quilpué, estudiante, y Luis Lenín Melo Muñoz 16 años, domiciliado en calle Nueva sin número de Paso Hondo.

Los jóvenes fueron sorprendidos a las 21.10 horas del 24 pasado, en los momentos en que repartían panfletos en contra del gobierno en pleno centro de Quilpué, por personal de Carabineros, quienes los detuvieron, poniéndolos a disposición de la Intendencia, la que a su vez remitió los antecedentes al Ministerio del Interior, que deberá determinar la acción legal a seguir.

## Intensa búsqueda del homicida de Sta. Juana

CONCEPCION.— Una serie de pesquisas en lugares campesinos próximos a Santa Juana realiza la policía para ubicar al homicida Cristóbal Arriagada Chávez, de 45 años de edad, quien mató con disparos de escopeta y revolver a su cuñado, Raúl Arriagada Carrasco, de 33.

Según la versión de vecinos de Santa Juana, luego del homicidio, sucedió en un punto situado entre esa comuna y Nacimiento, el hechor huyó hacia sectores rurales del interior.

El crimen de Cristóbal Arriagada sucedió cerca del mediodía del jueves cuando éste último salió al paso de la carreta de bueyes que guiaba Raúl

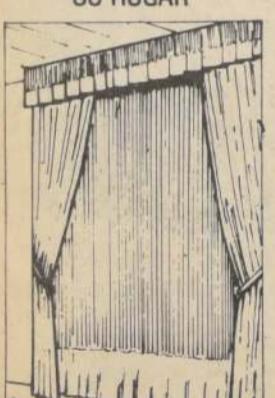
Arriagada, y en la que también viajaba Juan Arriagada Chávez hermano del hechor.

Sin que mediara discusión alguna, el primero de los nombrados disparó un tiro de escopeta y más tarde, uno de revolver. Cuando la víctima reaccionó, le disparó otros tres balazos.

Más tarde, encogiendo totalmente por la ira, y estando ya muerta su víctima, comenzó a castigar con una garrocha y otros palos. El sujeto, asimismo le introdujo un palo por la boca.

El único testigo del hecho, Juan Arriagada Chávez, se dio a la fuga al comenzar los incidentes, para ir a dar cuenta a familias y a la policía.

## ADORNE Y EMBELLEZCA SU HOGAR



### CORTINAS A SU MEDIDA

(EN POLIESTER Y ALGODON)

- NO SE PLANCHAN
- NO SE QUEMAN CON EL SOL
- NO SE DESHILACHAN
- REPELEN EL HUMO DEL CIGARRILLO
- DESDE \$ 390 (IVA, INCL.) EL METRO CONFECCIONADO
- ENTREGA EN 48 HORAS
- SOLICITE UNA DECORADORA SIN CARGO AL FONO: 22345

FABRICADO POR:  
TEJEDURIA  
HNOS. MAHALUF  
LTDA.  
AV. PORTUGAL 415



Gatas originales para todas las marcas Europeas y Japonesas.

Respuestos para distintas marcas de gatas mecánicas.

Hay 75 modelos de: "GATAS FIX". Bolsos de herramientas, llaves bujía, llave rueda etc. Por mayor y al detalle. Se fabrican llaves especiales. Todos nuestros productos son garantizados por un año.

TREINTA AÑOS DE EXPERIENCIA

Fábrica Ventas

Exija donde su distribuidor o en 1588 LUIS BELTRAN 1588 (por Irarrázaval Alt. 1.200)

CORREO 9 CLASIFICADOR 1066

Envíos a provincia contra reembolso

Fono: 741330 - 461247

METALFIX M.R.



COMPRESORES

de 1/3 H.P. a 100 H.P.

30 AÑOS AL SERVICIO DEL PAÍS

MOTOCOMPRESOR

COMPRESORES POZO DE AGUA

COMPRESORES GARAGE

COMPRESORES DENTALES

COMPRESORES CON MOTOR A BENCINA

COMPRESORES RUBRO AGRICOLA

COMPRESORES RUBRO MINERIA

ESEPCIALES PARA LA CONSTRUCCION

Dept. de Ingeniería y Proyectos

LUIS BERTRAN 1588

(SALVADOR ALT. 1600)

FONO: 461247



neo-florentino  
mantel  
wash and wear

Un toque de buen gusto y distinción.  
Diseños novedosos en materiales de extraordinaria resistencia.

Inarrugables y resistentes a todo tipo de manchas.

TEJEDURIA H.N.S.  
MAHALUF LTDA.  
PORTUGAL 415  
FONO 223445

RECIBIMOS DE IMPORTACION DIRECTA

PONGEE  
CHALLIE  
SATIN  
SILK  
CREP DE CHINZ

DOBY  
CHIFFON  
TU TORETTA (CLOQUE)  
TERRY

EN DISEÑOS Y COLORES EXCLUSIVOS

Venta directa por mayor  
comerciantes -boutiques  
confeccionistas y al detalle

PORTUGAL 415

l'auto-moto boutique

TOCORNAL 655

FONO 221730

10 DE JULIO 542

L.14 INTERIOR

10% DE DESCUENTO AL PRESENTAR ESTE AVISO

## Síntesis policial

### DETENIDA LADRONA

Oficiales de la Séptima Comisaría de Investigaciones de Maipú detuvieron a Justina Mireya Guerra Leiva, de 23 años de edad, asesora del hogar, por ser autora del delito de hurto de monedas de oro avaladas en 90 mil pesos.

La mujer aprovechando una oportunidad en que quedó sola en la residencia donde trabajaba, sustrajo desde un closet 6 monedas de oro.

Con el producto de la venta adquirió un televisor a color, un equipo modular, un reloj, juguetes y ropa, en general.

La detenida fue puesta a disposición del Décimo Noveno Juzgado del Crimen de Santiago, junto a las especies mencionadas.

### LO MATÓ UN CAMIÓN

LOTA.— Atropellado y muerto resultó el menor de 7 años de edad Juan Esteban Cruz Sagredo, con domicilio en Pabellón 7, casa 107 de Lota Alto, luego que fuera embestido por un camión en la vía pública en momentos en que el niño salió corriendo a la calle detrás de una pelota que había recibido de regalo de Navidad.

Según el conductor del vehículo, el camión patente URC-6 de Coronel Victor Celedón, el menor apareció sorprendido de manera que no alcanzó a maniobrar a tiempo para evitar el fatal atropello. El hecho sucedió ayer, a las 20.00 horas, en la población "Bannen" de esta ciudad.

### INCENDIO

IQUIQUE.— Un total de nueve personas resultaron damnificadas esta madrugada, cuando la vivienda que habitaban fue destruida por un incendio originado, en el recalentamiento de líneas eléctricas.

El siniestro afectó a la vivienda de material sólido ubicada en calle Bories 1822, propiedad de Raúl Rocha López.

Los damnificados, cuatro adultos y cinco menores, fueron ubicados transitoriamente en casas de vecinos.

Carabineros informó que no se registraron lesionados y que los daños aún no se han sido evaluados.

### CAYO ESTAFADOR

Un estafador identificado como Miguel Yamal Haddad, de 41 años de edad, fue detenido por Investigaciones de Providencia y puesto a disposición del Quinto Juzgado del Crimen de la capital.

Yamal Haddad, alternaba el orden de sus apellidos para cometer sus delitos, especialmente giro doloso de cheques, estafas y hurtos.

Tenía 16 órdenes de aprehensiones pendientes, por los citados delitos además por causar lesiones graves a una mujer.

### ASESORA POCO HONRADA

A disposición del Décimo Tercer Juzgado del Crimen de Santiago fue puesta Miriam del Carmen Jara Sandoval por ser autora del hurto de joyas de dinero de tres residencias de la comuna de Providencia, en las que se desempeñó como asesora del hogar.

También utilizaba cédulas de identidad a nombre de Elmeria Beatriz Villalobos Hernández y de María Fica Grandón. Se empleaba en casas de barrio alto con el único objeto de sustraer especies, abandonando posteriormente su empleo.

Los carnets de Elmeria Villalobos y María Fica, corresponden a documentos de amigas, a las que solicitaba sus identificaciones para gestionar imaginarios préstamos.

Miriam Jara, fue detenida por oficiales de la Sexta Comisaría Judicial de Investigaciones y puesta a disposición de la justicia, junto a algunas de las especies recuperadas.

## Nombramientos y vacantes en el poder judicial

El Ministerio de Justicia, en nómina informativa oficializada ayer, señaló que fue designado juez del Segundo Juzgado del Crimen de Valparaíso, Patricio Martínez Sandoval, actual relator de la Corte de Puerto Montt.

Como juez del Segundo Juzgado de Osorno, se nombró a Pablo Lenan Lira, jefe del Departamento de Justicia, actual Secretario Primero del Juzgado de Valdivia.

Como jueces en Andacollo y Nueva

Imperial, menciona a Daniel Montaña Pedreros y Carlos Apablaza Parra, respectivamente. Por otra parte, informa que están vacantes los cargos de jueces en Santa Cruz, Tercer Juzgado del Crimen en el mismo departamento; Pedro Aguirre Cerdá, Quinto Juzgado del Crimen en el mismo departamento; Maipo-Buín, Tocopilla, Lameche, Palena, La Unión, Salvador Calera y Bulnes.

&lt;p



# Santiago ofrece nuevo rostro para fines de 1981

El Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, anunció que está próximo a ser traspasado a la Municipalidad, el Departamento de Pavimentación del Servicio de Vivienda y Urbanismo. El decreto respectivo se encuentra ya para ser publicado en el Diario Oficial.

Igualmente informó que para 1981 será creada una Corporación Privada de educación que atenderá el traspaso de algunos establecimientos escolares de la comuna a esa casa edilicia.

En una reunión sostenida ayer con los medios de prensa el Alcalde Guzmán hizo una completa evaluación del trabajo programado en 1980 y, a la vez, entregó importantes adelantos de lo que será la acción de esa Municipalidad en el año que está por iniciarse.

En el balance señaló que fueron terminadas 300 de las 310 obras que se planificaron en 1980 a corto plazo. Entre ellas mencionó la recuperación de la plaza Brasil; la remodelación completa de los jardines de avenida Ricardo Cummings y una fuente ornamental de agua en el sector de Las Rejas.

## PROYECTOS

En lo que respecta a 1981 la autoridad comunal fue enfática en afirmar que "se continuará aceleradamente la política de desarrollo en que nos encontramos empeñados". Mencionó que en los nuevos proyectos no sólo se han fijado metas a corto, sino también a mediado y largo plazo.

Por ejemplo, indicó, que se continuará con la política de reubicación del comercio en la vía pública. Dijo: "Ese comercio será reubicado en terrenos que la propia Municipalidad está adquiriendo y cuyos tenedores serán los beneficiados, como ha ocurrido con la Feria Persa, donde hay 1.320 comerciantes funcionando".



Continuando con su política de transformación de la capital, el alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, anunció importantes realizaciones en el curso del año que se iniciará.

Luego sentenció: "El comercio callejero será definitivamente erradicado de las calles céntricas de Santiago".

En cuanto a planes de iluminación tocó en forma particular el parque Isabel Riquelme. También estará la rotonda Lo Valledor, avenida La Paz y Blanco Encalada.

En lo que toca a repavimentación y ensanche de calles señaló que habrá una reactivación por cuanto hay tramos en ciertos sectores que tienen ya más de 50 años sin ser renovados. En esto mencionó la avenida Santa María, desde el puente del Arzobispo

hasta el límite de la comuna con Las Condes.

## OTROS A MEDIANO

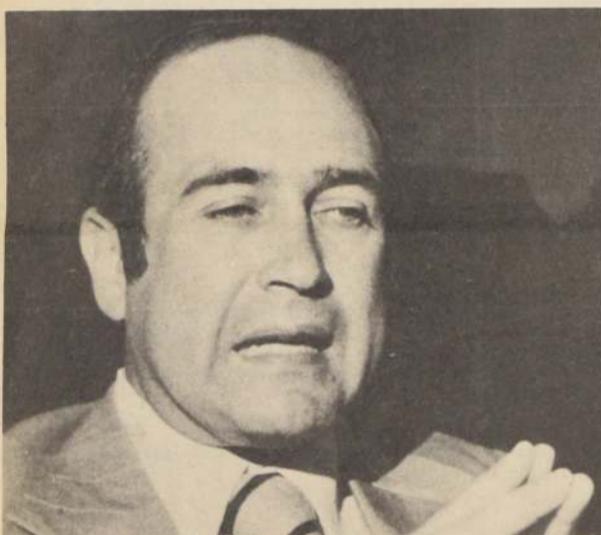
En cuanto a proyectos de mayor envergadura y que está contemplada su realización mediano plazo, Guzmán se refirió al tránsito, como uno de los "problemas más urgentes porque sino en el futuro crearán graves trastornos".

Para ello se cuenta la habilitación de construir carreteras en ambas riberas del río Mapocho y en los faldeos del cerro San Cristóbal, entre los proyectos que se estudian.

En lo que se refiere a la Corporación Privada de Educación, hizo presente que comenzará a operar a contar del 1º de enero de 1981, para coordinar un primer traspaso de las escuelas a la Municipalidad que serán la D-79 y D-95 con aproximadamente mil alumnos. Dijo que este trámite en la comuna es más complejo que en otras, dado que cuenta con una población escolar de 215 alumnos.

En la oportunidad reiteró el anuncio de la remodelación de la plaza Constitución, cuyas obras comenzarán el 1º de febrero. Habrá, allí tres niveles de estacionamiento subterráneos, con capacidad para 1.200 vehículos. La superficie a remodelar estará renovada en 14 meses y la integrarán áreas verdes y peatonales, apartiendo los trabajos desde el propio palacio la Moneda.

Finalmente, el Alcalde Patricio Guzmán informó que en lo social habilitarán numerosas multicanchas en barrios de la comuna y que en marzo próximo se erradicará el populoso campamento "Nueva Independencia", con 500 familias ubicadas actualmente frente al Matadero Lo Valledor.



ALFREDO PRIETO, Ministro de Educación.

# 1980: el año de la educación chilena

"Durante este año que ya termina la Educación ha tenido un gran avance, tendiente a mejorar la calidad y hacer efectivo el derecho a la educación que tienen todos los niños y jóvenes de nuestra Patria", declaró ayer el Ministro de Educación que actualmente se encuentra en calidad de dimitionario, Alfredo Prieto Bafalluy. También señaló que lo más destacado de estos doce meses en su sector, fue el traspaso progresivo de los establecimientos educacionales a los municipios.

En este sentido Alfredo Prieto manifestó que era la mejor forma de hacer participar a la comunidad en la educación de sus propios hijos.

"La educación nunca experimenta cambios bruscos, sufre siempre procesos de avance —indicó el Secretario de Estado actualmente renunciado—. Todos estos avances se han hecho bajo la luz de lo que es la nueva institucionalidad del país, siempre guiados por los objetivos del Presidente de la República", agregó.

Alfredo Prieto hizo estas declaraciones durante la manifestación que con motivo de fin de año ofreció a sus colaboradores más cercanos y a la prensa, en el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación.

Además, informó que en marzo próximo se pondrán en práctica los nuevos planes de enseñanza general básica que se han venido estudiando desde hace algún tiempo.

En cuanto a la labor realizada durante su año de gestión, agradeció enormemente a sus colaboradores por la ayuda que en el desempeño de sus funciones le habían prestado, y señaló que gracias a ello se podía considerar este año como un período de pleno éxito, instando a los asistentes a seguir

trabajando en pro del mejoramiento de la educación chilena.

## PREMIOS

En la oportunidad, los funcionarios del Ministerio le entregaron al Ministro Prieto y a la Subsecretaria de la Cartera, Silvia Peña, una bandeja recordatoria y un álbum con fotografías que muestran los momentos más importantes de sus respectivas labores.

Por su parte, la Agrupación de Periodistas del Sector Educativo entregó un Diploma de Honor al Director General de Educación, Alvaro Arriagada, por su constante colaboración con la prensa, destacando que, "muchas veces recibió tirones de orejas" por entregar informaciones, pero no le importó pues siempre estuvo consciente de la labor periodística, entregando informaciones detalladas y oportunamente". Esta distinción, denominada por la agrupación como "Siete de Oro" es entregada por primera vez, y pretende instituirse como un estímulo a las autoridades de Educación que más colaboran con los medios de comunicación.

También recibió un premio especial la Oficina de Prensa dependiente del Departamento de Comunicación Social del mismo Ministerio, por su estrecho contacto con los periodistas que habitualmente cubren el sector educación, a quienes les brinda informaciones oportunas y todas las comodidades necesarias para el desempeño de la labor informativa.

El Ministro Prieto agradeció estas distinciones y a la labor periodística en general, manifestando que "los medios de comunicación han sido un gran aporte para la difusión de las innovaciones iniciadas en el Ministerio, aclarando a la población todos los pormenores de las mismas".

Un menor de trece años de edad, hasta el momento desconocido, fue encontrado muerto en el interior de una alcantarilla situada en el paradero 39 de la Gran Avenida, en las cercanías de San Bernardo.

El macabro hallazgo fue hecho ayer por trabajadores de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, que realizaron labores de limpieza de una alcantarilla, en Gran Avenida Lo Blanco.

Los trabajadores, alarmados por el hallazgo del cuerpo del niño, se dirigieron al Cuartel de Investigaciones de San Bernardo, desde donde se movilizaron varios funcionarios para iniciar la averiguación correspondiente.

De acuerdo con los antecedentes del caso, el menor muerto tendría unos 13 años de edad y habría perecido al caer en algún canal del sector, siendo arrastrado por las aguas hasta la alcantarilla, donde se encontró el cadáver.

Se estima asimismo que el cuerpo del niño permaneció en ese lugar varios meses, debido al avanzado estado de putrefacción que presentaba.

Los restos fueron levantados y conducidos al Instituto Médico Legal, donde se realizaban los análisis para determinar la identidad y las causas precisas de la muerte del pequeño.

Posteriormente, en el año 1976, fue designado integrante del Consejo de Estado, cargo que no pudo asumir por razones de salud.

En alcantarilla encontraron cadáver de niño

Up menor de trece años de edad, hasta el momento desconocido, fue encontrado muerto en el interior de una alcantarilla situada en el paradero 39 de la Gran Avenida, en las cercanías de San Bernardo.

El macabro hallazgo fue hecho ayer por trabajadores de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, que realizaron labores de limpieza de una alcantarilla, en Gran Avenida Lo Blanco.

Los trabajadores, alarmados por el hallazgo del cuerpo del niño, se dirigieron al Cuartel de Investigaciones de San Bernardo, desde donde se movilizaron varios funcionarios para iniciar la averiguación correspondiente.

De acuerdo con los antecedentes del caso, el menor muerto tendría unos 13 años de edad y habría perecido al caer en algún canal del sector, siendo arrastrado por las aguas hasta la alcantarilla, donde se encontró el cadáver.

Se estima asimismo que el cuerpo del niño permaneció en ese lugar varios meses, debido al avanzado estado de putrefacción que presentaba.

Los restos fueron levantados y conducidos al Instituto Médico Legal, donde se realizaban los análisis para determinar la identidad y las causas precisas de la muerte del pequeño.



La Navidad marcó un hito trágico para el pueblo afgano al cumplirse un año de la invasión de las fuerzas soviéticas en el país, hecho que no ha podido contener a los rebeldes afganos que luchan encarnizadamente por liberarse de la opresión comunista. (Radiofoto UPI).

# Afghanos llaman a seguir lucha contra soviéticos

## Asesinados 20 insurgentes en el aniversario de la invasión

Kabul prometieron boicotear la celebración.

Los insurgentes advirtieron al parecer a los diplomáticos acreditados en la capital afgana que no asistan a la ceremonia por temor a que sean confundidos con los soviéticos. "Ningún extranjero puede estar seguro en Kabul a causa de los rusos", dijo una fuente afgana en Nueva Delhi.

## MUERTE DE REBELDES

NUEVA DELHI, Diciembre 26 (UPI).—Los insurgentes afganos celebraron el primer aniversario de la invasión soviética con llamamientos internacionales de ayuda para continuar su "guerra santa".

Dirigentes afganos dijeron en Peshawar, Pakistán y la India que recibieron noticias de los cabecillas

insurgentes pidiendo más ayuda internacional para incrementar su "jihad", o guerra santa, contra los 90.000 soldados soviéticos estacionados en Afganistán.

El único país que prometió hasta ahora su asistencia fue Egipto, cuyo Presidente Anwar Sadat dijo ayer en El Cairo que "enviaré más armas junto con mantas, comida y alimentos" a los combatientes afganos.

"Apreciamos la oferta de ayuda del Presidente egipcio", dijo un cabecilla afgano en Nueva Delhi, "y apelamos a Estados Unidos para que aumente las armas, alimentos y dinero prometidos por Sadat".

Los restos del personero fueron cremados en el Cementerio General, donde lo despidieron familiares y amigos.

Bahamondes nació en Concepción el 30 de mayo de 1892, recibiendo el título de abogado en 1916. Su abnegación por el servicio público lo indujo a ingresar a la Administración del Estado, como funcionario del Ministerio de Educación. Tras una destacada carrera administrativa fue nombrado Subsecretario de dicha cartera, pasando posteriormente a prestar servicios como Abogado del Departamento Jurídico de la Contraloría General de la República, donde desempeñó sucesivamente las funciones de Fiscal de Cuentas, Jefe del Departamento Jurídico, Subcontralor y, finalmente, de Contralor, cargo en el que fue designado el 16 de septiembre de 1952.

Terminó su periodo en ese puesto asumió como Ministro de Tierras y Colonización y luego ocupó la cartera de Defensa Nacional, todo ello durante el gobierno de don Jorge Alessandri.

Chile emitió un comentario esta madrugada sobre la situación afgana, y dijo que "los invasores soviéticos están realmente cosidos a sus posiciones en su pesadilla de Afganistán".

La mayoría de los diplomáticos occidentales consideran que la guerra de Afganistán se encuentra estacionada, con los soviéticos en control de las principales ciudades y los rebeldes operando impunemente en la mayoría de las zonas rurales del país.

China emitió un comentario esta madrugada sobre la situación afgana, y dijo que "los invasores soviéticos están realmente cosidos a sus posiciones en su pesadilla de Afganistán".

Los soviéticos capturaron grandes cantidades de armas con marca de fábricas norteamericanas, chinas y paquistanas así como panfletos de "estos lacayos del imperialismo norteamericano", pero no dio más detalles.

## PROTESTA ANTE EMBAJADA

NUEVA DELHI, Diciembre 26 (AP).—Las fuerzas gubernamentales afganas mataron a veintenas de insurgentes musulmanes que combatían al régimen marxista y capturaron a varios de sus dirigentes, informó la radio estatal de Afganistán.

Indicó en una transmisión captada aquí que varios dirigentes rebeldes fueron capturados durante los combates librados en las provincias de Badghis, Ursugan, Kandahar, Zabol y Takhar. El informe no mencionó participación en la lucha de fuerzas soviéticas que intervinieron en Afganistán hace un año.

Senaló que las tropas gubernamentales afganas capturaron grandes cantidades de armas con marca de fábricas norteamericanas, chinas y paquistanas así como panfletos de "estos lacayos del imperialismo norteamericano", pero no dio más detalles.

Numerosas versiones no confirmadas procedentes de la nación asiática que no permite la entrada a los periodistas occidentales han afirmado en los últimos meses que hay tropas cubanas, vietnamitas y europeas orientales en Afganistán. El gobierno afgano del Presidente Babrak Karmal lo ha negado.

Según la última información, había unos mil soldados cubanos en los aeropuertos de Bagram y Shindand, en las afueras de la capital, y un "gran número" combatían recientemente junto con las tropas soviéticas contra los rebeldes afganos que controlan el estratégico Valle de Panjshir desde Kabul.

# Por \$ 25 mil comerciantes podrán adquirir local en Feria Persa

Por sólo 25 mil pesos los comerciantes ambulantes podrán trabajar, tres años en uno de los módulos de la Feria Persa Bio Bio, ubicada en Franklin 612, cuya construcción se iniciará en los próximos días para estar finalizada el 1º de marzo de 1982.

Así lo dio a conocer a "La Nación" el presidente del sindicato de trabajadores independientes comerciantes en artículos varios de ese mercado, Víctor Medina Romero, quien indicó que ese valor permite a los socios laborar tres años en la Feria, periodo tras el cual se puede renovar la inscripción.

"Actualmente, señaló, nos faltan socios para comenzar la construcción. Es por ello que nosotros hacemos un llamado a los comerciantes que desean inscribirse y aquellos que no obtuvieron anaqueles en la Feria Persa de Mapocho para que se acerquen a nosotros. El único requisito que pedimos es que la persona sea honrada y tenga muchos deseos de trabajar".

El permiso para iniciar la construcción del recinto fue otorgado por el Departamento de Obras Municipales con fecha 10 de noviembre del presente año y aún no pueden comenzar los trabajos por carencia de socios para solventar el gasto total de la edificación, que asciende a los 2 millones 142 mil pesos.

"Levantaremos, dijo, 161 locales de estructura metálica, de 3,66 metros cuadrados, cielo de plancha y base de madera. Actualmente contamos sólo con 50 socios y la meta es

juntar un total de 160 inscritos", contó diciendo Medina.

Especificó asimismo que cada trabajador tendrá su patente municipal cuyo valor deberá cancelar y retirar en forma particular, agregando que una cláusula fundamental dentro del contrato de concesión es que en un período de 36 meses el trabajador deberá arrendar ni transferir su local, a menos que renuncie al Sindicato.

"En un principio, informó el dirigente, la construcción contará con 160 anaqueles, los que luego aumentarán a 480. El recinto estará cerrado con rejas y habrá completa seguridad

para el trabajador. Es por eso que nosotros efectuamos un llamado a todos los comerciantes a que se sumen a la empresa que en un futuro muy cercano no estará entregando sus frutos".

Finalmente dijo Medina que la Feria estará abierta al público de 00 a 20 horas y que toda información sobre inscripciones u otro antecedente se pueden consultar en el mismo círculo donde estará ubicada la construcción. Allí atenderán las consultas el mismo Presidente del sindicato, el igual que el Secretario suplente, Luis Rodríguez, y el Tesorero, Mendoza Contreras.

Esta es la maqueta de la futura Feria Persa del sector Franklin, cuyos locales tienen un valor de 25 mil pesos por tres años de uso.

Foto de Semana

Foto de Semana

No hay que olvidarlo

Santiago, Chile  
Diciembre, Sábado 27-1980

Cuerpo B

## 1981: Año Internacional de los Impedidos



El año 1981 fue proclamado Año Internacional de los Impedidos por resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas, con el tema central "Participación e Igualdad Plenas".

El propósito del Año es estimular la rehabilitación de los 450 millones de personas que, según cifras estimadas, sufren en la tierra de alguna forma de impedimento físico o mental.

### OBJETIVO

En la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas se establecieron cinco objetivos para el Año:

a. — Ayudar a los impedidos en su adaptación física y psicológica a la sociedad;

b. — Promover todos los esfuerzos nacionales e internacionales tendientes a prestar a los impedidos asistencia, atención, capacitación y orientación apropiadas, poner a su disposición oportunidades de trabajo adecuado y asegurar su integración plena en la sociedad;

c. — Estimular los proyectos de estudio e investigación destinados a facilitar la participación práctica de los impedidos en la vida cotidiana, por ejemplo mejorando su acceso a los edificios públicos y los sistemas de transporte;

d. — Educar e informar al público sobre el derecho de los impedidos a participar en los diversos aspectos de la vida económica, social y política y aportar su contribución;

e. — Promover medidas efectivas para la prevención de la incapacidad y para la rehabilitación de los impedidos.

Otro de los objetivos principales del AII es contribuir a la aplicación de la Declaración de los Derechos del Retrasado Mental, de 1975, ambas aprobadas por la Asamblea General.

### ¿QUIENES SON LOS IMPEDIDOS?

El problema de la incapacidad está mucho más generalizado de lo que comúnmente se reconoce. Por lo menos uno de cada diez habitantes de un país está aquejado por alguna clase de impedimento.

Las formas más difundidas son el impedimento físico, la enfermedad crónica, el retraso mental y las incapacidades de los sentidos. La gran mayoría de los impedidos del mundo viven en países en desarrollo.

Las causas principales de incapacidad en todo el mundo se deben principalmente a: Accidentes; Enfermedades incapacitantes; Enfermedad Mental; Oído; Parálisis Cerebral; Epilepsia; Enfermedades Cardiovasculares; Inválidos de guerra.

Se calculan que los accidentes en el hogar llegan a un total en el mundo, de 20 millones al año, causando incapacidades permanentes a 110.000 personas. Los de tránsito provocan daño anual en más de 10 millones de personas. Con consecuencias que comprenden amputaciones, lesiones cerebrales, paraplejía y parálisis total.

Por otra parte, hay 20 millones de personas que tienen lepra. Las enfermedades vinculadas con la mal nutrición son también muy comunes, por citar sólo un ejemplo, se estima que unos 250.000 niños se vuelven ciegos cada año a causa de deficiencias vitamínicas crónicas.

Las enfermedades mentales según la Organización Mundial de la Salud aquejan a una de cada diez personas en alguna etapa de la vida. Los pacientes mentales ocupan la cuarta parte de todas las camas de hospitales.

Por último hay 70 millones de personas que tienen una deficiencia auditiva de importancia; 15 millones sufren de Parálisis Cerebral; 15 millones Epilepsia y otros tantos se suman a estos totales por enfermedades cardiovasculares e inválidos de guerra.

### PLAN DE ACCIÓN

El plan a nivel mundial para la realización del Año Internacional de los Impedidos propone una serie de actividades a realizar, en varios niveles: Internacional, Nacional y las Naciones Unidas.

El primero exige a las sociedades miembros de las Naciones Unidas la obligación de hacer que su medio ambiente físico en general, así como toda la gama de actividades sociales, económicas y culturales, sean accesibles a los impedidos. Este plan pide que el Año tenga una orientación pragmática y se concentre en la atención primaria de la salud, la prevención y la rehabilitación de los ya realizados.

A nivel nacional el plan formula una amplia gama de recomendaciones: Publicación de una proclama nacional al comienzo del AII; campañas en los medios de comunicación; establecimientos de comités nacionales; examen y la reforma de la legislación a fin de satisfacer las necesidades de los impedidos; garantía de coordinación de los programas estatales, y sistemas de evaluación de los ya realizados.

Por último, a nivel de las Naciones Unidas, el programa comprende: Organizar un Simposium Internacional de expertos orientados hacia la acción sobre asistencia técnica para impedidos; dirigir un llamamiento a las naciones desarrolladas para que aumenten la asistencia técnica a los servicios para impedidos, y promover programas de intercambio para la capacitación de las actividades del AII.

## Verano juvenil

Hicimos el intento de cambiar un poquito el sentido de la moda. Intentamos con moda juvenil, porque pensamos que hacía falta preocuparse también de QUÉ USARAN LAS LOLAS en este verano.

Tanto así que nos han pedido

aún más moda juvenil. Y ¿por qué no?

Mal que mal, las lolitas son las que más importancia otorgan a su vestuario y a la moda en general ¿verdad?

He aquí un verdadero "collage" de accesorios, faldas, blusas, vestidos que se usarán en este verano.





## CHINOS

Restaurante Pai Fu. Santa Rosa 101. Fono 34278-395364. Abierto de lunes a domingo. Almuerzo y comida. Filete a la pimienta \$250. Cerdo agri dulce, \$210; Pollo con almendras, \$270. Cinco salones VIP para ejecutivos estacionamiento propio. Tarjetas de crédito. Dinners-Visa. American Express.

Restaurante Cantón, Merced 572. Fono 394024, abierto todo el año, de 12 a 24 horas. Platos preparados para llevar. Camarón Mandarin, \$140; Wan tan \$45. Chanchito mongoliano, \$180.

Lung Fung: Agustinas 562. Fono 391542. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ambiente y música china: dientes de dragón, \$170; a

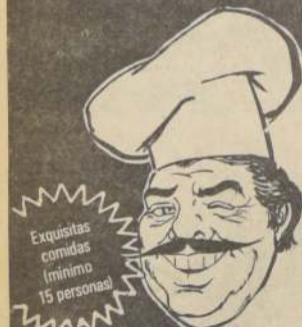
EL CIELO  
VINOS  
PISCOS — LICORES

Aguardiente 50 Grados Superior	\$ 78
Pisco Selección	\$ 108
Garrafa Concha y Toro	\$ 178
Champaña Demi Sec	\$ 48
Champaña con Frutas	\$ 68
Vermouth tipo italiano	\$ 58
Champaña Subercaseaux c envasé	\$ 98

SAN DIEGO 1428  
FONOS  
50356 — 569504  
Abierto todos los días del Año

INDUSTRIA  
DE ALIMENTOS  
VIENA  
OFRECE  
ALMUERZOS  
EN ENVASES TERMICOS

BANCOS-OFFICINAS-INDUSTRIAS  
COLEGIOS-EMPRESAS  
ENTREGA OPORTUNA  
CARMEN 702  
FONO 223599



酒家

## RESTAURANT



Nuestras sugerencias

1 Wantan frito  
1 arrollado Primavera  
1 pollo pekin  
1 Chapusi de ave  
1 Costillar cantones  
1 arrollado marisco  
4 Chaufan

Platos preparados para llevar

APÓQUINDO 5280— LAS CONDES SANTIAGO  
BARRIOS ARANA 262— F 29539 CONCEPCIÓN

la rellena, \$ 280; postres, copa de la casa \$ 80.

Nan King: Apoquindo 2730. Fono 745667, Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Filete mongoliano, \$ 220; pollo Nankín, \$ 165; menú Nankín, \$ 65.

Yie Kung: Avda La Concepción 62. Fono 233535. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: chapsui de carne, \$ 150; chanchito mongoliano, \$ 200; locos consalsa de osos, \$ 260; música ambiental china.

Hong Kong: Avda Vicuña Mackenna 85, Fono 228674. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Comida tipica china: arrollado de mariscos, \$150; pollo Pekín \$180; Wantan, \$50; postres: Lychees, \$95.

## CAMELOT

RESTAURANT INTERNACIONAL  
ARZOBISPO LARRAIN GANDARILLAS 265  
(IRANCAGUA PASADO SEMINARIO)  
FONOS: 741067 741446

LE INVITAMOS A  
ALMORZAR Y CENAR  
A OTRO NIVEL, EN EL UNICO CASTILLO MEDIOEVAL DE SUDAMERICA.  
  
Un Cuarteto de Cuerdas encantadas, un Fantasista en Piano y un  
Bufón-Juglar que entre poemas y cantos le trasladarán a un mágico mundo.  
  
Exquisitos platillos internacionales y una excelente atención  
le harán pasar momentos inolvidables.  
  
Ordenes para Banquetes y Manifestaciones.  
SE RUEGA RESERVAR MESA CON ANTICIPACION...

El Caserio: Avenida Manuel Montt 126. Fono 43238-490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo sólo almuerzo. Especialidades: Callos biskayna, \$ 170; Caracoles, \$ 190; Angulas al pilpil, \$ 450; Calamares en su tinta, \$ 200; Congrio baska, \$ 200; Bacalao a la biskayna, \$ 240;

Merluza con pimientos, \$ 190; Pollo al Ajo Arriero, \$ 200; Escalopas basca, \$ 390; Lengua salsa koskera, \$ 200; Gambas a la plancha, \$ 230; Arroz a la valenciana, \$ 280; Filete, lomo y Lomito "Caserio", \$ 400. También atiende rotisería, bottillería y platos para llevar. Para atención a domicilio llamar al Fono 490606.

Solar de Sancho Panza: José Domingo Cañas 982. Fono 40253. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Paella valenciana para dos personas \$ 420, lomo riojano \$ 320, pañuecos sevillanos \$ 340. Postres: natillas \$ 75, copa Sancho \$ 75. Música ambiental.

Pinpilinpausha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilinpausha \$ 130, loco apanado pobre \$ 170, pavo asado Pinpilinpausha \$ 160. Postres: cassata \$ 60, flambombá \$ 110, torta de caña \$ 60.

RESTAURANT  
Innsbruck

... Un rincón romántico  
en Las Condes

Le desea a su  
distinguida  
clientela  
y público  
en general  
un promisorio  
Año 1981

LAS CONDES  
ALT. 13.300  
Fernández Concha 340  
FONO 471491

NUEVO DUEÑO AMBIENTE FAMILIAR  
BOT. PISCO 4 BEBIDAS \$ 900

GRAN SALÓN DE BAILE  
NUEVA

Las Rosas  
EL JARDÍN  
DE LOS PLACERES

2 EXCELENTE ORQUESTAS  
SONORA SANTIAGUEÑA CRISTAL DE ROCA  
CONJ. FOLK. HANGA ROA  
BLANCO ENCALADA 2785  
RESERVA DE MESAS FONO 94784

Restaurant  
El Parrón

Junto con desearte a su distinguida clientela una feliz Navidad y un próspero Año Nuevo

INVITA A UD

A acompañarnos a celebrar con una exquisita cena la llegada del año 1981.

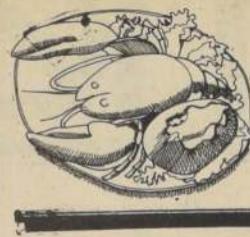
MENU \$ 1.800.

- Whisky Sour
- Centolla natural. Salsa americana
- Filete Mignon Champignon, papas Grissote
- Copas Parrón
- Café

Vino Gran Tarapacá media botella.  
Copa de Champagne Valdivieso

PROVIDENCIA 1184  
◆◆◆ A pasos de Est. Manuel Montt.

## RESTAURANTES



## MARISCOS

Caleta de Los Leones: Los Leones 195. Fono 748647. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, domingo sólo almuerzo. Ambiente de caleta, redes, salvavidas, coquitos. Gran mariscal (crudo, langostinos, machas, centollas, almejas) \$ 250; caldillo de congro \$ 195; albocora \$ 340; omlette de centolla \$ 480; tazón vivo (erizos a la cocotte) \$ 200, copa caleta \$ 150, celestino \$ 125.

Coco Loco: Nueva de Lyon 099. Fono 491214. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida, ambiente sencillo. Pescado al horno el aliso, foie, salsa champignon \$ 390, jardín de mariscos a \$ 210, locos con salsa \$ 225.

La Jaiva: Seminario 615. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, domingo sólo almuerzo. Especialidad en pescados y mariscos. Congrio marinado \$ 220, congro salsa alcacera \$ 190, ostras \$ 420, puré de alcaya \$ 120, coctel de gambas \$ 160, Jueves vespertino y sábado bailable con orquesta. Conjunto de guitarra sólo hora de comida.

ESTABLECIMIENTOS  
EL CASERIO  
EL LUGAR BASKO DE PROVIDENCIA

Desea a sus  
favorecedores y  
distinguido público en general  
un exitoso Año Nuevo 1981

LA GASTRONOMIA nos mantiene desde el nacimiento hasta la tumba; aumenta las delicias del amor y la confianza en la amistad; deshace la ira, facilita los negocios y nos ofrece, durante el corto trayecto de la vida, el único placer que al no estar acostumbrado de cansancio alguno, nos hace olvidar lo demás...

AV. MANUEL MONTT 126-142 FONOS 43238-490606  
PROVIDENCIA-STGO.

## LA PERGOLA

KM. 45 PANAMERICANA SUR

AMBIENTE  
TIPO CAMPESINO  
ATENDIDO POR SUS DUEÑOS  
BAILES AMENIZADOS  
POR LA SONORA BAHIA

PARRILLADAS  
\$ 450

PISCO C/4 BEBIDAS  
\$ 500

POLLOS ASADOS AL COGNAC  
ASADOS-ANTICUCHOS

NO CORRA; estamos a la bajada del Terraplén, en el Km. 45, PAINE

## RESTAURANT

LUISA  
VICTORIA



PASE SUS FIESTAS  
LINDAS  
ARRÍMESE A LOS  
CARÍNOS DE

LOS ADOBES  
DE  
ARGOMEDO  
SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS  
ESPERANDO CON:  
CARNES Y MORTILLAS  
AROMOSAS, CON MOSTOS  
SABIOS AL CALOR Y  
LA ALEGRIA DE NUESTROS  
CANTARES ADOBOS,  
PICARDIA DE ESPIUERAS,  
HUASOS, PANUELOS Y  
LA SIUTICA ORQUESTA  
PARA VOLVER LOCO  
AL MAS ANIÑADO.

LO ESTAMOS  
ESPERANDO DEL LUNES  
A SABADO AL  
ALMUERZO Y CENA  
CON UNA NOTA DE  
SIMPATIA PARA SUS  
FAMILIARES

RESERVAS AL  
FONO 229794  
LIRA Y ARGOMEDO

En medio de una elegancia  
sobria y acogedora disfrute  
del Restaurant Grill Bar  
LUISA VICTORIA  
Especialidades en comidas  
internacionales.

PARRILLADAS PARA 3 PERSONAS

En carne \_\_\_\_\_ \$ 350

En marisco \_\_\_\_\_ \$ 400

CENA DE NAVIDAD

PONCHE A LA ROMANA

Entrada \_\_\_\_\_

PALTA LUISA VICTORIA  
(Relleno de Camarones)

CREMA DE ESPARRAGOS

Plato de fondo \_\_\_\_\_

PAVO CON PAPAS DUQUESA  
O PURE MANZANA

Postre \_\_\_\_\_

PRIMAVERA ALEGRE

Batido a elección \_\_\_\_\_

\$ 600

ATENDIDO POR SUS DUEÑOS

SANTA  
FILOMENA 156

\*\*\*\*\*



## ALEMANES

Innsbruck: Fernández Concha \$340. Abierto lunes a domingo de 13 horas a 1 de la mañana. Escalopa Innsbruck, \$375; servir \$375, rostbraten (filete tocino) \$375; pastelería: kuchen \$55, streusel \$55, strudel \$56. Miércoles cena barroca con flauta travesa, clavecin y guitarra. Menú especial \$550. Aducción citara, guitarra concierto, acordeón, órgano electrónico.

Praga: Vitacura 3617. Fono 286236. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ciervo \$590, jaleo de la casa \$320, kaser ahumado con chuerut o puré de manzana \$450, gulasch Bohemia \$420, ternera \$450.

Recomendamos reservar mesa con anticipación al Fono: 741067.



## LA CASONA DE LAS CONDES

CARMEN DRAGO Y JORGE MONCAYO, agradecidos de la confianza que han demostrado con su visita, se permiten saludarlos y desearles Felices Pascuas y esperamos pasar juntos el Año Nuevo en la Casona de las Condes, disfrutando de sus jardines engalanados para tan bella ocasión.

CENA DE FIN DE AÑO

Champagne:

Aperitivo: Picard sour c/ empanaditas de coctail.

Entrada: Tartaleta de centolla bernesa. Imasa quebrada, centolla montada en ensalada rusa con salsa bernesa al jerez;

Plato de fondo: Pavo navideño, relleno de pate con piña, salsa de choclo, punta de espárragos, papas duquesas, champignones naturales.

Postre: Manjar de doceos, mermelada de fruta, helado, manjar, salsa de frutilla, coco.

Vino: 1/2 Bot. Vino Ochagavía • Café: A la turca • Bebida: Batido de pavo

\$2.000 Por persona. Con todos los impuestos incluidos.

Trasnoche: 04.00 Consumo del diablo al jerez • Tapadito de pavo

\$2.000 Por persona. Con todos los impuestos incluidos.

## ¡FELIZ AÑO NUEVO!

FERNANDEZ CONCHA 700 — TELEFONO 471880 — LAS CONDES

HOSTERIA  
LA QUERENCIA

ES MEJOR  
Y UD. LO SABE

Por su agradable terraza, junto al río, por sus estupendos salones, exquisita comida y esmerada atención

Ideal para almorzar o tomar once con agrado. Fantástico para banquetes y comidas bailables. Cocina nacional e internacional

RESERVAS AL FONO: 471266  
AV. LAS CONDES 14980  
EL ARRAYAN



Continuando su tradición de calidad cordón bleu vuelve a sus antiguos dueños Patricio Ossa Pretot Para sus fiestas y cocteles lo más exquisitos petit bouches, canapés planchados, chilenitos y dulces finos.

Para sus Fiestas Navideñas diversas tortas, pasteles, pan de Pascua especial y sus famosas EMPANADAS los Sábados y Domingos

CORDON BLEU.  
pastelería fina

Venga a visitarnos y haga sus reservas en: San Ignacio N° 15 Fono: 88359 y Apoquindo N° 3517 entre Hendaya y Enrique Foster Fono: 281262

ATENCION  
COMERCIAL  
"SIMON"

Ofrece a su distinguida clientela,  
Instituciones, Sindicatos,  
Comerciantes Centros de madres, etc.



## OFERTAS

6 Tazas con platillo \$150  
6 Vasos vineros c/caja \$100  
Tazón de Loza decorado \$22  
Plato hondo y bajo a \$25 c/u

SAN PABLO  
2976  
FRANKLIN 720

**REGALESE Alpacas Inglesas**

CARRINGTON OF ENGLAND \$ 999  
KID MOHAIR 1.399  
ITALY FINEST QUALITY 759

CREDITOS

**castrodonoso**  
(Aire Acondicionado)

Moneda 950 — Fono 718769 — 710324 — Bucarest 25 — Bandera 627 — Fono 85312

RESTAURANT LAS PALMAS  
PARRILLADAS

PLATOS  
ESPAÑOLES  
COCKTAILES  
COMIDAS BAILABLES  
MANIFESTACIONES  
COMEDORES  
FAMILIARES

RESTAURANT  
LAS PALMAS  
IRARRAZVAL  
3470  
EN PLENO CORAZON  
DE ÑUÑOA  
SANTIAGO

Su dirección es Arzob. Larraín Gandleras 265 (... un poco más arriba de Plaza Italia)... y el precio aproximado por persona para que coma como un príncipe y se sienta como tal, es de unos \$ 1.200.- Se aceptan Tarjetas de Crédito..."

La Maison Merced 198. Abierto de lunes a sábado de 12 horas a 23.30. Almuerzo ejecutivo \$250, entrada, plato fondo, postre, café, bebida Jaiba.

Arlequin: General Holley 2322, reservar mesa al 743356, abierto de lunes a sábado en horas de almuerzo y comida. Se destaca por sus salsas a la francesa. Filete Arlequin \$580, corvina Victoria (premio gastronómico 1978) \$520, postres: crêpe suzette \$300, castañas con lúcuma \$276.

Costa Azul: \$230, camarones Sengal al champagne \$700, jamón torteo \$380, filete roquefort \$450, crêpe suzette \$200, peras maison \$160. Para la hora del té sugerimos: té Maison \$150, té, café o chocolate, pan mantequilla, queso inglés, galletas. Porción de torta \$80. Además existe una gran cantidad de variedades de sandwiches: Decamerón, queso plátano frito, tocino \$130.

Bric a Brac: Abadía 25 (Avda. Las Condes 9183), abierto de lunes a domi-

ningo, sólo comida. Anguila al pilpil \$550, canapé de champignon \$245, filete cloves \$530, panqueques de centolla \$570. Postres: panqueques, framboesas flambeadas \$160,00, San Pedro (helado whisky-crema-nueces) \$160,00, Mousse de chocolate \$140. Tel. 293307.



## FRANCESES

L'Ermitage: El Bosque 084, reservar mesa al 746849. Ambiente íntimo, música ambiental, rica chimenea. Coquilles de camarones a la india \$220, sopa de cebollas \$120, filete pie monte \$390, lobercargot bourguignon \$220, chateabriand (2 personas) \$800, albacora a la mantequilla

negra \$300, fresas Romanoff flambeadas al cointreau \$160.

La Folie Epoque: Nueva de Lyon 129. Abierto de lunes a domingo, almuerzo, once, comida. Chef traído especialmente de Francia. Galantina de lapin Pistache \$280, ostras al horno \$840, coniglio matelot \$350, plato de queso \$220, pollo al estragón con papas duquesas \$580, quiche Lorraine \$250, omelette Folie Epoque \$240, filete roquefort \$480, tarts \$180, profiteroles \$220. Paté de pato al oporto \$260. Tel. 742879.



**FERRO LUSAC Ltda**

MATERIALES  
PARA LA  
CONSTRUCCION

AVDA. BUSTAMANTE 728  
FONOS 237100-740883

## Auto

Air Cool  
Cushion

COJIN DE  
AIRE FRIO  
PARA SU  
VEHICULO

**Sicosa S.A.**

Avda. Pedro Aguirre Cerda 5799

Fonos: 572774 — 572775

La más agradable sensación de frescura para manejar en verano

Se enchufa al encendedor de su auto o directamente a la batería

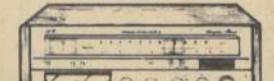
Diferentes Colores

Precio \$ 936 + IVA

Descuento por ventas sobre cien (100) unidades

DISTRIBUIDORA  
LO ARCAYA LTDA.  
**Marantz**

EL EQUIPO DE AUDIO  
DE ALTA FIDELIDAD,  
QUE HA TRANSFORMADO  
EL BUEN SONIDO  
EN UN SISTEMA DE VIDA



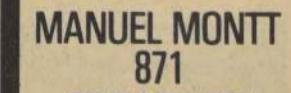
RECEIVERS - DECKS  
TORNAZMOSAS  
PARLANTES - RACKS  
FACILIDADES  
Descuentos  
Especiales

distribuidora  
LO ARCAYA  
LTDA.

LO ARCAYA 1725-284481  
IRARRAZVAL 3204-232875  
LOS URBINAS 53 - I-233192

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS  
PARA CHILE

ATENCION LUNES A VIERNES  
9,30 HRS. A 19, 30 HRS.  
SABADOS 18 HRS.

IMPORTADORA  
DE BICICLETAS**ORIX**

MANUEL MONTT  
871

BILBAO 1094

PUENTE 716

LA BICICLETA SOÑADA  
TANTOS AÑOS  
AHORA A SU ALCANCE

La más fina bicicleta del Japón  
Totalmente armada en fábrica  
Equipo de lujo incluido  
Gran variedad de Modelos  
Los precios más bajos en  
bicicletas de calidad

MANUEL MONTT 871  
BILBAO 1094  
PUENTE 716

# La Nación

# Servicios

4B

Santiago, Chile  
Diciembre, Sábado 27-1980

**DISTRIBUIDORA Y FERRETERIA FARELLONES LTDA.**

**¡ATENCIÓN!**

Le ofrece para el sector de Las Condes, La Dehesa, El Arrayán, Materiales de construcción, maderas, pinturas, fittings, cañerías, sanitarios, artículos eléctricos y ferretería en general

**LO BARNECHEA 328**  
**FONO 471622**

## GRATIS

un rollo a color...

Para qué gastar más  
SI FULL COLOR le regala un rollo color por cada rollo revelado. Y además un poster 20x25 de la foto que Ud. elija por cada 2 rollos revelados de 35 mm., más un lindo álbum para sus fotografías. Sensacionales ofertas que reclama en nuestro locales.

**Santiago**  
Arturo Prat 20. Alameda 78  
Mac-Iver 164. Alameda 980 L. 118  
Gran Avenida con Departamental  
Pontofino Irrárazaval 5353  
Alameda 1608. Moneda 843 L. 64  
Providencia 1061. Metro est. Tobalaba  
Metro est. P. de Valdivia.

**Vía del Mar** Ecuador 242  
Atención a Prof. en laboratorio:  
10<sup>a</sup> Avenida 1244. Paradero 17  
G. Avenida Santiago

La presentación de este aviso le da derecho a un revelado gratis en nuestros locales

**FULL COLOR**

**¡LIQUIDACION TOTAL!**  
**MUEBLES-LIVINGS**

Camarotes con somier \$ 1.990  
Muebles de cocina desde \$ 2.990  
Livings orientales finas terminaciones \$ 5.480  
Cajoneras de 6 cajones \$ 1.850  
Alfombras inglesas 170 x 240 \$ 3.980  
Gran surtido muebles sueltos SAN DIEGO 1827  
FONO: 50440

TELEFONOS:  
510486 - 370603 - 372682

**azúcar**  
DE CÁRA GRANULADA

**KANITO**

1 KILO  
NITRO

TELEFONOS:  
510486 - 370603 - 372682

**Muebles**  
finos de  
**Encina**

FABRICA:  
E. SCHMITZ

Alcalde Pedro Alarcón N° 865  
Gran Avenida - Paradero 6  
Fono 511380 Santiago-Chile

**DON CHAMELO**  
El Rey del Abarroto y  
del Caramelo

**VEGA**  
**CENTRAL**

ANTES DE DECIDIR SUS COMPRAS  
VISITE NUESTROS SALONES  
DE VENTAS

NO DIGA VOY A LA VEGA  
DIGA VOY DONDE  
**DON CHAMELO**

**NESCAFÉ**  
A PRECIO ANTIGUO  
Precios excepcionalmente bajos  
50 grs. \$ 58,00  
100 grs. \$ 109,00  
170 grs. \$ 177,00

**CALDOS Maggi**  
\$ 120,00

**Flavor Aid**  
REFRESOS  
\$ 800 caja de 100 unidades  
Jaleas \$ 400 (32 unidades)

LOCAL 572  
**VEGA CENTRAL**  
Descuentos especiales  
a Instituciones, Sindicatos  
y Comerciantes de Stgo.  
y provincias

GANDARILLAS 172  
GANDARILLAS 180

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

**UNIVERSAL GENEVE**

UNO DE LOS RELOJES  
MAS FINOS DEL MUNDO  
Extra plano quartz



AGENTES GENERALES  
**Joyería Karmy**  
PASEO AHUMADA 127  
CASILLA 9191-FONO 66736  
SANTIAGO



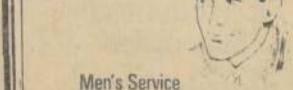
**SALA DE VENTAS**  
**JOSE J. PEREZ**  
5539  
QTA. NORMAL  
FONOS  
732241-731601  
Santiago



SENSACIONAL OFERTA \$ 990

Pelucas Kanekalon importadas,  
al comprar dos pelucas le  
regalamos una en su mes aniversario

San Antonio 360  
Fono 31404 Stgo.



"PIEL MATTACH"  
seguridad, estética, juventud

increíblemente natural  
lo más avanzado en prótesis  
capilar de "Polybase" que  
se asemeja a su piel adaptándose  
como su propio cabello  
implantación de pelo en el pelo  
entretejido

Huérfanos 587 Of 202  
Fono 395454

## Servicio de buses

(Horario Llegada. Salida)

BUSES AL NORTE  
(Amunátegui N° 920) Informaciones Fono 712141

Más de treinta empresas cubren las necesidades de los usuarios que requieren sus servicios desde la capital al norte del país:

Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 19:45
Brach	Antofagasta, Chuquí, Calama	10.00 y 19.00 horas.
Bejean	La Serena, Coquimbo	23.15 horas.
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichidangui, Illapel, Salamanca	15.00 y 18.00
Combarbalá	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 horas.
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas
Costa Azul	Calera, Quillota, Concón, Quintero.	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas.
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas.
Fichtur	Villa Rinconada, San Felipe	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas.
Flotá Imperial	Antofagasta, Chuquí, Calama	10.30 hrs. (días por medio) y 15.00 y 19.00
Flotá Barrios	La Calera, Quillota, Limache	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Golondrina	Illapel, Salamanca, Los Vilos, Copiapo, Potrerillos, El Salvador	17.00 - 21.00 y 21.15 hrs.
IC Bus	La Calera, La Ligua, Papudo, Zapallar, Petorca, Chincolco	De 7.00 a 14.00 cada 30' de 15.00 a 19.00 horas
Jedimar	Ovalle, La Serena, Vallenar, Huasco, Copiapó	6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora de 15.00 a 23.55 horas.
Los Conquistadores		6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora de 15.00 a 23.55 horas.
LIBAC	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó	21.00-21.25-23.00 y 23.15 hrs.
LIGUA	La Calera, La Ligua	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
MALDONADO	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Calama	19.00 hrs.
Pull Bus Norte	Los Andes, San Felipe, Putaendo	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ramos Cholete	Antofagasta, Iquique	9.30 horas.
Ruta 57	Rehaca, Concón, Quintero	A la hora de 8.00 a 21.00 horas.
Tarapacá	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 horas.
Trans Mar	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	9.00-13.30-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Tas-Chospa	Antofagasta-Tocopilla	18.00 horas (sólo los viernes)
Turis Norte	La Calera, Illapel, Salamanca, Los Vilos	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Valle Choapa	Curacavi	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs.
Valle Verde.	Copiapó, Vallenar	(10.15 y 13.30 a Casablanca) 20.30 y 21.00 horas.

CHILE-BUS (Morandé 838. Fono 85102)

Chile Bus	Jumbo 2 pisos La Calera, La Serena, Copiapo, Arica.	9.30 horas.
Chile Bus.	Jumbo 2 pisos a Concepción Terminal Rodoviario Valparaíso	23.30 horas. (También de Terminal Stgo.)

## BUSES INTERNACIONALES

Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé 838 y Terminal Santiago.
Coitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Autos todos los días)

BUSES AL SUR  
Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 791385

ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00
Buses Vásquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45 22.30
Flotá Sur	Chillán-Temuco	23.00
Flotá L.	Chillán-Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGI-LLAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licarayen	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30
Longitudinal Sur	Chillán-Osorno	21.00
Lía Frontera	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.00-23.00-23.30
Ruta 2.000	Concepción-Villarrica	22.00-22.30-23.00
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.30
Sol del Pacífico	Chillán-Concep.-Talcahuano	14.15
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30
Tas Choapa-Sur	Chillán-Concep.-Thno-Los Angeles	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30

**ROLUTEX**

CREACIONES

Slips elástico ancho \$ 360 Doc.

Conjunto (polera y short) \$ 65 c/u

Gina estampada \$ 65 c/u

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

STA. ISABEL 0217

ESQ. DE SEMINARIO

VENTAS POR MAYOR CON DESCUENTO ESPECIAL

LOS MEJORES PRECIOS DE SANTIAGO

G

10 DE JULIO 1385

TELEF. 713623

SANTIAGO

**AUTOGOMA**

REPUESTOS DE GOMA PARA VEHICULOS

Pisos de Goma (nac. e imp.).

Topes de Parachoques.

Guardafangos.

Botiquines.

Extinguidores.

Triángulos.

Mangueras Radiador.

(bencina y ventilación) nac. e imp.

Correas de Ventilador.

Soporte de Motor.

Bisagras Vidrio para Toyota.

Gomas de Piso fijo, estriado y neopreno.

Extintores manuales y carros industriales en:



Ministerio de  
Vivienda  
y Urbanismo

# NOMINA DE BENEFICIARIOS DEL SISTEMA DE SUBSIDIO HABITACIONAL RURAL

**Llamado correspondiente al 26 de Agosto de 1980,  
en las Regiones del Maule (VII);  
del Bío-Bío (VIII) y de la Araucanía (IX).**

Dando cumplimiento a las disposiciones del Decreto Supremo N° 206 (V. y U.), de 1980, que contiene el Reglamento para la Asignación del Subsidio Habitacional Rural, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo entrega al conocimiento de la ciudadanía la nómina completa de los 2.802 postulantes al Sistema de Subsidio Habitacional Rural que alcanzaron los más altos puntajes para hacerse acreedores a esta ayuda del Estado.

Tal como lo establece el citado reglamento, la determinación del puntaje para definir la prelación de los postulantes inscritos, es inversa al monto del subsidio requerido por ellos.

La nómina que sigue corresponde a los postulantes seleccionados del llamado autorizado por Resolución Exenta N° 1.396 (V. y U.), de 26 de Agosto de 1980, complementada por Resolución Exenta N° 1.678 (V. y U.), de 17 de Octubre de 1980.

La nómina de postulantes seleccionados fue aprobada por Resolución Ex. N° 2.011 (V. y U.), de 23 de Diciembre de 1980, fecha que corresponde, además, a la del otorgamiento del Certificado de Subsidio Habitacional.

Para facilitar la consulta en esta publicación, el ordenamiento de los postulantes seleccionados es alfabético, indicándose junto a cada persona el puntaje obtenido.

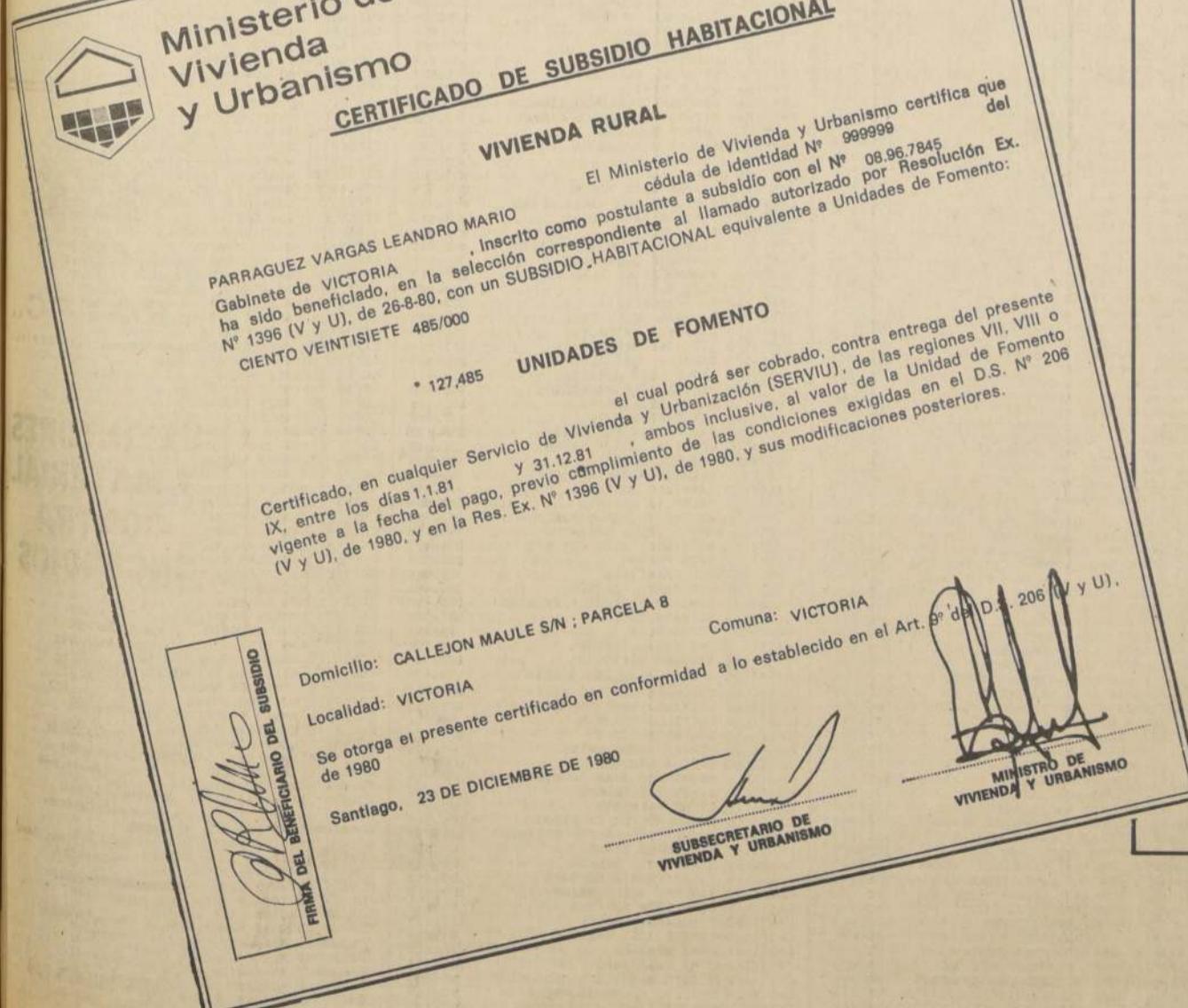
Para consulta de las personas interesadas en ello, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo dispone, asimismo, de las nóminas completas de postulantes inscritos y no beneficiados; nóminas por orden de prelación de los postulantes; nóminas por región; etc.

Las personas individualizadas en esta nómina deben retirar personalmente el Certificado de Subsidio Habitacional, que lo acredita, en el lugar y fecha que oportunamente se comunicará por la prensa. Dicho Certificado tiene vigencia hasta el 31 de Diciembre de 1981. Al ir a retirar el Certificado será requisito indispensable exhibir la cédula de identidad.

Los postulantes que no hayan quedado seleccionados en esta oportunidad no pierden su derecho a participar en futuros llamados del Sistema de Subsidio Habitacional. Para ello sólo deben proceder a repetir la inscripción.

Para calcular el monto del subsidio obtenido por cada postulante beneficiado, basta restar el puntaje por él obtenido de la cifra "200,000". Así, por ejemplo, la persona con 89,715 puntos, ha obtenido un subsidio de 110,285 U.F. (Unidades de Fomento):  $200,000 - 89,715 = 110,285$ .

Facsimil del Certificado de Subsidio de Vivienda Rural, idéntico al que recibirán los 2.802 beneficiados de 1980.



APROUEBA NOMINA DE POSTULANTES SELECCIONADOS PARA EL GOCE DEL SUBSIDIO HABITACIONAL RURAL A QUE SE REFIERE EL D.S. N° 206, DE VIVIENDA Y URBANISMO, PUBLICADO EN EL DIARIO OFICIAL DE 4 DE AGOSTO DE 1980.  
SANTIAGO, 23 DIC. 1980  
RESOLUCION EXENTA N° 2011

VISTO: El D.S. N° 206, (V. y U.), de 1980, que reglamenta la asignación de subsidio habitacional rural y la resolución exenta N° 1.396, publicada en el Diario Oficial de 28 de Agosto de 1980, complementada por Resolución Exenta N° 1.678, publicada en el Diario Oficial de 21 de Octubre de 1980, dictó la siguiente

## RESOLUCION:

1º.- Apruébase la nómina de los 2.802 postulantes seleccionados para el goce del subsidio habitacional rural en las regiones VII del Maule, VIII del Bío-Bío y IX de La Araucanía, conforme al llamado efectuado por Resolución Exenta N° 1.396, complementada por Resolución Exenta N° 1.678, ambas de este Ministerio, de 1980, nómina que se entenderá formar parte integrante de la presente Resolución.

2º.- Publíquese la nómina completa que por la presente Resolución se aprueba en un periódico de circulación nacional.

Anótese, publíquese esta Resolución en el Diario Oficial, y archívese.

JAIME ESTRADA LEIGH  
General de Brigada  
Ministro de Vivienda y Urbanismo

# NOMINA POSTULANTES SELECCIONADOS

<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>	PUNTAJE	<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>	PUNTAJE	<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>	PUNTAJE
ABARZA GARRIDO GRAULIN ERNESTO	86,652	ARAYA BENJAMIN DEL CARMEN	105,151	BUSTOS GARRIDO JOSE ELIGER	80,496
ABARZA AVENDANO SEGUNDO ELIAS	89,651	ARAYA MARTINEZ JULIO DEL CARMEN	102,661	BUSTOS OSORES MANUEL SEGUNDO	111,611
ABARZA ESPINOZA OVIDIO	79,743	ARAYA MOLINA OSVALDO	89,651	BUSTOS RIVERA JOSE NORBERTO	105,393
ABURTO ABURTC HERIBERTO	110,000	ARAYA MORALES FRANCISCO ANTONIO	99,790	CABELLO GUTIERREZ LUIS ALBERTO	80,392
ACEVEDO LUENGO HUGO ALEJANDRO	100,372	ARAYA MUÑOZ JOSE ONOFRE	79,669	CABEZA GUTIERREZ LUIS JERONIMO	80,496
ACEVEDO OSCAR ANTONIO	100,413	ARAYA ORTEGA VICTOR SANTIAGO	79,669	CABEZA JARA ANA	90,000
ACUNA FUENTES RAUL ANTONIO	100,413	ARAYA PALACIOS MAXIMO	100,413	CABEZAS GONZALEZ LUIS ALEJANDRO	80,496
ACUNA GRANDON MARGARITA ROSA	100,413	ARAYA PARRAGUEZ FRANCISCO FAVIAN S	89,651	CABEZAS MUÑOZ CARLOS	100,413
ACUNA SOTO LUIS ANSELMO	100,413	ARAYA VALENZUELA JUAN PABLINO	79,669	CABRAPAN CABRAPAN CARLOS FRANCISCO	80,496
ADASME HUERTA INES DEL CARMEN	80,496	ARCE TORRES ROBERTO SEGUNDO	80,000	CABRAPAN PICHINAO HERMINIO	150,207
AGUAYO ASTETE LINO ARMANDO	80,496	ARELLANO AREAVENA DIEGO ARISTIDES	79,743	CABRERA CABRERA SIXTO LEONEL	80,496
AGUILERA CASTILLO JACINTO SEGUNDO	80,317	ARELLANO CAMPOS ANA LUISA	84,163	CABRERA CABRERA BLANCA ROSA	95,690
AGUILERA MORAGA SANTIAGO	100,413	ARELLANO GUITRAL GABY ISABEL	109,632	CABRERA HIDALGO BELISARIO	80,000
AGUILERA PICHANTE ISABEL	100,413	ARELLANO QUITRAL JUAN CARLOS	102,661	CABRERA LOPEZ LUIS ARMANDO	102,661
AGURTO HERNANDEZ ARTURO SEGUNDO	100,413	ARELLANO SANTELICES RAMON	122,578	CABRERA MUÑOZ MANUEL	80,496
AGURTO TRONCOSO JOSE GENARO	100,413	ARENAS ROJAS HERNAN PATRICIO	96,686	CABRERA URUTIA MELINDA	100,413
AGURTO URIBE PEDRO MIGUEL	90,455	AREVALO AREVALO MARIA DEL TRANSITO	80,496	CABRERA VELASCO CARLOS	150,207
AMILLA REYNADO IGNACIO SEGUNDO	80,000	ARIAS ARANSABES ROSENDO	97,280	CABRERA VELASCO ROSENDO DEL C	97,682
AMUMADA CORDERO JULIO MANUEL	79,669	ARIAS FLORES JUAN VIRGINIO	79,743	CACERES AGUILERA TULIO ENRIQUE	90,455
AMUMADA MORENO LUIS ALBERTO	92,702	ARIAS HENRIQUEZ ORNILDA DEL CARMEN	89,651	CACERES DIAZ AGUSTIN	92,702
AILLA COCHE JOSEFINA DEL CARMEN	80,000	ARIAS JARA JOSE	100,413	CACERES PENA DANOR ENRIQUE	82,488
AILLAPAN HUINCA ISABEL	100,413	ARIAS NEIRA JOSE DEL CARMEN	80,317	CACERES PEREZ TRINIDAD	86,714
ALAN HUAQUIMIL FELICIANO	90,455	ARIAS RAMIREZ PEDRO PABLO	80,000	CACERES RAMIREZ DANOR JESUS	80,496
ALAN MARINAO LUIS ENRIQUE	100,413	ARIAS SAZO CARLOS DEL CARMEN	90,455	CAOIN CADIN JOSE ERNESTO	80,496
ALANANCO LEFIQUEO BENITO	100,413	ARIAS SEPULVEDA JUAN ANTONIO	89,651	CAHUIN MILLARAY JOSE AGUSTIN	110,372
ALARCON CASTRO LEONTINA DE LAS M	100,413	AROCO LAMILLA JOEL AQUILES	100,413	CAIFAL HUENUMAN BASILIO	110,372
ALARCON CEBALLOS JOSE NIEVES	80,496	ARREY CACERES MARIO HERNAN	92,702	CALABRANDO MARIN SEGUNDO	80,000
ALARCON CUEVAS HERIBERTO CLAUDIO	89,961	ARRIAGADA ARRAGADA ROSA ADRIANA	100,413	CALABRANDO MONTOYA CARLOS FRANCISCO	80,000
ALARCON FIGUEROA DANIEL	82,488	ARRIAGADA BRIONES JOSE PIO	100,413	CALABRANDO NAUHUELPAJUAN GUILLERMO	100,000
ALARCON GOMEZ MANUEL DE LA CRUZ	80,496	ARRIAGADA MORA CARLOS	100,413	CALABRANDO NANCIO DOMINGO	90,000
ALARCON JARA MANUEL SEGUNDO	100,413	ARRIAGADA NUNEZ MANUEL JESUS	82,488	CALABRANDO QUEIPUL JOSE	90,000
ALARCON MARTINEZ JOSE SEBASTIAN	89,651	ARRIAGADA PARADA JOSE ENRIQUE	82,488	CALABRANDO QUEIPUL JUAN LUIS	80,000
ALARCON MORENO HIPOLITO	80,496	ARRIAGADA VALENZUELA GILBERTO A	80,000	CALABRANDO TOLEDO LUIS DOMINGO	90,000
ALARCON QUINTANA IRENE	111,611	ARRIAGADA VASQUEZ CRISOSTOMO S	89,651	CALBUL REINAO FELIX	130,289
ALARCON RODRIGUEZ ROSALINDO	100,000	ARRIAZUELA FUENTES PEDRO HERNAN	100,413	CALDERON CALDERON EUGENIO	89,651
ALARCON SALAZAR IRENE DEL CARMEN	89,651	ARROYO IBARRA JOSE EDUARDO	80,000	CALDERON TITO	80,496
ALARCON SALAZAR SONIA DEL ROSARIO	84,163	ARTIGAS ALARCON GREGORIA DEL CARMEN	110,372	CALDERON VASQUEZ MARTA CECILIA	89,651
ALARCON SANZANA PEDRO	100,000	ARZOLA GUTIERREZ VIDAL ANTONIO	100,413	CALFIN CATRIN JOSE	80,496
ALARCON VASQUEZ PREBISTO	140,248	ASCENCIO SEPULVEDA PEDRO JUAN	92,702	CALFIN LEFIN FRANCISCA	100,413
ALBORNOZ BURGOS MARIA ELENA	120,331	ASTETE ASTETE MANUEL ANTONIO	92,702	CALFIN LICANQUEO HECTOR BENITO	100,413
ALBORNOZ ALBORNOZ HIPOLITO DEL T	130,289	ASTETE ZUNIGA JOSE MARIO	80,496	CALFULA CATRILAF JULIO	100,413
ALBORNOZ CANALES RAMON ANTONIO	108,636	ASTUDILLO VERCARA JACINTO MANUEL	80,496	CALFUEQUE MILLANIR LAUREANO	100,413
ALBORNOZ DIAZ ERNESTO	84,163	ASTUDILLO VICTOR MANUEL	110,130	CALFULEN CARILED PEDRO SEGUNDO	100,413
ALBORNOZ ESCOBAR JOSE ELISEO	130,289	AVALOS CORREA ADRIANO ELIZANDRE	121,084	CALFULERO BLANCO FRANCISCO	80,496
ALBORNOZ GONZALEZ JOSE ELLEN	82,488	AVALOS MOLINA MARIO AMBROSIO	101,167	CALFUNANU HUAIQUE JUAN FRANCISCO	80,496
ALBORNOZ SUAZO SERGIO	80,496	AVALOS OLIVOS RAUL ROMELIO	100,000	CALFUNAO HUENUPI OCTAVIO	110,372
ALCAINO BRIONES CELEDONIO	100,413	AVELLO FICA CARLOS TEODORO	80,496	CALFUNAO HUENUPI SECUNDINO	100,413
ALCAINO COFRE CARLOS ENRIQUE	89,715	AVENDANO LEVIO CELINDO	80,000	CALFUNAO QUIPATUANQUE FERNANDO	100,413
ALCAMAN ANTON ARTURO	100,413	AYAVALA SALGADO ROLANDO HERNAN	100,171	CALGUIN CALQUIN SUSANA TERESA	93,698
ALCANTARA GOMEZ MARIA SINFOROSA	89,651	AYAVALA VELIZ DOMINGO ANTONIO	82,488	CALGUIN CORREA VICTOR DEL C	96,686
ALCANTARA ORELLANA MANUEL FRANCISCO	100,413	AVILA TORRES CESAREO SEGUNDO	82,488	CALGUIN NAVARRO JUAN	112,620
ALCAPAN CALFIN AVERICIO	100,413	AVILA VELIZ DOMINGO ANTONIO	89,651	CALVUQUEO CALVUQUEO JUAN ANTONIO	80,000
ALCAPAN HUILIPAN AMELINDA	80,496	AVILES MORALES FLORINDO ERNESTO	100,171	CAMPOMAS BASCUNAN CEFERINO DEL C	89,651
ALCAPAN HUILIPAN NICOLAS	80,496	AVILES REYES ARTURO DEL CARMEN	80,000	CAMPOMAS BASCUNAN ROSALINDO	89,651
ALCAPAN JARAMILLO RAFAEL ARGANCEL	100,413	AXT GUTIERREZ MIRNA	80,496	CAMPOMAS CAMPOMAS DEL C	92,702
ALCAPAN MILLAHUAL VICTORINO	80,496	AYALA HUILCAFIL HOLDFORMO	80,496	CAMPOMAS GUTIERREZ JUAN BAUTISTA	89,651
ALCAPAN NUHUELPAN NICOLAS	80,496	AYALA LOPEZ ROSALMEX DE JESUS	80,496	CAMPOMAS LILLO LUCIA	100,000
ALCHAO HUARACAN MARIA	100,413	AYALA PAILLADEF IRMA DEL C	80,496	CANADES GARCIA JUAN DE LA CRUZ	111,611
ALCHAO MILLAPI RAMON	90,924	AYALA VEGA REINALDO RAMON	100,413	CANADES NUÑEZ MANUEL SEGUNDO	100,413
ALDUNATE PINCHEIRA RENE	80,000	AYAPAN AYAPAN ENRIQUE	100,413	CANADES GARCES AUGUSTO	121,582
ALLEGRIA BUSTOS DOMINGO ARNOLFO	86,714	AYELEF ANTINAO ORFELINA	100,413	CANCINO DIAZ OSVALDO ANTONIO	82,488
ALLEGRIA COFRE FELIX OMAR	90,455	AYELEF CURIHUALI GUILLERMO	120,331	CANCINO HERRERA JUAN FRANCISCO	80,496
ALLEGRIA DIAZ RAMON LUIS	82,488	AYELEF CURINHUAN ARMANDO	80,496	CANCINO MOREIRA IDELIA DEL CARMEN	79,743
ALLEGRIA RIVERA VICTOR DEL CARMEN	110,372	AYELEF NANCUMI FRANCISCO RAIMUNDO	90,455	CANCINO RIOS SANTIAGO SEGUNDO	112,607
ALFARO BASOALTO ROBERTO DEL CARMEN	90,455	AYELEF PAILLADEF SERGIO	100,413	CANCINO YANEZ MARIA ESTER	80,496
ALFARO ROJAS MIGUEL ANGEL	80,496	BADALLARES MORALES CELIA DEL R	100,413	CANDIA IBANEZ ANA ESTER	100,413
ALFARO VILLENA ANGEL GABRIEL	100,413	BADILLA BADILLA MARIA CRUZ	80,496	CANDIA IBANEZ MARIA REBECA	100,413
ALIAGA ENCINA FLOR MANUEL	82,488	BADILLA GAYLAIN JOSE CAMILO	80,317	CANDIA PACHECO DELFINA	115,351
ALIAGA GONZALEZ GUSTAVO DEL CARMEN	108,636	BAEZA BAEZA MANUEL JESUS	80,496	CANDIA PEREZ JOSE MANUEL	84,163
ALIANTE AYELEF JUANA ESTER	100,413	BAEZA SEPULVEDA ELISA DEL CARMEN	90,000	CANIETE LUIS ALAMIRO	89,651
ALIMUNA MORALES TEBALDO DEL TRANSITO	110,372	BALTIERRA GONZALEZ JUAN DE DIOS	100,413	CANIMULLA HUAQIMILA ROSA ESTER	120,331
ALONSO ANTILEO JUAN ANTONIO	100,413	BARBOZA CANIULLAN ESTEBAN	83,343	CANIO ANCANIL ARTURO	100,413
ALTAMIRANO CALFIN MANUEL	100,413	BARRA FAGALDE MARTA LUISA	100,413	CANIULAF LINCOCHEO DAVIN	80,496
ALTAMIRANO RUPALLAN JOSE DEL R	90,455	BARRA SALA MANUEL ANTONIO	100,413	CANIULAF LINCOCHEO ROSA	100,413
ALTAMIRANO RUPALLAN SEGUNDO	80,496	BARRA VALENZUELA LUIS	80,496	CANIULAF NANCIA CRISTINA	120,331
ALVARADO ARRAGADA MIGUEL ANGEL	80,496	BARRAZA ZAPATA SERAPIO GREGORIO	80,496	CANIULAN LENTILF SILVERIO	150,207
ALVARADO MORALES MANUEL JESUS	90,000	BARRERA MACEDONIO MIGUEL MARIA	105,393	CANIULAN LENTILF ENRIQUE	130,289
ALVARADO TORRES OSVALDO	90,000	BARRERA MACEDONIO JOSE	80,496	CANIULLAN CANIULLAN ADOLFO EMILIANO	80,496
ALVARES SOLIS JINES DEL CARMEN	92,702	BARRIENTOS BELTRAN ARISTO CLAUDIO	80,000	CANIULLAN CERNA SALATIEL FRANCISCO	100,413
ALVAREZ ABARZA CIRILO	102,903	BARRIENTOS LEON BENEDICTO	80,000	CANIULLAN CHUALLAN NICOLAS	120,331
ALVAREZ ALVAREZ ELBA	120,331	BARRIGA PINC ENRIQUE	110,372	CANIULLAN CONA LUIS	80,496
ALVAREZ CORDOVA SYLVIA	100,413	BARRIL BARRIL LUIS RIGOBERTO	100,000	CANIULLAN HUENUFIL ANDRES	80,496
ALVAREZ LILLO CARMEN ROSA	100,413	BARRIOS BURGOS LUGARDA ODELIA	120,331	CANIULLAN MILLA EMILIANO	100,413
ALVAREZ RODRIGUEZ BLANCA	80,496	BARRIOS SANDOVAL CESAR SEGUNDO	90,000	CANIULLAN SANCHO ARTURO ENRIQUE	100,000

CONDON PAINELA MANUEL		81,000	FERNANDEZ OBREQUE HUMBERTO		100,413	GUAJARDO GOMEZ ADOLFO ENRIQUE		92,702	INOSTROZA LEON JOSE HUMBERTO		100,000
CONONI BASTIAS JUAN BAUSTISTA		90,000	FERNANDEZ RAMIREZ GERMAN ABEL		100,000	GUAJARDO GOMEZ OSVALDO DEL CARMEN		137,516	INOSTROZA PACHECO JOSE TOMAS		80,496
CONSTANZO ANRIQUEZ BENEDICTO A		100,413	FERNANDEZ RIQUIELME SALVADOR JOSE		110,000	GUAJARDO GONZALEZ OSCAR FERNANDO		112,620	INOSTROZA TORRES RAUL RENE		89,651
CONSTANZO BARAHONA LORENZO		100,413	FERNANDEZ VALENZUELA CELESTINO N		115,358	GUAJARDO LEYTON ALAMIR FERNANDO		80,496	INOSTROZA VILLA JUAN PABLO		90,455
CONSTANZO GONZALEZ ROBERTO DEL C		110,372	FERNANDEZ VALENZUELA RAMON LUIS		123,574	GUAJARDO LEYTON RAL HORACIO		80,496	INZULZA SALAS MARIA TELEMINA		82,488
CONTRERAS CARRILLO ARTURO		80,496	FERNANDEZ WEBER UBALDO		89,651	GUAJARDO YANEZ GUILLERMO FERNANDO		80,496	INZUNZA GONZALEZ JUAN ANTONIO		80,496
CONTRERAS CID JOSE RAFAEL		80,000	FERREIRA BETANCURT MELINITA		80,000	GUENTIAN ALAN NICOLAS ALBERTO		90,455	INZUNZA VILLABLanca ALBERTO		100,413
CONTRERAS CID RAMON ANTONIO		80,000	FERREIRA FUENTES EVARISTO		80,496	GUERRA FERRACA FELIX		102,661	ISAMIT SUAREZ JUAN		89,715
CONTRERAS DIAZ JUAN HORACIO		120,331	FIGUEREDA BELTRAN RAMON		90,000	GUERRA NAVARRO IRMA		97,682	ISLA SANCHEZ ELBA		80,000
CONTRERAS FIERRO RODULFO		82,488	FIGUEREDA CAMPOS MANUEL JESUS		80,317	GUERRERA QUITRAL GUSTAVO		97,433	ISLA SANCHEZ GREGORIO		90,000
CONTRERAS LUENGO ALIPIO		80,496	FIGUEREDA CEBALLOS LUIS		89,651	GUERRERO ACEVEDO HUGO		80,496	ITURRA ARAVENA JORGE ALFREDO		111,611
CONTRERAS MOYA AVILIO OCTAVIO		90,455	FIGUEREDA GUAJARDO EDUARDO		101,001	GUIDOTTI VENTURELLI HUMBERTO		80,000	ITURRA ESCOBAR JUAN ANTONIO		90,455
CONTRERAS RIQUELME NOE DEL CARMEN		100,413	FIGUEREDA HERNANDEZ PEDRO JUAN		90,455	GUTIERREZ ORTEGA ERNESTO ARMANDO		100,413	ITURRA SEGUO JORGE RAMON		80,000
CONTRERAS SALAZAR ROMAN SEGUNDO		80,000	FIGUEREDA LEIVA CARLOS ROBERTO		79,669	GUTIERREZ CALDERON RUPERTO ANTONIO	80,496	ITURRIAGA GONZALEZ AMADOR DEL C		105,445	
CONTRERAS TRANSITO SEGUNDO		90,000	FIGUEREDA LIZAMA FERNANDO		80,496	GUTIERREZ CARRASCO JUAN RAMON	100,413	ITURRIAGA ITURRIAGA GRACIELA		104,653	
CONUN NEGLIJUEJO JOSE SALADINO		89,651	FIGUEREDA RAMIREZ BENICIO ORLANDO		80,000	GUTIERREZ FARIAS DANTEL LUIS	117,599	ITURRIAGA ITURRIAGA LUIS HUMBERTO		107,640	
CORDERO BRAVO RUPERTO		80,496	FIGUEREDA TORRES CARMELO		100,413	GUTIERREZ FONSECA ALFREDO SEGUNDO	80,496	IZETA MEJIAS FLOR EDILIA DEL R		100,413	
CORDERO CORDERO PEDRO JUAN		92,639	FLORES FLORES AURELIA		99,168	GUTIERREZ GALLARDO OMAR	80,496	JANA BEVADIDES DOMINGO BEJAZMIN		114,611	
CORDERO DIAZ JOSE MANUEL		80,496	FLORES SANDOVAL JOSE ANDRES		90,000	GUTIERREZ GONZALEZ IDEMIA DE LAS M	100,413	JAQUE MUÑOZ JUAN MIGUEL		97,126	
CORDERO GONZALEZ DONATILA DEL C		100,413	FLORES SILVA SOFIA		80,496	GUTIERREZ GONZALEZ LUIS HUMBERTO	79,669	JAQUE VALDES JOSE MARIA		80,496	
CORDERO GUTIERREZ FERNANDO ANTONIO		112,620	FLORES SOLIS JUANA DE DIOS		80,496	GUTIERREZ GUTIERREZ BERNARDO	100,413	JARA ACACIO MERCEDES		80,496	
CORDERO RETALAN JUAN RAMON		100,413	FOITELL VALDIVIA FERNANDO		80,496	GUTIERREZ GUTIERREZ LUZ ESTER	86,714	JARA ARRAGADA JUAN CRISOSTOMO		100,413	
CORDOVA CORDOVA ENRIQUE JOSE		100,413	FONSECA CELESTINA DEL CARMEN		80,000	GUTIERREZ HERNANDEZ IRMA	100,413	JARA BARRIGA EDUVINO		90,455	
CORDOVA GONZALEZ ISIDORO		80,496	FONSECA OREGO TEMISTOCLE		100,413	GUTIERREZ MORALES JAIME JESUS	100,413	JARA BELLO VIOLETA		80,000	
CORDOVA IRRIBARRA VICTOR MANUEL		84,063	FONTALBA LARA MIGUEL		90,455	GUTIERREZ MORALES SERGIO ENRIQUE	80,496	JARA CALBUNIR JUAN BAUTISTA		120,331	
CORDOVA SOTO FLOR MARIA		100,413	FRANCO CHAVEZ JOSE ISIDRO		100,372	GUTIERREZ NEIRA VITERBO MALAQUIAS	82,488	JARA CARES JUAN HECTOR		80,496	
CORDOVA VEGA LUIS HUMBERTO		125,310	FRANCO SAEZ PEDRO ANTONIO	100,413	GUTIERREZ OLAVE JEREMIAS	100,413	JARA CONTRERAS JULIO		80,000		
CORNEJO BUSTAMANTE JOSE MIGUEL		84,479	FRANCO SEGUZ AMELIA BERTA	80,496	GUTIERREZ PACHECO JORGE	100,413	JARA DIAZ CORINA ESTER DEL C		80,496		
CORREA AGUAYO LUZMIRA		102,661	FREI FREI JUAN ANTONIO	80,000	GUTIERREZ REYES JOSE RAMON	89,651	JARA IBANEZ PEDRO OSCAR		100,413		
CORREA CORREA CLARISA G		92,702	FRITZ CHACANO HECTOR	100,413	GUTIERREZ SAYES JOSE ALBERTO	100,413	JARA JARA CARLOS ROGELIO		80,496		
CORREA CORREA JOSE DOLORES		113,068	FRIZ AGURTO GERARDO MARIA	100,413	GUTIERREZ VALENZUELA MARIO HERNAN	92,698	JARA JARA IRMA NELLY		100,000		
CORREA CORREA JOSE ELIZANDRO		112,620	FUENTEALBA FALCON AURELIA DEL C	100,413	GUTIERREZ VENEGAS ALAMIRO ALADIN	100,000	JARA JARA LORENZO DEL CARMEN		130,289		
CORREA CORREA ROSALINO SEGUNDO		120,331	FUENTEALBA GAMONAL RUBEN LUIS	130,289	GUZMAN GUZMAN JUSTO ABEL	100,413	JARA JARA MIGUEL AMEDES		80,496		
CORREA CORREA SERGIO MARIANO		92,702	FUENTES ACUNA LUCIMBERG	90,000	GUZMAN GUZMAN LEONTINA DEL CARMEN	100,413	JARA JOFRE JOSE ADOLFO		90,455		
CORREA DIAZ JOSE RAMON		99,673	FUENTES ARAVENA VITELIA ROSA	86,714	GUZMAN VASQUEZ EFRA ROSA	80,496	JARA MALDONADO BERNARDO		80,496		
CORTES NARANJO DINIA		89,651	FUENTES BAEZA JOSE ZENON	100,413	GUZMAN VASQUEZ JORGE HERMAN	79,669	JARA MARTINEZ LUIS HUMBERTO		80,392		
CORTES OPAZO ALEN		79,743	FUENTES FUENTES ALICEO	109,376	GUZMAN YANEZ JOSE RIGOBERTO	100,413	JARA ORTEGA JOSE JACOB		120,331		
CORTES PROVOSTE BERNARDINO		80,000	FUENTES FUENTES CARLOS	100,413 <th data-cs="2" data-kind="parent">GUZMAN YANEZ MARIA ELIENTINA</th> <td>100,413</td> <th data-cs="2" data-kind="parent">JARA RIQUELME SEGUNDO EFRAIN</th> <td data-kind="ghost"></td> <td>90,455</td>	GUZMAN YANEZ MARIA ELIENTINA	100,413	JARA RIQUELME SEGUNDO EFRAIN		90,455		
CORTES SEPULVEDA PEDRO ERNESTO		87,710	FUENTES FUENTES GUILLERMO SINCRONSO	100,413	HANN CORTEZ JUAN LUIS	100,413	JARA SAAZ JOSE BERNARDINO		80,496		
CORVALAN VELASQUEZ JULIO DEL CARMEN		80,496	FUENTES FUENTES JOSE BERNABE	111,611	HAZELDINE CORREA RENE	100,413	JARA TRONCOSO JUAN ALBERTO		80,000		
COTUPAN COLIHUINCA FRANCISCO		80,000	FUENTES HERIBERTO	90,455	HEOERRA IBANEZ LISANDRO ANTONIO	82,488	JARA VALENZUELA LUIS		80,496		
CRUCES CRUCES HUGO FRANCISCO		79,669	FUENTES MIRANDA HECTOR MANUEL	100,413	HENRIQUEZ BECHI MIRNA	80,496	JARA VASQUEZ VICTOR MANUEL		100,413		
CRUCES LOBOS SEGUNDO		90,455	FUENTES NUÑEZ AIDA MERCEDES	100,413	HENRIQUEZ BRAVO LEONIDAS	90,455	JARA VILLA RAUL		100,413		
CRUZ CARMACO ELADIO ARTEMIO		93,698	FUENTES ORTACIO RICARDO DE LA CRUZ	110,372	HENRIQUEZ CEBALLOS PREVISTO	100,413	JARAMILLO HUENAL ANTONIO		100,413		
CRUZ GACITUA RAUL RENE		80,496	FUENTES PARADA ELEODORO A	80,496	HENRIQUEZ FIGUEROA JOSE LEONCIO	86,714	JAUREGUI ROJAS LUIS ALBERTO		82,488		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		100,413	FUENTES SEPULVEDA JOSE EUGENIO	130,289	HENRIQUEZ FLORES JOSE MARIA	85,475	JEREZ AGUILERA ERNESTO SEGUNDO		101,167		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		120,331	FUENTES TORRES JOAQUIN	79,669	HENRIQUEZ GUTIERREZ JOSE RAMON	100,413	JIMENEZ ARRAGADA CARLOS ALBERTO		79,669		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		89,715	FUENTES TORRES JUAN BAUTISTA	82,488	HENRIQUEZ GUTIERREZ JOSE TOBIAS	120,331	JIMENEZ CARRION DAGOBERTO ANTONIO		100,413		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		102,661	FUENTES VALENCIA MARIA ANGELICA	80,496	HENRIQUEZ GUTIERREZ JUAN ALBERTO	82,488	JOFRE DE LA FUENTE CARLOS HUMBERTO		112,620		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		80,496	FUENTES ZUNIGA MARIA ANA MARIA	80,496	HENRIQUEZ HERNANDEZ HORTENSIA	100,413	JOFRE FERNANDEZ JUAN ISIDRO		89,651		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		100,413	GAETE CASTILLO JORGE DEL C	111,611	HENRIQUEZ JUAN ROSA	80,496	JOFRE GUTIERREZ GILBERTO ORLANDO		150,207		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		80,496	GAJARDO AVILA MIGUEL	90,455	HENRIQUEZ MAZZIOLI RICARDO DEL C	108,636	JUANICO MELIVILIO REMIGIO		80,496		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		100,413	GAJARDO BURGOS OCTAVIO ANTONIO	80,496	HENRIQUEZ MACHELO LISANDRO	80,855	KOLLER MELLADO HECTOR		80,496		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		125,310	GAJARDO CANETE LUIS	100,413	HENRIQUEZ ORTEGA FRANCISCO	80,496	LABRA REBOLledo HOMERO ALFREDO		82,488		
CRUZ GIBITUA RAUL RENE		80,496	GAJARDO CRUCES FERNANDO								

<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE
LOPEZ LOPEZ JOSE MIGUEL		80,496
LOPEZ MACHUCA GERARDO ENRIQUE		101,167
LOPEZ MACHUCA JAIME DEL CARMEN		89,715
LOPEZ MORA FILOMENA DEL CARMEN		100,413
LOPEZ PEDRERO ANACLETO		100,413
LOPEZ ROSALES ERNESTO ANTONIO		90,455
LOPEZ SEPULVEDA HERNAN ENRIQUE		82,488
LOPEZ TAPIA RAUL DEL TRANSITO		100,413
LORIN CANIQUEJO JUAN FRANCISCO		80,317
LOYOLA HENRIQUEZ JORGE ANTONIO		80,000
LOZANO SUAZO JOSE VICTORIANO		80,000
LUARTE PAVEZ JOSE GUERNICINDO		100,000
LUBECITE FERRADA ROSA LIDIA		100,413
LUETZA DIAZ LUCIA ELSA		92,702
LUENGO ESCANDON AURELIO		80,317
LUENGO MEDINA JUAN ONDRE		90,000
LUENGO RUBIO EDUARDO HERNAN		96,280
LUENGO SAN MARTIN VICTOR MANUEL A		110,000
LUNA TORRES JOSE BELARMINO		80,496
LUPALLANTE LUPALLANTE ADRIEL DEL C		90,455
MALDONADO ALVAREZ DAVID		100,413
MALDONADO FUENALIDA MAMERTO		89,651
MALDONADO ZUNIGA HERMOGENES		100,413
MALIQUEO MILLAQUEO ROBERTO ARTURO		80,496
MANDUJANO ARRAGADA CARLOS GUSTAVO		80,496
MANQUEPAN ANTIMILLA VICTORIANO		80,496
MANQUEPAN MARTIN		107,384
MANQUEPILLAN ANTIQUEO MANUEL		80,496
MANQUEPILLAN ANTIQUEO ORFELINA		80,496
MANGUIAN CALFIN GERARDO JOSE		80,496
MANGUIAN CONA FABRICIANO		80,496
MANGUIAN FORMA FABRICIANO		80,496
MANGUIAN FOMA FELIX		80,496
MANGUILAF ANTILEO HILARIO SEGUNDO		80,496
MANGUILEF HUENUPI EMILIANO		100,413
MANGUILEF TIEMPI FRANCISCO		90,455
MANGUILEF TIEMPI JUANA		100,413
MANGUILEF MORA JOSE VICENTE		100,413
MARIQUIEZ CUEVAS JOE REINALDO		90,000
MARIQUIEZ JOSE TEMISTOCLES		80,496
MARIQUIEZ LUIS ALBERTO		80,496
MARIQUIEZ OLIVA NIBALDO JOSE		80,496
MARIQUIEZ SAAVEDRA NELSON ALBERTO		120,331
MARIQUIEZ SOBARZO ALBERTO		90,455
MARIQUIEZ ZUNIGA PEDRO		90,455
MARABOLI HERRERA DAVID ANTONIO		92,702
MARAMBIO QUINTULAF RUTH EDELMIRA		150,207
MARDONES ARAVENA JUAN		80,000
MARDONES GARAI BLANCA AMADA		100,413
MARDONES JIMENEZ HONORIO		80,496
MARDONES MARDONES CARLOS ALBERTO		80,496
MARDONES PIZARRO MARIA SUSANA		97,682
MARDONES URIBE JUAN JOSE		80,000
MARICURA MACHEO FERMIN JACINTO		80,496
MARIHUEQUE ALCALAUN LUCIANO VICENTE		93,000
MARIHUEQUE TRANCAL JUAN		90,455
MARILAD CONOPAN GUILLERMINA		100,413
MARILAD CUREN DOMINGO CARLOS		80,000
MARILAD PAILLAMA VIRGINIO		80,000
MARILER QUILEMAN PEDRO		80,496
MARILED COLIPI MARIA HERCDES		90,000
MARILED MARTIN FLORENCO		90,000
MARILLAN ANCAMILA FRANCISCA ALICIA		90,000
MARILLANCA EPULEP OROZIMBO		115,351
MARILUAN QUINCHA JUANA		80,496
MARIMAN MARIQUIL JULIA DEL CARMEN		90,001
MARIMAN MARIQUEO ELENA		80,000
MARIMAN MARIQUEO MARGARITA		80,000
MARIN BELIZARIO		80,496
MARIN CURALL MARITA ELIZABETH		100,413
MARIN LEON JOSE		80,000
MARIN MARIN JOSE GREGORIO		79,669
MARIN MELIU IGNACIA		80,496
MARIN MELIU MARTIN		80,496
MARINAN LEVIQUEO JUAN SEGUNDO		80,496
MARINAN MARINAN JUAN BAUTISTA		80,496
MARINANCO NANUNCURA FRANCISCO		100,372
MARINANCO PENCHUFET ZOILY		100,413
MARINAS MONTECINOS CARLOS F		100,413
MARINAS MONTECINOS JUAN BAUTISTA		100,413
MARIPANGUE GUERRERO PEDRO ANTONIO		100,938
MARIPIL PILQUIAN MANUEL ALBERTO		100,413
MARIQUEO CANARIO JUAN		94,640
MARTIN VALLACARES GUILLERMO ANTONIO		80,496
MARTINEZ ADASME AGUSTIN MARIA		92,702
MARTINEZ BELMAR DOMINGO		110,372
MARTINEZ MARTINEZ MAINDER FELIZ		100,413
MARTINEZ MARTINEZ ROSA		100,413
MARTINEZ ORELLANA JOSE ORLANDO		80,496
MARTINEZ PAVEZ HECTOR ARMANDO		89,651
MARTINEZ QUEZADA CARMEN ROSA		92,702
MARTINEZ SAEZ FERMIN		90,000
MARTINEZ SALAS BERNABE		100,413
MARTINEZ SALAZAR FERNANDO ANTONIO		80,496
MARTINEZ SEPULVEDA LUIS OSVALDO		110,234
MARTINEZ ULLOA MARIA UDA		97,682
MARTINEZ VALENZUELA HAYDVE V		96,188
MARTINEZ VASQUEZ AUDOLIA DEL CARMEN		92,702
MARURI SARRIA SERGIO FERNANDO STGO		80,000
MASTAS VALDOS ARELINO SEGUNDO		150,207
MASTAS VALENZUELA JUAN RAMON		89,651
MATAMALA CONUEMAN LUCIANO		100,413
MATAMALA GARRIDO JOSE SEGUNDO		90,000
MATURANA ASPILLAGA IVAN		100,413
MATURANA LUIS HUMBERTO		89,651
MATUS AVELLO FIDEL		100,413
MATUS FLORES JUAN DE DIOS		130,000
MATUS HATUS REMIGIO NIVALDO		111,611
MATUS NAVARRETE JOSE SANTOS		100,413
MAUREIRA BUSTOS GUILLERMO ASMER		80,000
MAUREIRA IBANEZ MIGUEL ANGEL		100,413
MAUREIRA MARTINEZ JOSE ALEJANDRO		102,661
MAUREIRA MENDEZ MARIO ENRIQUE		110,372
MAUREIRA HORAGA DOMINGO		105,393
MAUREIRA MUÑOZ RAMON GERARDO		100,413
MAUREIRA RAMIREZ ALMIRIO ANTONIO		100,413
MAUREIRA VALLEJOS FRANCISCO ESTEBAN		120,331
MAUREIREIRA CASTRO JOSE NAZARENO		80,000
AYER OVIEDO LUIS MIGUEL		100,413
MEDEL HORNABAL PEDRO G		100,413
MEDINA CASTRO RAUL BARTOLO		80,000
MEDINA DURAN HECTOR RICARDO		116,105
MEDINA FARIAS ALEJANDRO JOSE		89,651
MEDINA HERNANDEZ PEDRO ANTONIO		89,651
MEDINA LLANOS PASCUAL RICARDO		122,522
MEDINA MEDINA JOSE EMILIANO		80,000
MEDINA MORA MANUEL JESUS		80,496
MEDINA ORELLANA JORGE HERNAN		120,587
MEDINA SALGADO MERCEDES		80,000
MEDINA SAN MARTIN ALEJANDRO LUIS		82,488
MEDINA SOLIS JUAN FRANCISCO		90,000
MEDINA TRONCOSO LUTS ALBERTO		101,167
MEDINA VELASQUEZ TRANQUILINO S		80,000
MEJIAS RAMIREZ OSVALDO SIGIFREDO		97,682
MELENDEZ MELENDEZ FERNANDO HUGO		89,651
MELGAREJO OLAITE JUAN ABEL		100,413
MELLANIA CAYUL BERNARDINO		100,413
MELIN CANIO JUANA		80,000
MELIN HUENUE RAMON		90,000
MELIN MELIN JULIO		100,000
MELIN PAIALLA FRANCISCO SEGUNDO		80,000
MELINAD CHEQUEO JACINTO		90,000
MELINAD CURIQUEO CARLOS		80,496
MELINAO HUAITORO JORGE		80,000
MELINAO LIVINCO JUAN GUILLERMO		90,000
MELITIP LLLANQUIMAN BARTOLO		80,496
MELIVILU JUANICO ESTEBAN		100,413
MELIVILU NANCUVIL AMALIA		90,455
MELLA VIVANCO SALUSTIO SEGUNDO		100,413
MELLADO ACUNA JOSE ALBINO		80,496
MELLADO ARRIAGADA FRANCISCO JAVIER		132,537
MELLADO MARILED AGUSTIN SEGUNDO		80,317
MELLADO ORTIZ EUGENIO ANTONIO		80,496
MELLADO REYES AURORA DE LAS M		89,651
MELLADO SALGADO REGINA MERCEDES		100,413
MENA ESPINOZA JUAN BAUTISTA		100,413
MENDEZ ALBORNOZ JUAN EVANGELISTA		80,496
MENDEZ ALISTER FRANCISCO		90,455
MENDEZ MENDEZ RAIMUNDO SEGUNDO		80,496
MENDEZ ORELLANA ORLANDO JOSE		100,413
MENDEZ QUILDRAN MIZAINES ISABEL		100,413
MENDEZ URIBE CARLOS ALFREDO		100,413
MENDOZA BRAVO GERMAN MARIA		100,413
MENDOZA MENDOZA CATALINA		80,496
MENDOZA PEDRO		80,000
MENDOZA REYES TIBURCIO ARMANDO		80,000
MENDOZA VALENZUELA MANUEL SEGUNDO		80,000
MERINO HERNANDEZ JOSE JORGE		90,455
MEZA LETELIER MANUEL SEGUNDO		80,496
MEZA MEZA OTILIA DEL TRANSITO		100,413
MEZA CHACRE MIGUEL ANTONIO		110,372

<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>	PUNTAJE
MIERES MARIA CATALINA	80,496
MIERES MORALES LUIS ABEL	100,413
MIERES RUIZ ROBERTO	80,000
MILLACHE HUENCHUMAN ANTONINO	80,496
MILLACHEO CAYUL JOSE GUILLERMO	80,000
MILLACHEO LICAN JUAN CIRIACO	80,000
MILLACHEO NECULPAN JUAN ANTONIO	80,000
MILLAHAUQ HUAQUILLEN JOSE BELISARIO	110,372
MILLAHAUQ MILLAHUAL GABRIEL YURI	100,413
MILLAHAUQ PAILLAQUE DOMINGO	100,413
MILLAHAUQ PAINQUEIR EFRAIN	150,207
MILLALEN MARIPIL JORGE ANTONIO	100,413
MILLALEN PINCHULEF JULIO ANTONIO	100,413
MILLALEO RETULEN LORENZO	80,496
MILLANAO ANTINAO AURELIO	90,041
MILLANAO ANTIPICHUM FERNANDO	100,413
MILLANAO CANULLIAN JUAN BAUTISTA	100,413
MILLANAO LINCOPIAN FAUSTINO	80,456
MILLANAO RANINQUEO IGNACIO	80,496
MILLANAO RANINQUEO JULIO	80,000
MILLAC HUAQUIL FRANCISCO SEGUNDO	80,317
MILLAPAN HUENCHUMAN DOMINGO	90,455
MILLAPAN LLUEBUL JUAN SEGUNDO	100,413
MILLAPEO HUENUE FRANCISCO SEGUNDO	80,000
MILLAQUEO HUCHENO JUAN LUIS	80,000
MIND BARAHONA MODESTA ROSA	113,615
MIRA SEURA SAMUEL JESUS	80,496
MIRANDA AVENDANO LAURA	100,413
MIRANDA AYALA JOSE	86,714
MIRANDA MIRANDA ROMULO	89,651
MIRANDA ROMERO JOSE DOMINGO	100,413
MIRANDA TORRES ENRIQU DEL CARMEN	102,661
MOENAS ALVARES GREGORIO	87,167
MOLINA ALARCON HERMINDO	80,496
MOLINA CASANOVA GLADYS DEL CARMEN	80,000
MOLINA GUERRERO JOSE SEBASTIAN	80,496
MOLINA JAQUE JOSE ROLANDO	82,488
MOLINA MOLINA ISABEL	80,496
MOLINA MOLINA RENE ANTONIO	82,488
MOLINA NEIRA BENEDICTO	120,331
MOLINA PARRAQUEZ FRANCISCO A	102,780
MOLINA PAVEZ EMILIANO	90,455
MOLINA PEZO ROBUSTIANO	100,413
MOLINA VASQUEZ ANGEL MARIA	80,496
MONCADA NOVIA JUAN MANUEL	80,496
MONCADA TORRES AL EJANDRO	120,331
MONDACA LAMBERT JOSE VICTORINO	87,167
MONDACA PAREDES PEDRO PABLO	108,827
MONDACA VASQUEZ EPIFANIO JOSE	82,488
MONDACA YANTEN MANUEL DE LA CRUZ	82,488
MONRECINOS ESPINOZA JOSE DOMINGO	86,714
MONDROY LASTRA MARIA INES	110,372
MONDROY SALAZAR OLGA AMELIA	100,413
MONSALES UMANA LUIS RENE	100,413
MONSALEZ TORRES LUIS SEGUNDO	102,405
MONTANALES SANDOVAL PEDRO	80,317
MONTE ANTILAF JUAN	100,413
MONTECINO ROJAS MANUEL JESUS	80,496
MONTECINOS CORTES DOMINGO ANTONIO	80,000
MONTECINOS HUESQUEMAN HERMINIO	100,413
MONTECINOS INSTROZA JOSE ROBERTO	100,413
MONTECINOS PALACIOS JUAN TOMAS	79,669
MONTECINOS SANDOVAL JOSE LORENZO	80,496
MONTECINOS VALDIVIA EGIDIO ANTONIO	80,496
MONTENEGRO LEIVA ADOLFO DEL CARMEN	98,280
MONTERO CALCUMIL MANUEL ALBERTO	80,496
MONTERO LEPIN JOSE MARIA	80,496
MONTOYA CHEQUE BENANCIO ANTONIO	80,000
MONTOYA CHEQUE CARMEN	80,000
MONTOYA CHEQUE MANUEL SEGUNDO	80,000
MONTOYA VILLABLANCA JOSE ABEL	80,496
MORA AEDO JUAN ALBERTO	100,413
MORA AVENDANO LUIS ALBERTO	90,000
MORA BAYER MOISES	80,496
MORA FLORES JUAN DE DIOS	100,413
MORA LOPEZ REINALDO DEL CARMEN	80,496
MORA ORTEGA PEDRO PABLO	101,409
MORA PORMA ARSENIO	80,496
MORA QUESADA SALVADOR BAUTISTA	80,496
MORA RIVERA JAIME DEL C	110,372
MORA RIVERA ROBERTO JOSE	89,651
MORA ROJAS LUIS EDUARDO	100,413
MORA TORRES OSCAR LUIS	80,317
MORA TORRES RAUL	80,000
MORA VALENZUELA JUAN DE DIOS	89,651
MORAGA NORAMBUENA MARTO ORLANDO	84,163
MORAGA VERDUGO PEDRO JUAN	111,611
MORALES ALVARES SINFOROSA	90,000
MORALES ARAVENA ARIEL ENRIQUE	111,611
MORALES ARAYA CIRO JOSE DOLORES	92,702
MORALES ARZOLA HERMINIO DEL CARMEN	82,488
MORALES CAYULEO FRANCISCO	100,413
MORALES DELGADO MARIA ELIANA	90,000
MORALES FARIAS ROSA INES	85,475
MORALES FIGUEROA GABRIEL ESTEBAN	80,496
MORALES FONSECA CELSO	90,000
MORALES HUENCHUMAN CLORINDA	100,413
MORALES LUIS ALBERTO	113,360
MORALES MARINIQUEZ ADAN DEL TRANSITO	100,413
MORALES MELLILLAN JOSE GABRIEL	80,000
MORALES MELIN JOSE LUIS	80,000
MORALES MUÑOZ JUAN DE DIOS	80,000
MORALES QUIDIULEF LIDIA	90,000
MORALES RODRIGUEZ HECTOR EDMUNDO	100,413
MORALES TORRES JUAN GUILLERMO	80,496
MORALES TRONCOSO ANASTACIO	80,496
MORAN VILLAR JOSE ANGEL SEGUNDO	80,496
MORENO ALEGRIA HORACIO DEL CARMEN	80,496
MORENO CALFIN JOSE IGNACIO	100,413
MORENO OPAZO AGUSTIN OCTAVIO	111,611
MOSCOSO CARES EDUARDO	80,496
MOTRAN MATAHALA HAYDEE DEL CARMEN	100,413
MOYA CONTRERAS LUIS ERNESTO	89,651
MOYA EME ROSA	81,475
MOYA GUTIERREZ MODESTO ANTONIO	100,413
MOYA LOZANO CARLOS	100,413
MOYA MOYA CARMEN DEL TRANSITO	81,475
MOYA MOYA JUAN RENE	80,496
MOYA OYARZUN NOE LUIS	89,651
MOYA PAVEZ DECIMACO DEL CARMEN	89,651
MOYA ROBLES CARIO ANTONIO	95,690
MOYA VILLAR ANGEL CUSTODIO	100,413
MOYANO MARTINEZ MANUEL JESUS	89,651
MOYANO SANCHEZ MANUEL JESUS	100,413
MULATO LLAO ROSA	90,000
MUNITA ALFARO EDUARDO ENRIQUE	80,496
MUNOZ AGUILAR FIDEL ORLANDO	82,488
MUNOZ AGUILAR LUIS MARIO	82,488
MUNOZ AGUILERA BERNARDITA	122,578
MUNOZ ANCAMILA LUIS ALBERTO	90,000
MUNOZ ARRIBAGADA GEORGINA	89,651
MUNOZ BASTIDAS ELENA	80,496
MUNOZ BELMAR ERNESTO DEL CARMEN	100,413
MUNOZ CALQUIN CARLOS ALFONSO	137,516
MUNOZ CALQUIN LUIS ALBERTO	106,545
MUNOZ CANALES AVENIDO DE LAS ROSAS	80,496
MUNOZ CATALAN JOSE DE LA CRUZ	90,000
MUNOZ CATALAN MARTINIANO	90,000
MUNOZ CEPEDA FIDEL ANGEL	82,488
MUNOZ CHAVARRIGA JOSE PREVISTERIO	90,000
MUNOZ ESPINOZA GERMAN ARMANDO	115,607
MUNOZ ESPINDA ISAIAS SEGUNDO	92,702
MUNOZ FERNANDEZ JUAN	100,413
MUNOZ FIERRO GERMAN	100,000
MUNOZ GARRIDO FLORIDOR	82,488
MUNOZ GARRIDO JOSE ERNESTO	82,488
MUNCZ GONZALEZ BRUNO RENE DEL C	117,599
MUNCZ GUERRA MANUEL ANTONIO	97,682
MUNCZ GUERRERO TEOFILO SEGUNDO	80,496
MUNCZ HENRIQUEZ FIGENIA	80,496
MUNCZ HERNANDEZ FRANCISCO ANTONIO	81,492
MUNCZ HERTA JUAN	90,000
MUNCZ HIGUERA JUAN FRANCISCO	80,496
MUNCZ JEREZ CAMIAN	100,413
MUNCZ LIZANA LUIS SERGIO	117,599
MUNCZ LOBOS OSVALDO DEL CARMEN	100,413
MUNCZ LOPEZ JUAN RAMON	115,351
MUNCZ LOYOLA ELSA EMMA	100,413
MUNCZ MORALES FELIX ANTONIO	89,651
MUNCZ MUNOZ ALFONSO OMAR	90,000
MUNCZ MUNOZ BENEDICTO	103,479
MUNCZ MUNOZ ELIECER	89,651
MUNCZ MUNOZ HORTENCIA	92,702
MUNCZ MUNOZ LUIS ANTONIO	80,496
MUNCZ MUNOZ MANUEL ISAIAS	98,110
MUNCZ MUNOZ RICARDO SEGUNDO	86,055
MUNCZ MUNOZ SOFANDOR DE LA CRUZ	90,041
MUNCZ MUNOZ VICTORIANO	100,413
MUNCZ OCAMPO JOSE FERNANDO	100,413
MUNCZ OLAVE ANA LUISA	97,682
MUNCZ PARRA JERONIMO DEL C	80,000
MUNCZ PEREDO HERIBERTO DEL TRANSITO	80,496

<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE
MUNDO QUIJADA DESIDERIO		100,413
MUNOZ QUINTANA TERESA DEL CARMEN		80,496
MUNOZ RENE ANTONIO		80,496
MUNOZ RIQUELME JOSE REDUMIL		80,496
MUNOZ RIVERA MANUEL FERNANDO		117,599
MUNOZ RODRIGUEZ ZENON		90,000
MUNOZ RUZ ADRIAN ANTONIO		87,965
MUNOZ SAAVEDRA LUIS EDGARDO		100,000
MUNOZ SANHUEZA OMARIO		90,455
MUNOZ SOTO CARLOS HUMBERTO		89,651
MUNOZ SUAZO JUAN FERMIN		80,496
MUNOZ TORRES DIEGO DEL CARMEN		86,714
MUNOZ VALDEBENITO DAGOBERTO		110,372
MUNOZ VALENZUELA REIMUNDO		103,687
MUNOZ VARO JUAN GUILLERMO		79,669
MUNOZ VASQUEZ EMILIO		80,000
MUNOZ VIDAL JUAN		80,496
NAHUEL HUIRCAN LUIS		86,908
NAHUELCHEO HUENCHULAO GUILLERMO		110,372
NAHUELCHEO MARIQUEO JOSE		100,413
NAHUELCOY PILQUIAN ANTONIO SEGUNDO		80,496
NAHUELCURA PEREIRA JOSE MERCEDES		84,682
NAHUELFLIL INALEF RAMON		80,496
NAHUELHUAN HUANQUILEN LUISA CLARA		100,413
NAHUELJAN CAYULEF ABELARDO		80,496
NAHUELJAN CAYULEF JUAN DE LA CRUZ		115,351
NAHUELJAN CAYUMIL AMADEO		100,413
NAHUELJAN RIVAS JOSE MANASES		100,413
NAHUELQUEO RAILAO PABLO		90,000
NAHUELVLIL BLANCO FERNANDO		90,000
NANCIO COLLIO ANA ROSA		100,413
NANCIO COLLIO GUILLERMO		100,413
NANCO LLANCO JOSE FRANCISCO		80,000
NANCO NANCUAN JACINTA		100,413
NANCUAN IMINUALA ERNESTO TOMAS		100,413
NANCUAN NAHUELJAN JUAN		100,413
NANCUCHEO CURIN BERTOLIO ANTONIO		80,496
NANCUCHEO CURIN JUAN DE DIOS		80,496
NANCUCHEO NANCUCHEO ROBERTO		110,372
NANCUCHEO PENA FRANCISCA ELSA		80,496
NANCUFIL HUECHAN JUVENAL		80,496
NANCUFIL MELLADO MARIA		125,310
NANCULEF TRIPAILAF GUILLERMO		100,413
NANCUMIL AYALEP FRANCISCO SEGUNDO		90,455
NANCUPAN CONDEPAN VICENTE		80,496
NANCUPAN QUILENAN ROBERTO VALENTIN		100,413
NANCUPAN CANJUMAN SATURNINO		80,496
NANCUPAN LONCON JAVIER FELIX		100,413
NANCUPAN MILLAJAL REINALDO NICOLAS		100,413
NARANJO ALLENDE JUAN FRANCISCO		105,151
NAVARRETE JUAN FRANCISCO		100,413
NAVARRETE LOPEZ JOSE DAVID		100,413
NAVARRETE SENN PEDRO		100,000
NAVARRETE VALLADARES RAMON MARIA		89,856
NAVARRETE VILLEJAS MANUEL DEL C		79,669
NAVARRO BASTIAS HECTOR		102,661
NAVARRO BERRIOS NIBALDO HUMBERTO		80,496
NAVARRO CALQUIA ROSA AMELIA		97,682
NAVARRO CARRERO JORGE ENRIQUE		100,413
NAVARRO FIERRO LUIS GUILLERMO		100,413
NAVARRO GONZALEZ HIJINIO ANTONIO		82,488
NAVARRO LEON VICTOR MANUEL		95,690
NAVARRO MELENDEZ ALVARO DEL CARMEN		92,702
NAVARRO MELENDEZ JOSE ESQUEL		95,690
NAVARRO MELENDEZ JOSE RICARDO DEL C		92,702
NAVARRO MUNDO BASILIO		96,686
NAVARRO MUNOZ CARLOS		110,628
NAVARRO MUNOZ EMILIO DEL C		92,702
NAVARRO MUNOZ LUIS		102,661
NAVARRO NAVARRO EMILIO DEL C		92,702
NAVARRO NAVARRO OSCAR DEL CARMEN		106,644
NAVARRO NAVARRO SARA		80,496
NAVARRO ORTIZ EDUARDO DEL C		80,496
NAVARRO ORTIZ ERNESTO DEL C		117,599
NAVARRO ORTIZ FLORENTINA DE LA ROSA		100,413
NAVARRO ORTIZ MARIA INES		97,682
NAVARRO PENA JOSE AGUSTIN		100,413
NAVARRO SEPULVEDA JOSE HERMELINO		100,413
NECUL CAYUL PEDRO		80,496
NECUL CHEQUEO FRANCISCO		90,000
NECUL PATINENO VICENTE		80,496
NECULHUEQUE HUECHO JUAN		100,413
NECULHUEQUE HUECHO JULIO IGNACIO		100,413
NECULHUEQUE TRANGOL CARLOS RAFAEL		80,496
NECULMAN COLLIEF JOS EFA		100,413
NECULNIR HUIRCAPAN MARCELINA		100,413
NECULNIR MANQUAN DANIEL		80,496
NECULPAN HUENCHUMIL JOSE EUGENIO		80,000
NECULPAN LEFNO ANSELMO		80,496
NEHUEY NAHUELHUAL VENANCIO		80,496
NEIRA BUSTOS JOSE ARMANDO		95,424
NEIRA CARRASCO JULIO RENE		80,496
NEIRA GAJARDE MERCEDES		90,455
NEIRA GARCIA PEDRO CRISOLDO		80,496
NEIRA NEIRA MANUEL ALCIDES		80,496
NEIRA RIFFO JOSE OCTAVIO		80,496
NEIRA SAZO JOSE FLORINDO		80,496
NEUmann OSORIO LEANDRO MOISES		110,372
NICULNIR MANQUEAN SAMUEL		100,413
NICULQUEO LINCONIN JUAN BENITO		90,000
NICULQUEO NICULQUEO JUAN ANTONIO		90,000
NORAMBUENA AGUILA CARLOS ARTURO		80,496
NORAMBUENA BRAVO MIGUEL LUIS DEL C		102,661
NORAMBUENA GONZALEZ ERASMO		90,455
NORAMBUENA HERRERA CLAUDINA		80,496
NOVA CARRASCO JOSE DEL CARMEN		96,280
NOVA FIGUERAS JOSE EMILIANO		90,000
NUNEZ GUERRA JOSE LEOPOLDO		102,661
NUNEZ OYARCE LIDIA YOLANDA		108,530
NUNEZ QUEZADA LUIS ALBERTO		92,702
NUNEZ RUZ CARLOS ALBERTO		89,651
NUNEZ RUZ HECTOR MIGUEL		89,651
NUNEZ RUZ JOSE LUIS		89,651
NUNEZ VICTORIANO MOISES		100,413
OBREQUE LICANAN HUENTU		80,496
OBREQUE SALGADO JOSE RAMON		80,496
OICANO VILLEJAS AMBROSIO		90,000
OCARES PALMA MAGALI DEL CARMEN		92,702
OCHOA SILVA JOSE ARNOLDO		100,413
OJEDA RAVANAL MARGARITA DE LAS N		80,496
OLATE MELLA JUAN SEGUNDO		80,000
OLATE URRA LUIS ALBERTO		82,488
OLAVE PEREZ GUIDO ABEL		90,455
OLAVE RETAMAL JOSE LUIS		90,455
OLAVE SANTANDER LUIS HUMBERTO		112,620
OLGUIN MALBRAN LEONARDO IVES		80,496
OLIVA ERICES SERGIO NAZARIO		80,000
OLIVARES BELTRAN HUGO ERNESTO		80,000
OLIVARES BUSTAMANTE LUIS EUGENIO		80,496
OLIVEROS GUTIERREZ SALOMON		100,413
OLIVEROS MARQUEZ RAUL ANTONIO		82,488
OLIVEROS MARQUEZ REMIGIO LUIS		82,488
ONATE ANINIR IRMA		110,000
ONATE BELTRAN CECILIO		80,496
ONATE PROBOST HERMINIO		120,000
OPAZO ROMERO OSCAR FERMÍN		100,413
ORELLANA ARAVENA MANUEL RODOLFO		80,496
ORELLANA ARELLANO RAUL DE LAS M		120,331
ORELLANA DRELLANA SALVADOR ANTONIO		80,496
ORELLANA POBLETE VICTOR MODESTO		100,413
ORELLANA RIQUELME AURELIO		100,413
ORELLANA RODRIGUEZ JUAN DE LA CRUZ		80,496
ORELLANA VICENTE		89,651
ORMAZABAL DIAZ MARCON		108,636
OROSTICA BRAVO HECTOR JOSE		82,488
OROSTICA OROSTICA LAURA ROSA		89,651
OROSTICA QUINTANA WILIBALDO ANTONIO		82,488
OREGOC OREGOC LUIS MARIA		100,413
ORTEGA ABARZA ROSALME DEL CARMEN		100,413
ORTEGA DIAZ JUAN DEL CARMEN		90,455
ORTEGA GARRIDO JOSE LAUREANO		100,413
ORTEGA JARA ORLANDO		100,413
ORTEGA MEJIAS APOLINARIO ANTONIO		80,496
ORTEGA MEJIAS RAMONA DEL CARMEN		100,413
ORTEGA MUÑOZ PEDRO ROBUSTIANO		90,455
ORTEGA PARADA ALFREDO		100,413
ORTEGA RODRIGUEZ MANUEL SEGUNDO		90,455
ORTEGA SALINAS MARIA INES		120,331
ORTEGA SANCHEZ BALTAZAR ANTONIO		100,413
ORTEGA SILVA GUSTAVO ARTURO		99,610
ORTEGA SOTO MIGUEL		110,372
ORTEGA VALDEBELENTO JOSE DE LA ROSA		100,413
ORTIZ BETANZO REBECA FRIDA		120,331
ORTIZ CISTERNA JUANA FRANCISCA		90,455
ORTIZ COCIO JUAN		100,413
ORTIZ JOAQUIN DEL CARMEN		92,702
ORTIZ MANUEL JESUS		80,496
ORTIZ MEDINA JUAN ANTONIO		80,496
ORTIZ ROMERO HUMBERTO RENE		89,651
OSSES AMIGO GEORGINA MERCEDES		90,455

<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE
OSSES MARTINEZ JOSE PASCUAL		80,496
OSSES REYES MARTA ELISA		100,000
OSSES TRONCO HUMBERTO		80,495
OTAROLA RODRIGUEZ ETEMISTOCLE		100,413
OTH PAILLAULE EDUARDO		135,245
OVALLE DIAZ JORGE DEL CARMEN		90,455
OVALLE DIAZ RAFAEL DEL CARMEN		80,494
OVIDEO ZUNIGA IRIS		89,651
OYARCE GUTIERREZ VALERIANO DEL C		82,498
OYARCE MUNOZ ROSENDO ANTONIO		80,494
OYARCE ROBERTO DEL CARMEN		100,413
OYARCE VALENZUELA EDGARDO ALFONSO		100,413
OYARZUN GONZALEZ ARTURO DEL T		87,602
OYARZUN SANTELICES JESUS SALVADOR		100,413
OYARZUN VERDUGO LUIS GUILLERMO		100,372
PACHECO DIAZ RITA NELLY		89,651
PACHECO ESCALONA LUIS GASTON		80,496
PACHECO MANDASALVA HERMINA		80,000
PACHECO PACHECO ERNESTO MARTIN		80,496
PACHECO RETAMAL MIGUEL ANTONIO		100,413
PACHECO SEPULVEDA BALDRAMA DEL C		80,496
PACHECO SOTO VICTOR MANUEL		89,458
PACHECO VEGA PEDRO		100,000
PACHECO ZAPATA VICTOR MANUEL		100,413
PAILACURA HUILIPAN PASCUAL		80,496
PAILACURA LLANCAQUIR ESTEBAN		100,413
PAILAHUAL SANTANA HONDRINDO		108,380
PAILAHUAL SANTANA JUAN		100,413
PAILAHUEQUE NANCUCHEO FRANCISCA		80,496
PAILAHUEQUE NANCUCHEO MARIANO S		100,413
PAILLAMIL GOMEZ MARIA ESILDA		80,496
PAILLACCI SALGADO MANUEL JESUS		100,000
PAILLALAFQUEN YANEZ JUAN MANUEL		102,405
PAILLAULEP HUENULEP JUAN AMBROSIO		120,331
PAILLAULEP PAILLAULEP JOSE LUIS		80,496
PAILLAULEP PEREZ HUMBERTO		97,008
PAILLAULEP ANCAMILA DOMINGO UBALDO		90,000
PAILLAULEP CAULEDO EDUARDO		90,000
PAILLALI CURIN ROLANDO		90,000
PAILLAUME HORALES MANUEL		120,000
PAILLAN ANTILEF ENRIQUE		80,000
PAILLAN PAILLAN AGUSTIN ALEJANDRO		80,496
PAILLAN PUELPLAN SANTOS		100,413
PAILLAO HUECHE AURELIO		80,496
PAILLAC LONGCIMIL GABRIEL		120,331
PAILLAC NAHUELPLAN JOSE ESTEBAN		80,496
PAINÉ MARÍN PEDRO ERNESTO		80,000
PAINÉ CANIULLAN JUAN		100,413
PAINEPIL LIENPI MIGUEL		80,000
PAINEVILU LINCOVILU ALBERTO SEGUNDO		100,413
PALACIO MERINO NOLBERTO		80,496
PALACIOS CATALIF JOSÉ VICTOR		80,000
PALACIOS YANEZ JOSE MIGUEL		82,488
PALMA COFRE AUGUSTO DEL CARMEN		82,702
PALMA DIAZ LUIS RUBEN		80,496
PALMA DURAN WENCESLAD		110,000
PALMA GAETE SILVIA DEL CARMEN		89,713
PALMA MACHUCHA NICOMEDES		90,455
PALMA TAPIA BENEDICTO DEL CARMEN		80,496
PALMA VIELMA JOSE JORGE		80,496
PALOMERA RAMOS MANUEL REINALDO		80,496
PARADA DIAZ FRANCISCO		80,000
PARADA FLORES OCTAVIO		90,455
PARADA GUZMAN GABRIEL		110,374
PARADA MUÑOZ RAMIRO ENRIQUE		100,413
PARADA PALMA GREGORIO HERNAN		80,496
PARADA RUIZ GENARO WALTERIO		100,413
PARDO CONTRERAS ANGEL VICTOR		79,466
PAREDES ARAVENA MIGUEL		80,496
PAREDES MUNDU SIGIFREDO ANTONIO		80,496
PARRA ARIAS ANGEL GABRIEL		80,496
PARRA LAGOS JOSE ANGEL		80,496
PARRA LEHMANN ROUSSEAU		80,496
PARRA LLANQUITROF BELISARIO		110,372
PARRA MATOS ILIA DE LA CRUZ		80,496
PARRA MELLADO AMANDINA		100,413
PARRA OJEDA FILOMENA		100,413
PARRA PARRA BERNABE LUIS		100,413
PARRA POBLETE JORGE ANTONIO		100,413
PARRA PORFILIO		80,000
PARRA QUEZADA ERASMO		100,372
PARRA RUIZ TULIO		80,000
PARRA SALAZAR JOSE DEL TRANSITO		80,000
PARRA SANCHEZ ABEL DEL CARMEN		100,413
PARRA TAPIA TIRSO HERNAN		100,413
PARRA TORRES HILDA DEL CARMEN		100,413
PARRA URIBE JOSE GERMAN		100,413
PARRA VALDEBENTO JUAN DEL CARMEN		100,000
PARRAGÜEZ MARÍNEZ DINIA DEL CARMEN		89,651
PASMINO BENAVENTE JOSE HUGO		82,488
PASMINO RAMIREZ VICTOR MANUEL		100,413
PAVEZ AGUAYO ILIA DEL CARMEN		80,000
PAVEZ GUERRA GUILLERMO		100,413
PAVEZ LAGOS JOSE ANTONIO		100,000
PAVEZ MARTINEZ LUIS OSVALDO		93,651
PENA CARINAO CARMEN EMILIO		80,496
PENA MORA JOSE RENE		120,331
PENA PENA ERNESTO		80,496
PENA RAMIREZ RAMIRO		107,640
PENA SAEZ RAMON		90,455
PENA SALAZAR SEGUNDO		80,496
PENA ZAPATA SERGIO		80,496
PENAILILLO TORRES ESTEBAN		111,411
PENALOZA UBILLA CERVANDO ELIAS		94,196
PENCHULEP ANTIMILLA INES		100,413
PENCHULEP CAYULEP HERMINA CARMEN		100,413
PENCHULEP LEMUL JUAN		100,413
PENCHULEP TRANANAN GUILLERMO		100,413
PEREDAS AGUILERA NICANOR		80,496
PEREIRA MENDEZ ELEAZAR DEL CARMEN		100,413
PEREIRA MENDEZ MARIA ZULEMA		100,413
PEREIRA MOLINA PEDRO FERNANDO		107,449
PEREIRA MUNDO JOSE ALFREDO		81,074
PEREIRA NAVARRETE JOSE SANTOS		100,413
PEREIRA NAVARRO JULIO DEL CARMEN		100,413
PEREIRA PEREIRA RUDECINDO ALFRIDO		84,182
PEREIRA SALAZAR PEDRO MIGUEL		89,715
PEREIRA URIBE JULIO ESTEBAN		100,000
PEREZ BASTIAS ARMANDO		125,315
PEREZ CAMPOS EDUARDO HECTOR		100,413
PEREZ CARRERA JOSE SABINO		100,413
PEREZ CASTILLO REGINA DEL CARMEN		100,413
PEREZ COFRE CELSO HERNAN		101,029
PEREZ DIAZ RAMON LUIS		117,599
PEREZ DIAZ SAMUEL		110,372
PEREZ FIGUERA ANGEL CUSTODIO		90,000
PEREZ MARDONES LUIS OCTAVIO		90,455
PEREZ MILLAHUAL FRANCISCO JAVIER		97,682
PEREZ MORALES HECTOR FRANCISCO		97,682
PEREZ MORALES JUAN DE LA CRUZ		89,455
PEREZ MUNOZ GERMAN		90,455
PEREZ OLIVOS JOSE MANUEL		80,392
PEREZ PEREZ DOMINGO SEGUNDO		92,702
PEREZ PEREZ JOSE LUIS		80,496
PEREZ PEREZ LAZARO FLORIAN		102,661
PEREZ PEREZ LUIS ALFONSO		100,413
PEREZ SOTO MARIA ALICIA		89,651
PEREZ SUAREZ GERMAN DE LOS ANGELES		80,496
PEREZ TEJO DARIO ANTONIO		100,413
PEREZ TORRES JOA RIGOBERTO		92,702
PEREZ VALENZUELA OSCAR NIVALDO		80,496
PEZO PEZO EDUARDO		110,372
PICHUN ANCAN JUAN LUIS		80,496
PICHUN ANINIR JULIO		80,496
PICHUN HUENTIAN SEGUNDO		80,000
PICHUN QUIDOLEO JUAN		108,431
PIEROLA PIEROLA HECTOR JOSE		89,651
PIEROLA VELIZ MERCEDES LUISA		89,651
PIEROLA VELIZ SILVIA FILOMENA DEL C		80,496
PILQUIMAN ANTILEF AMALIA		100,413
PILQUIMAN LEFINAP PEDRO SEGUNDO		89,651
PILQUIMAN NEQUEY RAMON		150,220
PILQUIMAN YEVILAD HERMINIO		130,220
PINA AGUAYO ALBINO DEL CARMEN		80,496
PINA NAVARRO MARIO FCO		95,446
PINA QUEZADA JOSE ALBERTO		80,496
PINA QUEZADA JOSE GABRIEL		80,000
PINCHEIRA CASTILLO HERMAN		100,413
PINCHULAF SILVA ALONSO SEGUNDO		100,413
PINCHULAF SILVA ERNESTO FERNANDO		100,413
PINCHULEP CHEQUEDO FRANCISCO		100,413
PINCHULEP CURIMAN FRANCISCO		100,413
PINCHULEP MARTINEZ JOSE SEGUNDO		100,413
PINCHULEP MILLAHUEL JULIO GUILLERMO		100,413
PINCHUMILLA LEFIMILLA ROSA		100,413
PINEDA PINEDA ORLANDO		100,413
PINILLA BULNES AUDOLIA		79,466
PINILLA CASTILLO RAMON FERNANDO		100,413

NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE
RODRIGUEZ BELTRAN ADAN MIGUEL		80,000
RAMIREZ JOSE TOMAS		100,941
RAMIREZ GUERCINDO HERNAN		112,620
RANIERI CLODOMIRO		95,690
RAURE CATRIN CELINDA DEL CARMEN		80,317
RAUSTIAL BUSTOS ABELARDO		100,000
RE CARDENA WALDIMIR JUAN		100,413
RE MUÑOZ NOLBERTO WILLIAM		97,682
RE REYES RENE		94,654
RE VALDERRAMA MARINA HERMINIA		90,455
REVALDOS NORAMBUENA JOSE ENRIQUE		98,677
REYER SEPELVEDA JUAN ALBERTO		80,456
REYER TORRES HERIBERTO DEL C		100,015
REYER AGUINA FERNANDO AURELIO		120,331
REYER CAMPOS JOSE EMILIANO		89,651
REYER CORDOVA JOSE FRESCIA		80,496
REYER MATANALA JOSE SEGUNDO		90,455
REYER MUÑOZ MANUEL ANTONIO		100,413
REYER NAVARRETE MERCEDES		150,207
REYER NILO ELIEZER		89,651
REYER POBLETE DORALISA DEL CARMEN		80,456
REYER SUAZO RAMON		100,413
REYER VERDUJO ISAAC		82,488
REYER VIANEZ HECTOR JAVIER		100,413
REYER FUENTES MANUEL JESUS		101,409
REYER IBARRA ZACARIAS DEL CARMEN		80,496
REYER MUÑOZ HERMOSINA DEL CARMEN		91,208
REYER NAVARRETE RUPERTO		90,000
REYER RAMIREZ JOSE LUTS		82,488
REYER SANDOVAL FLAVIO		79,669
REYER ALAPEÑA ABELINO		80,496
REYER CALFUAN FERNANDO BERNABE		80,496
REYER CHANQUEO PEDRO BAUTISTA		100,413
REYER COLIPE ANTONIO		110,372
REYER CONA JUAN SEGUNDO		80,496
REYER PITCHUN SEGUNDO		100,413
REYER PINCHUALF ELVIRA ADELINA		80,496
REYER PORRA FRANCISCO		80,496
REYER TINTO CANIO FROLAN		100,413
REYER YA BAILLEN ARTURO		102,661
REYER FAUNEZ MANUEL		90,000
REYER VIDERA DELGADO JUAN BAUTISTA		80,180
REYER VIDERA OREGON JUAN MANUEL		100,000
REYER VILLENEUVE IGNACIO		82,488
REYER VITTO NOYANO FELISA		80,000
REYER VITO VILCHES ELEODORO		82,488
REYER VILLESTE CARDO JUAN ALBERTO		80,000
REYER VILLESTE SOTO AMADOR		90,455
REYER VILLESTE TOLOZA JUAN DE LA CRUZ		100,413
REYER VILLAN ROSA		90,455
REYER VILLAN DIAZ EMILIO DEL CARMEN		80,496
REYER VILLAN URIBE JOSE TIBURCIO		80,496
REYER VILLAN URIBE MODESTO ALBERTO		80,000
REYER VILLANQUILLA HUALLE ANDRES		150,207
REYER VILLENT RAIN EMELINA		80,496
REYER VILLENT RAIN MARCELINO		80,496
REYER VILLENT MELINATO ARTEMIO JUAN		80,000
REYER VILLENT MELINATO JUAN IGNACIO		90,000
REYER VILLENT NECUL CARMEN RAMON		80,000
REYER VILLENT HUECHE ISABEL		80,496
REYER VILLENT RAPIMAN HUMBERTINA		88,651
REYER VILLENT AVILA FRANCISCO JAVIER		80,496
REYER VILLENT BENITEZ ADOLFO		120,331
REYER VILLENT BENITEZ JOSE NEMECIO		120,331
REYER VILLENT CASANOVAS FLORIN		87,161
REYER VILLENT DINAMARCA JOSE REMIGIO		100,413
REYER VILLENT QUAZEDA GONZALO EVANDRO		80,000
REYER VILLENT QUAZEDA JOSÉ RODOLFO		100,413
REYER VILLENT JACA MEDINA CARLOS RAMON		80,496
REYER VILLENT JACA MORAGA MANUEL ANTONIO		80,351
REYER VILLENT MILAHUE ROSA		80,496
REYER VILLENT LINCONIR JUAN WENCESLAD		90,000
REYER VILLENT HANCOHEO JUSTO, FRANCISCO		80,496
REYER VILLENT PAREDES HECTOR HUGO		100,413
REYER VILLENT ACUNA BERTA		90,455
REYER VILLENT AREVALO BERTA		120,331
REYER VILLENT BAEZA GERMAN DE LA CRUZ		80,496
REYER VILLENT QUILODRAN GRACIELA		110,372
REYER VILLENT HUENTECOL EDUARDO		110,372
REYER VILLENT CHAVITAL PORMA DALMACIANO		101,681
REYER VILLENT COLTIQUE JOSE GUILLERMO		100,413
REYER VILLENT HUENHJIL CARLOS MARIO		80,496
REYER VILLENT CAYUL JUAN		90,000
REYER VILLENT CAYUL JUAN FRANCISCO		90,000
REYER VILLENT PAILANQUEO SEGUNDO		80,313
REYER VILLENT XONES ARRATIA JOSE ROBERTO		100,000
REYER VILLENT QUINTANA BERNARDO LEONIDAS		110,372
REYER VILLENT RUPALAN EMILIO		100,000
REYER VILLENT SALAZAR DOMINGO SEGUNDO		92,707
REYER VILLENT TERERO CARCANO NIVALDO DEL C		80,000
REYER VILLENT NELFUI AURELIO		100,413
REYER VILLENT LARA JOSÉ DOLORES		100,413
REYER VILLENT SILVA BENJAMIN SEGUNDO		89,651
REYER VILLENT KILLAHUAN ROSA ESTER		80,496
REYER VILLENT BORNISCHUELER ENRIQUE		80,496
REYER VILLENT CALDERON FRANCISCO		80,496
REYER VILLENT EPUMAN DELFINA		80,496
REYER VILLENT MONTERO ENRIQUE		80,496
REYER VILLENT AGUILERA JOSE GUILLERMO		100,000
REYER VILLENT AREVALO CAMILO DE LA CRUZ		96,288
REYER VILLENT AREVALO JUAN ANTONIO		80,000
REYER VILLENT CABRERA JUAN		100,413
REYER VILLENT CONTARDO CAILO DEL CARMEN		89,651
REYER VILLENT CORREA SERGIO		120,008
REYER VILLENT GARAY GREGORIO		100,413
REYER VILLENT HUQUIREC弗 FRANCISCO		150,207
REYER VILLENT JARA IRINER HERNAN		123,571
REYER VILLENT JARA JOSE EMETERIO		102,661
REYER VILLENT HANNIQUEZ TEODORO		80,000
REYER VILLENT MIGUEL SEGUNDO		100,413
REYER VILLENT MONTECINO ARTURO SEGUNDO		80,496
REYER VILLENT NEIRA JUAN ALBERTO		80,496
REYER VILLENT ORELLANA JOSE PACOMIO		80,496
REYER VILLENT RANTREZ GABRIEL ANTONIO		82,488
REYER VILLENT SEPULVEDA LUIS BAUDILIO		80,496
REYER VILLENT MOS NOYA OSVALDO		120,008
REYER VILLENT VALENZUELA DAGOBERTO		100,413
REYER VILLENT VASQUEZ MARIA ANGELICA		89,651
REYER VILLENT VIQUEO PAILLAD VICTOR		100,413
REYER VILLENT VIMAN IBARRA NELIDA DEL CARMEN		80,496
REYER VILLENT DRELLANA VIVIANO JAVIER		85,475
REYER VILLENT VELLO DRELLANA LUIS		80,496
REYER VILLENT COLLEDOL AHORADES JUAN ANTONIO		100,000
REYER VILLENT COLLEDOL FLORENTINO		82,488
REYER VILLENT COLLEDOL GRTZ PABLO ELEAZAR		120,331
REYER VILLENT COLLEDOL ROJAS CARLOS ALBERTO		80,496
REYER VILLENT LLANO LUIS ALBERTO		100,413
REYER VILLENT GUIDOTTI AUGUSTO MARCISO		80,313
REYER VILLENT ARAVENA PEDRO ANTONIO		110,372
REYER VILLENT BARRIOS ROBERTO HERNAN		92,707
REYER VILLENT DURAN ALVARO MIGUEL		100,661
REYER VILLENT GOMEZ RENE		82,488
REYER VILLENT MARILAO JOSE		100,413
REYER VILLENT MENDEZ PATRICIO DEL CARMEN		79,669
REYER VILLENT MUÑOZ JUAN LUIS		89,651
REYER VILLENT MUÑOZ MARIO HERNAN		89,651
REYER VILLENT RETAMAL CELERINO		100,413
REYER VILLENT SANCHEZ JOSE HERNAN		89,651
REYER VILLENT SEPULVEDA ESTERLINA DEL C		89,651
REYER VILLENT VALDES TULIO HUMBERTO		80,496
REYER VILLENT VASQUEZ JOSE BENEDICTO		100,413
REYER VILLENT VASQUEZ LEONARDO ANTONIC		100,413
REYER VILLENT VILLARRAGA OSCAR ANTONIO		101,409
REYER VILLENT ALARCON JUAN DE DIOS		130,285
REYER VILLENT AVILES JOSE ANTERO		100,413
REYER VILLENT CAMPOS NEMESIO		80,496
REYER VILLENT CAMPOS SERGIO		80,496
REYER VILLENT CHAVEZ LUIS BERNARDO		80,000
REYER VILLENT GONZALEZ SILVESTRE		82,488
REYER VILLENT IBARRA MANUEL R		107,640
REYER VILLENT MARCELINO BERNARDO		89,651
REYER VILLENT LOPEZ JOSE PASCUAL		120,000
REYER VILLENT MANQUELPIE LISANDRO DEL T		100,413
REYER VILLENT OVANDO REINALDO		80,496
REYER VILLENT PALLA PABLO		100,000
REYER VILLENT PALMA JOSE DARIO		82,488
REYER VILLENT PAVEZ OSCAR ARMANDO		89,651
REYER VILLENT PEÑA RENE ANTONIO		80,496
REYER VILLENT PRIETO ELEISIO JESUS		82,488
REYER VILLENT REYES FLORENTINO		80,000
REYER VILLENT REYES HUMBERTO GERMAIN		90,000
REYER VILLENT REYES JOSE ANIBAL		97,682
REYER VILLENT LORENZO		90,455
REYER VILLENT RIVERA PEDRO LUIS		109,632
REYER VILLENT RODRIGUEZ RAMON LUIS		94,694
REYER VILLENT VALDIVIA EUDORO DEL CARMEN		102,661
REYER VILLENT BURGOS ABELINO		80,000
REYER VILLENT BURGOS JUAN DE DIOS		80,000
REYER VILLENT GARRIDO JUAN MAURICIO		105,392
REYER VILLENT LOPEZ FEDERICO		100,413
REYER VILLENT MEDINA ARMANDO		80,000
REYER VILLENT VILLENT VILLENT		80,496

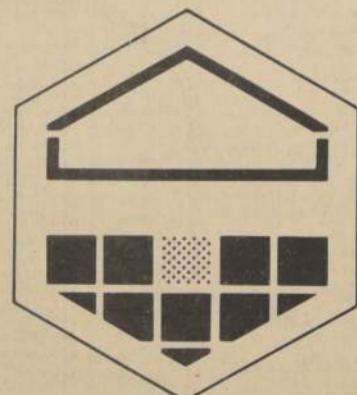
<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>	PUNTAJE	<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>	PUNTAJE	<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>	PUNTAJE
RIFFO PARRA JUAN JOSE	100,413	SANTANDER ARIAS ALFONSO MARIA	100,000	TRONCOSO YANEZ JOSE GERMAN	82,488
RIFFO PARRA ROVY JOEL	90,455	SANTANDER GUZMAN JUAN ALBERTO	120,000	TUREO MELLADO VICTOR	80,496
RIFFO RIFFO CABOGERTO ENRIQUE	120,331	SANTANDER LLAUQUEN JUAN SEGUNDO	80,317	UBAL MUÑOZ MANUEL ANTONIO	100,413
RIFFO SAEZ SANTIAGO	100,413	SANTANDER MATAMALA JOSE DE LA ROSA	100,000	UGAS BECERRAS JUAN TELMO	97,682
RIOS AREVALO CARLOS ANTONIO	100,413	SANTANDER NAHUELPI MANUEL	80,000	ULLDA CAMPOS MIGUEL ANTONIO	100,413
RIOS BARRERA SILVIA DRIETA	100,413	SANTANDER SANTANDER GUILLERMO A	82,488	ULLDA CAMPOS ZELEN ALBERTO	80,496
RIOS BELMAR TEOFILA DEL CARMEN	80,000	SANTANDER TORRES ALICIA	100,000	ULLDA FRANCO ELIZARDO	100,413
RIOS CASTILLO JOSE HERIBERTO	80,496	SANTELICES JOFRE PEDRO AUGUSTO	132,537	ULLDA RIVERA NARCISO SEGUNDO	100,413
RIOS ORTIZ SACARIAS	103,657	SANTELICES RTQUELME BERNARDINO S	100,171	URIBA SANCHEZ JUAN DEL CARMEN	100,413
RIOSECO SALAS LUIS MARIO	80,496	SANTI NAHUELHUAI FRANCISCO	80,496	URIBA MONTECINOS MANUEL JESUS	86,714
RIQUELME MEDINA RICARDO JAVIER	80,496	SANTIBANEZ QUINTANA HERMogenes	80,496	URIBE CASTILLO REMIGIA MERCEDES	80,496
RIQUELME MELLADO DOLORES SEGUNDO	90,455	SANTOS COLIQUEO CLARA	90,455	URIBE DIAZ ABELARDO	80,000
RIQUELME RAUL DEL CARMEN	89,651	SANZANA POBLETE ELTE	80,000	URIBE SAEZ JOSE LIGORIO	100,413
RIQUELME SEPULVEDA HUGO ENRIQUE	100,413	SARAVIA MUNIZ JOSE ERNESTO	150,207	URIBE SALGADO FLORIN ANTONIO	80,496
RIQUELME URRUTIA OSVALDO	120,331	SARAVIA SOTO JORGE OMAR	100,413	URIBE SANDOVAL JOSE RICARDO	90,455
RIQUELME VALERO JOSE IGNACIO	80,496	SAYES ABARZA MARIA ESILDA	110,372	URIBE VALLEJOS MARIA MILA DEL C	100,413
RIVAS DELGADOC JOS ANGEL	100,413	SAZO MORALES JUAN DOMINGO	80,496	URRA COFRE CARLOS ALBERTO	89,651
RIVAS GUTIERREZ MANUEL JESUS	80,496	SCHERER YAGGI ALBERTO	100,413	URRA FUENTES SEGUNDO DAVID	80,496
RIVAS PARRA JOSEFINA DEL CARMEN	82,488	SCHUSTER GARCIA CLARA DEL CARMEN	80,000	URRA LAGOS JERARDO ROBERTO	90,000
RIVAS SARAVIA SILVIA DEL C	100,413	SEGOVIA ARCS JOSE ROCIEL	93,698	URRA MOLINA BENJAMIN DE LA CRUZ	90,000
RIVERA BELTRAN JOSE HERNAN	121,582	SEGUEL BENAVIDES HECTOR	100,000	URRA MUÑOZ HERNAN ANTONIO	80,496
RIVERA CORNEJO EDUARDO DEL C	95,690	SEGUEL BRAVO LUIS ALBERTO	80,496	URREA RIFFO JUAN RAMON	89,651
RIVERA GONZALEZ OSCAR	80,496	SEGUEL CISTERNA FRANCISCO DEL C	100,413	URREA URLOGAS MARIA EUTASIA	80,000
RIVERA PEZO JOSE MERCEDES	80,496	SEGUEL GUTIERREZ MARTA ECUMENIA	80,496	URREA URREA MARIA CRISTINA	80,496
RIVERA SAUL	80,496	SEGUEL GUTIERREZ OBRIA MERCEDES	90,455	URRUTIA ESPINOZA JUAN DE LA CRUZ	86,652
RIVEROS RIVEROS ESTUDES DE LA C	89,651	SEGUEL PEZO PABLO DE LA CRUZ	96,280	URRUTIA GUTIERREZ RAMON ORLANDO	120,331
ROA GUZMAN JUAN FRANCISCO	100,413	SEGUEL REYES MARIA LAURA	80,000	URRUTIA PULGAR PRUDENCIA	80,496
ROCA TRONCOSO SANTIAGO	100,413	SEGUEL SEGUEL JOSE LUIS	80,496	VALDEBENITO CASTRO EDUVIGE	100,413
ROCA OBREGUE ORLANDO DEL CARMEN	100,000	SEGUEL TORRES SARA DEL CARMEN	80,000	VALDEBENITO FLORES BARBARITA	80,496
ROCHA JELVEZ ROLANDO ARTEMIO	100,000	SEGURA DIAZ VICTORIA	100,413	VALDEBENITO GODOY RICARDO SEGUNDO	60,496
ROCHA SANHUEZA ALBERTO SEGUNDO	90,000	SEGURA MORA JOSE EDMUNDO	82,669	VALDEBENITO MELLADO JOSE ORLANO	100,413
ROCO SEPULVEDA ENRIQUE ANTONIO	82,488	SEPULVEDA CACERES JOSE HUMBERTO	90,455	VALDEBENITO PEREZ JUAN DANIEL	82,488
RODRIGUEZ AMADOR SEGUNDO	100,413	SEPULVEDA CADIZ JOSE NOLBERTO	79,669	VALDEBENITO SAEZ MERI DEL TRANSITO	80,496
RODRIGUEZ ANRIQUEZ MANUEL JESUS	80,000	SEPULVEDA CANINCIO OSVALDO ENRICUE	80,496	VALDEBENITO SALCEDO JOSE DOMINGO	80,496
RODRIGUEZ CEREcedo CLEMENTINA DEL C	80,496	SEPULVEDA CARRASCO GUSTAVO ERNESTO	100,413	VALDEBENITO VALDEBENITO JOSE SERGIO	89,651
RODRIGUEZ CHANDIA AURORA	100,413	SEPULVEDA COCHE AURELIA DEL CARMEN	90,000	VALDEBENITO VEGA JOSE PERFECTO	100,413
RODRIGUEZ FAUNDEZ CARLOS	80,496	SEPULVEDA CRISOSTOMO VICENTE A	86,714	VALDES ABACA FRANCISCO HERNAN	82,488
RODRIGUEZ GARAY MARIA GUILLERMINA	80,000	SEPULVEDA DOMINGUEZ ANTIBAL DEL C	89,651	VALDES BASCUNAN JUAN DE DIOS	82,488
RODRIGUEZ GARAY RAUL OSVALDO	80,000	SEPULVEDA DOMINGUEZ ARMANDO	92,702	VALDES DIAZ ULISES ANTONIO	82,488
RODRIGUEZ HIROLITO NANCUCHEO	100,413	SEPULVEDA ESPINOZA ERNESTO ANTONIO	100,413	VALDES GONZALEZ CLARA	92,702
RODRIGUEZ JARA GUILLERMO AGUSTO	100,413	SEPULVEDA GODOY MANUEL JESUS	103,657	VALDES JIMENEZ JOSE ALBERTINO	80,496
RODRIGUEZ JIMENEZ RAMIRO	80,496	SEPULVEDA GONZALEZ JOSE IGNACIO	82,488	VALDES LUNA PROVILIA DE LAS ROSAS	82,488
RODRIGUEZ MUNDACA JUAN	110,372	SEPULVEDA GUERRERO ROBUSTIANO	85,000	VALDES PIZARRO PEDRO SEGUNDO	87,965
RODRIGUEZ ORREGO JUAN	100,413	SEPULVEDA HORMAZABAL RAUL OSVALDO	110,372	VALDES QUINTANA JUAN DE DIOS	80,496
RODRIGUEZ PEDRAZA JUAN	80,496	SEPULVEDA IBARRA SERGIO ANTONIO	100,413	VALDES SOTO DOMINGO DEL TRANSITO	100,413
RODRIGUEZ RODRIGUEZ RAMON SEGUNDO	100,413	SEPULVEDA LEAL CATALINA NURY	100,413	VALDES SOTO JUAN FRANCISCO	80,496
RODRIGUEZ SAEZ JOSE SOE	80,000	SEPULVEDA LOPEZ TERESA MELANIA	82,488	VALDES SOTO RAMON ENRIQUE	80,496
RODRIGUEZ VALENZUELA ALBERTO JOSE	82,488	SEPULVEDA MUNOZ JOSE FLORENCIO	100,413	VALDES TORRES ELIANA DEL ROSARIO	80,496
ROJAS ALBORNOZ LAURA	85,475	SEPULVEDA MUNOZ RAUL ANTONIO	80,496	VALDES VALDES ABDOMIR DEL CARMEN	82,488
ROJAS ARAVENA JUAN DE DIOS	111,611	SEPULVEDA NAVARRETE RIGOBERTO A	100,413	VALDIVIA RIQUELME VICTOR DEL CARMEN	80,496
ROJAS CASTILLO DENIS JOAQUIN	90,455	SEPULVEDA ONATE JOSE ARTURO	84,163	VALDIVIA SOTO JUAN ESTEBAN	89,651
ROJAS CORREA LUIS ANIBAL DEL C	92,702	SEPULVEDA RIOS LUIS ALBERTO	80,496	VALDIVIA SOTO MARIO VALDEMAR	89,651
ROJAS DIAZ ELENA ROSA	92,702	SEPULVEDA RIQUIELME JOSE SEGUNDO	80,496	VALZUELA CASTRO ALVARINO	89,651
ROJAS DIAZ HERNAN ANTONIO	142,496	SEPULVEDA RIVERA MARIA LUISA	100,413	VALZUELA CEBALLOS GUILLERMO FOO	90,000
ROJAS FUENTES ARTURO ANTONIO	100,413	SEPULVEDA RICA JOSE ROQUE	79,669	VALZUELA CHANDIA ANGEL CUSTODIO	100,413
ROJAS GAJARDO ALBERTO ANTONIO	119,591	SEPULVEDA SALAS CARLOS ALBERTO	82,488	VALZUELA CHANIA TEODORO	97,723
ROJAS LEON GERARDO	111,611	SEPULVEDA SALAZAR JOSE SERGIO	80,317	VALZUELA FUENTEALBA NIEVE DEL C	80,000
ROJAS LETELIER HECTOR MARIA	108,636	SEPULVEDA SERULVEDA GUILLERMO	100,413	VALZUELA GONZALEZ AMADOR ARMANDO	89,651
ROJAS MARIKUEZ MANUEL ARTURO	90,213	SEPULVEDA SERULVEDA JOSE GILBERTO	82,488	VALZUELA HIDALGO SILVIA	114,910
ROJAS MIRANDA AIDA CECILIA'	89,715	SEPULVEDA SEPULVEDA LUIS OSVALDO	79,669	VALZUELA JARA MANUEL ANTONIO	82,488
ROJAS ORTIZ TAMARA LUISA	100,000	SEPULVEDA SEPULVEDA OSVALDO ANTONIO	80,496	VALZUELA JUAN OSVALDO	94,694
ROJAS PACHECO PEDRO	110,372	SEPULVEDA TECLEDO MARIA INES	89,651	VALZUELA LLANCA LUIS ARNOLDO	100,413
ROJAS PENA ABDON	90,455	SEPULVEDA TRONCOSO JOSE ANTONIO	85,475	VALZUELA MARIA TERESA	89,651
ROJAS RAMOS MANUEL EUGENIO	80,496	SEPULVEDA VASQUEZ ADELINA DEL C	82,488	VALZUELA MEJIAS FERNANDO A	92,702
ROJAS RIOS LUIS ALFREDO	100,413	SEPULVEDA VASQUEZ JOSE GONZALO	80,496	VALZUELA NAVARRO MANUEL ORLANDO	80,496
ROJAS ROJAS ABERLAD	106,296	SEPULVEDA VELASQUEZ JUAN CARDENIO	80,000	VALZUELA PARRA RAUL ANTONIO	80,496
ROJAS ROJAS ALONSO ISIDRO	80,496	SEPULVEDA VENEGAS JUAN ANTONIO	80,496	VALZUELA ROJAS ALBERTO	80,496
ROJAS ROJAS EMETERIO EDUARDO	82,488	SEPULVEDA VILCHES LUIS HUMBERTO	82,488	VALZUELA SOTO JORGE MANUEL	82,488
ROJAS ROJAS MARIA DEL TRANSITO	100,413	SERRANO ABRIGO MANUEL ARMANDO	101,167	VALZUELA VAL DES SERGIO ANTONIO	80,496
ROJAS ROJAS OSCAR MANUEL	80,496	SILVA CAMPOS MARCIAL	97,662	VALZUELA YANEZ CARLOS	89,651
ROJAS VALENZUELA RAFAEL	82,488	SILVA CONRERAS ONDRE	90,000	VALLAORES BAGBALIA LUCILA DEL C	80,496
ROJAS VERDUGO FRANCISCO SERGIO	103,657	SILVA ESCOBAR LUIS HERNAN	80,496	VALLEJO ARAYA FRANCISCO ANTONIO	100,413
ROMAN PARRA PEDRO SEGUNDO	80,496	SILVA ESPINOSA CELEDONIO DEL CARMEN	89,715	VALLEJO CASTRO RAMON ROLANDO	100,413
ROMERO FUENTES JOSE ANICETO	100,413	SILVA HUICHAMIL BENITO	100,413	VALLEJO OSSES LUIS	80,000
ROMERO NUNEZ NELSON ENRIQUE	89,651	SILVA HUICHAMIL JUANA	100,413	VARAS VARAS ABRHAM DEL CARMEN	100,413
ROMERO PEREZ MAXIMILIANO SEGUNDO	80,496	SILVA LINCONIR JULIO	80,496	VAREL APOLINARIO	80,496
ROMERO PINILLA LAURA CELY	86,073	SILVA PAINEDO CRISTINA	100,000	VARGAS ALVAREZ SANTIAGO DE LA CRUZ	100,000
ROMERO RETAMAL JOSE MANUEL	120,331	SILVA PARRA JUAN DE DIOS	100,413	VARGAS ANINIR ADELA	80,496
ROMERO REYES JOSE TOTORAS DEL CARMEN	89,651	SILVA SILVA JUVENTAL ANTONIO	82,488	VARGAS DURAN ESTER MARINA	95,932
ROSEN WICHTUSKA IGNACIO	90,000	SILVA TOBAR JOSE SEGUNDO	123,574	VASQUEZ ACUNA GUILLERMO DEL CARMEN	90,455
ROSS SIERRA JUAN	120,331	SOBINO BASTIDAS ROSA ABELINA	90,455	VASQUEZ BADILLA JOSE ANTONIO	100,413
RUBILAR TAPIA MARIO	80,000	SOLAR MASA QUESO ENESIMO	100,413	VASQUEZ CANALES LUIS ROBERTO	90,455
RUIZ BRAVO CARLOS ANTONIO	82,488	SOLIS VARGAS SARA BEATRIZ	125,310	VASQUEZ CEREDES LUIS ALFONSO	82,488
RUIZ MORAGA ERMILA	80,496	SOTO ALCIDES ENRIQUE	85,475	VASQUEZ CERDA FELICIANO DEL CARMEN	80,496
RUIZ OSSES FRANCISCO SAMUEL	100,413	SOTO BELTRAN OMAR ORLANDO	80,070	VASQUEZ DIAZ MANUELA	90,455
RUIZ OSSES MANUEL JESUS	80,496	SOTO BETANCOUR JOSE SANTIAGO	80,496	VASQUEZ GODDY JOSE ARMANDO	80,496
RUIZ RUIZ OFELIA	100,413	SOTO FUENTES GUSTAVO ENRIQUE	80,496	VASQUEZ GUTIERREZ PEDRO JOSE	100,413
RUIZ SAAVEDRA RIGOBERTO	80,000	SOTO IBANEZ MARIA YOLANDA	79,669	VASQUEZ HENRIQUEZ MARIA SANTOS	85,000
RUPALLAN CHODIMAN EUGENIO	80,000	SOTO JARA FLORENCIO	80,496	VASQUEZ MARIN SANTOS	100,413
RUPAYAN HENRIQUEZ MANUEL ALONSO	101,001	SOTO JARA LUIS ALBERTO	80,000	VASQUEZ MENDEZ MARIO ANTONIO	80,496
RUPAYAN HUENUL ELENA	100,413	SOTO MELLA JUAN ERNESTO	100,413	VASQUEZ ORELLANA RAMON DEL CARMEN	80,000
RUPAYAN HUENUL FELICIANO	80,496	SOTO MORAN OMAR ENRIQUE	80,496	VASQUEZ PACHECO JORGE ORLANDO	120,331
RUPAYAN MARCOS ANTONIO	80,496	SOTO MUÑOZ BENITO	80,000	VASQUEZ PINTANA ROSA ESTER	90,455
RUPAYAN PLATERO MANUEL	100,413	SOTO MUÑOZ JULIO	100,413	VASQUEZ SAN MARTIN JUVENTAL ATILIANO	86,652
SAEVEDRA ASTETE BLANCA NYDIA	80,496	SOTO PALMA FLORENTINO	80,496	VASQUEZ TORRES FRANCISCO DE PAIVA	86,714
SAEVEDRA GUODI BILIBALDO GERMAN	100,413	SOTO PALMA JOAQUIN DEL ROSARIO	100,413	VASQUEZ VASQUEZ MELANIA DEL CARMEN	110,372
SAEVEDRA GUERRERO JULIO ANTONIO	80,496	SOTO PALMA PEDRO JAVIER	80,496	VEAS MUÑOZ JUAN	97,682
SAEVEDRA JARA DOMINGO A	100,413	SOTO RODRIGUEZ JOSE OSVALDO	80,496	VEGA LARA LUIS ALBERTO	111,611
SAEVEDRA JARAMILLO NEFTALI HERMES	80,496	SOTO ROJAS JCSE RAUL	80,000	VEGA TIZNADO JOSE ROBERTO	120,331
SAEVEDRA ORTIZ DIGNA	100,413	SOTO SEGURO BERTA INES	100,413	VEGA VEGA JOSE ABEL	90,000
SAEVEDRA SAEZ JOSE DANIEL	80,000	SOTO SARA	122,578	VEJAR CONTRERAS JUAN ISIDORO	100,413
SAEVEDRA SLAVEY JENARO	80,000	SOTO VASQUEZ BERNARDO ANTONIO	100,413	VELASQUEZ BASCOR SALADINO	100,413
SAEVEDRA ROSALES LUPERCIO	120,331	SOTO ZUNIGA BERTA DEL CARMEN	110,372	VELASQUEZ VELASQUEZ OSCAR DEL C	90,455
SAEVEDRA SAEZ EMILIA	100,413	SUAZO BARRUETO ALBA ROSA	136,507	VELIZ SANTELICES BERTA VICTORIA	132,537
SAEVEDRA SAEZ JORGE HERNAN	100,413	SUAZO BARRUETO SERGIO ANTONIO	100,413	VELUDO CAMPOS MARIA JESUS	92,379
SAEVEDRA SAEZ ROSARIO	100,413	SUAZO LEAL MANUEL JESUS	100,413	VELUDO GABRIELA LUCILA	90,000
SAEVEDRA SAEZ SILVIA DEL CARMEN	100,413	TAPIA AZOCAR RENE ALFONSO	82,488	VELUDO GONZALEZ ANGEL	111,611
SAEVEDRA TORRES ERNESTO	96,280	TAPIA LABRIN JUAN DE DIOS	125,310	VENEGAS CANELAS HECTOR RENE	85,000
SAEVEDRA VALENZUELA RAMON	80,496	TAPIA LEYTON PEDRO ANTONIO	92,702	VENEGAS SANZANA MAX OMAR	91,450
SAEVEDRA VELIZ CARLOS SEGUNDO	100,413	TAPIA MELLADOC MARIA DEL ROSARIO	100,413	VERA ABARZUA HERNAN	89,651
SAEVEDRA REYES HECTOR ABEL	80,496	TAPIA MELLADOC MARIA DEL ROSARIO	100,413	VERA ABARZUA JAIME LUIS	93,698
SAEVEDRA REYES MARIA DEL CARMEN	82,488	TAPIA PINO JUAN BAUTISTA	110,372	VERA ABARZUA OMAR ENRIQUE	89,651
SAEVEDRA SALAS SALAS SERGIO JOSE	82,488	TAPIA RUIZ MANUEL ALFONSO	82,488	VERA CARRILLO JUAN ANTONIO	100,413
SAEVEDRA SALAZAR ROSENDO	80,000	TAPIA TAPIA REYNA SIGIREDO	80,496	VERA MELLA LORENZO	97,682
SAEVEDRA SAYOJ JOSE IGNACIO	109,376	TERAN FIGUEROA PEDRO JOSE	100,413	VERA MEZA JERONIMO SEGUNDO	80,496
SAEVEDRA TORRES DANIEL	100,413	TERRES ARTIGAS JOSE SANTOS	100,000	VERA MORA CARLOS	90,000
SAEVEDRA VERA ALEJANDRO	95,434	TERRES ASTUDILLO JOSE MIGUEL	96,188	VERA MORA RAGA ELSA	111,611
SAEVEDRA GUTIERREZ RAMON ANTONIO	100,413	TERRES BERNAL MARGARITA	100,413	VERA SALGADO VICTOR MANUEL	80,000
SALDANA MUÑOZ JUAN	82,488	TERRES CARTES EUGENIO DEL CARMEN	100,413	VERA VERA LICINIA DEL C	79,743
SALGADO QUEZADA EMILIO	90,000				

<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE	<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE	<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE	<<< NOMBRE POSTULANTE ASIGNADO >>>		PUNTAJE
VILLEGAS CARTES JOSE ELOI	90,000	YANEZ CORNEJO LUIS ALBERTO	82,488	ZAGAL CABEZA TRIFON	100,413	ZENTENO BUSTAMANTE MARIO ANTONIO	100,413	ZENTENO RAMOS MANUEL JESUS	100,413	ZENTENO ZENTENO JUANA DE DIOS	100,413
VILLEGAS CISTERNAS JUANA	80,496	YANEZ FUENTES EDUARDO ANTONIO	80,496	ZAGAL PALMA JOSE EDUARDO	80,496	ZENTENO ZENTENO JUANA DE DIOS	100,413	ZUNIGA FIGUEROA JOSE RENE	100,413	ZUNIGA FIGUEROA JOSE RENE	100,413
VILLEGAS ESPINOZA HECTOR FERMIN	100,413	YANEZ FUENTES SERGIO	80,496	ZAMBRANO ESPINOZA JOSE ABEL	100,000	ZUNIGA FIGUEROA JOSE RENE	100,413	ZUNIGA CHEQUEPAN DOMINGO	100,413	ZUNIGA CHEQUEPAN DOMINGO	100,413
VILLEGAS MATAMALA LEONIDAS	150,207	YANEZ MARTINEZ ODILAN SEGUNDO	80,496	ZAMBRANO ESPINOZA PEDRO TOMAS	100,000	ZUNIGA CHEQUEPAN ISABEL	100,413	ZUNIGA CHEQUEPAN ISABEL	100,413	ZUNIGA CHEQUEPAN ROSA	100,413
VILLEGAS MONTECINOS JOSE MISael	80,000	YANEZ OPAZO HECTOR SEGUNDO	80,496	ZAMBRANO ZAMBRANO ABELINA	150,207	ZUNIGA CHEQUEPAN ROSA	100,413	ZUNIGA POBLETE LUIS ANTONIO	100,413	ZUNIGA POBLETE MARIA DEL CARMEN	100,413
VILLENA JAQUE PEDRO	112,613	YANEZ PINO ESTANISLAO	89,651	ZAPATA COFRE NELSON ISRAEL	90,000	ZUNIGA ROJAS OSCAR FERNANDO	100,413	ZURITA FUENTEALBA TERESA	89,651	ZURITA OLAVE LUIS AMADOR	130,780
VILLENA MUÑOZ MANUEL ALBERTO	126,306	YANEZ SALAS SALVADOR	86,714	ZAPATA COFRE PABLO	80,000	ZURITA ZURITA EMILIA NARCISA	100,413	ZURITA ZURITA EMILIA NARCISA	100,413	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395
VILUNIR CID JUAN OLIVIO	80,496	YANEZ TOLEDO MARIA DEMOCRACIA	80,496	ZAPATA ERICES JUAN SEGUNDO	80,496	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395
VIVANCO CARRASCO ISABEL	80,496	YANEZ VALENZUELA JOSE ENRIQUE	97,682	ZAPATA JARA MARIA DEL ROSARIO	100,413	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395
VIVANCO CASTILLO JOSE GILBERTO	80,496	YANEZ YANEZ GABRIEL DEL CARMEN	79,669	ZAPATA MORALES PEDRO CELESTINO	80,000	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZURITA FUENTEALBA TERESA	89,651	ZURITA FUENTEALBA TERESA	89,651
VIVANCO VIVANCO JOSE DANIEL	80,496	YANEZ YANEZ JOSE DAVID	100,413	ZAPATA RAMIREZ JUAN BAUTISTA	95,690	ZURITA FUENTEALBA TERESA	89,651	ZURITA OLAVE LUIS AMADOR	130,780	ZURITA OLAVE LUIS AMADOR	130,780
VIVEROS MUÑOZ LUIS ARMANDO	80,496	YANEZ YANEZ JOSE LA ROSA	82,488	ZAPATA REINAQ JUAN DE LA CRUZ	90,000	ZURITA ZURITA EMILIA NARCISA	100,413	ZURITA ZURITA EMILIA NARCISA	100,413	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395
VOLPI LILLO IVAN ENRIQUE	120,331	YANEZ ZUNIGA ELOISA DEL CARMEN	100,413	ZAPATA REINAQ ROSARIO	90,000	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395
YANEZ BARRERA RUBEN ANTONIO	100,413	YEVENES MARQUEZ MIGUEL	81,735	ZELADA ESPINOZA FLORIDOR	90,711	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395	ZUNIGA VILLENA JUAN	105,395

# DE LA POLITICA HABITACIONAL:

EL ESFUERZO DEL ESTADO SE ORIENTARA A FACILITAR A LA FAMILIA LA PROPIEDAD DEFINITIVA DE LA VIVIENDA A QUE PUEDA ACCEDER, COMPATIBLE CON SUS POSIBILIDADES Y COMO SATISFACION DE SU NATURAL ANHELO DE VIVIENDA PROPIA.

EL ESTADO ATIENDE EN FORMA PREFERENCIAL A LOS SECTORES MAS NECESITADOS DE LA POBLACION, CONTRIBUYENDO A LA SOLUCION DE SU PROBLEMA DE VIVIENDA A TRAVES DEL SUBSIDIO HABITACIONAL.



Ministerio de  
Vivienda  
y Urbanismo

# La Nación

# Servicios

11B



## FARMACIAS DE TURNO

(Semana comprendida entre el 20 y el 27 de diciembre de 1980).

1º SECTOR: ISMAEL VALDES VERGARA - SANTA LUCIA - AVDA.

LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - TEATINOS.

GRUPO "B"

AHUMADA COMPAÑIA Compañía N° 1052. ANDRADE PUENTE

Puente N° 818. PETRIZZIO FARRU. Estado N° 93.

2º SECTOR: TEATINOS - BALMACEDA - AVDA. LIBERTADOR

BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.

GRUPO "A"

JACOBSEN. Mapocho N° 5704.

GRUPO "B"

PROFESIONAL San Pablo N° 2290. REAL. Rosas N° 2698. SALAMO-

VICH. San Pablo N° 3242. HUELEN Florencia N° 1547. MENDOZA

Carrascal N° 4319. WINTER Serrano N° 1336.

3º SECTOR: AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - SAN

DIEGO - ZANJON DE LA GUADA - POBLA. LOS NOGALES - CO-

MUNA MAIPU.

GRUPO "B"

MODERNA. Ramón Freire N° 1924. AEROPUERTO N° 2 Félix Margoz

N° 37. LA SANITARIA. Bascuñán Guerrero N° 698. LIBERTADOR.

Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N° 4599. SAN IGNACIO. Avda. Lib. Bdo.

O'Higgins N° 1500.

4º SECTOR: AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN

- SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

GRUPO "A"

IVON. Avda. Matta N° 1538.

GRUPO "B"

MAULE Pedro León Ugalde N° 1599. ARAUCO. Arauco N° 1055. IN-

DIANA. Franklin N° 486. ARMENIA. San Diego N° 699. San Isidro.

San Isidro N° 599.

5º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS

CONDES - BILBAO.

GRUPO "A"

LO BARNECHEA Lo Barnechea N° 138.

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR. Avda. Apoquindo N° 4517. CARMEN. Avda. Pedro

de Valdivia N° 12 VESPUCIO. Avda. Apoquindo N° 7084 ROJAS N°

2. Román Díaz N° 23. RUBIO. Flandes N° 1030. LOS CASTAÑOS. Avda.

Vitacura N° 6975. ROZZI. Avda. Salvador N° 702. CLUB DE PO-

LO Luis Carrera N° 2215 y 2219.

6º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE -

LA REINA - MACUL.

GRUPO "A"

VILLA LA REINA Nueva Larraín N° 9047. RADIUM. Manuel Montt

N° 2562.

GRUPO "B"

SUR Avda. Grecia N° 1004 SOLARI MONSEÑOR

Edwards N° 1054. LOS GUINDOS. Avda. Egaña N° 1000. BRASILIA. Avda. José P. Alessandri N° 3533. ACUARIO. Avda. Irarrázaval

N° 4651. EVA. Hamburg N° 1065. SANTA ISABEL. Santa Isabel N° 0301. LOS ESPINOS. Avda. Pedro de Valdivia N° 5814. NEPTUNO. Avda. Irarrázaval N° 2731. BILBAO. Avda. Fco. Bilbao N° 1308. RAMON CRUZ. Diagonal Los Presidentes N° 4670.

7º SECTOR: VICUNA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUDA -

COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

GRUPO "A"

MAGALLANES. Gran Avda. José Miguel Carrera N° 10782. SAN LÁZARO. Avda. Alcalde Carlos Valdovino N° 2570. METROPOLITANA. Avda. Vicuña Mackenna N° 4106.

GRUPO "B"

VILLA SUR. Avda. La Feria N° 5435. SEBASTOPOL. Avda. Sebastopol N° 431. PUNTA ARENAS. Gran Avda. José Miguel Carrera N° 6045. LA BANDERA. Avda. Vicuña Mackenna N° 1040. La Cisterna.

MORENO MUÑOZ. Santa Rosa N° 8119. LO VIAL. Gran Avda. José Miguel Carrera N° 4768 SAN LUIS Avda. Pirámide N° 395. GOYA. Avda. Departamental N° 1560. VILLA O'HIGGINS. Calle D. N° 8297. Villa O'Higgins 2º Sector. LA GRANJA N° 2. Gran Avda. José Miguel Carrera N° 8239. PICTON N° 2. Avda. Vicuña Mackenna N° 10074.

8º SECTOR: AVDA. SANTA MARÍA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA.

GRUPO "A"

PRADO. Avda. Independencia N° 2813.

GRUPO "B"

RECOLETA. Avda. Recoleta N° 351. CITY. Avda. Independencia N° 602. URMENETA. Avda. Recoleta N° 3481. NUEVA INDEPENDENCIA. Avda. Independencia N° 5278 SANTA ELENA. Nueva de Matte N° 2616.

## FARMACIAS DE TURNO

FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA. Portugal N° 155. FARMACIA DE URGENCIA. Huérfanos N° 896. FARMACIA DE URGENCIA FARRU-PORTAL. Portal Bulnes N° 495. FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 2. Avda. Independencia N° 1175. FARMACIA DE URGENCIA SUIZA. Gran Avda. José Miguel Carrera N° 3052. FARMACIA DE URGENCIA COVENTRY. Avda. Irarrázaval N° 4818. FARMACIA DE URGENCIA BILBAO ALTO. Tomas Moro N° 1901.

FARMACIA DE URGENCIA GIL N° 2. Avda. Cuarto Centenario N° 999. FARMACIA DE URGENCIA KREBS-APOQUINDO. Avda. Cuarto Centenario N° 6180. FARMACIA DE URGENCIA ABC. N° 6. Américo Vespucio Sur N° 75. FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 1. Avda. Vitacura N° 3920. FARMACIA DE URGENCIA REUNIDAS Avda. Providencia N° 2012. FARMACIA DE URGENCIA FARRU. Avda. Pedro de Valdivia N° 87. FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE. Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 2902. FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 5. Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 3333. FARMACIA DE URGENCIA ABC. N° 9. Avda. Vitacura N° 6195. L. 73 Las Condes. FARMACIA DIECISIETE Y MEDIO. Avda. Vicuña Mackenna 8430. La Florida.



## Movimiento de trenes

### SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren. Ord.	Diario
7.45	Cartagena	Tren. Exc.	Dgos y Fest.
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren. Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Exp. Noct.	Diario
22.00	Concepción	T. Exp.	Noct.
23.00	Concepción	A. Salón Nc.t	Viernes y Dgo s.

### LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

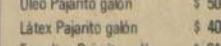
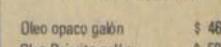
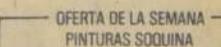
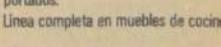
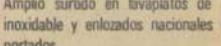
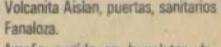
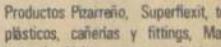
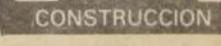
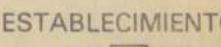
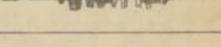
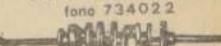
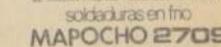
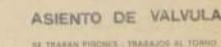
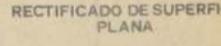
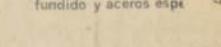
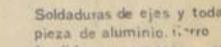
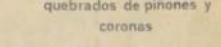
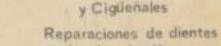
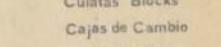
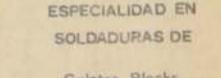
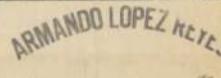
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Viernes y Dgos.
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Exp. Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Exp. Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	D. Trabajo
9.25	P. Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dos y Fest
12.40	Talca	A. Expreso	D. Trabajo
13.45	Pichilemu	T. Ord.	Diario
16.40	Chillán	A. Expreso	Diario
18.05	Concepción	A. Salón	Diario
18.15	Talca	A. Expreso	Diario
20.20	Concepción	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dos y Fest.
21.35	Curicó	T. Exp.	Dos y Fest.
21.40	Cartagena	A. Salón	Diario
22.20	Concepción	A. Expreso	Diario

NOTA.: Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera.

Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda.

### ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.50	Valp-Quinfe	Tren. Exc.	Dgos y Fest.
8.30	Valparaiso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaiso	A. Expreso	Lunes a Vier.
14.30	Valparaiso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaiso	A. Expreso	Diario
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lunes a viernes
10.35	Valparaiso	A. Expreso	Diario
22.45	ValQuintero	Tren. Exc.	Dgos. y Fest.



# clasicados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Raquel Prado Tirado a Fernando y Carmen Müller Prado. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Errázuriz González a Bernardo y Juan Errázuriz Gatica sin perjuicio cónyuge Blanca Gatica Cerdá. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Marcos Bortnick Kleinman a Rebeca, Juan, Jaime y José Bortnick Domos; Ariel y Debra Bortnick Gewold, sin perjuicio cónyuge Mercedes Domos Gallardo. Inventario solemne 29 actual, 10 horas. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Gerlach Cortés a Soraya y Andrea Gerlach Chacón, sin perjuicio cónyuge Gilda Chacón Vergara. Inventario solemne 29 actual, 10 horas. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alberto Cazas Sady a Jaime, Nissim, Violeta e Isaac Cazas Alafit, sin perjuicio cónyuge Luis Alafit Dueñas. Inventario solemne 29 actual, 10 horas. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hernán Víctor Vasquez Latorre a cónyuge Sara Villanueva Molina, sin perjuicio sus derechos. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gabriel Iribarren Rojas a Isolda, Gabriel y Alicia Iribarren Rios; Gabriel y Jaa Iribarren Manríquez; y Alvaro, Gabriel Iribarren González, sin perjuicio cónyuge Ernestina Manríquez Navarrete. Inventario solemne 29 actual, 10 horas. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Bautista Gómez Miranda a hijos Juan Carlos y Mario Abdon Gómez Alegría, sin perjuicio derechos cónyuge Alicia Crecencia Alegría Caroca. 24-26-27

QUEDAN nulos cheques serie B. N° 2347 del Banco Sudameris, por hurtos, la presente publicación se hace para todos los efectos legales. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Irene Jungk Hertz a Febeza Tornero Jungk. 24-26-27

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Alberto Romo Cerda a María Adela Romo Garín sin perjuicio derechos cónyuge fallecida Juana Garín cuya posesión efectiva se concedió a María Olga Garín Espinoza. Secretaria. 24-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julia Casourroume Burgos, para Marta Burgos Ramírez. 24-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hidegar Jacobowski Sturmann, para Gloria y Claudio Pohl Jacobowski. 24-26-27

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Abraham Abuhadba Joan a Nieves Abuhadba Pardo y Abraham Abuhadba Leiva, sin perjuicio cónyuge Iris Pardo Castro. 24-26-27

TERCER Juzgado posesión efectiva Mario Cuevas Briero, ampliara inventario 30 diciembre 10 horas. 24-26-27

PRIMER Juzgado Civil concedió la posesión efectiva de la herencia testada de doña María Mercedes Guajardo Herrera a su hijo natural don Joaquín Segundo Pastor Guajardo. Secretaria. 24-26-27

PRIMER Juzgado Civil concedió la posesión efectiva Luis Miguel, autos "Muñoz con Calderón" decreto que don Manuel Francisco Calderón Cereceda ha sido declarado en interdicción definitiva por demencia y privado de administrar sus bienes. La Secretaria. 24-26-27

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Vicente Valdés Aguilera a hija Sofía de las Mercedes Vallejos Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge Sofía del Carmen Rojas Donoso. 24-26-27

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Camilo del Carmen Roblero Moreno a María Inés Guzman Inostroza, calidad heredera, sin perjuicios derechos como cónyuge y de ésta, a hermanos legítimos; Carlos Antonio y Héctor Antonio Guzmán Inostroza. 24-26-27

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Juan Bautista Gómez Miranda a hijos Juan Carlos y Mario Abdon Gómez Alegría, sin perjuicio derechos cónyuge Alicia Crecencia Alegría Caroca. 24-26-27

QUEDAN nulos cheques serie B. N° 2347 del Banco Sudameris, por hurtos, la presente publicación se hace para todos los efectos legales. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gabriel Iribarren Rojas a Isolda, Gabriel y Alicia Iribarren Rios; Gabriel y Jaa Iribarren Manríquez; y Alvaro, Gabriel Iribarren González, sin perjuicio cónyuge Ernestina Manríquez Navarrete. Inventario solemne 29 actual, 10 horas. 24-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 24-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Octavio Ibáñez Alvarado a María Eugenia González Ibáñez, Osvaldo Cárdenas Núñez, sin perjuicio

# clasicados

2 CITACIONES

COMPANIA Molinera San José S.A. Por acuerdo del Directorio convocó a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 10 de enero de 1981 en calle Alumada 11, oficina 505, Santiago, para tratar y resolver sobre las siguientes materias: Memoria, Balance, Inventario y Cuenta de Ganancias y Pérdidas de los Ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1978, y el 31 de diciembre de 1979. Distribución de Utilidades y Pérdidas según correspondiente Elección de Directorio. Demás materias de competencia de la Junta Ordinaria. El Presidente, Director del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta cuya convocatoria se anuncia, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 6 de enero y el 10 de enero de 1981, ambas fechas inclusive. El gerente.

3 REMATES

REMANTE: Quiebra Guillermo Letelier Llona. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de diciembre de 1980 fijó audiencia 21 de enero 1981 a las 10:00 horas para subastar derechos del deudor en las propiedades denominadas Reservas de Aculeo en Paine 1) Lo que se remata son los derechos del fallido en las hijuelas N° 1, 2 y 3 del plano de subdivisión archivado en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Buin año 1975 bajo el N° 51. 2) Mínimo para comenzar las posturas \$ 2.800.000 3) Precio del remate 50% al contado y el saldo a 6 y 12 meses plazo más reajuste I.P.C. e intereses constituyéndose hipoteca por saldo de precio. Bases y demás antecedentes cuaderno administración quiebra custodia mismo Tribunal Secretaría.

26-27-28-29

REMANTE: Quiebra Hilandería Nacional S.A. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 22 de diciembre 1980 fijó audiencia 15 enero 1981, 10:00 horas, para rematar inmueble de la fallida 1.- Se remata inmueble ubicado en calle San Nicolás N° 1039 al N° 1081, San Miguel, Rol 448-13, con las siguientes inscripciones 1) Inscripción de fs. 4413 vta. N° 608 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Depto. Pedro Aguirre Cerda año 1971; 2) Inscripción de

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Ayacuque S.A.C.I., Manufacturist de Cuero y Calzado. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de diciembre de 1980 fijó audiencia 20 enero 1981, 11 horas, para rematar inmueble de la fallida 1.- Se remata inmueble ubicado en la Población Matte de esta ciudad, inscrito a fojas 16.506 N° 20.408 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago correspondiente año 1969. 2.- Mínimo \$ 46.007.634. 3.- Precio remate: 30% contado, saldo tres cuotas iguales y sucesivas a 6 y 12 meses plazo desde fecha subasta más intereses, reajuste IPC, constituyéndose hipoteca para garantía saldo precio. 4.- Para participar en subasta acompañar boleta consignación orden Juzgado o vale vista orden Tribunal equivalente 10% mínimo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración quiebra custodia mismo Tribunal Secretaría.

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Hilandería Nacional S.A. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 22 de diciembre 1980 fijó audiencia 15 enero 1981, 10:00 horas, para rematar inmueble de la fallida 1.- Se remata inmueble ubicado en calle San Nicolás N° 1039 al N° 1081, San Miguel, Rol 448-13, con las siguientes inscripciones 1) Inscripción de fs. 4413 vta. N° 608 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Depto. Pedro Aguirre Cerda año 1971; 2) Inscripción de

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

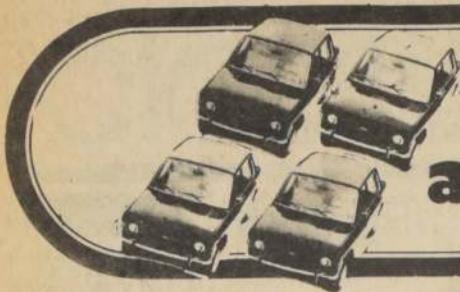
24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27

REMANTE: Quiebra Sociedad Construcciones Generales S. y F. Limitada. Quinto Juzgado Civil San-

24-25-26-27



## mercado automotriz CAVEM

# CAVEM

### MERCADO AUTOMOTRIZ DEL DIARIO

### La Nación

ENTREGA DIA A DIA UNA CLARA VISION DE LOS VALORES Y MODELOS EN OFERTA

PONGA TAMBien SU AVISO LLAMANDO AL TELEFONO 82222 ANEXO 52



#### 4 CAVEM Patricio Reitze C.

AEROMAR RENTA CAR  
AUTOS MODELOS 1980

CON CHOFER Y SIN CHOFER  
SUZUKI FRONTE,  
SUZUKI FURGON  
RENAULT  
DATSUN.  
Camioneta PICK UP. 1.000 kilos DATSUN.

Desde \$ 500.- Disponibilidad inmediata precios especiales semanas y meses.

Las Urbinas 53 local E. Providencia  
Fono: 256705-250011.  
Sucursales: 74508-251972-  
66592-283131-67283.

DINERS- VISA- AMERICAN EXPRESS.

AEROMAR RENT A CAR.  
Autos para matrimonios y viajes especiales.  
Traslados a aeropuertos.



#### 27.- CAVEM

AUTOS USADOS

AUSTIN MINI COOPER 1969 \$ 35.000  
FURGON A K 6 1973 \$ 99.500  
A X 330 1977 \$ 120.000  
AUSTIN MINI 1974 \$ 137.500  
FIAT 600 1974 \$ 125.000  
MAX CUORE 1979 \$ 185.000

AUTOS NUEVOS

DAIHATSU todos los modelos.  
CHABADE 850. Nuevo modelo 1981 \$ 272.610  
Entrega pronta, disponibilidad limitada, recibimos inscripciones.  
CHEVETTE Nuevo 2 puertas \$ 333.450  
CHEVETTE Nuevo 4 puertas \$ 359.970  
DATSUN Nuevos, todos los modelos.  
Facilidades hasta 60 meses sin pie.



79.- CAVEM  
CITROEN 1980  
VISA MODELO 81 \$ 272.400-  
2 CV-6, \$ 204.650-  
CX 2.000, \$ 331.180-  
VISA LE NOIR, \$ 268.400-

FINANCIAMIENTO BANCARIO.

### VICUÑA

41 CAVEM

PROVIDENCIA 395  
PLAZA LO CASTILLO  
VITACURA

### AUTOMOVILES HONDA 1981

ACCORD 3 puertas mecánico, todo equipo, dirección hidráulica, US\$ 13.200.-

ACCORD, 3 puerta automática, todo equipo, dirección hidráulica US\$ 13.600.-

ACCORD 4 puertas, mecánico, todo equipo, dirección hidráulica US\$ 14.550.-

ACORD 4 puertas automática todo equipo dirección hidráulica US. 14.950.

QUINTET 5 puertas, mecánico, todo equipo US\$ 13.900.-

QUINTET 5 puertas automática US\$ 14.300.-

PRELUDER 2 puertas, mecánico, todo equipo, US\$ 16.900.-

PRELUDER 2 puertas, automático, todo equipo US\$ 17.300.

Precio con IVA incluido en el equivalente de moneda nacional.

### AUTOMOTRIZ comor

### SUBARU

BILBAO 2104

465009

741730

CREDITOS BANCARIOS EN U.F.R.

### REX

Precio contado \$ 199.200.-

Pie, \$ 13.000.-

Saldo 60 cuotas reajustables de \$ 4.560.-

Total financiado \$ 256.600.-

Equiv. U.F.R.

### DELIVERY VAN

Precio contado \$ 217.200.

Pie, \$ 13.000.-

Saldo 60 cuotas reajustables de \$ 5.000.-

Total financiado, \$ 313.000.-

Equiv. U.F.R.

### VAN

Precio contado \$ 224.200.-

Pie, \$ 13.000.-

Saldo 60 cuotas reajustables de \$ 5.170.-

Total financiado \$ 323.200.-

Equiv. U.F.R.

### CHEVETTE

CHEVETTE 1980 4 puertas.

Precio contado \$ 359.970.

Sin pie

60 cuotas reajustables de \$ 8.815.-

Total financiado \$ 528.900.-

Equiv. U.F.R.

Valor U.F.R. al 9-1-81 \$ 1.111.87.-



### PARA VENDER O COMPRAR AUTOMOVILES MERCADO AUTOMOTRIZ DE La Nación

### ES MEJOR PORQUE LLEGA AL PUBLICO PRECISO

Financiamiento bancario  
Sábado abierto hasta 14 hrs.

### Tattersall

AUTOMOTRIZ

15 C CAVEM  
Tattersall Automotriz Ltda.  
Av. Las Condes N° 10033  
Fono 472548

### CHEVROLET

Chevrolet Opala 4 puertas,

1980. \$ 450.840.

Station Chevrolet, 1980.

\$ 481.650.

Chevette 4 puertas, 1980.

\$ 359.970.

Chevette 2 puertas, 1980.

\$ 333.450.

Camioneta C 10, 1980.

\$ 532.350.

Camioneta C 30, 1980.

\$ 584.610.

Camioneta Chevrolet C 60,

1980. \$ 605.400.

Camioneta Luv, 1980.

\$ 388.050.

DAIHATSU

Charmant 4 puertas, 1980.

\$ 389.220.

Station Charmant, 1980.

\$ 407.550.

Charade G. 20, 1980.

\$ 260.910.

Wide Furgón, 1980.

\$ 212.940.

Cab Van Daihatsu, 1980.

\$ 216.450.

Pick Up Daihatsu, 1980.

\$ 194.220.

Camioneta Daihatsu para 2.800 Kls. Petrolera, 1980.

\$ 622.000.

PEUGEOT

PEUGEOT 305 1981

\$ 473.850

PEUGEOT 504 1.800 1981

\$ 506.610

PEUGEOT 504 2.000 S.E.

1981 \$ 554.970

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981 \$ 631.800

PEUGEOT 504 2.610

DIESEL 1981 \$ 584.610.

48 meses interés bancario.

PEUGEOT 305 1981

\$ 473.850

PEUGEOT 504 1.800 1981

\$ 506.610

PEUGEOT 504 2.000 S.E.

1981 \$ 554.970

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981 \$ 631.800

PEUGEOT 504 2.610

DIESEL 1981 \$ 584.610.

48 meses interés bancario.

PEUGEOT 305 1981

\$ 473.850

PEUGEOT 504 1.800 1981

\$ 506.610

PEUGEOT 504 2.000 S.E.

1981 \$ 554.970

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981 \$ 631.800

PEUGEOT 504 2.610

DIESEL 1981 \$ 584.610.

48 meses interés bancario.

PEUGEOT 305 1981

\$ 473.850

PEUGEOT 504 1.800 1981

\$ 506.610

PEUGEOT 504 2.000 S.E.

1981 \$ 554.970

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981 \$ 631.800

PEUGEOT 504 2.610

DIESEL 1981 \$ 584.610.

48 meses interés bancario.

PEUGEOT 305 1981

\$ 473.850

PEUGEOT 504 1.800 1981

Santiago, Chile  
Diciembre, Sábado 27-1980

Cuerpo C

El público opina:

## Festival de Viña comienza a latir fuerte...

El Festival de la Canción de Viña del Mar, en su versión N° 22 ya comienza a suscitar el interés en el público chileno y, como siempre sucede, todos quieren decir algo más y por supuesto tienen sus preferencias muy claras.

LA NACION quiso conocer cómo se está presentando el panorama para los animadores, invitados y estelares del show anunciado. Las respuestas fueron diversas y hasta sorprendentes, lo que significa tener un público con las cosas muy claras y su calificativo de "mons-

GUILLERMO IZQUIERDO, 17 AÑOS, ESTUDIANTE: "Creo que Antonio Vodanovic y María Olga Fernández ya cumplieron su etapa. Por eso pienso que para el público sería mejor Raquel Argandoña y César Antonio Santis". señaló ante la consulta de si estaba de acuerdo con la pareja de animadores del Festival.

En cuanto al show, este lolo opinó: "Cómico: Coco Legrand; artistas internacionales, Ray Coniff; nacionales, Antonio Zabaleta, José Alfredo Fuentes y Gloria Simonetti".

Finalmente le preguntamos: ¿Cómo tres tú que le irá al Jappening con Ja en la Quinta Vergara? "Tienen mucho arrastre en la TV... si, les va bien".

ANDRES GUARDIA, 15 AÑOS, ESTUDIANTE: "Estoy de acuerdo con la pareja de animadores para el Festival de Viña, ambos son buenos y se han destacado en el año".

"Para el show quisiera la presencia de Donna Summer, aunque sé que resultaría cara, pero el año pasado tra-



Guillermo Izquierdo



Andrés Guardia



Alicia Calvo



Carlos Neuburg



Para el público joven de la Quinta Vergara, un grupo que satisface todas las expectativas: K.C. Sunshine Band, a punto de ser confirmado en el show estelar y uno de los preferidos del público junto a ABBA.

tru de 30 mil cabezas" es certero y decidido, puesto que es, como siempre, quien define a veces el éxito o fracaso de un artista, ya sea nacional o internacional.

Como es de conocimiento general, el show de este año estaría integrado por Miguel Bosé, Camilo Sesto y otras rutilantes estrellas por confirmar. La animación estará a cargo de Antonio Vodanovic y María Olga Fernández y el jurado por Angela Carrasco y Maureen Mc Gobern.

¿Todos conformes con estas designaciones?

jeron tantos malos que se podrían resumir todos en uno. Y en lo referente a artistas nacionales, por supuesto Coco Legrand y Juan Antonio Labra".

"El Jappening no creo que resulte, están repetidos y se pusieron viejos en cuanto a su espectáculo".

ALICIA CALVO, 54 AÑOS, DUEÑA DE CASA: "No estoy conforme con la pareja de animadores, prefiero a Antonio Vodanovic junto a Gabriela Velasco".

Para el espectáculo prefiero al Grupo Abba y de artistas nacionales a un conjunto representativo de nuestra tierra, un grupo folklórico. De los cómicos nacionales me gusta Coco Legrand".

ANA e INES SALAS, 16 y 20 AÑOS: "Nos encantaría que Antonio Vodanovic estuviera nuevamente junto a María Graciela Gómez, aunque también se le debería dar la oportunidad a otro animador".

"K.C. están perfectos para el show internacional, que el año pasado estu-

vo muy malo por falta de buenos grupos; en artistas nacionales, estoy de acuerdo con la designación de Gloria Simonetti, pues demostró este año que puede renovarse con éxito. El cómico ideal a mi modo de ver sería "Firulete", Jorge Romero".

¿El Jappening? "No está bien, encuentro que perdió mucho, no les está yendo como antes, pero en Viña todo depende de ellos".

CARLOS NEUBURG, 60 AÑOS, VENDEDOR DE MADERAS: "Estoy de acuerdo con Antonio Vodanovic, ya que lo hace muy bien y María Olga Fernández tampoco estuvo mal el año pasado".

De artistas internacionales prefiere a Julio Iglesias, aunque ya está casi confirmado, ojalá que vuelva a cantar en la Quinta Vergara. ¡Por favor!, que no lleven de nuevo a Antonio Prieto. El cómico ideal sería Jorge Romero. "Firulete".

"El Jappening es un buen grupo cómico, pienso que va a resultar si no llevan La Oficina ni nada que ya se haya visto; todo va en lo que ellos tengan para mostrar".

MONICA VALENZUELA, 27 AÑOS, EGRESADA DE ENSEÑANZA MEDIA: "Si bien no estoy conforme con los animadores oficiales, me gustaría que fueran César Antonio Santis y Gabriela Velasco".

"El grupo Santa Esmeralda es buenísimo y estaría muy bien en el Festival. En cuanto a chilenos, Coco Legrand es el mejor y Patricia Maldonado, una excelente cantante".

"El Jappening con Ja no da para la Quinta Vergara, no me tinean".

ENRIQUE BAEZA, 25 AÑOS, MUSICO: "Sí, Antonio Vodanovic y María Olga Fernández están bien... además no hay mucho de donde elegir".

"Para el Show, aunque son caros estarían perfectos, el Grupo Abba, Gloria Simonetti y José Alfredo Fuentes. En el humor Firulete".

"Para el Jappening va a ser difícil; es muy distinto hacer TV donde se pueden crear situaciones, arreglos especiales y se pueden afinar al máximo los detalles. Viña es un espectáculo en vivo, el público está muy lejos y yo no sé cómo van a enfocar esto los integrantes del grupo cómico nacional... por eso su éxito es relativo".

ANNE KROEGER, 24 AÑOS, ESPECIALISTA EN TRASTORNOS DE AUDICIÓN Y LENGUAJE: "Estoy conforme con los animadores ele-



El "monstruo de las 30 mil cabezas", como ha sido llamado el público del Festival de Viña, ya comienza a emitir juicios y preferencias sobre el gran evento musical de la Ciudad Jardín.

- Para el show internacional las preferencias están por el Grupo Abba, Donna Summer y K.C. and Sunshine Band
- El humor con Jorge Romero "Firulete" y Coco Legrand... Nadie quiere cómicos internacionales
- Aunque parte de la mayoría está conforme con la dupla designada, algunos añoran a César Antonio Santis y Raquel Argandoña
- Los integrantes criollos del show tienen la plena aceptación del respetable

gidos: Antonio Vodanovic y María Olga Fernández".

"El Grupo Abba es excelente y gusta mucho en nuestro país, estarían muy bien en el Festival. Ahora, los cantantes nacionales deberían ser Gloria Simonetti (está confirmada), Fernando Ubiergo, y en el humor Firulete".

"No sé cómo les puede ir a los del Jappening... espero que bien".

FRANZ KROEGER, 18 AÑOS, ESTUDIANTE: "Sí, está bien Vodanovic y María Olga Fernández".

"Sui Generis y el conjunto Matia Bazar en representación de los internacionales, y los nuestros: Cristóbal y el Pollo Fuentes. Cómico: Firulete y Coco Legrand".

"Si el Jappening lo hace bien y no realizan lo mismo que en la pantalla les puede ir bien".



José Alfredo Fuentes y Gloria Simonetti están confirmados para el show y el público está de acuerdo con la designación de los dos cantantes nacionales.



Angela Carrasco la dominicana que saltará a la fama con su personaje de María Magdalena, es una de las confirmadas para integrar el gran jurado del Festival.



Coco Legrand y Jorge Romero Firulete, solicitados por el público que considera innecesaria la traída de humoristas extranjeros.

Mónica Valenzuela

Anne Kroeger

Joan Baez:

## Sigue siendo una "paloma" pacifista

Muy delgada, casi excesivamente, rostro huesudo, Joan Baez el mito contestario de los años 60 — la mujer que revolucionó los sentimientos del mundo con aquel "no nos moverán", que estuvo en Vietnam y en la cárcel, que se casó, que tuvo un hijo, que se separó de David Harris y que ha luchado gran parte de su vida en favor de los derechos humanos, ha dicho en Madrid que su mayor ilusión es la de poder formar un movimiento pacifista y, al estilo de Martin Lutero King.

Sentada en la posición de Loto de los yoga, Joan Baez ha recibido a los periodistas en la pequeña habitación de su hotel. Pantalón y chaqueta de terciopelo de color burdeos, pelo "a la garzón", escaso maquillaje. Habla constantemente, salpicadas las frases con un gran sentido del humor.

Se emociona cuando habla del nacimiento de su hijo y se entristece cuando recuerda a Vietnam.

Ese fue otro de los momentos más importantes: reconocer mi propia mortalidad en un bukher de Hanoi.

Joan Baez lleva veinte años en el escenario y aproximadamente nueve entregada de lleno a la lucha en favor de la defensa de los derechos humanos.

### Su telenovela de hoy: "Isaura"

#### Capítulo: Misterios del corazón

Los ojos de Isaura se quedaron fijos en los de Tobias. Por espacio de algunos segundos no logró salir de su tremenda sorpresa. El joven, desafiando la ira de su amo Leonicio Almeida la había aguardado en un recodo del bosque, ayudado por su hermana Teresa. El aprovechó entonces el descanso de la muchacha, la requirió una vez más recordándole momentos vividos en la soledad del campo en que hablaron de su mutuo amor. Exigió una decisión y la VERDAD y cuando ésta supuesta verdad llegó a él, fue su turno de quedar inmóvil, como si hubiese recibido un gran golpe que le aturdiese. Isaura negó su amor. Habló de "falsas ilusiones" y que todo había terminado.

Isaura, con el corazón apretado por la angustia de haber perdido al ser amado, llegó a la casa y dijo al esclavo Andrés de la premura de llevar el carro hasta el sitio en que se hallaban Malvina y Teresa. El negro pudo adivinar en el semblante de la joven que ALGO le había sucedido. Pero jamás podría llegar a adivinar el dolor y el tormento de la Esclava Blanca.

Y mientras Andrés guibia el carro hacia el campo, el Gobernador y Carmen preparaban su partida. En el último momento el hombre recordó el cofre donde su mujer y él guardaban documentos importantes. Considerando que habría de entregar todo su hijo, dispuso de acciones y bonos de aquella caja escondida en un lugar secreto de la muralla y después salieron de la casa para emprender el largo viaje a la ciudad. No se despidieron. ¿Por qué? ¿Para qué? Malvina intentó un gesto, un ademán, pero su esposo le impidió moverse y cuando escucharon que el carro se alejaba, Leonicio dijo con voz de quien cierra un capítulo definitivo:

—Papá acaba de comprar su propia desgracia.

En aquel mismo momento, Tobias y su hermana habían encontrado una posible solución. El joven iría a la Hacienda vecina para hablar directamente con el Gobernador. Sin dilatar su decisión emprendió el camino en su cabalgadura, pero el capitán de Leonicio, atento a las órdenes que le

—Qué giros ideológicos ha dado su vida a lo largo de este tiempo?

—Recuerdo que cuando tenía diez años dibujé un cuadro del mundo en el que estaban representados todos los países, entonces me di cuenta de lo afortunada que yo era porque tenía padres, casa, calefacción y tres comidas diarias. Fue más tarde, a los catorce años, cuando empecé a verbalizar esto, que muchas personas no tenían lo mismo que yo.

—No soy optimista, tengo esperanza.

Entonces comenzó su lucha primera desde un escenario, con un micrófono y una guitarra en la mano.

—¿Puede decirse que Joan Baez sea optimista con respecto al futuro del mundo?

—Optimista. No, tengo esperanza, sería absurdo ser optimista en este mundo encaminado directamente al infierno. De todas formas, ni yo creyera que hay todavía mucho que salvar, no habría realizado esta gira por Europa.

Concisa en sus respuestas, tiene el don de decir muchas cosas con pocas palabras y escasos gestos. Sus cambios de humor, de pensamientos, se reflejan en su cara exclusivamente. Y el reflejo es mucho más agudo cuando habla de sus experiencias en Vietnam.

Joan Baez ha estado en Madrid algunos días para participar en la conferencia sobre derechos humanos y desarme que se ha celebrado paralelamente a la conferencia de seguridad europea. Y ha ido porque tiene esperanza, porque está convencida de lo que hace y de que está luchando por una causa justa.

—A primera vista podría pensarse que todas estas batallas, en cierto modo utópicas, son el reflejo de un carácter eminentemente idealista. Quizás en numerosas ocasiones le han acusado de idealista.

—La verdad es que nunca he oido ese tipo de acusaciones. Me han dicho muchas cosas a lo largo de mi vida, me han acusado y criticado, pero de

idealista no tengo nada. Soy, antes que nada, una persona enormemente realista. Conozco mis posibilidades y las del mundo y trato de profundizar en los sentimientos de las personas para saber hasta dónde pueden llegar y el motivo por el que actúan de una u otra forma. Las gentes que viven con la fantasía de que podemos vivir otra guerra mundial están completamente fuera de órbita.

—¿Hacia dónde va Joan Baez en este momento? ¿Cuáles son sus proyectos...?

—Tengo diferentes ideas en la cabeza, todas ellas enfocadas al ser humano. Pienso que es lo mejor que puedo hacer para mejorar la raza humana, quiero conseguir ser una buena madre en todas las facetas y no perder nunca el sentido del humor. Siempre he pensado que no hay que utilizar la violencia, que para lograr algo hay que utilizar la mente, el corazón y el sentido del humor. Todo sirve para la lucha no violenta, porque nadie tiene derecho a aprovecharse de la vida del otro atacando su derecho a ser persona.

—NO ME HE COMERCIALIZADO

—No piensa que en estos últimos años sus canciones están marcadas con el sello de la comercialización?

—En absoluto; para vender más de veinte discos a lo largo de mi vida es lógico que haya tenido que cambiar. Hice tres años de música "folk", pero mi interés por la política me llevó a otro tipo de canciones. Hay quien me critica por poner más instrumentos en las canciones, por no cantar sólo con la guitarra como antes. A mí me da la impresión de que mis nuevas canciones no quedan tan mal, arropadas con una buena orquesta. ¿No le parece? Yo canto lo que siento y el público cuando viene a verme sabe lo que va a escuchar.

—¿Qué le queda por hacer en la vida?

—Hay quien espera una respuesta maravillosa y no puedo darla. Todavía tengo muchas cosas que hacer, pienso que todas ellas normales. Fundamentalmente, espero continuar mi contacto con la gente y con los grupos que no creen en la violencia, para luchar pacíficamente entre todos.

Joan Baez se levanta ágilmente. Está costumbrada a hacer gimnasia todos los días a las seis de la mañana. Confiesa su admiración hacia Pérez Esquivel, el Premio Nobel de la Paz, y habla con mucho fervor de su hijo. Joan Baez ha cambiado, es madre, está más madura, canta otro tipo de canciones... pero sigue siendo una "paloma", pacifista.



La cantante folk norteamericana Joan Baez, figura de la "protesta" en los años 60 y principios del 70, en la actualidad es una mujer mucho más madura y reflexiva.

### Un marido ideal ofrece Teleonce

ria orgullosa de saber que alguna mujer se hubiera sentido atraída por él, lo convence que realmente el tener un desliz es una prueba de su atractivo. Entonces él se decide a hablar. Todo esto se complica con la intervención de la hija, el novio y un matrimonio amigo.

Con la actuación de José Vilar, Amelia Requena, Ana María Ortiz, Jaime Azocar, Alicia Villalba y Walter Kliche.

# teleprogramas

## CANAL 5

14.01 SIMIOLON Y LISTOLIN. Hoy: "EL PILLO GALLINON".

14.30 ICINE TRIPLE ACCION: "ORO LIQUIDO". Siempre el descubrimiento de petróleo trae de por sí mucha aventura y desdicha. Dos amigos emprenden la búsqueda del maravilloso y apestoso líquido natural.

De por medio grandes sabores e incomprendiciones. Mucha acción en medio de bellas y hermosas damas. Actuaciones de Hohn Parfield y Pat O'Brien.

16.10 II CINE TRIPLE ACCION: "DIEZ SEGUNDOS DE INFIERNO". Filme de espionaje ambientado en Berlín. Una gran historia de aventuras en que un grupo de hombres quiere medir sus fuerzas con quienes trabajan en la gran cadena de espionaje en Europa.

Mucha aventura y acción cuando los alemanes desbaratan la movilización en Berlín. Estelar actuación de Jeff Chandler, Jaci Palance, Martine Carol dirigidos por Robert Aldrich.

18.20 III CINE TRIPLE ACCION: "LOBOS DE MAR".

Interesante filme que relata las aventuras de unos naufragos que son recogidos por un barco pirata. El, un escritor, ella, una dama buscada por la policía de París. Obra basada en la novela del mismo nombre de Jack London. Actuaciones de Edward G. Robinson, Jeve Lockhart y Ida Lupino.

20.15 CRONICA 5. Noticias.

20.35 DEPORTEVISION. Amplia cobertura de todas las competencias deportivas que se desarrollan en Santiago y Valparaíso. Todo el fútbol sabatino, resultados y entrevistas. Conduce Fernando Muñoz.

21.25 SUPER CINE: "EL AMERICANO QUIETO". De la genial y enojosa obra

de Graham Greene "El Americano Quieto". Joseph L. Mankiewicz logra realizar este filme en el que todo el mundo del espionaje que gira en torno a los norteamericanos en una estelar actuación de Audie Murphy, Michael Redgrave, Claude Dauphine.

23.15 CRÓNICA 5. Noticias.

23.35 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi,

## CANAL 7

10.00 CLUB 700. Programa religioso.

11.00 ODISEA BURBUJA. Programa dedicado a los más pequeños del hogar.

11.50 COOL MC. COOL. Aventuras y acción.

12.15 EL MUNDO ACUATICO DE LLOYD BRIDGES. Serie documental.

12.40 ANA Y EL REY DE SIAM.

Las experiencias que vive una institutriz inglesa, trabajando para el excentrico monarca de Siam.

13.05 HEIDI. Dibujos animados.

13.30 MUMBLEY. Dibujos animados.

14.00 BATFINK. Dibujos animados.

14.30 LOS OSOS MANOSOS. Aventuras para los niños.

15.00 CLASICOS FAMILIARES.

15.50 LOS PICAPIEDRAS. Aventuras que entretienen a niños y adultos.

16.20 AVENTURAS EN LA FRONTERA. Serie, ambientada en el Lejano Oeste.

16.45 MORK Y MINDY. Aventuras y buen humor.

17.10 BENSON. Las aventuras de un mayordomo... muy especial.

17.40 UN MINUTO EN LA MODA.

17.45 LA CONQUISTA DEL OESTE. Una serie de aventuras, con la vida de los integrantes de una familia de colonos, los Macahan. Con James Arness como Zeb Macahan.

19.15 EL CRUCERO DEL AMOR. Comedias.

21.25 TV TIEMPO.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL.

23.00 W.K.R.P.

23.30 ALTA TEMPERATURA. Comedia.

24.00 CINE TRASNOCHE.

01.30 300 MILLONES. El pro-

grama que une a la familia hispanoparlante a través del satélite, cada semana. Entrevistas, reportajes, música y deportes del mundo hispano y sus 300 millones de habitantes.

21.30 CEACHEI.

11.20 MUSICA SERIA, Conducción de Francisco Madrid.

12.00 FESTIVAL DE LOS NIÑOS.

14.30 FIEBRE DE SABADO

15.30 FESTIVAL DE CINE Y SERIES.

15.35 SERIE UNO, TIERRA DE GIGANTES. Hoy: "EL REGRESO DE INIDU".

16.30 CINE UNO. Hoy: ESTA EN LOS OJOS (THE EYES HAVE IT). Misterio, con Peter Vaughn, William Marlow. En Inglaterra, un jefe de Estado llega a Londres, en un grupo terrorista deseas asesinarlo, éstos se instalan en un establecimiento especializado en la educación de ciegos. La comitiva debe pasar frente a ese establecimiento.

17.45 TODO EN FAMILIA. Hoy: SORPRESA NO HAY SORPRESA.

Edith, esposa de Nochie, prepara con unas amigas una fiesta sorpresa para su marido, en el día de su cumpleaños. Su marido llega mucho más temprano que de costumbre y....

18.30 CINE DOS. Hoy: "LAS APARIENCIAS ENGañAN", misterio, en un pequeño poblado de Inglaterra, la tranquilidad se ve perturbada por la huida de la prisión cercana de dos asesinos. Se trata de sujetos en extremo peligro. La policía hace todos los esfuer-

zos por detenerlos. Sin embargo, fracasan, los delincuentes se han refugiado en una casa de la ciudad.

19.55 HAPPY DAYS, HOY: POR EL AMOR DE POPSY. Una de las hermanas de los muchachos del grupo está enamorada de Popsy, y sueña que se casa con él, después del sueño, se propone escribirle una carta yclaro para que se reúnan en algún lugar.

20.40 TIERRA DÉRECHA Con la conducción de Nelson Bus.

## CANAL 11

10.30 CEACHEI.

11.20 MUSICA SERIA, Conducción de Francisco Madrid.

12.00 FESTIVAL DE LOS NIÑOS.

14.30 FIEBRE DE SABADO

15.30 FESTIVAL DE CINE Y SERIES.

15.35 SERIE UNO, TIERRA DE GIGANTES. Hoy: "EL REGRESO DE INIDU".

16.30 CINE UNO. Hoy: ESTA EN LOS OJOS (THE EYES HAVE IT). Misterio, con Peter Vaughn, William Marlow. En Inglaterra, un jefe de Estado llega a Londres, en un grupo terrorista deseas asesinarlo, éstos se instalan en un establecimiento especializado en la educación de ciegos. La comitiva debe pasar frente a ese establecimiento.

17.45 TODO EN FAMILIA. Hoy: SORPRESA NO HAY SORPRESA.

Edith, esposa de Nochie, prepara con unas amigas una fiesta sorpresa para su marido, en el día de su cumpleaños. Su marido llega mucho más temprano que de costumbre y....

18.30 CINE DOS. Hoy: "LAS APARIENCIAS ENGañAN", misterio, en un pequeño poblado de Inglaterra, la tranquilidad se ve perturbada por la huida de la prisión cercana de dos asesinos. Se trata de sujetos en extremo peligro. La policía hace todos los esfuer-

zos por detenerlos. Sin embargo, fracasan, los delincuentes se han refugiado en una casa de la ciudad.

19.55 HAPPY DAYS, HOY: POR EL AMOR DE POPSY. Una de las hermanas de los muchachos del grupo está enamorada de Popsy, y sueña que se casa con él, después del sueño, se propone escribirle una carta yclaro para que se reúnan en algún lugar.

20.40 TIERRA DÉRECHA Con la conducción de Nelson Bus.

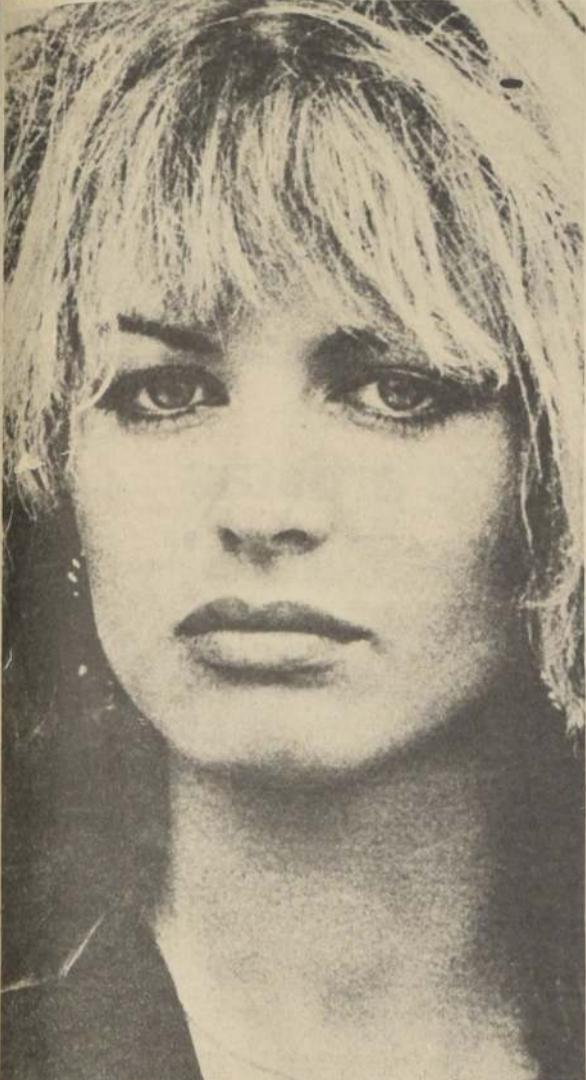
Dálila di Lazzaro:

## "Con Delon no pasa nada..."

Alain Delon acaba de protagonizar su última película, titulada "Tres hombres a abatir" (algo así como "Tres hombres van a morir"), en la

que tiene como compañera a la bellísima Dálila di Lazzaro. El filme ha sido un éxito de taquilla en París.

El famoso actor francés es también



La actriz, que descubrió Carlo Ponti y que llegó a tener celosa a Sofía Loren, manifestó que no existió ningún romance con Alain Delon luego de filmar juntos "Tres hombres van a morir".

el productor de la película y fue él quien se encargó de buscar a la "chica de la película". Alain se pasó días y días mirando fotografías de actrices sin encontrar ninguna que le gustara para el papel, hasta que la de Dálila, llegó a la conclusión de que no podía encontrar a nadie mejor.

Dálila es una bellísima italiana de 27 años que fue descubierta hace unos años por Carlo Ponti y se llevó una gran alegría al conocer la decisión de Alain Delon.

— Dálila, se ha dicho que entre tú y Delon hay algo más que amistad...

— Bueno, eso es lo que siempre dicen, pero no es cierto en nuestro caso.

— ¿Lo conocías ya de antes?

— Solamente lo había visto en el cine, pero cuando hablé con él por primera vez descubrí que era muy amable y generoso. Además tiene un gran sentido del humor. Un día cuando estábamos comiendo todo el equipo del rodaje, hizo que me enviaran un gran ramo de flores y le obligó a pagarlos a un técnico a quien todos gastaban bromas por su tacanería.

— ¿Qué opinas del encanto de Delon para las mujeres del que todo el mundo habla?

— Es cierto, tiene un encanto y he podido comprobar que, cuando pasa por la calle, todas las mujeres se vuelven a mirarlo.

— ¿Cómo lo definirías si tuvieras que hacerlo en pocas palabras?

— Creo que la forma más sencilla de describirlo es diciendo que por su carácter recuerda a un felino, a un gato. Es inteligente, tierno, siempre luce lúcido, pero a diferencia de los gatos, duerme muy poco.

— Perdona nuestra insistencia, pero ¿estás segura de que no hubo nada entre ustedes dos durante el rodaje de la película?

— Totalmente. La gente ha podido pensar este tipo de cosas, pues en todo este tiempo hemos salido juntos en algunas ocasiones, pero como simples amigos. Por otra parte, Alain sigue muy enamorado de Mireille Darc y ahora le dedica la mayoría del tiempo que tiene libre para tratar de hacer más agradable la convalecencia, pues como sabe, ha sufrido recientemente una operación al corazón.

— ¿Habías rodado anteriormente alguna película en Francia?

— No, ésta ha sido la primera y me llevo muy buenos recuerdos, no sólo de Alain, sino de todo el equipo que ha trabajado conmigo en esta película.



Raffaella Carrá fue un regalo de Navidad y un adelanto para el Año Nuevo a los televidentes italianos, que hace tiempo no la veían en sus pantallas. En esta ocasión la sexy y rítmica cantante presentó un nuevo y fenomenal show similar al que tiene acostumbrado a sus admiradores.

NUEVA YORK, Dic. 25 (AP).— "Starting Over", del ex Beatle asesinado John Lennon, subió esta semana al primer lugar en la lista de las diez canciones más populares de Estados Unidos.

La grabación del artista, que fue abatido a balazos en Nueva York el 8 de diciembre, estaba la semana pasada en cuarto puesto.

"Lady", de Kenny Rogers, pasó a segundo lugar, mientras que "More

## Teatro y música en el Parque Bustamante

□ A partir del 1º de enero, a las 20.30 horas

Organizada por el Departamento de Extensión Artística de la Universidad Católica, nuevamente se realizará a partir del 1º de enero en el Parque Bustamante la temporada de extensión, que en esta oportunidad se prolongará hasta el 25 de dicho mes.

Del 1º al 4 de enero estará el Teatro del Ministerio de Educación, a cargo de la actriz Alicia Quiroga, con la obra "El Señor de Pouceaugnac", una farasa musical de Molière, bajo la dirección de Boris Stoicheff. La música corresponde a Hernán Pantoja, las coreografías a Andrés Pérez y la actuación de Alberto Chacón, Enrique

Medina, Miriam Carrasco, Edgardo Bruna, Reynaldo Vallejos, Eugenia Morales, Grace Parry y Amanda Lorca.

La presentación del Teatro Itinerante desde el 8 al 11 con "Romeo y Julieta", y "La Princesa Panchita", de Jaime Silva y música de Luis Advíz.

Las actividades comenzarán diariamente a las 20.30 horas y posteriormente dará a conocer el resto de la programación. El año pasado asistieron a esta temporada doce mil personas, y ahora se cuenta con un anfiteatro conciencia para seiscientas personas cómodamente sentadas.



La primera semana se presentará "El Señor de Pouceaugnac", de Molière, dirigida por Boris Stoicheff.

## Lennon arrasa con sintonía

4 (2) Master Blaster, Stevie Wonder.  
5 (5) Another One Bites, The Dust Queen.

6 (6) Love On The Rocks, Neil Diamond.  
7 (8) Hit Me With Your Best Shot, Pat Benatar.

8 (9) Hungry Heart, Bruce Springsteen.  
9 (10) Guilty, Barbra Streisand, Barry Gibb.

10 (13) The Tide is High Blondie.

# hoy en espectáculos

## TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19 hrs. "El ideal de un calavera" \$200 Alta Estud. \$50.

EL CALPÓN DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716) 19.30 hrs. "El señor de Pouceaugnac" \$70.

HUMORESCO. San Ignacio 1249 (587689) 20, 20.30 y 22.30 hrs. "Sentada en la pirámide" \$180. Con: Elizabeth Wagner, Marga Lee, Rosita Show, Strip tease, canticos, cómicos...

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Descanso.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1487 (63215) 18:45 hrs. "Arbol de verano".

KAFE ULM. Alameda 151. "Música, poesía, folclore, recitales, teatro, cine, art..."

PIQUESQUE. Recoleta 345 (778883) 20.30 y 22.30 hrs. "Cuánto vale el choro". Con: Nino Valdés, Eduardo Thompson, Daniel Vilches, Canuto Valencia, Strip tease, vedettes. \$200.

UNIVERSIDAD CATÓLICA. J. Washington 26 (465652) viernes "Casa de muñecas" de Ibsen.

## CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357) Desde las 12 hrs. "Dora Flor y sus dos maridos" (21) \$60.

ASTOR. Huérfanos y Estado (392100) Desde las 11.30 hrs. "Un Quijote sin mancha" (men) \$80 y 100.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca-nieves y los 7 enanitos" (men) \$60 L. M y M \$30.

CAPRI. Monjas 823 (392414) Desde las 10 hrs. "Zombie" (Alan Brite) y "Amanecer sangriento" (Burt Lancaster) \$45 miércoles \$30.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Roller Boogie" (14) \$80.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (361894) Desde las 11 hrs. "Jesús de Nazareth II parte" (men) \$80.

CINELANDIA. Puentecilla 540 (67532) Desde las 13.15 hrs. "Sargento Pepero y su banda" (John Lennon) y "Al filo del tiempo" (Paul Newman) (14) \$40.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "No se puede parar la música" (Valer Perrine) \$80 M y M \$40.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 hrs. "Las nuevas aventuras de Heidi" (men) \$80.

TOESCA. Huérfanos y Estado (396488) Desde las 13 hrs. "Recuerdos" (14) \$80 y \$100.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 14 hrs. "Roller Boogie" (14) \$70.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 13 hrs. "Soplo al Corazón" (21) \$80.

HUÉRFANOS. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "El libro de la selva" (men) \$80 M y M \$60.

IMPERIO. Estado 815 (397960) Desde las 11 hrs. "El libro de la selva" (men) \$80 M y M \$50%

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Soplo al corazon" (21) \$70.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "Extrañas relaciones" (21) \$80 y \$100.

MAYO. Monjas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Flebas de sábado por la noche" (J. Travolta) y "Grease" (Olivia Newton John) (18) \$50 Miércoles \$30.

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 12.30 hrs. "Xanadú" (MEN) \$80.

NILO. Monjas 879 (392101) Desde las 10 hrs. "Inferno de señoritas" (N. Kinski) y "La fiesta de Don" (Jennifer O'Neal) (18) \$50 Miércoles \$30.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Jesucristo superestrella" (Ted Neely) (14) \$80 Miércoles \$50.

REAL. Monjas 1040 (058605) Desde las 11 hrs. "Amor libre" (21) \$70.

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 12.30 hrs. "El vago" (men) \$80.

RIO. Monjas 743 (33550) Desde las 14 hrs. "El trifulador" y "La colegiala enloquece a los profesores" (21) \$45 M. y M. \$30.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "La mujer apaché" (Yara Kewi) y "La naranja mecánica" (M. Mc Dowell) (18) \$50.

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (362845) Desde las 14 hrs. "Zombel el despertar de los muertos" y "Amanecer sangriento" (Burk Lancaster) (18) \$40 miércoles \$20.

SECTOR 10 DE JULIO SAN DIEGO: Desde las 14 hrs. "La mujer apaché" (Yara Kewi) y "La naranja mecánica" (M. Mc Dowell) (18) \$40.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "La mujer apaché" (Yara Kewi) y "La naranja mecánica" (M. Mc Dowell) (18) \$40.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Cigolo americano" (Richard Gere) y "Pretty Baby" (21) \$70. — miércoles \$40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.45 y 21.30 hrs. "Xanadú" (men) \$100 mier.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711582) 18.30 y 21.30 hrs. "Equus" (18) \$60 Estud. \$45.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11.45 hrs. "El imperio contraataca" (men) \$80 y \$100.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "El corcel negro" (men) \$80.

ROXY. Huerfanos 1055 (80089) Desde las 11 hrs. "Cigolo americano" (Richard Gere) y "Pretty Baby" (21) \$70. — miércoles \$40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.45 y 21.30 hrs. "Xanadú" (men) \$100 mier.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711582) 18.30 y 21.30 hrs. "Equus" (18) \$60 Estud. \$45.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11.45 hrs. "El imperio contraataca" (men) \$80 y \$100.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "El corcel negro" (men) \$80.

ROXY. Huerfanos 1055 (80089) Desde las 11 hrs. "Cigolo americano" (Richard Gere) y "Pretty Baby" (21) \$70. — miércoles \$40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.45 y 21.30 hrs. "Xanadú" (men) \$100 mier.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711582) 18.30 y 21.30 hrs. "Equus" (18) \$60 Estud. \$45.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11.45 hrs. "El imperio contraataca" (men) \$80 y \$100.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "El corcel negro" (men) \$80.

ROXY. Huerfanos 1055 (80089) Desde las 11 hrs. "Cigolo americano" (Richard Gere) y "Pretty Baby" (21) \$70. — miércoles \$40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.45 y 21.30 hrs. "Xanadú" (men) \$100 mier.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711582) 18.30 y 21.30 hrs. "Equus" (18) \$60 Estud. \$45.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11.45 hrs. "El imperio contraataca" (men) \$80 y \$100.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "El corcel negro" (men) \$80.

ROXY. Huerfanos 1055 (80089) Desde las 11 hrs. "Cigolo americano" (Richard Gere) y "Pretty Baby" (21) \$70. — miércoles \$40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.45 y 21.30 hrs. "Xanadú" (men) \$100 mier.

## Ciclo de conferencias tendrá el Festival de San Bernardo

Un importante ciclo de conferencias y diálogos se desarrollará durante el transcurso del Décimo Festival del Folklore de San Bernardo. El tema a analizar será: "Autenticidad y Proyección artística del folklore".

Contará con la participación de destacadas personalidades del folklore nacional e internacional, durante el transcurso de las jornadas se analizará el estado actual de las distintas manifestaciones folklóricas, a través de los diversos tipos de expresión, vale decir en el teatro, radio y televisión.

En el temario figuran también: Análisis de los programas de televisión

desarrollo de los programas de Chile y América—. Análisis de eventos del país que se dicen folklóricos,

—Estado actual del llamado ballet folklórico y su implicación dentro de la educación del niño. Asimismo, se verán las perspectivas de la enseñanza del folklore en las escuelas y liceos, que entrará en vigencia a partir del próximo año.

En las conferencias intervendrán especialistas de Argentina, Uruguay, Perú y Venezuela. Nuestro país estará representado por expertos de las universidades y de las entidades que agrupan a folkloristas. De esta forma,

todos podrán aportar su experiencia y particular visión. Algunas de las personalidades que han anunciado su visita son:

Ercilia Morena Cha, Directora del Instituto de Musicología Carlos Vega, de Argentina.

Fernando D-Assuncao, de Uruguay.

Alcides Hugo Ifran, del Instituto Santafecino de danzas de Argentina.

Maria Teresa Melfi, del Instituto Interamericano de Etnomusicología y folklore de la OEA, con sede en Caracas, Venezuela.

## Se prepara nuevo espacio directo de Viña en TVN

"Poner Viña en las pantallas" es el objetivo de Pedro Cárdenas para ofrecer a los televidentes todo aquello que sea noticia de interés durante el período que dure el evento musical de la Ciudad Jardín en el próximo mes de febrero.

Básicamente será un programa magazinero de notas varias registradas en diferentes puntos del balneario de la V Región, apoyado con la animación —teóricamente— de Viviana Núñez, Paulina Nin de Cardona y Vivianne Domell.

Todas las estrellas e invitados nacionales viven el festival durante las 24 horas del día y es por esto que surgen de pronto situaciones que el televidente quiere y gusta de ver. Es así como se organizan fiestas, paseos, nacen romances, escándalos, noticias y múltiples devaneos entre quienes conforman el show y otros personajes que nunca dejan de estar presentes. Allí estarían las cámaras de Cárdenas para registrar en un estilo crónica magazinera los entretelones de aquello que no se ve en las pantallas durante las transmisiones periódicas.

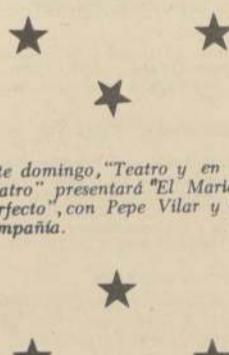
El espacio va en directo y muy en "vivo" a la hora que se produzca la noticia o hecho interesante. Vale decir, será una permanente transmisión durante el día y se ha programado que vaya cuatro a cinco veces al día.



Viviana Núñez es una de las "candidatas" para condicionar los despidos diarios que Televisión Nacional entregará en directo desde la Ciudad Jardín durante el Festival



Este domingo, "Teatro y en el Teatro" presentará "El Marido Perfecto", con Pepe Vilar y su compañía.



Posada  
TARAPACA



DESEA A  
SU DISTINGUIDA CLIENTELA  
FELICES PASCUAS Y  
PROSPERO AÑO NUEVO  
3 REGIAS ORQUESTAS Y SHOW

CENA TARAPACA \$ 600 TODO INCLUIDO APERITIVO, ENTRADA, PLATO DE FONDO, POSTRE,  
1.2 BOTELLA DE VINO POR PERSONA.



CENA DE PASCUA Y AÑO NUEVO

\$ 1.200 TODO INCLUIDO  
WHISKY SOWER, LANGOSTINOS, FILETE MIÑÓN CON AGREGADO,  
12 ROTELLA DE GRAN VINO POSTRE TORTA HELADA

ORDENES PARA BANQUETES  
MANIFESTACIONES Y ONCE INFANTILES

AV. ESPAÑA 91 TELEFONOS 90067-793372



"Autenticidad y proyección artística del Folklore", será el tema que analizarán en el ciclo de conferencias delegaciones de varios países en el próximo Festival Folklórico de San Bernardo.

### Victoria Principal:

## De agente de artistas a heroína de "Dallas"

Victoria Principal rie de buena gana cuando ella va caminando por una calle céntrica y alguien dice: "Ahí va Pamela Ewing". La misma alegría le da cuando algún estudiante o un "fan" le pide un autógrafo llamándola Pamela. Tampoco se molesta si algún modisto le dice: "ese traje azul le queda estupendo, Pamela".

Tal vez cualquiera otra persona se sentiría con principio de paranoia, como viviendo otra vida o bien entrando al oscuro pozo de la esquizofrenia, si nueve de diez vecinos lo llamasen con un nombre distinto al que realmente tiene. No obstante, eso está muy lejos de sucederle a Victoria Principal.

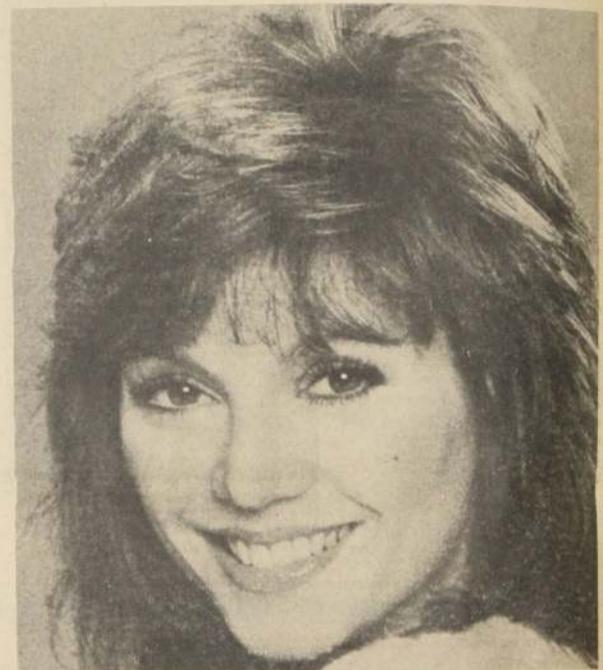
Ella lo explica muy claramente cuando señala: "Cómo podría yo reclamar o molestarme porque me llaman Pamela porque me identifican primero como heroína de la telenovela "Dallas" y luego como actriz de cine o televisión".

Enseguida advierte que por el contrario, una persona que estuviese en contra de la imagen de un personaje que le ha dado fama y carrera, esa si realmente podría entrar en la clasificación de desequilibrada. Puntualiza que antes de "Dallas" ella simplemente no tenía carrera y estaba fuera del mundo del espectáculo. Entonces retornó con la telenovela, sin agente y con poco cartel.

La propia vida de Victoria Principal puede servir para mucho de los más truculentos y cebolleros capítulos de "Dallas" o de cualquiera otra serie, con la diferencia que ella ha enfrentado siempre la adversidad con una sonrisa.

Se acuerda de su carrera hace diez años. Ella quería ser una actriz de teatro seria. La verdad es que a los 21 años no estaba preparada para ello. Ni siquiera para la comedia. No seguía arte dramático... no estudiaba... no leía. El horizonte estaba muy oscuro.

Hasta que llegó el año 1975. Era cuestión de salir adelante o reventar. No pasó nada con "Vigilante Force", con Kris Kristofferson y Jan-Michel Vincent. Al terminar el rodaje, muy descontenta, se fue al Sindicato de Actores a conseguir otra ocupación. Obtuvo una plaza de agente de artistas y se desenvolvió muy bien en ese



Victoria Principal se hizo famosa encarnando a Pamela Ewing en la serie de TV "Dallas", que exhibió en Chile Canal 7.

plano, mezclando la suavidad con la dureza, características que muestra claramente en Dallas.

Y, justamente, a través de su éxito como agente cinematográfico y televisivo, Victoria Principal llegó a la televisión. Ella había mantenido muy en secreto que era actriz, para no perjudicar su imagen como representante de celebridades. Pero un día se produjo un grave inconveniente en el comienzo de la grabación de una nueva superserie: "Dallas". Había cientos de miles de dólares de por medio y el asunto estaba al borde del colapso, porque las enfermedades, los caprichos, los malos entendidos y una serie de fatalidades dejaron la serie sin damas jóvenes. Victoria tuvo que recurrir hasta la última de sus recomendaciones e incluirse ella misma en

la lista para que hubiese un plantel base que iniciara la telenovela.

No hay duda que Victoria Principal tiene una vida propia, diferente a la de la heroína Pamela Ewing, puesto que mientras la segunda se queda en el papel de mujer de un joven petroleo, Victoria sigue hacia adelante, pensando en transformarse en productora de T.V., editora y escritora. Además, hace un año decidió casarse y lo hizo con un muchacho diez años menor que ella, Cristófer Skinner, quien ha actuado como artista invitado en algunos de los capítulos de "Dallas".

A pesar de la diferencia de edad, ellos se aman mucho y cuidan de su futuro inmediato, postergando por el momento la aparición de un primogénito que no estaría bien cuidado.

## Nadie se interesó por ser presidente de Colo Colo...

Tal como lo anticipó La Nación en el día de ayer no se inscribió ningún candidato para ocupar la presidencia de Colo Colo por el periodo 1981-1983.

Los interesados debían inscribir una lista de veinticinco socios (todos con una antigüedad de más de tres años en el club) para ocupar los diversos cargos en el directorio y en las respectivas comisiones del club.

La comisión que preside Alejandro Ascuí esperó hasta las 21 horas de ayer la inscripción de alguna lista y posteriormente se acordó citar a los socios a una reunión el próximo lunes, a las 19 horas, en la cual se decidiría el futuro del club.

**JOSE GARCIA: "PODRÍAMOS SEGUIR"**

El dirigente José García, uno de los integrantes de la Comisión Admi-

istradora de Colo Colo, señaló ayer que la reunión del lunes debía realizarse porque ya se cumplió la fecha en que debe expirar el mandato estipulado por el Consejo de Presidentes de Clubes de la Asociación Central.

¿Qué va a pasar ahora que no se presentó ningún candidato a la presidencia?

"La propia Asociación Central deberá ser la que decida al respecto y para esto yo creo que va a ser necesario esperar hasta el 7 de enero en que

se va a realizar un Consejo de Presidentes".

La Comisión Administradora podrá seguir?

"Sí, podrá seguir. Siempre y cuando lo pida la asamblea del próximo lunes y lo ratifique la Asociación Central de Fútbol. Nada hemos conversado al respecto entre nosotros, pero creo que tendriamos que seguir funcionando de la misma forma, como lo hemos hecho hasta ahora. Es decir, como un equipo cohesionado y sin ninguna deserción".

## "Jorge Wilsterman" se lleva los goles del "tanque" Araneda

Esta tarde se reunirán a conversar las condiciones de un posible contrato el entrenador chileno Raúl Pino, del Jorge Wilsterman de Bolivia, con el jugador Luis Araneda, ex goleador de Colo Colo y actualmente integrante de un equipo ecuatoriano.

El técnico nacional viajó especialmente a Santiago para definir la negociación con Elías Figueroa —quien entregará una respuesta el 31 de este mes— y aprovechó su estadía para consultar por el polémico jugador que realizara buenas campañas en Colo Colo durante varias temporadas. El Jorge Wilsterman de Bolivia salió campeón nacional bajo la dirección del entrenador chileno, y ahora se está reforzando adecuadamente para superar la primera fase de la Copa Libertadores...

¿Y qué refuerzos necesitan?

"Ya tenemos a Jairzinho y a un zaguero brasileño que jugó con Elias en internacional. Ahora nos interesa definir la propuesta a Figueroa y además conversar con Araneda, porque a mí personalmente me interesa llevarlo como refuerzo goleador..."

Con la misma alineación que derrotó a O'Higgins,

## Los "albos" tienen goles para "jugarse la vida"...

Con su rendimiento ofensivo en el mejor nivel y la totalidad de su cuadro en óptimas condiciones, Colo Colo cerró su preparación futbolística para el trascendental partido de esta noche frente a Universidad de Chile, en el Estadio Nacional.

Ayer los albos trabajaron suavemente por la mañana en ejercicios de soltura y juegos recreativos hasta el mediodía y luego continuaron su concentración en el Motel del Complejo Deportivo Juan Pinto Durán. El equipo albo quedó prácticamente delineado el jueves por la mañana, cuando todo el plantel popular realizó su práctica de fútbol en Pedreros, confirmándose la ausencia de Carlos Cazaly.

### LOS GOLEADORES

Luis Araneda

Pese a los problemas que supone su contratación...

"Yo creo que él debe haber madurado un poco jugando en Ecuador y

cualquier apreciación subjetiva, lo estadístico indica que esta noche la "U" y los albos definirán en la práctica cual de ambos continuará con opción liguillera...

En el juicio siempre mesurado del brasileño Vasconcelos no aparecen matices de temor aunque si la herencia "respetuosa" por un rival de categoría...

"Llegamos muy bien a este partido luego de esa goleada sobre O'Higgins, lo que nos permite esperar una victoria con total confianza. Claro que no podemos desconocer que ellos también se juegan su opción y necesitan tanto como nosotros de la victoria. Sin embargo en esta liguilla se ha visto que Colo Colo tiene superior jerarquía de equipo que Universidad de Chile. Yo creo que vamos a ganar, no por goleada, pero vamos a ganar..."

La serena confianza de Mané Ponce, la gran figura de este mini-torneo, tampoco ignora en el balance los méritos del adversario...

"Será un choque muy interesante y me imagino de tanto equilibrio como lo fue el primero cuando empatamos a dos. Pienso, sin olvidar que ellos tienen igual puntaje e idéntica opción que nosotros, que Colo Colo llega hoy con la ventaja de haber ganado su último partido con total claridad y la carga anímica positiva que ello significa puede ser determinante en este tipo de duelos con tanto equilibrio..."

### NADA DE DESCUIDOS

Para el zaguero central y capitán albo, Leonel Herrera, ahora no deben repetirse las licencias defensivas de la primera rueda cuando el empate a dos llegó por un simple descuido".

"Aquella vez yo te dije que la marcación individual tiene sus riesgos. En ese empate todo anduvo bien, excepto que en tres avances ellos nos hicieron dos goles. Ahora se ha trabajado mucho en ese aspecto para no olvidar las respectivas marcas, así es que por ese lado estamos muy tranquilos. En general, pienso que por su capacidad ofensiva y también equilibrio defensivo, Colo Colo tiene más méritos como para quedarse con el clásico de esta noche..."



Figueroa tiene ofertas de Estados Unidos, Bolivia, y dos clubes chilenos

## Elías comprará su pase a Palestino

□ La institución de colonia le adeuda dinero de primas y premios de esta temporada

El día 31 de diciembre responderá Elias Figueroa, de manera oficial, al ofrecimiento de contrato de parte del club boliviano Jorge Wilsterman de Cochabamba. Hasta ese día, el guapo internacional sostendrá una serie de conversaciones con los directivos de Palestino buscando el acuerdo que le permita adquirir su pase en una suma aceptable o bien llegar a algún otro tipo de trato favorable a ambas partes.

El defensa internacional se encuentra estudiando una serie de ofertas tanto del extranjero como de varios clubes nacionales. El interés de Figueroa se centra en la compra de su pase — que pertenece a Palestino — con el fin de negociarlo de manera personal y lógicamente de más conveniencia. Extraoficialmente se sabe que el capitán de la Selección Chilena recibió esta temporada propuestas de contrato por parte de dos clubes poderosos de la Liga Norteamericana de Fútbol, además de otros cuatro canadienses y de la del Jorge Wilsterman de Bolivia. A todos ellos se debe agregar el interés manifiesto de dos equipos chilenos —Universidad Católica y Colo Colo— por tenerlos en sus planteles para la temporada venidera.

### DEUDAS

El principal motivo para que el destacado jugador no vaya a continuar en la institución de colonia el año próximo es el que los propios directivos tricolores han reconocido que el 81 Palestino será un club en plan de economías". Lógicamente que una política de ese tipo se contrapone a las exigencias económicas de un futbolista de la categoría de Figueroa, considerado uno de los mejores zagueros centrales del mundo.

Por otra parte, también de manera no oficial, se sabe que Palestino adeuda al futbolista bastante dinero correspondiente al pago de doce meses de prima y premios. Esta situación favorecería una negociación en el sentido de permitirle a Elias Figueroa adquirir su pase en una cantidad permisible con el fin de tratar personalmente su incorporación a alguna institución del fútbol norteamericano o a cualquier club de Chile.

## ¡Así está la liguilla!

EQUIPOS	O'HIGGINS	U. de CHILE	COLO COLO	CONCEPCION	LIGUILLA							
					J	G	E	P	GF	GC	PUNTOS	LUG
O'HIGGINS	3-0 0-3	2-1 0-3	2-1	4	3	0	1	7	5	6	10	
U. de CHILE	0-3	2-2	1-0 1-0	4	2	1	1	4	5	5	30	
COLO COLO	1-2 3-0	2-2	5-2	4	2	1	1	11	6	5	20	
CONCEPCION	1-2 0-1	2-5		4	0	0	4	3	9	0	40	

### GOLEADORES

Con 4 goles: Vasconcelos (CC)

Con 2 goles: Núñez, Quiroga y J. Vargas (O'H); Rivas y Ponce (CC) y Spedalatti (DC).

Con 1 gol: Miranda, Véliz y Neculín (CC); Mondaca, Montenegro, Socías y Castec (U); Neira (O'H) y Santander (DC).



La "U" en los vestuarios del Estadio del Banco de Chile luego del último entrenamiento cumplido ayer para el partido con Colo Colo.

## A la "U" el descanso navideño le renovó su cuota de optimismo

Universidad de Chile cree que esta noche descarta definitivamente a Colo Colo.

Esta semana navideña —en que después de mucho tiempo no hubo fútbol en forma continua— les sirvió a los jugadores para desintoxicarse de concentraciones y recuperar las fuerzas que ya escaseaban luego del exigente trabajo del año.

"Yo terminé agotadísimo en el partido con Concepción —nos confesó ayer Sandrino Castec— y esa vez jugué el segundo tiempo casi parado

porque no tenía fuerzas para correr como acostumbro. Incluso, en el entretiempo le confesé a don Fernando que hasta me sentía sin aire. Por todo eso es que a mí y a mis compañeros nos vino muy bien este descanso de una semana sin fútbol. Además, el hecho de pasar las fiestas con los familiares de uno y sin tener que estar concentrado ha sido un incentivo especial para llegar a este partido con Colo Colo con el optimismo renovado.

Yo terminé agotadísimo en el partido con Concepción —nos confesó ayer Sandrino Castec— y esa vez jugué el segundo tiempo casi parado

choque gustador y atractivo. Pienso que esta noche se puede repetir ya que ninguno de los dos equipos puede pecular con el empate. Nosotros saldremos a ganar y Colo Colo también. Veremos a quien le va mejor".

Universidad de Chile entró ayer en la tarde en el Estadio del Banco Chile realizando fundamentalmente un trabajo con pelota muerta y posteriormente el plantel se concentró en un hotel cercano a la espera del parti-



EL FESTEJO a cuenta del cual Colo Colo quiere ser campeón de la liguilla. Con goles —su mejor argumento— los albos esperan quedarse con el clásico frente a la "U"...



**CONFIANZA.** — Alejandro Ascuí y su apoyo al plantel. Si continúa la comisión actual renovada, Morales podría ser otra vez el técnico albo para la temporada venidera.

Metropolitano de Natación

## Últimas etapas en el Nacional

En la piscina del Estadio Nacional se efectuarán las últimas dos etapas del Campeonato Metropolitano de Natación que serán organizadas por el Estadio Israelita y por la Asociación Santiago respectivamente. La cuarta fase se inicia a las 16 horas de hoy y se disputarán en total 36 pruebas en todas las categorías.

El torneo metropolitano de verano clasificará definitivamente a los nadadores que representarán a la capital en el Campeonato Nacional que se realizará también en la piscina del Estadio Nacional en los últimos días de enero y primero de febrero, por lo que en las pruebas de hoy se determinará en qué quedaron clasificados.

La piscina del Estadio Nacional ha tenido varios reclamos de los nadadores por lo helada de sus aguas, pero es la única que reúne las condiciones exigidas para un torneo nacional. Hasta ahora, luego de los exámenes de

fin de año, en las tres primeras etapas efectuadas en las piscinas temperadas de la Universidad de Chile, Universidad Católica y Estadio Israelita respectivamente, no se lograron superar muchos records nacionales como los que consiguieron en los torneos de invierno.

Para los juveniles y menores de este campeonato hay un incentivo especial y que es el Sudamericano que se efectuará a mediados de año. Por su parte los adultos, el incentivo especial que tienen es un viaje a Miami en febrero lo que será determinado por los nuevos directivos de la federación.

En cuanto a la quinta etapa del Metropolitano de Natación también será en el Estadio Nacional pero a cargo de los directivos de la Asociación Santiago quienes al final de la competencia entregaran estímulos especiales a los mejores del evento, sumadas todas las etapas.

Jugador número uno sólo entrena en las noches

## Sin Hans equipo de Copa Davis inició prácticas



**CONFIRMACIÓN.** — Pedro Rebollo practicó duramente ayer en el Estadio Palestino y se asegura que él será el segundo singlista frente a Perú, lo que iniciaría una temporada que puede ser consagratoria definitivamente.

## SERRANO 87

DATSON

ENTREGA INMEDIATA  
TODOS LOS MODELOS

SERVICIO TECNICO AUTORIZADO

DISTRIBUIDOR OFICIAL

CIDEF

DATSON EN CHILE

SERRANO 87

Aunque Ascuí no esté como presidente

## Pedro Morales: Si la comisión continúa, será el técnico 1981

Es casi un hecho que en 1981 el técnico Pedro Morales cumplirá su última temporada a cargo de Colo Colo. Pese a los insistentes rumores que le ligan con un supuesto interés de Universidad Católica, el técnico albo ha manifestado de manera reiterada su gran cariño a la labor realizada en Colo Colo -a todo nivel- lo que le convierte en principal candidato a continuar en la banca del club popular en caso que la Comisión Administrativa actual -con o sin Alejandro Ascuí como presidente- siga con su gestión interventora por mandato de la Asociación Central y de las propias bases de la institución.

Durante la temporada 1980 tanto Ascuí como el propio Morales desarrollaron una amplia actividad conjunta, planificando la labor de la Escuela de Fútbol y otra serie de aspectos referidos a la marcha propiamente técnica de Colo Colo, lo que demostró las excelentes relaciones profesionales existentes entre el directivo y el correcto entrenador nacional.

En virtud de aquello y agregando la buena campaña del equipo, pese a los problemas de comienzos de año, existe muy buena disposición de parte del grupo dirigente para que Pedro Morales cumpla su ciclo, completando su tercer año en la dirección técnica albo. Asimismo, es conocido el gran interés que ha puesto Morales en la creación y desarrollo de la Escuela de Fútbol de la entidad, que recién este año comenzó su trabajo de manera organizada, lo cual sería otro motivo para no dejarle ir.

### PRORROGA DE CONTRATO

En todo caso, la confirmación de Morales para una nueva temporada sólo podría producirse el próximo lunes por la noche, tras la nueva asamblea popular en que las bases co-

locineras definirán el nuevo grupo administrativo en una elección que hasta ahora se prevé como un fracaso, por cuanto no existen candidatos; lo que obligará a la comisión a aceptar la solicitud masiva de los socios en



**FELIZ.** Ayer Manuel Araya firmó con Naval de Talcahuano por dos años...

Ayer firmó por Naval por dos años

## Manuel Araya: "Me siento feliz con haber anclado en esta institución"

CONCEPCION (Por Ezequiel Ramírez). — Manuel Araya, experimentado arquero nacional, estampó ayer su firma en el contrato que lo ligará por dos temporadas a Deportes Naval de Talcahuano.

La exclusiva que entregó nuestro diario se vio concretada cuando el celebrado guardapolos llegó al aeropuerto de "Carriel Sur", acompañado de su esposa Carmen Gloria. En el mencionado lugar fueron recibidos por el comandante (R) Luis Urbina y se trasladaron inmediatamente a la sede del club.

Los clásicos del convenio se afilaron en una conversación prolongada que tuvieron Araya y Urbina. Por declaraciones de este último "son ventajosas para ambas partes". Encargado de redactar el contrato fue el secretario técnico, José Rojas, donde también hizo algunas indicaciones la bienaventurada Carmen Gloria.

Dos importantes compromisos debían cumplir ayer el presidente de Naval comandante Harald Rosenvist. Por una parte estampar la firma en el contrato del jugador Araya y por otra estar presente en la transmisión del mando de la Segunda Zona Naval. El tiempo se le hizo breve y "La Nación", único órgano informativo en ese momento presente en la ceremonia, solicitó al alto oficial una toma para nuestra cámara fotográfica. Las declaraciones corrieron por cuenta del comandante Luis Urbina, quien nos manifestó:

"Los pasos que se dieron para esta transferencia estuvieron a cargo del comandante Rosenvist y el presidente de Palestino Abuhomor, quienes llegaron a un acuerdo en principio en Santiago. Posteriormente el jugador manifestó su interés por venir a Talcahuano y lo demás fue un trámite rápido. Manuel Araya viene por el tiempo reglamentario vale decir dos temporadas. El jugador será examinado por el médico del club y regresa en el mismo día a la capital. Faltaría sólo acordar el monto de la transferencia con Palestino, que es el dueño de su pase".

Manuel Araya se vio visiblemente emocionado. Sus palabras salieron entre cortadas. Y no es para menos. Firmaba el mejor contrato de su larga trayectoria de futbolista profesional.

— ¿Qué significa cambiar la mejor

cuanto a proseguir su labor. De tal forma, la nueva directiva -con o sin Alejandro Ascuí como integrante- prorrogaría el contrato de Morales por un nuevo año como una de sus primeras medidas efectivas. Ense-

guida, conjuntamente se abocarían a la tarea de conseguir los primeros refuerzos para un plantel que con toda seguridad afrontará el campeonato muy renovado.



**CAMBIO.** A partir del 2 de enero, el "Jurel" Herrera pasará a jugar por el equipo de los casados...

co Herrera estuvieron presentes en la firma del contrato.

Con bastante sorpresa el meta internacional que se formó en Colo Colo se encontró con viejos amigos como Carlos Pérez, que fue funcionario del club albo cuando Araya era cadete y Juan Aravena, auxiliar, que fue su compañero de colegio en la Escuela Matte de la Población Dávila.

A Hugo Vidal le solicitaron su opinión que fue ésta:

"Excelente la contratación. No me imagino que Araya se ilga a venir. Di go honestamente que me alegra mucho que esté con nosotros. Es un buen profesional y mejor amigo. Con su llegada a lo mejor se me facilita la decisión de quedarme en Naval y prácticamente nadie lo conoce".

— ¿Los asuntos comerciales quién se los lleva?

"Mi esposa Carmen Gloria aquí presente. Es la primera vez que participa en un contrato mío y me inspira mucha confianza. Ella tiene mejor intuición cuando hay que barajar cifras y sabe hacer bien las inversiones. Sabe administrar mejor el dinero que uno, que a veces gasta más de lo presupuestado".

### REENCUENTRO CON VIEJOS AMIGOS

En la secretaría de Naval había ayer escaso movimiento. Sólo los empleados administrativos y los jugadores Vidal, Flores, Oscar y Francisco

### SE CASA JUREL HERRERA

Oscar Herrera, considerado por la crítica como el mejor aero derecho de la temporada 80, también mostró su satisfacción por la firma de Araya. Pero él particularmente tenía su "noticia".

## Los partidos de Polla Gol

Por el concurso N° 245 de Polla Gol, se jugarán este fin de semana, todos los encuentros correspondientes a la decimoséptima fecha de la primera rueda del fútbol español en Primera y Segunda División, con los horarios que se indican a continuación (hora chilena).

### HOY

Partido 8 (16.30 hrs): Las Palmas - Valencia.

### MAÑANA

Partido 10 (7.30 hrs): R. Vallecana - Castilla.

Partido 1 (12.30 hrs): Real Madrid - Valladolid.

Partido 2 (12.30 hrs): Zaragoza - Almería.

Partido 3 (12.30 hrs): Salamanca - Bilbao.

Partido 5 (12.30 hrs): Hércules - Murcia.

Partido 7 (12.30 hrs): R. Sociedad - Gijón.

Partido 9 (12.30 hrs): Osasuna - Atl. Madrid.

Partido 11 (12.30 hrs): Granada - Ceuta.

Partido 13 (12.30 hrs): Cádiz - Santander.

Partido 4 (13.00 hrs): Barcelona - Sevilla.

Partido 6 (13.00 hrs): Betis - Español.

Partido 12 (13.00 hrs): Levante - Linares

**TUR BUS cuando viajar es un placer**



INCABUS

INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

# Aviación: viaje con retorno



CARLOS  
JIMENO SILVA

□ En el club "aguilucho" hay gente en todos los niveles que ya empezó a jugarse completamente por el equipo para regresar a Primera División

Seguramente hoy en el interior de sus vidas hay un tremendo vacío. Porque les vi en Iquique hace una semana amargados, algunos frustrados, la mayoría, y con deseos de gritar algunas cosas que seguramente soportaron a lo largo de la irregular campaña de Deportivo Aviación en este año futbolero que termina. Esto es lo que deben sentir los jugadores de Aviación, y también sus directores y sus hinchas.

Un club de lujo al que conocí en el acceso hace ocho años y que para llegar a competir en el plano profesional no se salió etapas. Jugaron en el campo amateur supieron de las incomprendencias y virtudes de ese tipo de torneos. Sufrieron para llegar a la serie de honor y por eso había gente que sintió más a fondo el hecho de que el Deportivo Aviación llegara a agotar el fondo. ¿Culpables? los hubo y con justicia en varias medidas. Una mala dirección técnica, porque si bien es cierto ahora lucharon en una liguilla, en la temporada de 1979 el cuadro también hizo una mala campaña. El entrenador Hernán Carrasco está molesto con las informaciones que entregó "LA NACION" antes de llegar al norte y también con lo publicado durante el evento. Pero para nadie que sepa con mínimo conocimien-

## PERO LA VIDA CONTINUA

Un entrenador y un grupo de jugadores no hacen una institución. Deportivo Aviación existe y creo que con el temperamento y seriedad de sus di-

rigentes deben salir a flote y quién dice que más unidos y fortalecidos como los hombres que caen y se levantan reconociendo que su derrota fue producto de algún error. En la existencia del hombre todo tiene explicación y creo que la actitud valerosa del comandante Mario Gómez, al señalar que "ni la cancha, ni el arbitraje, ni los rivales, ni el clima son culpables". Una visión clara y exacta de lo que pasó. Pero lo que interesa es el presente para llegar firmes al futuro. Contínadan en el fútbol profesional, una tarea difícil y ahora más comprometedora que nunca, pero ya en el campo del estadio Reinaldo Martín hay brisas de tranquilidad. Ya se piensa en el equipo de 1981. Un entrenador que conoce el medio, jugadores que tendrán que entregar camisetas empapadas de tristeza honrada en sus compromisos y creo que a fin del próximo año de continuar en esta idea el descenso en la Liguilla de Iquique será un mal recuerdo, pero una experiencia bien capitalizada. Es ahora cuando debe aflorar todo eso que caracteriza a quienes visten o vistieron algún día el uniforme de la Fuerza Aérea. La familia "aguilucho" quiere ganar y, creo que los conozco bien que, lo van a seguir.

## "Ruido de grúas"

Fernando Ayala, el defensa lateral que jugó en Arica tiene que reincorporarse al plantel profesional de Palestino para 1981. Ahora venden su pase pero la idea es que juegue en el equipo tricolor ahora que fue nombrado como el mejor lateral derecho del ascenso.

"Chacal" Sepulveda, defensa de Magallanes fue cedido a préstamo al Club Talca National. Entrenó con los piducanos y es el primer refuerzo en el equipo que entrenará Arturo "Palitroque" Rodenak.

Claudio Sánchez, defensa de Deportes Iquique es uno de los jugadores que se podrían incorporar a Deportivo Aviación. Isaac Carrasco le echó el ojo y en esto "Parrita" siempre acierta. No en vano llevó desde el barrio Santa Rosa a jugar a Rodrigo Santander a Concepción y hoy es todo un astro.

Luis Castillo el puntero derecho de Nublense no llegó a ningún acuerdo con los chilanejos y tampoco con los arqueños. Pide 10.000 dólares por el año cuarenta mil pesos mensuales y casa, por ahora todas las conversaciones quedaron nulas.

Juan Carlos Márquez, el delantero que jugó en San Antonio quedó en libertad de acción pero no del equipo porteño sino del Edmonton Drillers con fecha 2 de enero de 1981. Por lo tanto el pase está en sus manos y ahora está listo para firmar en un Club chileno o retornar al Soccer donde ya recibió ofertas su manager que llegó hace algunos días desde Canadá.

José Burgos, es el mediocampista vedette del fútbol de ascenso y primera, Naval no lo desecha de sus planes.

A Roberto Rojas

## Sólo le falta la oportunidad

Yo quiero jugar. No hago presiones ni nada por el estilo pero creo que es mi hora. En Aviación jamás he tenido un problema. Quién puede quejarse de un club en que le andan buscando a uno para preguntarle si necesita algo y el sueldo está antes del fin de mes.

Pero necesito demostrar que me ganó el sueldo trabajando los domingos en el arco. Eso lo digo porque tengo ambiciones y creo que no está mal que a mi edad las tenga".

Roberto Rojas, estampa presencia y capacidad para un puesto en que las vacilaciones y el miedo pueden destruir al meta.

"Afortunadamente tengo seguridad en lo que rindo. Sé que el año no fue bueno para el equipo, pero mientras juegue no hice malos partidos. Eduardo (Fournier) es un excelente arquero buen amigo pero creo que yo tengo derecho a disputar el puesto con el que sea. Si me llamaron a la selección es porque Luis Santibáñez algo tiene que haber encontrado en mí. Ahi nadie llega por beneficencia y siempre me estimuló a continuar luchando para conseguir la titularidad".

En esto de las selecciones, Roberto Rojas ya tiene experiencia internacional. Estuvo en el equipo seleccionado sudamericano de Paysandú. "Fue una buena experiencia en lo futbolístico y en lo humano. Reconozco que estaba equivocado en algunas apreciaciones incluso con usted mismo. Pero creo que me dieron un buen ejemplo y me alegro de poder aclararlo algunos conceptos que tenía errados". No se preocupe, Roberto Rojas, ahora que usted es otro de los "árboles caídos" nadie hará leña de su problema. Capacidad y condiciones le sobran, sólo falta que alguna vez le den el arco por más de 90' para que usted ratifique todo eso que ha mostrado como buena materia prima para ese difícil puesto de arquero.

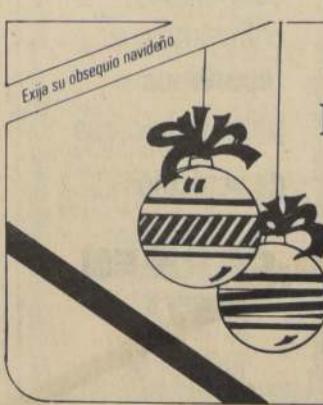


CONDICIONES. — Roberto Rojas es uno de los buenos arqueros en nuestro medio. En Aviación estuvo postergado pero trabajó para estar siempre en

"CAJIS"



RENOVAR. — Luis Acao, Claudio Sánchez y Wilfredo Arriaza, tres jugadores que deben conversar con Iquique para firmar nuevos contratos.



Exija su obsequio navideño

**PROVIDENCIA y**  
**CREACIONES**  
**Vaysa**  
MR.  
HORARIO CONTINUADO  
PROVIDENCIA 2221



IMPORTANTE. — La hinchada del club Deportivo Aviación jugará un papel importante en el regreso al fútbol de Primera División. Están dolidos pero no vencidos.

## Neira y Orellana en los planes del "Audax 1981"

□ Hernán Godoy viaja en febrero a Italia invitado por los dirigentes

sería la primera y de peso para el equipo de colonia.

### GODOY A ITALIA

El entrenador Hernán Godoy fue invitado a Italia por el director Giorgio Federricci y en el mes de febrero deberá estar en Roma. Consultado por "LA NACION", el técnico señaló que con esto Audax le demostraba el cariño que le tienen y que por lo mismo no se había equivocado al aceptar otro año más de trabajo en el club. "Por ahora estoy dedicado a planificar el fútbol en todos los niveles. Me inquieta el equipo de honor. Ayer me llamó Julio Rodríguez, el arquero, de Iquique y me dice que desea estar trabajando conmigo otro año. Por lo mismo ya tengo una base pero falta reforzar el cuadro en las puntas en el medio. Con Sotito todo andaría bien, pero Orellana no estaría mal. ¿El viaje? Soy un técnico que me gusta perfeccionarme. Acá en Chile la Asociación de Entrenadores no ha hecho este tipo de cosas y creo que el que tiene sed debe bajar al río", señaló el entrenador que ahora estará en Italia en unos cursos a los que lo invitaron los directivos del club de colonia.



## W. Arriaza el defensa de la regularidad en Iquique

□ Tiene que renovar y en la carpeta tiene ofertas de Católica, Everton y Magallanes

"Nunca he recibido prima en el fútbol profesional, lo que tengo es producto de mis ahorros, pero eso terminó, este año debo renovar y creo que no habrá problemas porque los directivos me han dicho que están conformes con mi rendimiento".

WILFREDO ARRIZALA, el defensa lateral de Iquique, nortino de torno y lomo, nació en Copiapó con varios años de oficio pese a su juventud ya sabe lo que es campeón en el ascenso dos veces.

"Subí con Ovalle y el año pasado con Iquique. Me había retirado del fútbol profesional y luego de que defendí la selección de Copiapó me illovieron las ofertas. Pude ir a Cobreloa, Universidad Católica y Antofagasta, pero me gustó el puerto, la gente, se parece a mi tierra y no me equivoqué. Este año que termina, si bien es cierto como equipo, no fue bueno, mi rendimiento fue positivo La Copa Chile, esta liguilla que termina me dejó conforme. Lo que pasó, pasó y ahora mirar con optimismo el futuro".

Si bien es cierto la zaga de Iquique tuvo vacilaciones en el torneo oficial, Wilfredo Arriaza fue uno de los pilares y cuando tuvo que aflorar el coraje por sobre todo su pierna fue siempre jugándose por completo por la causa. "Yo soy un jugador sin mala intención, me respetan pero por mi capacidad no por mi violencia".

En estos momentos "LA NACION" tiene de buena fuente la información de que Everton y Católica

le hablaron para cambiar de tienda "La prioridad la tiene Deportes Iquique. Debo renovar por reglamento pero les decía que nunca había recibido dinero de prima, digo esto para que la gente sepa y no crean que uno es 'millonario'. Mi esposa, y mi hija es lo que más me importa y por ellas es que llevo una vida de profesional acorde con el fútbol. Pero necesito asegurar el porvenir de los míos".

Mientras tanto en Iquique se piensa en reforzar el equipo y se cree que Arriaza, Ponce de Ferrari y Carreño que son junto al meta Acao y otros jugadores, los que deben renovar no habrá problemas. Por lo menos en la confianza que exteriorizó Arriaza parecerá ser así. En todo caso su apellido ya está en la "vitrina" del fútbol grande, dos campeonatos de ascenso y un corazón para ganar en cualquier cancha le dan respaldo.

SOLVENCIA. — Valentín Cantegiani está a cargo de las finanzas de Audax para 1981. Un aval de seriedad para realizar gestiones a favor del fútbol en el club de colonia.



### PAN DE PASCUA



\$ 100 (KILO) MAS IVA

LE OFRECE A  
SINDICATOS Y EMPRESAS

### ADEMAS

### PASTELES

### DULCES CHILENOS

### TORTAS

### RECOLETA 710

### FONO 774763

### SANTIAGO

**com**  
delicatessen shop  
**PAVOS ASADOS**  
**EMPAÑADAS**  
**BANQUETES**  
**PASTELERIA FINA**  
RESERVE CON ANTICIACION SU  
**PAVO ASADO**  
CORY Avenida COLON 5069  
Reparto a domicilio Fono: 287901

**PROVIDENCIA y**  
**CREACIONES**  
**Vaysa**  
MR.  
HORARIO CONTINUADO  
PROVIDENCIA 2221

Les desea una  
FELIZ NAVIDAD  
Y PROSPERO AÑO 1981  
a su distinguida clientela e invita  
a que Ud. admire los exclusivos  
diseños de temporada en su  
SALÓN DE VENTAS.

# Minuta deportiva amateur-laboral

**DEPORTIVO BRASIL SE COTEJA CON JUVENTUD ESFUERZO OBRERO**

Cuatro encuentros hay programados esta tarde, en el Estadio Gasco, desde las 14 horas, en un festival deportivo a beneficio del jugador de Gasco Miguel Briones, que se accidentó en un encuentro.

Casino Gasco jugará a las 14 horas con Liebres Macul; el 2º partido se jugará para las 15.30 hrs. entre Mantención Red y Selección Villa Florida; de semifinal, Esfuerzo de Núñez con Real Población Gas y a las 18.45 hrs. el gran partido entre la selección de Juventud Esfuerzo Obrero con el campeón Monumental, Deportivo Brasil.

Este festival deportivo proseguirá mañana, en el mismo estadio de Gasco, desde las 9 horas, con encuentros oficiales por el campeonato de la Asociación "Las Américas". A primera hora, Deportivo Ducal con Galaxia, con tres equipos, luego a las 14 hrs. Juventud Colo Colo, de fondo, los viejos tercios de Colo Colo, con todas sus estrellas del balompié de antaño jugarán contra el Campeón de la Asoc. Las Américas 1979, Capitán Gálvez.

**ESTUDIANTIL CON AMERICA JOVEN, POR EL TORNEO DE CAMPEONES DE VOLEIBOL**

Se cambió el escenario de los partidos de voleibol por el campeonato de campeones. Esta tarde se jugarán en las canchas de la Escuela 375 ubicadas en Geraldiñas con Victoria, en la comuna de Pudahuel.

Uno de los partidos que destaca en la programación es el que sostendrán Deportivo Estudiantil con América Joven, en juveniles varones, programado para las 18 horas.

En mini damas hay dos partidos a las 16 hrs. Olympia se mide con Juventud Vecinal y Cindep tendrá como rival a Unidad Vecinal 50.

Infantiles damas: América Joven con Unidad Vecinal 50 y Defensor Pudahuel con Cindep.

Los juveniles-varones se cotejarán a las 18 horas, en dos partidos de semifinal, en la cancha 1 jugarán: Deportivo Llucero y Defensor Pudahuel y en la cancha 2: Cindep con Olympia, después el clásico entre los estudiantes y los americanos.

Juveniles damas cerrarán la tarde deportiva en el voleibol de campeones, con Alianza de Chile y América Joven y Cindep con Estudiantil. Los turnos estarán a cargo de Luis Muñoz.

## PUNTAJE A LA FECHA

Los punteros en las series son: Mini Damas: Juventud Vecinal, 5 puntos; 2º Unidad Vecinal 50; 4º en el grupo 2: Cindep 6 puntos; Olympia 5; 3º) América Joven 3; David Arellano 2.

Infantil damas: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3. Grupo 2: Cindep 6, América Joven 5, Sol de América 4 y Antillue 3.

Infantil varones: Modernic Decor 6, y Cincep con Unidad Vecinal 50, 4 puntos.

Juveniles damas: Grupo 1: Estudiantil y David Arellano 3 y Dep. Israel 2 puntos. Grupo 2: América Joven 6, Defensor Pudahuel y Olympia, 4 junta a Unión Escuela. Grupo 3: Cindep 6, Alianza de Chile, 5, Unidad Vecinal 50 y Juventud Vecinal 3.

## PARTIDOS DE INFANTILES EN LA POBLACION NOGALES

A las 10 hrs. Gabriela Mistral con Arco Iris, en la cancha Sur, a las 14 hrs. Galaxia con 8 de Enero y 17 hrs. Haleón del Oriente con Hernández Carrera.

Cancha Norte: 10 hrs. Deportivo Corrales con Atahualpa, 14 hrs. Capitán Gálvez con Los Nogales y de fondo, Colo Colo con Deportivo Ducal, todos los encuentros correspondientes a la 14º fecha.

## EL LUNES SE REUNE LA RAMA DE PESCA Y CAZA LABORAL

La rama de Pesca y Caza del Canal Laboral se reunirá el lunes, en Teatinos Carrera.

## JUVENTUD MAIPO CON ACULEO "B", EN EL TORNEO NOCTURNO

Por simple eliminación se está jugando el torneo de fútbol nocturno en el Estadio del Club "Lautaro" de Buin. Ya hay cinco equipos clasificados: Santa Adriana de Huelquén; 1º de Mayo, de La Granja y La Huachera "A", de Aculeo.

Los partidos de hoy son dos: Preliminario, 18.30 hrs. Cardonal Bajo, de Huelquén con Paula Jaraquemada, de Paine y de fondo, un buen encuentro entre Juventud Maipo con Aculeo "B".

Tres partidos hay programados para mañana, Deportivo Valdivia, de Paine con Unión, de Bajos de Matte; Huachera "B", de Aculeo con Challays Boys B; y Pirámide, de San Miguel con Nuevo Horizonte, de La Granja.

## MANLIO FANTINI QUIERE INCENTIVAR EL DEPORTE DEL PATIN

nos 20, para confirmar la participación de los grupos de empresas que irán próximamente a Rapel, a una competencia relámpago de pesca.

El Canal Laboral colocará los buses de ida y regreso, los que partirán desde la sede de Canadela-Santiago, a las 8 horas, para regresar a las 20 horas.

Todos los trabajadores amantes del deporte se pueden inscribir representando a su fuente de trabajo o en forma particular deberán llevar su equipo y su coacaví.

El jurado de este torneo relámpago estará integrado por destacados deportistas de la Pesca y Caza, que están apoyando esta nueva iniciativa del Canal Laboral capitalino.

Se espera que se inscriban deportistas de la V Región, a través de sus respectivos delegados.



**CINCO AÑOS JUNTAS.** — Las siete estrellas de Cindep, ya van para categoría adultas, tienen un juego depurado y han mostrado su solvencia de juego en partidos en Rancagua, San Felipe y Melipilla. Hoy tendrán como rival a Estudiantil. Titulares: Ana Guzmán, Óriana Gallegos, Jessica Ramos, Ernestina Carreño, Marisol Carreño, Rosa Canales y Maritza Ávila; al centro, el Director del cuadro y a la vez presidente del Consejo Local de Deportes de Pudahuel, David Olate.

Renca mantiene abiertas las inscripciones para el Segundo Curso de Seguridad en el Agua, el cual se inicia en los primeros días de enero.

Hasta el momento se está trabajando con los menores, jóvenes y adultos, durante cuatro horas diarias, en la piscina de la DEDER, ubicada en Domingo Santa María esquina de Caupolicán.

Las inscripciones tienen un valor de \$ 70 para niños y \$ 130 para los adultos; se atiende en el Consejo Local de Deportes.



**PUNTERAS.** Unidad Vecinal 50 va entre las primeras del Grupo 1, en el torneo de Campeones de Voleibol de Pudahuel. Representan a Santa Corina y mostraron su potencia y su belleza.



**CINDEP.** — El Centro de Instrucción de Deportes de Pudahuel cuenta con varios equipos en el torneo de campeones de voleibol. En juveniles damas son "regias", dice el técnico, David Olate.

El presidente nacional del Canal Nacional Deportivo Laboral (CANADELA), en conversación con "La Nación", hizo saber su inquietud para incentivar el deporte del patín entre los trabajadores y sus hijos.

Entre las proyecciones para el próximo año, Fantini quiere formar un equipo de CANADELA, para futuras participaciones en torneos intercomunales y luego interregionales.

De aquí a dos años más tendríamos una selección de trabajadores en este deporte y estaríamos, pienso, en condiciones de hacer una competencia masiva.

El Canal Laboral comprará los primeros implementos, patines, cascos, armaduras de protección, etc., y luego creo que también podría parti-

cipar la mujer. Es un deporte que requiere un buen estado físico, flexibilidad y dominio, es agradable a la vista y se haría con un buen marco de público. Me gustaría ponérme en contacto con ex jugadores de hockey sobre patines o profesores de este deporte para iniciar los trabajos a futuro.

El presidente nacional de Canadela tiene su gabinete de trabajo en Teatinos 20, oficina 37.

**SIGUEN ABIERTAS INSCRIPCIONES PARA CURSOS DE NATACION**

El Consejo Local de Deportes de

## Feriantes de Lo Valledor financiarán viaje a Carvajal

"El mejor regalo de Navidad me lo están entregando mis amigos de la Feria Lo Valledor, donde yo soy cargador" nos dice el atleta senior Iván Carvajal Zepeda, este chileno que llegó de Ovalle y un día participó con otros cargadores en una competencia del Canal Laboral y desde ahí adelante se convirtió en atleta, superándose día a día hasta llegar a conquistar Medallas de Oro en competencias nacionales y recientemente, en Buenos Aires, donde ganó los 400 metros vallas y llegó segundo en cinco mil metros.

Carvajal, un hombre sencillo y enamorado del deporte, entrena diariamente en el Cerro San Cristóbal y su entrenador, Pedro León, ha visto superarse en resistencia y tiempo.

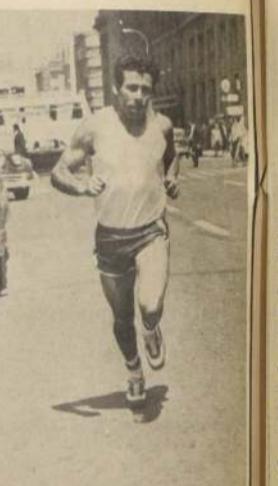
Ahora irá a correr en la San Silvestre y luego a Uruguay, en la travesía de las playas. Para poder cristalizar el viaje, conversó con el presidente del Consejo Local de Deportes de la comuna de Santiago, José Manuel López y con Julio Lais, administrador de la Feria Lo Valledor, el que autorizó el apoyo de losdegas, comerciantes y locatarios.

El lunes partirá con rumbo a Brasil y luego pasará a Uruguay regresando el día 8 de enero.

El atleta va representando a los Señores de Chile, y sabe que llegará bien ubicado debido al consciente entrenamiento y la responsabilidad que lleva en la representación.

Agradeció a todos los que han colaborado y les dijo: "La confianza de ustedes será el respaldo a mi esfuerzo".

**LLEGARE.** — Iván Carvajal, el corredor nortino, está siendo ayudado por los feriantes de Lo Valledor y por el Consejo Local de Deportes de Santiago. — Podrá viajar a Brasil a representar a los Señores y correrá en San Silvestre y en "Travesía", de Uruguay.



Infantil damas: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

Vecinal 50, y Defensor Pudahuel con 5 puntos 3º) Olympia 4 y David Arellano 3.

Infantil varones: grupo 1: Unidad

</div

## "Copa de Oro", un desafío sin precedentes

MONTEVIDE, Dic. 26 (ANSA).—Seis países, que obtienen relevante histórico futbolístico, afrontarán aquí a partir del martes un desafío sin precedentes en procura de alzarse con la "Copa de Oro" que representa en cierto modo transformarse en campeón de campeones.

El torneo que consagrará todas las selecciones nacionales que, excepto Inglaterra, conquistaron por lo menos una vez la Copa del Mundo, coincide con la época privilegiada en Uruguay desde el punto de vista climático, principal atractivo del turismo, aunque las temperaturas que suelen rondar entre los 35 y 40 grados, no necesariamente redundarán en beneficio de los futbolistas.

La mayoría de los partidos se dispondrán a partir de las 21.00 hora in-

ternacional del Meridiano de Greenwich, las 18.00 de Uruguay, una hora en que habitualmente todavía el calor de la jornada pesa sobre Montevideo.

Habitualmente en esta época del año los cotejos de los certámenes locales se juegan por ese motivo en horario nocturno, pero las exigencias de las transmisiones televisivas de la "Copa de Oro" a diversas zonas del mundo, determinaron esa variante.

La copa de campeones mundiales de fútbol nació para conmemorar el cincuentenario del primer torneo mundial que coincide con el medio siglo de vida del Estadio Centenario de Montevideo, con capacidad para 72.000 espectadores, donde se disputarán los siete partidos de la competición.

Argentina, actual campeón, Ale-

mania Federal (bicampeón 1954 y 1974), Brasil (tricampeón 1958, 1962 y 1970), Italia (bicampeón 1934 y 1978) y Uruguay (bicampeón 1930 y 1950), son los países que adquirieron por derecho propio su participación en el certamen.

Holanda, sub-campeón en los últimos torneos (1974 y 1978), vendrá a llenar la vacante dejada por Inglaterra, campeón en 1966, que declinó intervenir por hallarse en plena tempestad el fútbol británico.

La "Copa de Oro" será un torneo relámpago para lo cual se estructuraron dos series eliminatorias integradas por Argentina, Alemania Federal y Brasil, la primera, y por Holanda, Italia y Uruguay, la restante, con una final el 10 de enero entre los ganadores de cada grupo.

El Estadio Centenario, declarado monumento histórico del fútbol mundial por la FIFA, fue totalmente remozado en los últimos cuatro meses mediante la renovación total de su piso, la adecuación de las gradas, con un espacio destinado al millar de periodistas que cubrirán la competición, la instalación de un sistema lumínico de singular potencia (comparable al que cuentan el "Monumental" de Buenos Aires y el "Maracaná" de Río de Janeiro) y la colocación de un tablero electrónico para información de los espectadores.

El torneo, también conocido como "Mundialito", ha ido ganando progresivamente el interés del público uruguayo y diarios, radios, televisoras y revistas se ocupan de él como de un verdadero acontecimiento nacional que en cierto modo desborda los límites de lo estrictamente deportivo.

Fuentes periodísticas reconocieron que uno de los aspectos que preocupan a esos medios es el de reavivar la pasión futbolística del pueblo uruguayo, algo venida a menos a raíz de los tropiezos que la selección local sufrió en los últimos años.

Un aliciente para el interés popular son los sorteos organizados por la prensa para que los aficionados "apuesten" a un triunfador mediante el llenado de cupones insertos en las publicaciones diarias y alejados por suculentos premios.

Sin embargo, la venta de localidades bajo el régimen de abonos para los siete partidos, con valores que van de los 290 a los 28 dólares, no se realizó con la agilidad prevista y a la fecha aún queda un número no precisado de billetes que a partir de mañana serán sacados a la venta en forma individual para cada juego.



LA ULTIMA. La selección brasileña realizó ayer la última práctica antes de viajar a Montevideo.

## Selección brasileña viaja hoy a Montevideo

RIO DE JANEIRO (ANSA).— Con gran dosis de optimismo, aunque un poco desacreditada por sus ac-

tuaciones de este año, viajó hoy al Uruguay la selección brasileña para el "Mundialito".

Con poder ofensivo total:

## Argentinos se concentraron para llegar en la mejor forma

MAR DEL PLATA (Argentina).— Diciembre 26 (UPI).— Los integrantes de la selección nacional de fútbol se concentraron hoy aquí, luego del descanso navideño, para ultimar su preparación para el Mundialito de Montevideo.

Después de un breve descanso navideño, los jugadores de la selección regresaron hoy a la concentración ordenada por el director técnico César Luis Menotti a principios de mes.

El 23 de este mes el seleccionado campeón del mundo derrotó por 4-1 a un combinado de la Liga marplatense en su último partido antes del Mundialito de Uruguay. Argentina hará su primera aparición en esa Copa de Oro el primero de enero, cuando mida fuerzas con Alemania Occidental.

En el último partido preparatorio, jugado en el segundo tiempo el volante Osvaldo Ardiles y los delanteros Mario Kempes y Daniel Bertoni, cedidos por los clubes europeos donde militan para integrar la selección argentina que jugará en Montevideo.

Ardiles, Maradona, Kempes, Bertoni y Tarantini formularon declaraciones coincidentes al llegar a Mar del Plata. Todos opinaron que Argentina ganará el Mundialito y destacaron la

seriedad del proceso de preparación del seleccionado.

Ardiles dijo que "la confianza es general, vamos a ganar el Mundialito porque el equipo ha logrado un funcionamiento muy bueno".

Bertoni se mostró confiado en el poder ofensivo de Argentina, manifestando que "adelante, con Kempes, Maradona, Diaz y yo, no hay defensa que nos aguante. No sabrán a quién marcar".

El equipo está prácticamente definido para el primer compromiso, aunque Santana prefería no divulgarlo oficialmente: Carlos en la valla, ya que tiene más experiencia que Joao Leite, que quedaría en la reserva; en el resto de la defensa: Edevaldo, Oscar, Luisinho y Junior; mediocampo: Batista, Cerezo y Renato, y en el ataque: Tita, Sócrates y Ze Sergio, con probabilidades que Serginho sea aprovechado (con traslado de Sócrates al mediocampo en lugar de Renato).

La delegación llevará en su equipaje, entre otros objetos, tres televisores a colores, varias tostadoras de pan, y material de entrenamiento y juego.

El programa de partidos se ajustará al siguiente detalle:

30 de diciembre: Uruguay-Holanda (Grupo A).

1 de enero: Argentina-Alemania Federal (Grupo "B").

2 de enero: Final entre ganador grupo "A" y ganador grupo "B".

Estos siete partidos se disputarán en el remozado Estadio Centenario de Montevideo.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

## Delegaciones "invaden" Montevideo

MONTEVIDE, (ANSA).— La Selección Brasileña de Fútbol, que debutará el 4 de enero en la "Copa de Oro" de Campeones Mundiales, arribó hoy a Montevideo, lo que la convertirá en la primera en llegar a la ciudad sede de la competición.

Holanda, que animará con Uruguay el martes el partido inaugural del "Mundialito", llegará el domingo y Alemania Federal, cuyo primer cotejo será frente a Argentina el 1 de enero, lo hará el lunes.

Italia, que debutará el 3 de enero enfrentando a la selección local, arrabará el martes, al igual que Argentina.

El programa de partidos se ajustará al siguiente detalle:

30 de diciembre: Uruguay-Holanda (Grupo A).

1 de enero: Argentina-Alemania Federal (Grupo "B").

2 de enero: Final entre ganador grupo "A" y ganador grupo "B".

Estos siete partidos se disputarán en el remozado Estadio Centenario de Montevideo.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador al seleccionado.

Montevideo, en las instalaciones del club local de primera Peñarol.

Los brasiles, tres veces campeones del mundo, debutarán el 4 de enero contra Argentina. El técnico Tele Santana confía en solucionar para esa fecha varios problemas de que sufre el equipo, principalmente por la lesión de sus principales estrellas, Zico y Reinaldo.

La lesión de Zico evolucionaba favorablemente en los últimos días, lo que hizo renacer las esperanzas de Santana sobre una eventual reincorporación del jugador



Miguel Carrasco, de mala fortuna en el circuito, reventó un tubular en plena faena de fuga, abre la ruta, seguido de Eduardo Cuevas, Miguel Rubio, Jaime Brett, tras de ambos, oculto, Miguel Drogue, ganador del Circuito Navidad de San Miguel.

#### CIRCUITO NAVIDAD "Todo Competidor".

1º Miguel Drogue, Green Cross-Cic.

2º Jaime Brett, Correos-Hilton.

3º Sergio Aliste, Pilsener Cristal.

4º Arturo León, Thomas Bata.

5º Miguel Rubio, "LUN".

6º Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal.

7º Carlos Marmie, Cíndor-Nandú.

8º Raúl Jorquera, Centenario.

9º Ricardo Lobos, Pilsener Cristal.

10º Alberto Alarcón, Correos-Hilton.

"Juniors". 1º Juan Acuña, Correos-Hilton.

2º Pablo Urquijo, Pilsener Cristal.

3º Eduardo Valdivia, Quinta

Normal. 4º Lino Aquea, Pilsener Cristal. 5º Víctor Labra, Correos-Hilton. 6º Mario Hurtado, Chacabuco.

"Seniors". 1º Ramón Lizama, Español-Curicó. 2º Orlando Vélez, Bicicletas Vargas. 3º Roberto Fierro, Soprole. 4º Guillermo González, Bicicletas Vargas. 5º Ricardo Jara, Good Year. 6º Juan Jorquera, Inst. Siquiátrico.

.....

Los sprints volantes de la prueba de

#### En interesante pugna dilucidaron el Circuito Navidad corrido en San Miguel

Miguel Drogue, de "Green Cross-Cic", cerró la temporada 1980 del pedal metropolitano con un interesante triunfo en el Circuito Navidad corrida la noche del jueves en San Miguel. Drogue, en una lucha disputada en tinieblas superó por escaso margen a Jaime Brett. Ambos fueron los mejores animadores de la carrera que contó con gran asistencia de pedaleros.

La carrera tuvo desde el comienzo una serie de interesantes alternativas por la movilidad que imprimieron los corredores que aspiraban algo más. Los envíos y contra-ataques menudecían, produciendo a un promedio de casi tres por giro, aceptable para poco más de dos kilómetros y medio que tiene el trazado entre el paradero 2 y nueve de la Gran Avenida, un lindo escenario para el ciclismo. Sin embargo, alburgarse la lista de competidores son pocas las ciclistas que salen a jugársela, a provocar movimientos que les faciliten el triunfo. Un ejemplo. Miguel Drogue jamás provocó una fuga ni colaboró en ella. Simplemente se dedicó a rodar con mucha habilidad tras la rueda del corredor que tenía la mayor opción a

facilitarse su propia tarea. Habilidad innegable pero que en un trazado internacional no tiene la menor validez.

Sobre la mitad de la prueba se produjo un hecho que de haber tenido Eduardo Cuevas los conocimientos de cómo debe atacarse tras un sprint, el resultado de la competencia tal vez habría sido otro. Drogue ganó el cuarto sprint volante, bajo en la tensión que todo corredor tiene tras ese esfuerzo. Cuevas produjo el ataque y sacó a Rubio y Drogue algo más de 100 metros, pero no atinó a provocar mayor distancia. Los dos perseguidores no arriesgaron. Cuevas dejó de atacar y se quedó inexplicablemente en un sector donde tenía todas las de ganar, es decir en la subida del paradero 2 al 7. Los dos pedaleros que venían atrás se recuperaron y lograron conectar al fugado. Lindo regalo. Más atrás, saltó toda la escuadra de Correos-Hilton a buscar a los escapados y en tres vueltas violentas en un ritmo lograron dar caza al trío.

Por ahí volvieron los ataques, quedaron al frente León, Aliste, Cuevas, Drogue y Rubio, pero fueron neutralizados por el trabajo de

los hermanos Brett. Al producirse el sprint definitivo se pudo comprobar una vez más que cerca de 30 pedaleros no tenían opción, prefiriéndose quedar en los sectores intermedios provocando más problemas que apoyo a sus compañeros. De ese cerco, salieron Patricio Meirone, de hábil actuación; Labarca, Masanés, pero a



Uno de los tantos envíos que se produjeron en la prueba básica con la que se cerró la temporada del pedal metropolitano. Cuevas y Abarca en una fuga que no tuvo éxito.

100 metros salieron con mayor fuerza, Aliste, Brett, por el costado izquierdo y Drogue tras de desalojar a Aliste del centro de la pista tomó ventaja sobre Jaime, a quien venció por escaso margen. Una pugna que se hizo vibrante en los últimos 50 metros pese a la oscuridad se perdió la lucha encubierta por ambos pedaleros.

Eduardo Valdivia debutó en la serie "Juniors" con un meritorio tercero lugar.

.....

Buena asistencia de corredores, un buen ritmo en la prueba básica y excelentes premios. Creemos que deben ser la prueba con mejores estímulos para los competidores, justamente para aquellos que siempre se preocupan de los "incentivos" que cuando los han logran clasificarse entre los tres primeros de cada prueba...

## Resultados generales

fondo fueron obtenidos por Miguel Drogue (3) y Gustavo Carvacho (1).

.....

Y un hecho interesante: el ganador de la prueba, Miguel Drogue, jamás estuvo provocando envíos. Sólo logró controlar con mucha habilidad.

.....

Si en nuestro ciclismo existiera una

amplitud de conocimientos técnicos en quienes controlan las competencias, podrían imponerse aquellos premios a la "Agresividad". Son los hombres que más energías derrochan en el duro trajinar de la prueba. La Nación llevó el siguiente cómputo: Ricardo Brett 5, Gustavo Carvacho 4, Patricio Meirone 4, Jaime Brett 3 y Sergio Aliste 3.

Pero en líneas generales la prueba básica tuvo alternativas interesantes ya que los envíos se produjeron en forma continuada y fueron 15 los hombres que se anotaron en la estadística llevada por La Nación. Bastante poco por la cantidad de pedaleros inscritos.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

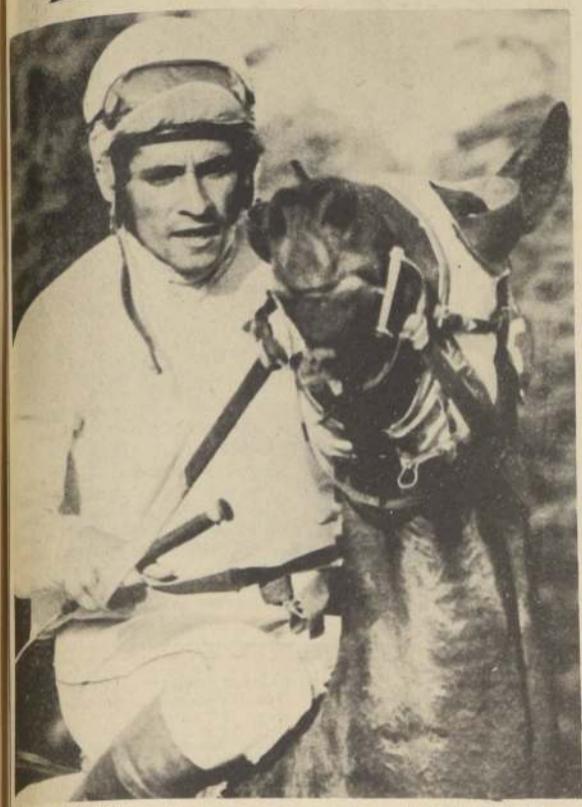
.....

.....

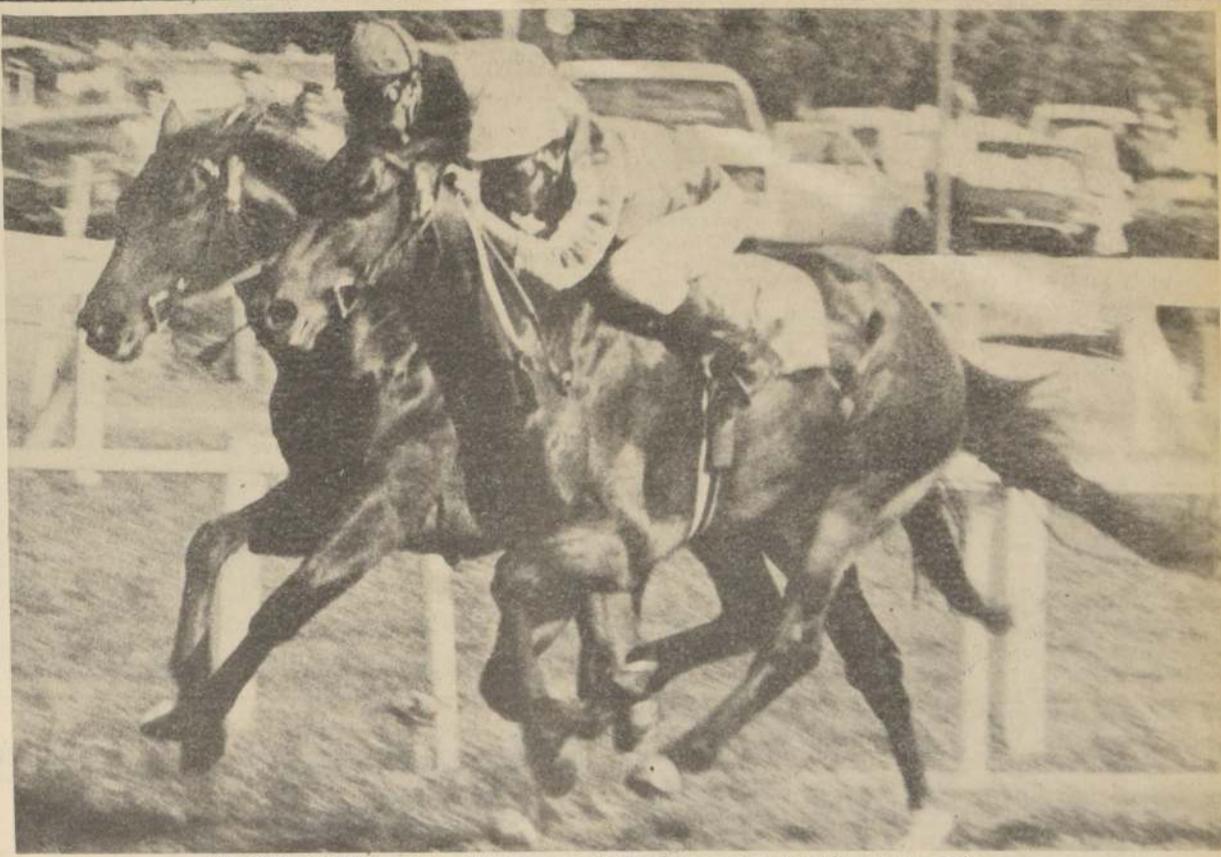


(por  
Johnny  
Lepe)

## Gráficas hípicas navideñas



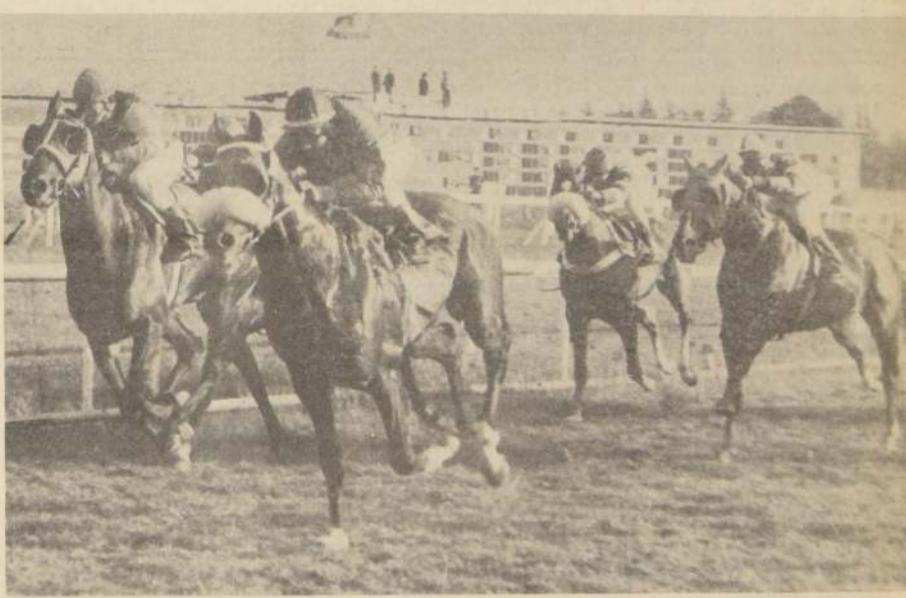
MENPHIS, flamante ganador de la prueba central del Club Hípico, Premio Navidad. Venció al favorito Demetrio por un cuarto y un cuarto. La conducción de Leopoldo Cornejo fue crucial para el victorioso episodio del pupilo de Carlos Tapia.



ELECTRIZANTE llegó la tercera prueba, donde Jaenes (por fuera) logró su cometido en la misma meta. Pese a los esfuerzos de Niloco (por los palos), el pensionista de Alvaro Breque impone su calidad alcanzando el triunfo a sólo pescuezo de diferencia.



CONDICIONAL. — CHICAGO BOY fue el potrillo que le dio el punto preciso a Sergio Vásquez para adueñarse de la estadística general de jinetes. En el grabado lo vemos en primer plano atravesando la meta a 1 1/4 cuerpo de Menfiroso (cubierto por el ganador).



DERQUI. — La séptima prueba del recinto de Avenida Blanco tuvo ribetes de gran expectación cuando DERQUI (por fuera) y KATEE KAREN se disputaron palmo a palmo los metros posteriores. Finalmente venció por un cuarto el pupilo de Antonio Bullezu.



CREDITICIA (por los palos). La potranca de Guillermo Urquidi logra el primer triunfo de su corta campaña bajo la conducción de Jaime Díaz. Por quinta línea arremete en la segunda posición JACLYN, preparada por Pedro Polanco. El tiempo de la hija de Court Dancer y

Crazy Love por Tale of Two Cities fue de 59 segundos y un quinto para los mil metros. Un registro que avala sus prósperas dotes de velocista en los siguientes compromisos que se avecinan.

# Maguei: indiscutiblemente, la fija dominical

Numerosos cotejantes se dieron cita a ejecutar sus trabajos matinales ayer en la pista del Club Hipico de Santiago. Uno de los buenos registros fue el ejecutado por el pupilo de Alvaro Breque, MAGUEI, que junto al jockey Roberto Pérez cubrió la distancia de 800 metros en la excelente marca de 46.3/5.

Otros trabajos sobresalientes fueron estos:

**400 METROS:**

MALSA, 23.3/5 junto al jockey Juan Romero

**500 METROS:**

INTRASIGENTE cubrió el tiro en el tiempo de 29 segundos y cuatro quintos. Lo guió el nuevo líder de la Estadística General, Sergio Vásquez. Fue el único animal que bajó de los treinta segundos.

**600 METROS:**

PASEADA, en un excelente apronte cubrió el trayecto en 35 segundos y tres quintos, bajo la conducción de Patricio Plaza.

**700 METROS:**

CANTE JONDO, entre un lote de diez imponentes, registrando 42 segundos y un quinto. Lo condujo Pedro Cerón.

**800 METROS:**

MAGUEI, avaló sus reales condiciones al contabilizar 46.3/5 en compañía de Roberto Pérez. El similar que llegó más cerca del pupilo de Alvaro Breque fue Coi Coi a dos segundos de diferencia.

**1.000 METROS:**

MOLIERE, pasó en un minuto clavado bajo la conducción de Juan Berrios. Solo trabajó en esa distancia el antes señalado y Millauquén.

**1.200 METROS:**

CHALOTIN, en un buen galope pasó en 1 minuto y 17 segundos el tramo. Lo condujo Pedro Cerón.

**1.400 METROS:**

MARABUNTA, cubrió en un minuto 32 segundos, bajo la conducción de Juan Berrios.

**1.600 METROS:**

PANCHICUY, con la monta de Sergio Vera pasó el tiro en 1 minuto y 42 segundos y cuatro quintos.

**1.800 METROS:**

DON MASA, pasó el tiro en dos minutos y un segundo. Estuvo a cargo del pupilo de Pedro Bagú, el reaparecido Gustavo Lizama.

A continuación los demás tiempos en las diferentes distancias:

**PISTA DE ARENA**

**1.860 METROS (vuelta y 200)**

DON MASA, Gustavo Lizama, en 2.01

**1.600 METROS**

PANCHICUY, Sergio Vera, en 1.42.4/5

**1.400 METROS**

MARABUNTA, Juan Berrios, en 1.32

**1.200 METROS**

CHALOTIN, Pedro Cerón, en 1.17

TORREMAR, Pedro Cerón, en 1.17.1/5

MAHUIDANCHE, Juan Pérez, en 1.17.3/5

**1.000 METROS**

MOLIERE, Juan Berrios, en 1.000

MILLAUQUÉN, Juan Pérez, en 1.01

**800 METROS**

MAGUEI, Roberto Pérez, en 46.3/5

COI COI, Roberto Pérez, en 48.2/5

INFANZON, Juan Pérez, y MOCITO

PITUO, Pedro Cerón, en 48.3/5

iguales.

JABRIL, José Manett, en 48.4/5

PLASTICO, Roberto Pérez, en 49

SUREÑO, Jaime Diaz, y GOTE

RON, Gustavo Lizama, en 49.4/5

iguales.

FAR OUT, Juan Berrios, en 50

MISTERIO, Pedro Cerón, y REPUN

TE, Juan Pérez, en 50

PRUDENCIAL, Ramón Andana, en 50.3/5

**600 METROS**

PASEADA, Patricio Plaza, en 35.3/5

PICNIC, Jaime Diaz, en 36.1/5

ACENTO, Wladimir López, en 36.3/5

RESTINGA, Ricardo Toledo, en 36.4/5

RIBERENO, Fernando Diaz, en 37

EXPEDITO, Adolfo Gonzalez, en 37.2/5

PARCELERO, Pedro Cerón, en 39

**500 METROS**

INTRASIGENTE, Sergio Vásquez, en 29.4/5

DOUCETTE, José Manett, en 30

ARABERRY, Jaime Diaz, en 30

ESPECTANTE, Jaime Diaz, y TOL

TECA, Fernando Diaz, en 30.1/5

Iguales.

PANDERO, Jaime Diaz, en 30.2/5

EN TI CONFIO, Ramón Andana, en 30.2/5

CASACA, Patricio Plaza, en 30.2/5

REIDOR, Patricio Plaza, en 30.2/5

HULANO, Roberto Pérez, en 30.3.5

CONT. 500 METROS

TRAMOYISTA, Juan Fco. González, en 30.3/5

REY DEL CAMPO, José Manett, en 30.3/5

PICARO, Fernando Diaz, en 30.3/5

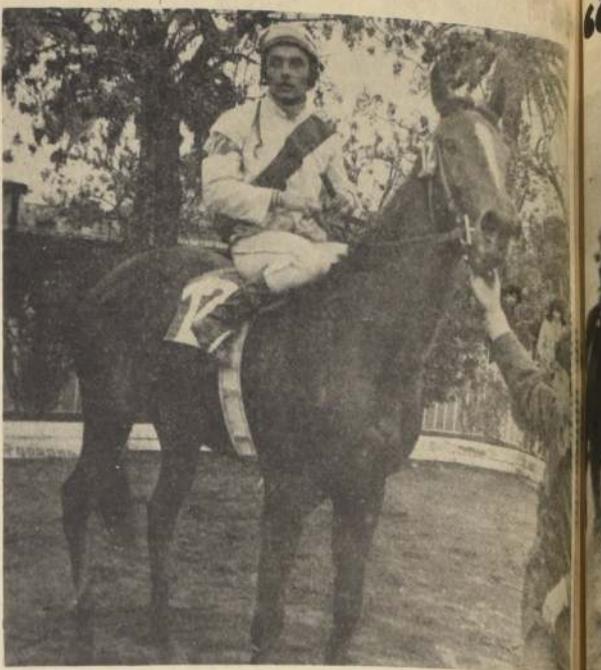
AMANADA, Wladimir López, en 30.4/5

**400 METROS**

MALSA, Juan Romero, en 23.3/5

ORMUZ, Juan Romero, en 23.4/5

CANAIMA, Victor Barrera, en 23.4/5



PASEADA: Estuvo en lo que se le acostumbra a presentar. Cubrió los 600 metros en 35.3/5 segundos y fue guiada por el jinete Patricio Plaza

**1a CARRERA 1.400 Mts. Cond. a las 16:30 Hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE**

2152 A. Valdés	5-3	1 Boringen	56 L. Muñoz	15
2180 A. Carreño	Reap	2 B. Rey	56 L. Cornejo	16
2236 A. Rivas	8-9	3 Florilegio	56 J. Pérez	9
2153 J. Melero	3	4 F. Condado	56 J. Berrios	13
2099 B. Quiroz	Reap.	5 G. Gallo	56 G. Valencia	14
2163 H. Miranda	Deb.	6 Jeroglífico	56 P. Plaza	5
2226 R. Allen	8-10	7 Jonás	56 J. Amesfelly	12
2106 J. B. Castro	3	8 Kalicanto	56 J. Castillo	6
1885 F. Facial	Reap	9 M. Triste	56 P. Cerón	7
1885 P. Molina	Reap	10 Meico	56 V. Rojas	18
1964 P. Bagú	9-5	12 Picaflo	56 E. Guzmán	11
2153 H. García	6-10	13 R. Form	56 P. Herrera	2
2153 J. Silva	2	14 Raymond	56 G. Lizama	17
2230 J. Seaman	Deb.	15 Sosolito	56 I. Rojas	1
2152 J. Briceño	4-2	16 Sudeste	56 S. Vera	4
2152 E. Rodríguez	12-8	17 Tallado	56 L. Espinoza	10
2048 O. Espinoza	Reap.	18 Topacio	56 G. Leighton	3

**2a CARRERA 1.000 Mts. Cond. (dos años) a las 17:00 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE PRIMERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE**

P. Bagú	Deb	1 Croquis	56 G. Lizama	9
J. Castro A.	Deb	2 D. Germán	56 G. Leighton	13
R. Rojas	Deb	3 Formillón	56 V. Rojas	14
R. A. Bernal	Deb	4 Iluso	56 P. Cerón	5
A. Quiroz	Deb	5 Kilmahir	56 E. Guzmán	12
O. More	Deb	6 K. Eduard	56 H. López	6
L. Toledo	Deb	7 Mallín	56 J. Amesfelly	8
J. Pichara	Deb	8 Manjó	56 S. Zóñiga	7
A. Donati	Deb	9 Naval	56 J. Carrasco	11
M. Sepúlveda	Deb	10 M. Amigo	56 S. Vásquez	2
D. Alvarez	Deb	11 Monito	56 O. Pérez	1
A. Gutiérrez	Deb	12 Orquestado	56 I. Rojas	6
L. Guerrero	Deb	13 Pebetero	56 H. Galaz	10
E. Beuzenberg	Deb	14 Zaire	56 O. López	3

**3a CARRERA 1.400 Mts. Ind. 44 al 31 a las 17:30 Hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE (1<sup>a</sup> SERIE) SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE**

P. Bagú	1-4.5	1 C. Jondo	61 P. Cerón	9
J. Inda G.	6-3.4	2 Es Posible	57 L. Cornejo	5
D. López	3v-4	3 Tamboreada	57 J. Castillo	12
E. Beuzenberg	Rp.	4 Buin	55 O. López	8
H. Miranda	5	5 S. Rojo	55 S. Vásquez	2
E. Inda G.	2-12	6 En Ti Confío	54 R. Jacquez	2
P. Bagú	3-2-1	7 Pelé	52 C. Leighton	1
J. Carranza	6-1	8 Tercipelo	51 O. Pérez	1
H. Espinoza	Reap.	9 Huracán	50 O. P. Castillo	3

**4a CARRERA 1.200 Mts. Ind. 20 al 16 a las 18:05 Hrs. PRIMERA DE LA 5<sup>a</sup> y 6<sup>a</sup> DEL CHILE, TERCERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE**

1860 D. López	Reap.
---------------	-------

Clásico "Asociación de Propietarios"

# "Pick Up" los hará bailar a toda orquesta



PICK UP competirá junto a un lote que ya conoce y ha vencido. Por esta razón es carta que hay que tenerla en cuenta en la prueba central palmeña, Premio Asociación de Propietarios de Caballos F.S. de Carreras de 1.500 metros.

## Pibetona: se fue de punta en la salida



PIBETONA sufrió un serio contratiempo en su pasada actuación que le impidió realizar una buena carrera. Ahora con mucha esperanza su preparador Pedro Molina espera la reivindicación de su pensionista en la novena carrera de hoy.

## Corcega se vio muy recuperada



JUAN SILVA tiene la mayor posibilidad de ver coronada su campaña con un nuevo triunfo junto a su pupilo el potrillo Raymond, que será conducido por Gustavo Lizama.

CORCEGA, hembra de tres años por Balconaje y Cuprama por Chasco, mostró amplia recuperación en los escasos aprontes controlados por pista de arena del Club Hípico. La alazana que se encuentra anotada en el décimo compromiso del Club Hípico cubrió con Gustavo Lizama en su dirección, 600 metros en 36 segundos y 1/5.

Enseguida entregamos pormenores de lo controlado:

### PISTA DE ARENA

500 metros

DENPASAR, M. Cabrolier en 30 2/5  
HIALEAH, L. Cifuentes en 29  
MOCITO AUDAZ, G. Lizama en 29 3/5  
CARPUFA, G. Lizama en 29  
TOTAL, L. Cifuentes en 30 (2 años)

600 metros

CORCEGA, G. Lizama en 36 1/5  
PASILLO, L. Muñoz en 37 2/5  
CHECHO, G. Lizama en 37

800 metros

ARCHIBALDO, L. Cifuentes en 48 1/5  
ROYAL NADIR, A. González en 50  
KUKUMEN, E. Guzmán en 50 1/5  
AMOR GITANO, P. Cerón en 49 3/5  
DANKY, R. Cerón en 49 4/5 (2 años)  
LA CASTELLANA, R. Andana en 50 1/5 (2 años)  
CUPERTINO, A. González en 49 4/5 (2 años)

## Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile

### Montas que faltaban

Quinta Carrera. (2) Blinker, Carlos Amestelly, y (16) Talonero, Alberto Gutiérrez, (descarga dos kilos). Novena Carrera. (15) Peter Royal, Miguel Olgún, Novena Carrera. Miguel Olgún, Undécima Carrera. (8) Gabana, José Carrasco.

### Descartes

\* Cuarta Carrera: (8) Sebastián, Novena Carrera: (13) Dido, y Duodécima Carrera. (11) Golden Silver.

### NO CORREN

Primera Carrera: (9) Mariscal Triste. Quinta Carrera. (5) Caramelo. Novena Carrera. (1) Grendo, Décima Carrera, (9) Cototo.

Una reunión con trece competencias, una de ellas sin apuestas (7<sup>a</sup> carrera), se desarrollará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. La primera está señalada para las 16.30 horas y la del cierre para las 22.15.

El compromiso básico es el clásico reglamentario, premio "Asociación de Propietarios de Caballos F. S. de Carrera" que se disputará en trayecto de 1.500 metros y una bolsa de ciento ochenta mil pesos para el vencedor.

Otros incentivos del programa lo constituyen los pozos acumulados en las apuestas "5<sup>a</sup> y 6<sup>a</sup>" y "7 del Chile". El primero rédene para la etapa de remate la suculenta suma de \$ 3.559.136, en tanto que el otro juego tendrá una cantidad adicional ascendente a \$ 781.396.

En lo referente a la carrera central, estarán presentes seis de los más calificados especialistas en pruebas de medio fondo. Entre los que cabe destacar a "Anticuario", "Pick Up", "Amaraco" y "Domado", animal este último que irá tras un desempeño que lo rehabilitó de su último fracaso en el césped del Club Hípico.

Enseguida entregamos las últimas presentaciones de cada uno de los rivales de este evento.  
Anticuario, 61 kilos, Sergio Azócar. Cuarto -penúltimo- de Apple King a 11.1/2 cuerpos, en los 2.000 metros del clásico a peso de reglamento premio "Pedro del Río Talavera" Grupo II. Tiempo: 2.04.  
Oxello, 61 kilos, Sergio Vera. Corrió

en la misma prueba del anterior, obteniendo la quinta y última clasificación a 15.1/4 cuerpos.

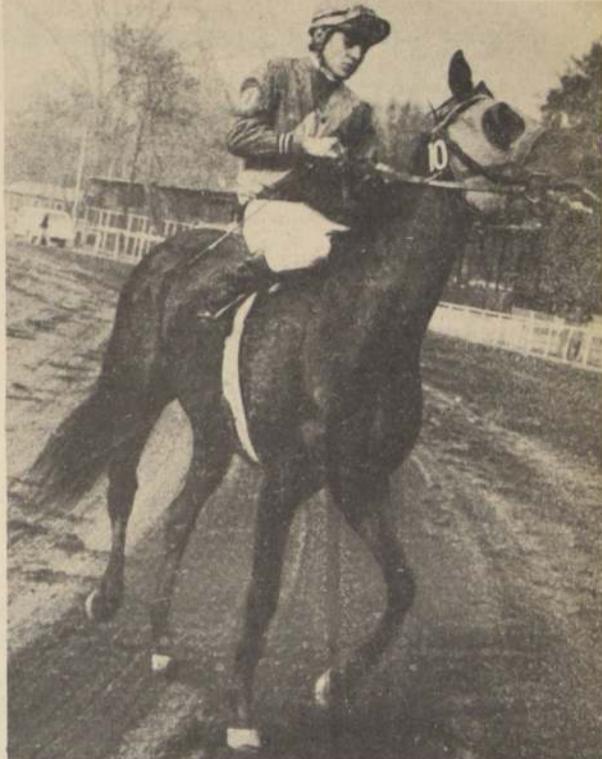
Pick Up, 61 kilos, Claudio Leighton. También participó en la competencia de los anteriores. Arribó en la tercera posición a 8.1/2 cuerpos. El hijo de Chairman Walker, se ha visto en excelente forma en sus movidas previas. Nuestro favorito.

Tío Pepino, 61 kilos, Orlando López. El hijo de Tetracordio y Buenas Noches, no se vio tranquilo en su más cercano desempeño, mañoseando en los tramos iniciales. Ello le restó toda opción en esa oportunidad. Llegó noveno con 59 kilos de Retoque 58, a 7.1/4 cuerpos. Clásico handicap de

1.200 metros. Tiempo: 1.11.4/5.

Amaraco, 60 kilos, sin monta. Manuel Segura ha transformado totalmente al hijo de Páramo y Amarina, convirtiéndolo en una grata revelación. En reciente salida a la pista, cargando 54 kilos aventajó por 1.1/4 cuerpos a Oxello 57, en los 1.400 metros del clásico handicap "Arturo Olavarria B". Tiempo: 1.25.1/5.

Domado, 60 kilos, Juan Amestelly. El rosillo fracasó rotundamente en su última confrontación. Finalizó octavo -penúltimo- de Billete, a 7.1/2 cuerpos. En los 1.600 metros del clásico a peso de reglamento, premio "Luis Cousiño", Club Hípico. Tiempo: 1.34.1/5.



PETER ROYAL, deberá sortear el fuerte dominio de un grupo de 15 especialistas en 1.200 metros. Por antecedentes, el hijo de Royal Aura debe figurar entre los de mayor opción, en la novena carrera.

## La tabla mágica

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	U. Noticias	El Ensayo	M. Hípico	La Tercera	La Hípica
1 <sup>a</sup>	Raymond Boringen	Raymond Sudeste	Sudeste Topacio	Kalicanto Raymond	Raymond Calicanto	Raymond Sudeste	Raymond F. Condado	Raymond Sudeste
2 <sup>a</sup>	Zaire Orquestado	Zaire Formillón	Formillón Zaire	N. Amigo Zaire	Zaire Croquis	Formillón N. Amigo	Zaire Formillón	N. Amigo Croquis
3 <sup>a</sup>	Pelé Tamboreada	Pelé Terciopelo	Pelé Es Posible	Pelé Terciopelo	Pelé S. Rojo	Pelé S. Rojo	Es Posible Tamboreada	Pelé Terciopelo
4 <sup>a</sup>	Morondo Hikaru	Morondo Hikaru	Morondo Back Gamon	Bronzino Test	Veneno Hikaru	Hikaru Bronzino	Morondo Sebastián	Bronzino Hikaru
5 <sup>a</sup>	Bonamico Tartarin	Tartarin Bonamico	Caramelo Bonamico	M. Pimpa Tartarin	M. Toleo Bonamico	Tartarin Bonamico	Bonamico Tartarin	M. Pimpa Tartarin
6 <sup>a</sup>	Pick Up Anticuario	Pick Up Amaraco	Pick Up Domado	Pick Up Amaraco	Pick Up Domado	Pick Up Domado	Pick Up Domado	Pick Up Amaraco
7 <sup>a</sup>	Simétrico Caripilún	Simétrico Caripilún	Simétrico C. Alegre	Simétrico Caripilún	Simétrico Caripilún	Simétrico C. Alegre	Simétrico C. Alegre	Simétrico Caripilún
8 <sup>a</sup>	Rumano Eléctrico	Hobby Trompelhuano	Hobby Cricket	Rumano Camarógrafo	Trompelhuano Rumano	Hobby Trompelhuano	Camarógrafo Hobby	Rumano Vitoriano
9 <sup>a</sup>	P.Royal La Siamesa	La Siamesa R. Café	Arauco La Siamesa	R. Café La Siamesa	La Siamesa R. Café	Demonio La Siamesa	Arauco La Siamesa	Funicular R. Café
10 <sup>a</sup>	Quito Archie	Buen Ojo Quito	Mi Rancho Quito	Mi Rancho Custodia	Archie Custodia	Quito Archie	Quito Custodia	Mi Rancho Custodia
11 <sup>a</sup>	Che Repicado Entebbe	Rey Richard Entebbe	Borbóton Che Repicado	Rey Richard Tío Tolín	Che Repicado Tío Tolín	Che Repicado Entebbe	Parcelero Sin Brillo	Entebbe Borbotón
12 <sup>a</sup>	Quilce Minímo	Minímo Novispur	Es Tuyo Minímo	Laurita Minímo	Mínimo M. Polo	Es Tuyo Quilce	Es Tuyo Calígula	Laurita Minímo
13 <sup>a</sup>	Boyada Bafu	Conde K Boyada	Boyada Distinguido	Boyada Conde K	Boyada Distinguido	Conde K Boyada	Conde K Boyada	Boyada Conde K

**COMO LO MANDAN LAS GRANDES TRADICIONES HIPICAS**  
**¡¡VUELVE!!**  
**HOSTERIA "EL DESQUITE"**

LA TRADICION HIPICA DESDE 1891  
CON LAS MEJORES OFERTAS PARA FESTEJAR JUNTO A LOS HIPICOS DE CORAZON

POLLO AL COGNAC-PARRILLADAS-ANTICUCHOS- EMPANADAS Y...  
POLLOS A LO SPIEDO PARA SERVIRSE Y LLEVAR

Atendido Personalmente por don FRANCISCO PRAT CRIPÍ  
Ex Concesionario de los 400 METROS de CLUB HIPICO

AV. BLANCO ENCALADA 2706-FONO: 93439-STGO.

# La Nación Regionales

14C

Santiago, Chile  
Diciembre, Sábado 27-1980

## Subieron las ventas y bajaron los accidentes en esta Navidad

IQUIQUE (Ricardo Jorquera Dínamarca, corresponsal).— En un 48 por ciento, en relación al pasado año, aumentaron las ventas navideñas en el comercio establecido de Iquique y en la Zona Franca.

Durante estos últimos quince días, se comercializaron mercaderías avaladas en mas de 350 mil dólares diarios en los módulos de ZOFRI.

El rubro de juguetes ocupó el primer lugar y, luego, le siguieron los artículos electrónicos y artefactos para el hogar como sábanas, vestuario y electrodomésticos.

Muchos de los artículos importados se agotaron antes de Navidad, como ocurrió con los intercomunicadores inalámbricos de juguetes, artículos inflables y árboles de Pascua de procedencia taiwanesa. Al igual que en el resto del país, el juguete boom lo constituyó el patín. De acuerdo con cifras estimativas, los importadores habían adquirido solamente para Iquique 25 mil pares de estos pequeños deslizadores. Se vendió cerca del 80 por ciento de la mercadería.

Dentro de este mismo período —últimos días— se registró una población flotante que superó las 50 mil personas, todas ellas procedentes de Arica, Antofagasta, Santiago y

ciudades de países limítrofes de Perú y Bolivia, un alto porcentaje de turistas ocasionales, que viajaron a la capital

empresarios hoteleros fueron denunciados por los dirigentes del Club de Deportes Iquique, los que sufrieron en carne propia

que sabe que debe juntar agua en la noche para el día siguiente, pero el viajero sufre al no tener el líquido para bañarse.

### VIEJITOS PASCUEROS

La nota navideña pintoresca la pusieron este año decenas de viejitos pascueros que cinco días antes de Nochebuena comenzaron a recorrer las calles de Iquique. Pertenecen a las distintas empresas industriales y comerciales, los cuales llegan hasta las residencias de los hijos de los funcionarios los regalos de Navidad donados por los empleados.

La Pascuera en la Región de Tarapacá se desarrolló dentro de un marco de paz y armonía. Incluso, gracias a la eficiente albor preventiva y control carretero impuesto por carabineros, los accidentes alcanzaron cifras infinitas de escasa proporción en relación a igual período de años anteriores.

### MENSAJES

El Intendente de Tarapacá, General Juan Guillermo Toro Dávila, actualmente en vacaciones, dejó un afectuoso saludo navideño a todos los habitantes de las provincias de Arica, Parinacota e Iquique. También saludó a la comunidad, especialmente a las mujeres, la Vicepresidenta regional de la Fundación de Ayuda a la Comunidad, Angela Tassara de Toro. Ambos mensajes fueron difundidos por los canales 10 de Arica, 12 de Iquique, Radio Nacional de Iquique y la prensa escrita local.

### FALTA DE AGUA

Otra de las inquietudes planteadas por los turistas es la falta de agua potable en determinadas horas del día. Debido a trabajos de cambio de la red matriz que abastece a Iquique desde el sector denominado Canchones distante 48 kilómetros, el suministro se suspende algunas horas, creando serios problemas a los viajeros, que desconocen la angustiosa realidad de una ciudad que desde hace cien años sufre déficit de agua. La dueña de casa iquiqueña no tiene problema



VALPARAISO.— El carguero "Gloria L.", de la Compañía Navegación, 970 toneladas especialmente de telas, papel, plásticos, tapetes y café sueltos. Embargó 1.326 toneladas, entre cobre en barras y banzos y aluminio.

## Más de mil scouts en Jamboree zonal

PUERTO VARAS.— Más de mil guías y scouts están reunidos a partir de ayer en esta ciudad, en un Jamboree zonal organizado por la Asociación de Llanquihue y Chiloé, que preside el hermano Paulo Oden.

La reunión de fraternidad y amistad cuenta con la participación de los

distritos de Valdivia, Osorno y Reloncaví de Puerto Montt, así como de Isla Grande de Chiloé.

El Jamboree, expresión de convivencia scoutiva, consistirá en un acampamiento que se prolongará hasta el martes 30.

## Aprobada construcción de nuevos consultorios

TALCA.— Con recursos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional se han construido dos nuevos consultorios en la provincia de Linares, destinados a atender las necesidades de salud de la comunidad local.

Se trata de un consultorio rural y otro urbano, que quedarán ubicados en zonas de amplia población.

El consultorio rural será construido en Longaví y reemplazará al que actualmente existe en esa comuna y que no reúne las condiciones propias de un establecimiento de este tipo.

Para su ejecución se aprobaron 15 millones 340 mil pesos del presupuesto de 1981.

El consultorio urbano se levantará en el sector sur-oriente de la ciudad de Linares. La obra se realizará en dos etapas, la primera de las cuales significará una inversión de 14 millones 800 mil pesos.

En reunión de prensa, el Intendente de la Región del Maule, coronel Sergio Pérez Hormazábal, indicó que éstas serán las dos obras principales que en el sector salud se realizarán en la zona, con financiamiento regional.

Recordó que en los últimos años prácticamente el presupuesto de la Región del Maule elaborado en base al fondo de Desarrollo Regional se había dividido sólo en dos grupos: 50% para obras de salud y el porcentaje restante para educación.

Se había actuado así, agregó, porque los indicadores sociales establecían factores negativos en estos aspectos en la Región del Maule. Recordó que aquí se encontraba la tasa más alta de mortalidad infantil y el porcentaje mayor de analfabetismo, que doblaba prácticamente el promedio nacional.

Explicó que con los consultorios que se financiaron en los últimos años con recursos regionales y con aquéllos que se levantarán con financiamiento proveniente de un préstamo del BID, el problema que se registraba en salud, en la Región del Maule, quedará superado. Lo que se ha creído necesario para el próximo año, afirmó, constituye un rezago de la programación inicial.

## El conjunto folklórico "Angelmó" en San Bernardo

PUERTO MONTT.— El grupo de proyección folklórica "Angelmó" del magisterio local, está preparando su presentación en el Décimo Festival Nacional del Folklore, que se efectuará en enero próximo en San Bernardo.

El destacado conjunto, que ha obtenido la máxima calificación en todas las oportunidades en que ha corrido a dicha fiesta nacional de folklore, llevará en esta ocasión cuadro costumbrista "Fiesta de nombraciones".

EL CASTILLO

CENA DE AÑO NUEVO EN EL MAR 1980

MENU \$ 3.500 (todo incluido) Whisky Sour 1/2 langosta en salsa Filete Financiera 1/2 botella de vino Gran Tarapacá Torta helada. Café

MENU \$ 2.500 (todo incluido) Whisky Sour Centolla en salsa Pavo Parisiense 1/2 botella de vino Gran Tarapacá Torta helada. Café

COTILLON - ORQUESTA LOS PRINCIPIOS

AV. ALTAMIRANO 1419  
TELEF. 4997  
VALPARAISO

Restaurant LOS LILENES

GRAN CENA DE AÑO NUEVO

MENU A LA CARTA  
ORQUESTAS GLOBOS SERPENTINAS DESAYUNO DE AMANECER  
AV. BORGONO s.n.  
CON CON



Los comerciantes instalados en los módulos de Zofri tuvieron las mejores ventas del año en esta Navidad, al vender un promedio de 350 mil dólares en artículos importados, especialmente juguetes.

### EN CONCEPCION

### Cines

#### EN VALPARAISO

LUX: "El hombre araña", Rot. 14.00. Para todos.

METRO.- 15. 18.30 y 21.30 "Xanadú" con Olivia Newton John. Para todos.

VALPARAISO.- 15. 19 y 21.45 "Subí que te llevo" Para todo.

VELARDE.- 15. 18.30 y 21.30 Harrison Ford en "El Imperio contraataca". Para todos.

EN VINA DEL MAR

CINE ARTE.- "Encuentro con hombres notables". May 14. 15.00, 18.30, 21.30

REX.- 15.30 y 19 y 22 Mark Hamill en "El imperio contraataca". Para todos.

OLIMPO.- 15. 19 y 22 "Xanadú". Para todos.

EN CONCEPCION

CERVANTES.- "El demoledor y fuerza zebra". May 18. Rot. 14.30 DUCAL.- "El imperio contraataca". Rot. 14.30. May 18.

LIDO.- "Expertos en pinchazos", y "Doña Flor y sus dos maridos". May. 21 Rot. 14.30

PLAZA.- "Subí que te llevo" Rot. 14.30 May. 18

ROMANO.- "Xanadú". May. 18 14.30-18.45 21.30

REGINA.- "La caja del amor". May 21 matinée, vermouth y noche

WINDSOR.- "Amor libre" y "Tres para el amor". May 21 Rot. 14.30

CONCEPCION.- "Tess". May. 18. 14.45-18.45, 21.30

CONDELL.- Continuado 14.30

LANDO BUZZANCE en "la cama conyugal" y "Con mi mujer no puedo". May. 21

COLON.- Continuado 14.30. Richard Burton en "Las Águilas no se rinden" y "El tambor". May 21.

CENTRAL.- Continuado 14.30. Kramer vs Kramer" y "El hombre araña ataca de nuevo". Para todos.

IMPERIO.- Continuado 14.30. "Amor libre" y "Sloter líquida a la mafia". May 21.

BRASILIA.- 15.19 y 21.45 "La menor edad". May. 21.

VALPARAISO.- 15. 19 y 21.45 "Subí que te llevo" Para todo.

VELARDE.- 15. 18.30 y 21.30 Harrison Ford en "El Imperio contraataca". Para todos.

IMPRESO: "El Imperio contraataca". Para todos.

# 51 escuelas traspasadas a la Municipalidad de Antofagasta

## HERIDOS

ANTOFAGASTA.—Cincuenta y una escuelas serán traspasadas a las municipalidades en la II Región.

La información la entregó el Secretario Regional Ministerial de Educación, Benigno Barrios, al Intendente Regional, general Christian Ackermann San Martín, en la sesión de trabajo que sostuvo con los SEREMIS en la Sala "José Santos Ossa" del Gobierno Regional.

Tocopilla figura con 9 escuelas,

Marta Elena con 7, El Loa con 11, Taltal con 4 y Antofagasta con 20, lo que representa el 40,80% del total de establecimientos educacionales asistentes en la II Región.

El SEREMI de Educación indicó que en la primera quincena de enero quedará elaborado el informe sobre el traspaso de las escuelas a las Municipalidades. Destacó que puede haber modificaciones, es decir, el porcentaje podría disminuir o bien reemplazar algunas escuelas por otras para evitar problemas posteriores.

## COMITES DE EMERGENCIA

El Intendente Regional informó a

los SEREMIS sobre la labor de los comités de emergencia que presiden los gobernadores provinciales para afrontar cualquier situación de falta de agua en las poblaciones en la actual época de verano.

Al mismo tiempo, informó sobre la adquisición de dos camiones aljibes con capacidad de 8 mil litros de agua cada uno con bombas automáticas.

El Gobernador Provincial, coronel Horacio Ríos, dio cuenta que se había superado un problema de emergencia por alta de agua en la puerta de Mejillones, enviando camiones aljibes y carros del ferrocarril al balneario.

## SUBSIDIOS

El SEREMI de la Vivienda, Víctor Hugo Véliz, informó que el próximo sábado 27, a las 11 horas, se efectuará la ceremonia de entrega de 651 subsidios habitacionales en el Teatro de la U. de Chile.

La ceremonia será presidida por el

Intendente Regional, general Christian Ackermann San Martín.

## GRADUACION

Asimismo, el Intendente Regional presidirá el próximo viernes a las 18 horas la ceremonia de graduación en el Liceo de Niñas de Antofagasta.

## ALBERGUES JUVENILES

El secretario regional subrogante de la Juventud, Alex Zuanic, informó que el 2 de enero parte el programa de albergues juveniles.

La Secretaría de la Juventud cuenta en un albergue en la ciudad de Antofagasta.

## CONAPRAN transforma clubes de ancianos en talleres laborales

ANTOFAGASTA. (Por Atio Gálvez, corresponsal).—La creación del moderno club taller "El Aguilucho", de la población Chango López, donde los ancianos inclusive disponen de televisor a color; la ampliación del Club de Senescentes de Mejillones, la creación de un Centro Abierto para Senescentes en Tocopilla, arreglo del Hogar de Ancianos de Calama, reparación y ampliación del Hogar de Ancianos de Taltal y la creación de otros cuatro clubes de senescentes en las poblaciones de Antofagasta, son algunas de las obras desarrolladas por la directiva y voluntarias de CONAPRAN II Región (Consejo de Protección a la Ancianidad).

"Pienso que este año ha sido muy positivo. La comunidad ha tomado conciencia de lo que es CONAPRAN", señaló en una entrevista concedida a "La Nación" la vicepresidenta regional de CONAPRAN, señora María Elena de Opazo, quien se radicará en la capital, donde proseguirá desarrollando su activa y abnegada acción social en favor de la ancianidad.

Su esposo, el general Benjamín Opazo Brull, Comandante en Jefe de la Primera Brigada Aérea, se trasladará el 13 de enero a Santiago para dirigir una importante unidad de la Fuerza Aérea de Chile. En su reemplazo asumirá el General de Brigada Aérea Sergio Contardo Flores, quien se desempeñaba como Adjunto Aéreo en la Embajada de Chile en Londres.

En los cuatro clubes que funcionan en Antofagasta son atendidos 170 ancianitos. Por su parte, el Hogar de Ancianos de Calama atiende a 38, más 80 en dos clubes que funcionan en esa ciudad. En Tocopilla el Centro Abierto cuenta con 500 afiliados, el Centro Abierto de Mejillones con 125 senescentes. En este balneario también se formó un Club de Ancianos. Y en Taltal el Hogar de CONAPRAN atiende a 38 ancianos.

## ATENCION AMBULATORIA

Asimismo, la oficina central de CONAPRAN atiende a 70 ancianitos



El Gobierno Regional, que preside el Intendente, General Christian Ackermann San Martín, analiza el traspaso de 51 escuelas a las municipalidades de la II Región, en una sesión de trabajo realizada en la sala "José Santos Ossa" de la Intendencia de Antofagasta.

## EXPOSICION DE TRABAJOS

Recientemente fue inaugurada una gran exposición de trabajos confeccionados por los diferentes clubes de ancianos de Antofagasta, Taltal, Mejillones y Calama.

Maria Elena de Opazo destacó la colaboración y apoyo de la comunidad a la labor de CONAPRAN, especialmente de la Secretaría Regional Ministerial de Educación, la U. del Norte y la Municipalidad, los que contribuyeron a los planes de CONAPRAN.

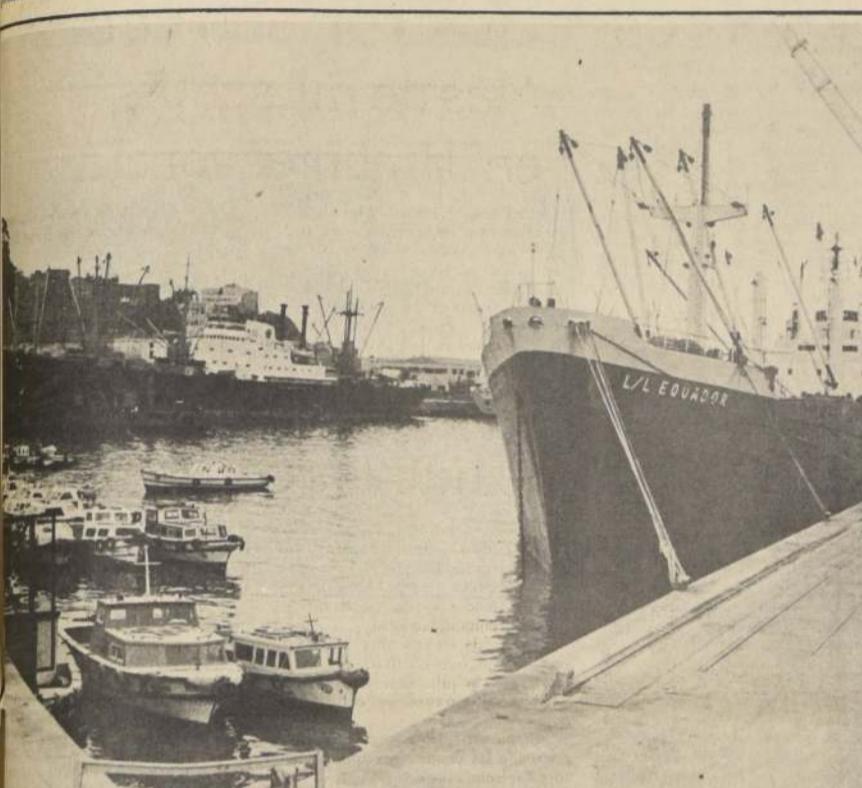
La Municipalidad construyó el moderno local donde funciona el centro de senescentes "El Aguilucho" de la población Lautaro.

Los trabajos de CONAPRAN correspondientes al año 1980 culminaron con la tradicional fiesta de Navidad a los ancianitos de los clubes "El Aguilucho", "La Portada", "O'Higgins" y "Libertadores". Las 56 voluntarias de la institución recorrieron los clubes y departieron con los abuelitos, a los que les entregaron sus respectivos regalos.

"Los abuelitos también me sorprendieron", dijo la señora María Elena de Opazo, refiriéndose a una despedida que le ofrecieron, entregándole algunos obsequios recordatorios con motivo de su viaje a Santiago.



Un positivo balance exhibe este año CONAPRAN II Región que preside María Elena de Opazo, quien aparece junto a la Coordinadora Regional, María de Alzérreca, y la relacionadora Guelis de González.



Mientras los trabajadores portuarios y marítimos paralizaban sus labores después del primer turno en vísperas de Navidad, para pasar la Nochebuena con sus familiares, el mercante colombiano "MANUEL MEJIAS", en el sitio 5, esperaba reanudar la descarga de papel celofán, café, telas y productos químicos al darse preferencia a los perecibles: 25.075 cajas de plátanos que se colocaron inmediatamente a la venta por sus consignatarios.

En el sitio 6, en tanto, el barco brasileño "LLE-ECUADOR" finalizaba su embarque de vino, máquinas, garbanzos, ciruelas secas, cobre blister, barras de acero y cebada malteada, contemplando 1.732 toneladas y zarpar a las 14.30 horas; la Nochebuena los sorprendió en alta mar.

## Locatarios ofrecen comprar Mercado Municipal penquista

CONCEPCIÓN.— Los actuales locatarios del Mercado Municipal de Concepción formularon una proposición de compra al alcalde Claudio Arteaga Reyes del edificio y la manzana que comprende las calles Caupolicán, Rengo y Freire. El anuncio lo hizo el alcalde penquista calificando la propuesta de "interesante, digna y seria".

En conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

En la conferencia de prensa, la primera autoridad comunal señaló que los arrendatarios de los puestos ubicados en el interior del mercado penquista sostuvieron reuniones en su presencia para entregarle un proyecto validado por profesionales de la ciudad que contempla la compra y remodelación de toda la manzana formada por las cuadras señaladas, condición sine qua non impuesta por el municipio.

&lt;p

# La Nación

# Regionales

16C

Santiago, Chile  
Diciembre, Sábado 27-1980



*Los concesionarios de playas de Viña del Mar y Valparaíso se demuestran muy complacidos con la gran afluencia de bañistas en las playas a su cargo, gracias a las altas temperaturas, las fiestas de fin de año y el inicio de la temporada, que esta vez se ha adelantado para regocijo de todos los que laboran en el ramo turístico, y mayor deleite de los que acuden a las playas a tomar baños de sol o de mar, como se observa en esta fotocolor de Reñaca.*

## Atoche naviero de fin de año

**VALPARAISO.** — Un nuevo despacho de frutas chilenas para Estados Unidos embarca la motonave "Santa Lucia" de Grace Chile, en el sitio 3 del puerto. En el mercante norteamericano viajan 12 pasajeros en tránsito que pasaron la Navidad en tierra, realizando tours por sitios turísticos y que pasarán el Año Nuevo en navegación en alta mar.

El barco cargó 75 mil cajas de duraznos, ciruelas y nectarines (duraznos prios y sin pelos) para Filadelfia, completando 1.705 toneladas. Dejó en el terminal 77 mil 829 cajas de plátanos que trajo desde Ecuador y 1.296 toneladas de mercaderías, contenedores, resina, manteca, conservas, clavos, hilados, maquinarias y camarones congelados.

En el embarque figura además cobre blíster, estanques vacíos, merluza y langostinos para Nueva York; vino, nectarines, ciruelas secas y productos químicos para Guayaquil, Ecuador.

Anteriormente los barcos de línea de Grace Chile, "Santa Elena" y "Santa Bárbara", transportaron frutas a Filadelfia, totalizando con el cargamento del "Santa Lucia", 275 mil cajas de productos hortofrutícolas del valle de Aconcagua y zona sur central.

### COSPELES A URUGUAY

El mercante colombiano "Manuel Mejía" descargó por el sitio cinco 20.075 cajas de plátanos que procedían de Ecuador y que formaban parte de 748 toneladas con bultos de papel celofán, contenedores, dos mil bolsas de café, telas y productos químicos.

Las faenas las terminaron poco después de las 14 horas de ayer, luego de embarcar 130 toneladas de coseples (discos metálicos preparados para acuñar monedas) con destino a Uruguay. Luego de dejar el sitio cinco, atracó la draga "Jorge Lira" con sus tres barcazas



*El buque griego "SILVER EAGLE" desembarca por el sitio 4 un total de 15.560 toneladas más del producto, partidas destinadas a CRAV del Viña del Mar.*

— "Ganguiles" y los remolcadores "Ingeniero Medina" e "Ingeniero Vidal", iniciando el repaso del fondo marino de ese lugar para extraer sedimentos, fango y arena.

### ATOCHE DE FIN DE AÑO

En el curso de la semana, los sitios 4, 5, 6, 9 y 10 quedaron con 10 metros de profundidad libres para que atraquen naves de gran calado.

El atoche de naves previo a la Nochebuena, para que las dotaciones pasaran la Navidad en Valparaíso, se hizo presente en los primeros días de la semana y se repetirá entre el sábado 27 y miércoles 31, lo que permitirá que la tripulación pase el Año Nuevo en este puerto.

El personal de guardia de los barcos, incluso de los mercantes que queden a la gira, tendrán la oportunidad de presenciar el festival pirotécnico "Año Nuevo en el mar", que tradicionalmente se realiza organizado por la Municipalidad de Valparaíso.

### CORREO EUROPEO

Los diferentes sitios estaban ocupados hasta ayer, de acuerdo a la pauta del Departamento de Programación, por el barco griego "Silver Athens", en el 1, que ocupó ese lugar al zarpar la nave francesa "Douce France III" que llegó con bolsas de correspondencia procedente

de países europeos, que se entregó al Servicio de Correos, con saludos de Navidad y Año Nuevo para ser distribuidos en Santiago, Valparaíso y otras ciudades del país.

El sitio 2 estuvo ocupado por el "L. L. Colombia" de Brasil, que descargó 80 jeeps, automóviles y tractores y una lancha, completando faenas desembarcando 2.000 sacos de café. Totalizó 2.100 toneladas de mercancías, para zarpar al sur hoy sábado, a las 21 horas.

En el sitio 4 continúa descargando 15.560 toneladas de azúcar para la refinería de CRAV, el buque griego "Silver Eagle", que tiene anunciado zarpe para mañana a las 21 horas. También en el sitio 6, el barco liberiano "Villanger" descarga bolsas de azúcar para CRAV, por un total de 5 mil 046 toneladas, zarpando el próximo lunes.

El buque chipriota "Helmut Hermann" zarpará hoy a las 21 horas, luego de completar el desembarco por el sitio 8, de 101 mil 767 sacos de azúcar y 42 mil 404 sacos de arroz y mercancías diversas, por un total de 10 mil 694 toneladas.

El sitio 9 zarpó anoche a las 21 horas el "Boca Maule", de la nave Coronel, después de finalizar la descarga de 9.300 toneladas de cobre que trajo desde Tocopilla para la refinería de Ventanas, partida que está dentro de un contrato mayor suscrito con CODELCO Chile.

## Recala en Juan Fernández la goleta "Portugal II"

**VALPARAISO.** — La goleta de alta mar "Portugal II" recalará entre hoy y el domingo en el archipiélago de Juan Fernández, dirigiéndose a Isla Alejandro Selkirk (Más Afuera), para embarcar langostas.

Posteriormente se dirigirá a la bahía Cumberland para descargar en isla Robinson Crusoe combustible y víveres, además de encargos de los habitantes que se encuentran en Valparaíso. Completará asimismo el cargamento del crustáceo, con un total de 4.500 unidades.

La goleta, de propiedad de la empresa "Tierra del Fuego", fue sometida previamente a revisiones técnicas, mejorándose por orden de la Gobernación Marítima el sistema de comunicación radial, del motor y motobombas, pasando después de tres inspecciones reglamentarias a quedar en disposición de zarpar.

La autoridad marítima reiteró al capitán de la "Portugal II" las medidas de seguridad, a la vez que determinó la contratación de un motorista

y de un pescador de alta mar, que completó la dotación.

La embarcación tiene un desplazamiento de 149 toneladas, 28 metros de eslora (largo), 6,9 metros de manga (ancho), con una antigüedad de diez años de uso.

La "Portugal II" cumplirá el contrato pendiente de transporte de langostas de la goleta "Onas", que naufragara a 33 millas de Valparaíso la semana pasada, estimándose que regresará a Valparaíso el día 10 de enero.

## Excelente es afluencia de bañistas a los balnearios

**VIÑA DEL MAR.** — Como de "excelente" ha sido calificada la presente temporada de verano por los concesionarios de playas, a raíz de la gran afluencia de turistas que se han dado cita a los 16 balnearios habilitados por la Municipalidad de la Ciudad Jardín.

Las playas prácticamente se han visto "copadas" por la afluencia de bañistas, provocando serios atochos de vehículos, en forma especial en el

caminos costeros que une a Viña del Mar y Concón.

Los concesionarios expresaron su complacencia por la cantidad de turistas, ya que pese a que en esta época no es usual la masiva afluencia de bañistas, los calores han adelantado la temporada alta, que se esperaba para mediados de enero.

### PRECIOS DE STANDS

Pese a que la Ciudad Jardín ha sido en innumerables oportunidades como

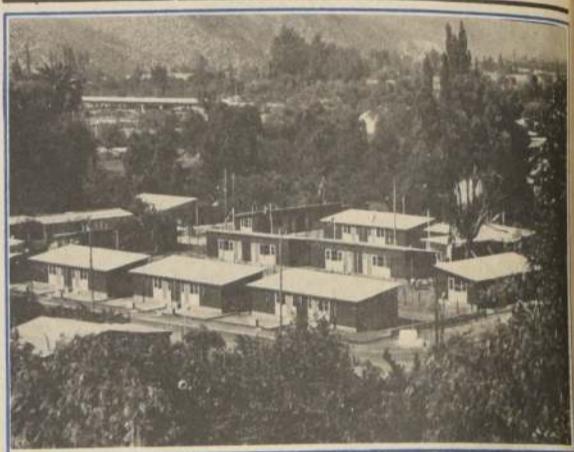
una urbe caracterizada por sus altos precios, los diversos stands instalados en los balnearios no ofrecen sus servicios a precios desorbitantes.

El valor de los helados tradicionales fluctúa entre 22 y 30 pesos, las bebidas 17 ó 19 pesos; sandwiches, de queso o cecinas, 45 pesos.

Respecto al arriendo de sillas de playa y quitasoles, se mantiene entre 100 y 150 pesos, por tiempo indefinido. Arriendo de cabinas y servicio de guardarropas, 30 y 50 pesos.

## 40 familias de campesinos y mineros recibieron sus casas

□ En Petorca y La Ligua



*El Gobernador de Petorca, Teniente Coronel de Carabineros Servando Sánchez Urzúa, hizo entrega de sus llaves y títulos de propiedad a los pobladores del conjunto habitacional "Manuel Montt" de Petorca, casas obtenidas mediante el sistema de subsidios habitacionales. Y que se observa desde la altura.*

una política habitacional permanente y seria, a fin de dar oportunidad de adquirir una casa digna a todas las familias de Chile, especialmente a las de más bajos ingresos".

Agradeció asimismo a todos los servicios públicos, la empresa constructora y a quienes de una u otra forma cooperaron para el logro de tan beneficioso objetivo, y muy especialmente a los obreros que cooperaron con su trabajo.

Ricardo Rabie Gómez, en representación de las familias que integran el conjunto "Manuel Montt", se dirigió a los asistentes destacando que se han cumplido las aspiraciones arraigadas por mucho tiempo: "poseer una casa propia"; aspiración que se hace realidad gracias al cumplimiento de los programas trazados por las autoridades de Gobierno.

Alday expresó que "este año de acuerdo con los programas del Supremo Gobierno, debe completarse el proceso de entrega de casas por intermedio del Ministerio de Vivienda y Urbanismo de la V Región, dentro de

Al término de la ceremonia hizo uso de la palabra el gobernador de la provincia de Petorca, teniente coronel de Carabineros Servando Sánchez Urzúa, manifestando que "todos tienen derecho a la casa propia, aspiración justa y sentida, porque un techo bajo el cual cobijarse es el que entrega el calor del hogar, la unidad de la familia, como célula básica de capacidad y así se aprecia en la comuna de Petorca gracias a la acción del Supremo Gobierno y de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, que están materializando estas aspiraciones".

Dando término a la ceremonia, las autoridades procedieron al tradicional corte de cinta, y luego corrieron la nueva población.

Posteriormente se trasladaron a la comuna de La Ligua, donde inaugurarán otras 16 viviendas.

## Administradora de pensiones formará ASIVA en Valparaíso

### CAPACITACION

**VIÑA DEL MAR.** — El directorio de ASIVA puso término a sus actividades anuales, acordando realizar el viernes 20 de marzo próximo su 27<sup>a</sup> Junta General Ordinaria anual de socios e inmediatamente después una Junta Extraordinaria y la tradicional comida de confraternidad industrial. Los actos programados se realizarán en el Casino Municipal de Viña del Mar.

Durante la Junta General Ordinaria se realizará el escrutinio y se proclamarán elegidos cinco directores ya que, estatutariamente, corresponde renovar parcialmente la mesa directiva.

El directorio de la Asociación Grimaldi de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, ASIVA, sesionó junto con los integrantes de las comisiones de estudios y comités que funcionan en el seno de la organización.

En la oportunidad el presidente de ASIVA, Roberto Benítez, pronunció un discurso para destacar la importancia de las comisiones de estudios en la marcha de la institución y les agradeció la fecunda labor cumplida durante el año que terminó.

Las comisiones aludidas están integradas por más de 100 empresarios y ejecutivos de las empresas asociadas.

Se trata de las motonaves "Imperial", construida en 1965, y "Lontué", construida en 1971, con 11.730 y 15.185 toneladas D.W.T. respectivamente.

El primero es del tipo granelero y el segundo, granelero —frigorífico, ambas naves desarrollan 20 y 16 nudos de velocidad.

sos, con una novedosa programación y la terminación del alhajamiento auditorio.

### FONDO DE PENSIONES

El directorio trató, asimismo, respecto del grado de adelanto de los estudios técnicos que se están realizando para formar una Administración de Fondos de Pensiones en unión a la Caja de Compensación de ASIVI, el Instituto de Seguridad del Trabajo, el Banco de Fomento y la Cámara de Comercio.

## Vendidos los mercantes "Imperial" y "Lontué"

**VALPARAISO.** — La Sud Americana de Vapores, según trascendió en esferas navieras de Valparaíso, concretó la venta de dos de sus barcos que están incorporados al servicio regular de la costa este de Estados Unidos, que comprende Filadelfia, Baltimore, Saint John y Nueva York.

Se trata de las motonaves "Imperial", construida en 1965, y "Lontué", construida en 1971, con 11.730 y 15.185 toneladas D.W.T. respectivamente.

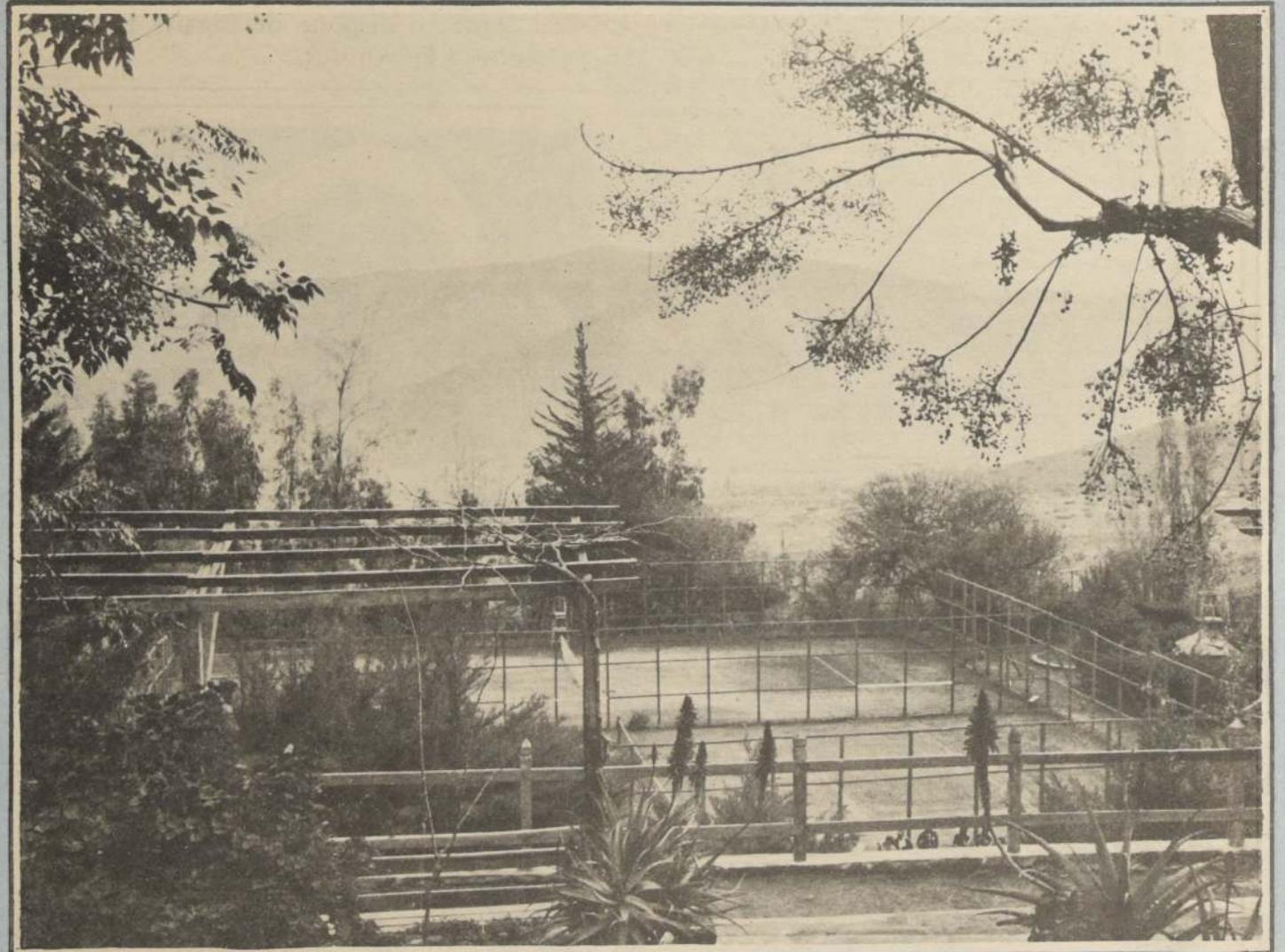
El primero es del tipo granelero y el segundo, granelero —frigorífico, ambas naves desarrollan 20 y 16 nudos de velocidad.

El "Imperial" será entregado a nuevos armadores en un puerto norteamericano. La tripulación será enviada a Iquique, desde donde se dirigirá el barco a Valparaíso, siendo manecerá dos días en este puerto marítimo, donde descargará su carga, incluyendo instrumental, tabaco, productos químicos, papel, toallas y contenedores.

El "Lontué" será entregado a nuevos dueños el 25 de enero del próximo año, en un puerto de Europa. La tripulación regresará por vía aérea a Chile.

# Enclavado en la precordillera, Jahuel da salud, alegría y paz

Las aguas termales del balneario son de las más famosas de Chile



BALNEARIO DE JAHUEL. Desde 1912 es el principal establecimiento turístico de la provincia de San Felipe, separado de esta ciudad por sólo 19 kilómetros.

SAN FELIPE. (Especial para "Fin de Semana"). Treinta y cinco congresos se han efectuado en el curso del año, muchos de ellos internacionales, en el Hotel Balneario de Jahuel. Ello es un índice de la intensa actividad que se desarrolla durante todo el año calendario, en el principal establecimiento turístico de la provincia de San Felipe, de Aconcagua.

Ubicado a sólo 19 kilómetros de San Felipe, enclavado en el sector precordillero de la comuna de Santa María, es un establecimiento de primer orden, y posee aguas termales provenientes de vertientes naturales; piscinas de primera calidad y parques de frondosos árboles.

Al conversar con el gerente del establecimiento se pueden conocer todos los esfuerzos que se están realizando para mejorar aún más la atención al turista y ofrecerle nuevos atractivos.

## BALNEARIO DESDE 1912

Los orígenes del establecimiento se remontan a 1912, así se manifiesta en algunas inscripciones en la edificación que, según informa don Raúl Alcayaga Jofré, pertenecían a la Wei Scott. Posteriormente pasó a manos de Hoteles Unidos S.A. y desde su traspaso ha tenido diversas modificaciones que están dirigidas a darle mayor confort y comodidad al pasajero. Cuenta con una capacidad de 170 camas, el establecimiento se inició como baño termal y posteriormente se ha hecho hincapié en el balneario.

Sus aguas termales afloran a 22 grados y en la hermosa piscina, de gran extensión, al calor del sol, su tempera-



PISCINA DE JAHUEL. Sus aguas termales la convierten en un sitio atractivo y medicinal, rodeada de parques con frondosos árboles.

tura llega a los 27 grados. La piscina es de uso exclusivo de los pasajeros del hotel y es siempre el primer atractivo que buscan los turistas. Cerca de las vertientes se extrae el agua mineral que posteriormente se envasa y que llega al mercado con el nombre de Jahuel.

Los pasajeros que llegan a Jahuel lo hacen buscando su tranquilidad, su excelente clima y con ello los atractivos naturales que el paraje ofrece. Desde ya, sus terrazas son un mirador del Valle del Aconcagua.

Y para quienes desean tomar contacto con la naturaleza, para quien de-

see "oxigenarse" en el mejor sentido de la palabra, pues el hotel cuenta con diversos paseos.

Está el paseo de Los Quillayes, un lugar de hermosos árboles, con mesas y sillas habilitadas para el asado al aire libre. También está el paseo Los Mestas, ubicado unos cien metros más arriba del Hotel y que son extensas plazas de empastada natural, con una cancha de fútbol que ha ocupado la selección nacional, las veces que ha estado allí concentrada. También se puede practicar golf y el lugar es coronado por

dos grupos de rocas, uno de ellos semejando una inmensa tortuga.

Por otra parte, al mismo nivel del hotel está el paseo a la Chacra, que cuenta con árboles frutales y animales domésticos; canchas de tenis, iluminadas, una multicancha y se está terminando una mini cancha de golf. También como paraje de los lugares dedicados a la recreación hay una cancha de rayuela, que deberá estar terminada a principios de enero próximo. Igualmente para marzo se contempla habilitar una laguna con botes para remar, junto al hermoso bosque. Por último, existe una plazuela de juegos infantiles y se hacen paseos a Jahuelito.

## PRECIOS

Haciendo la aclaración de lo que se considera temporada alta y baja, el gerente del Balneario Jahuel, Raúl Alcayaga, nos dice a conocer los valores actuales. Es así que la habitación doble, incluyendo desayuno, almuerzo, comida, impuesto y propinas, tiene un valor de 5 mil diarios por dos personas.

También existe la posibilidad de ocupar los pabellones antiguos, en que la tarifa diaria, con todo incluido, tiene un valor de \$3.828 para dos personas.

Según se expresó, la temporada alta contempla algunas fechas determinadas, tales como el mes de enero y febrero, Semana Santa, Fiestas Patrias, etc.

Uno de los aspectos más interesantes que dio a conocer el personero es un plan de crédito de vacaciones. Todo esto se puede consultar en el mismo balneario, teléfono 3009, de San Felipe, o bien, en el Hotel Tupahue en Santiago.

## A nivel regional

# Creada Comisión Consultiva de Turismo

COPÍAPO.— En una reunión efectuada en el Salón Azul de la Intendencia de Atacama y con participación de autoridades regionales, provinciales, comunales y de organizaciones de la comunidad, fue creada la Comisión Consultiva del sector Turismo Regional.

Integran esta Comisión el Director Regional de Turismo, Héctor Guérén Campos, quien la preside; el Director de Sanidad, Dr. Juan Bertoglia; el Comisario de Copiapo, Mayor de Carabineros Raúl Iglesias León; el Director de Dirinco, Claudio Gómez Alvarez; los Alcaldes de Huasco, Constanza Von Nordenflych; Caldera, Hugo Streeter, y Chañaral, Jorge Rivera Arenas; y el presidente de la Cámara de Comercio, Carlos Porcile.

Todo esto se resolvió dentro de un programa de acción para, afrontar la alta temporada 1980-81, presentado por Sernatur, a fin de prevenir las situaciones problemáticas de los veranos pasados en lo referente al sector turismo. Según Héctor Guérén, el accionar de esta Comisión se dirigirá especialmente al control sanitario de playas, establecimientos de hospedaje, restaurantes, mercados, etc. Además se exigirá información de precios o servicios al turista, controlando que las tarifas sean las mismas que se exhiben al público y una colaboración en la entrega de información turística facilitando el tránsito a los turistas por parte de Carabineros.

Estas Comisiones Consultivas, supervisadas por los Intendentes, presidirán

por los Directores Regionales de Turismo, cuentan con diversos integrantes, y tienen como objetivo básico trabajar en la prevención de todos aquellos puntos críticos que afectan al turismo, y por lo tanto, mejorar la imagen regional.

El papel de las Municipalidades es definir las normas antes del inicio de la temporada y mantenimiento de ellas durante el período veraniego, siempre que ellas no afecten al bienestar del turista. Por ejemplo en el tránsito, horario de funcionamiento de discoteca, restaurantes y similares, zonas de picnic o camping. También se ve un estricto cumplimiento de las normas de aseo en las playas, las que se deberán fiscalizar, tanto las que estén en concesión como las públicas.

Uno de los puntos más importantes de resolución de esta Comisión, será el trabajo conjunto de los municipios con las Gobernaciones Marítimas a fin de prevenir accidentes en las playas. También se realizará una campaña para crear conciencia entre los comerciantes de la necesidad de cobrar un precio justo, que vaya en relación a los costos reales de explotación, contribuyendo de este modo en la exportación de una buena imagen regional, lo que redundará en un mayor flujo de visitantes. El abuso en los precios tiene un efecto contraproducente, pues el turista que se siente estafado no vuelve a comprar en el mismo negocio, y no retorna en sus próximas vacaciones.

# "EL BARRIO DEL ALMENDRAL"

## VILLORRIO CON TRADICION

**SAN FELIPE.** — Ubicado a 3 kilómetros de San Felipe está el pueblito de Almendral, un villorrio que aún conserva el encanto de Chile tradicional. Casas de adobe, tejas, una iglesia que, dicen, fue construida con planos de Eiffel y donde se produce la mejor chicha de la zona.

Enclavado junto a un pequeño cerro, una especie de Otero del Valle y a me-

dio camino de San Felipe y Santa María. Su vida es esencialmente agrícola.

Los años parecen pasas de puntillas por este lugar. Una que otra antena de TV se asoma entre los viejos muralones, pero casi nada cambia para sus dos mil habitantes.

Es en este lugar donde se produce la rica chicha almendralina que los turistas vienen a buscar desde la capital y

Valparaíso. También el chacolí y el vino añejo. Y para los iniciados, amigos del dueño de la bodega, está el "quinceañero", un licor de uva que tiene, según algunos, especiales cualidades.

### LA BODEGA MENDOZA

Uno de los principales productores de chicha en Almendral es la bodega de

Demetrio Mendoza, quien ha proseguido una verdadera tradición familiar. Posee sus propias viñas y su producción anual es del orden de los 50 mil litros de chicha.

"El secreto de la chicha está en el tratamiento y más que nada en la calidad de la uva que se use", dice Demetrio Mendoza, para ello nosotros usamos la uva moscatel, la torrontel y la uva país, que se da muy a las orillas del cerro. Es una uva muy dulce y que permite elaborar chicha de excepción". Y también conocemos que las cepas son muy antiguas y toda la zona se ha especializado en ese tipo de uva. En total, nos informa, la producción de almendral es de 80 mil litros al año.

Y también se produce el chacolí, que es un vino sin filtrar y el vino añejo que es el juego de la uva con el doble conocimiento que el necesario para la chicha. Además, se deja reposar en las tinajas para que decante. El que se está expediente en estos momentos tiene seis años de "reposto".

### LAS PIEDRAS DEL MOLINO

Es uno de los lugares más típicos de Almendral. Un bodegón con una ornamentación muy especial y donde se ha puesto de todo lo más típico del campo. Allí en su interior hay salamandras y las antiguas cocinas de leña. Afuera, las piedras de molino que le dieron el nombre al local. Y la especialidad, el charqui machacado con ajo y el "acompañamiento" de la chicha dulce. Un plato que todos buscan y que pueden ser seguido por las empanadas en horno de barro. También una de las cazuellas nogadas más relevantes en el mapa culinario de la región.

A la muerte de su creadora, la recordada señora Inés, le sigue, manteniendo la tradición, su hermana, la señora Virginia, que se ha esmerado en mantener todas las características del lugar.



El Pueblito de Almendral, a pocos kilómetros de San Felipe, donde se ha mantenido la tradición campesina y donde se bebe la mejor chicha de la región.



junto al Cerro del Almendral la famosa bodega de los Mendoza y Las Piedras del Molino. En este rincón funciona la Biblioteca Rural, de la Ilustre Municipalidad de San Felipe, cumpliendo un noble objetivo cultural.

cion de la bailarina Giselle, que realiza un show de ritmo, color y atracción. Asimismo se menciona la participación de "Sisi la novia de Brasil" que presenta las más cálidas canciones del país moreno. El ballet "Curva 80" integrado por más de 18 niñas, completa el variado espectáculo de la boite santiaguina.

Ricardo Calderon es el conductor de esta jornada artística donde se mezcla la picardía del hombre bohemio, con el deseo de diversión que la persona experimenta el fin de semana.

El valor mínimo que cancela el asistente por el consumo de un trago es de \$ 320, con propina, impuesto y "cover" incluido.

### COSTA VERDE

(Carlos Valdovinos 2624)

El restaurante "Costa Verde" tiene este fin de semana la actuación de Patty Chávez y Tito Fernández. Estos artistas son las figuras centrales de este espectáculo, que cuenta además, con una decena de figuras jóvenes de la canción.

En el rubro humorístico se menciona la participación de Gilberto Guzmán con su desfile de personajes; el Fátiga, Don Clorinda, Eduardito y otros más.

El valor aproximado de una cena por persona es de \$ 600, incluidos, los impuestos, la propina y un aperitivo.

### ALCAZAR

(Brasil 373)

El restaurante "Alcazar" presenta hoy sábado y mañana domingo la actuación del dúo melódico "Javier y Patricia", que muestran el repertorio de canciones de los más grandes compositores del cancionero popular. Otro de los grupos artísticos es el "Trio Azul" que hace un recorrido folklórico por cada uno de los países latinoamericanos.

En el rubro de música internacional participan Mery John, "Eduardo y José" y otras figuras jóvenes. El valor del espectáculo está incluido en el consumo donde se recomienda la "parrillada" que tiene un valor de \$ 500 y es ideal para dos personas.



El espectáculo frívolo es otro de los buenos sitios donde la gente se distrae y descansa de una semana de actividades

# LA COMIDA ALTERNADA CON LA ENTRETENCION ES GRATA

Santiago dispone de lugares para los niños y los adultos



LOS TACHUELAS son la atracción infantil que ofrece los domingos el restaurante "La Estancia".

# EL CAMPING ATRAЕ AL SANTIAGUINO

## BALNEARIOS PRECORDILLERANOS

### CAJON DEL MAIPO

Pintoresca y hermosa región cordillerana que comienza a 23 kilómetros al S.E. de Santiago. Ofrece al turista nacional y extranjero, bellos parajes montañosos, buen clima, balneario, con hostería, piscinas, canchas de ski y aguas termales, además de lugares para camping, tales como "El Almendral", "La Laja" y "Los Pinos".

Esta zona comprende una serie de interesantes caseríos y pueblos de atractivos alrededores, que cuentan con excelentes lugares de hospedaje y buenos restaurantes. Entre estos lugares destacan los siguientes:

### EL ARRAYAN

El Arrayán constituye otro atractivo poblado precordillerano situado en las cercanías de Santiago. Este interesante lugar está ubicado al final de la Avenida Las Condes, en los primeros faldeos de las montañas de los Andes.

El pueblo ofrece la quietud de las pequeñas aldeas y constituye un lugar habitual de esparcimiento de los santiaguinos. Dispone de un balneario municipal cuya piscina está hecha en un remanso del río Maipo. Cuenta además con excelentes restaurantes y hosterías, una de las cuales posee una gran piscina ya abierta al público.

Para llegar a este lugar es necesario tomar cualquiera de las dos líneas de locomoción colectiva que realizan este recorrido. Se trata de los expresos Las Condes y Lo Barnechea, que pasan por Compañía y San Antonio, respectivamente.

Existe un excelente restaurante, "Bremen", en Avenida Las Condes 13451. Fono 480, al cual se solicita al 208 de San Francisco de Las Condes.

### TALACANTE

Situado a 39 kilómetros, al suroeste de Santiago, en el camino a la costa. Sus habitantes se dedican a la artesanía de greda pintada en formas zoomórficas y de otros objetos caseros.

### POMAIRE

Ubicado a 60 kilómetros de Santiago. Es un pueblo que data de la época de la Colonia. Sus habitantes se dedican a la artesanía de greda cocida y moldeada. Es el principal centro artesanal de la provincia. Se llega a él tomando el Bus Melipilla-Pomaire, que sale desde la Estación Central.

### CABAÑAS LOS GUILLAVES

Hermoso lugar situado en los contrafuertes de la Cordillera de Los Andes, a un kilómetro al oriente de San José de Maipo y a 45 kilómetros de Santiago. Ocupa una extensión de 20 hectáreas con 30 cabañas para 70 personas, piscinas, canchas de recreación y un pintoresco quiosco central. Cada una de las cabañas cuenta con servicio de Kitchenette. Representante en Santiago, teléfono 253116.



### TERMAS

### COLINA

Situada a 40 kilómetros al norte de Santiago y a 930 metros sobre el nivel del mar. Sus aguas de propiedades medicinales tienen temperaturas que oscilan entre los 18 y los 33 grados C.

Este centro termal funciona durante todo el año y cuenta con un hotel, piscina olímpica y bellos lugares para picnic. Se puede llegar a él tomando los buses Santiago-Terma de Colina, en Avenida Independencia 215. Teléfono 23.45.72.

### MILLAHUE

Balneario situado a 57 kilómetros al S.E. de Santiago, en el lugar denominado Melocotón, camino a El Volcán, cuenta con una hostería con capacidad para 120 pasajeros. Dispone de piscina, comedores, bar, salas de entretenimiento y juegos infantiles.

Millahue sirve de punto de partida de interesantes excursiones a localidades como San Alfonso, El Volcán, Los Queltehués, etc.

### BALNEARIO DE JAHUEL

Hermoso centro termal situado en los

faldes cordilleranos a 135 kilómetros al N.E. de Santiago, por la ruta internacional a Caracoles. Cuenta con un excelente hotel y una moderna piscina. Se pueden practicar deportes tales como la equitación y el excursionismo.

Las reservas pueden pedirse en el teléfono 3009 de San Felipe. En Santiago al número 393861.

Para llegar hasta el balneario es necesario tomar buses Ahumada, en el terminal de buses norte (General Mackenna esquina de Amunátegui). Estos llegan hasta el pueblo de Los Andes, donde sale la movilización regular a Jahuel.

### EMBALSE DEL YESO

Laguna artificial situada a 2.500 metros sobre el nivel del mar y a 100 kilómetros al S.E. de Santiago, en la zona del Cajón del Maipo.

Es un centro ideal para la pesca de la trucha, además de constituir un escenario de soberbia belleza. Para visitar este lugar es necesario solicitar autorización a la Guardia Militar de Puente Alto, 72 horas antes y se puede llegar hasta él solamente en automóvil siguiendo el camino a El Volcán.

### AUTODROMO LAS VIZCACHAS

Situado a 23 kilómetros al sureste de Santiago, en el Camino a El Volcán. Cuenta con una pista internacional de 3 mil metros para todo tipo de automóviles. Tiene capacidad para 7 mil 500 personas en graderías. Posee lugares para picnic con mesas, bancas y parrillas para cocinar.

### BUSES QUE VIAJAN A

### ESTOS LUGARES

Tur-Maipo. Sale desde Ramón Carnicer 21, Plaza Italia. Teléfono 229156. Horario: lunes a viernes de 6:30 hrs. a 10:00 hrs; sábados, domingos y festivos desde las 7 A.M. a 11 P.M. cada 15 minutos.

### SAN JOSE DE MAIPO

Pintoresco pueblo de apacible vida y de excelente clima. Está situado a 50 kilómetros al S.E. de Santiago. Desde allí se puede ir a las canchas de ski de Lagunillas, distantes a 17 kilómetros al N.E. de San José de Maipo. Esta atractiva aldea cuenta con acogedoras hosterías y buenos restaurantes.

# RENGO

## es ahora zona turística

### □ Su centro de atracción es el Balneario Popeta

RANCAGUA.— Invitados por el Director Regional de Turismo de la Sexta Región, Waldo Kain Fernández, y el Alcalde de Rengo, Marcos Gatica, los periodistas de todos los medios de comunicación se dieron cita primeramente en la hermosa piscina que tienen los renguinos, y en donde se dieron a conocer los planes realizados y los futuros por cumplir de parte del titular de Turismo.

Posteriormente, a sólo cinco kilómetros de la ciudad se llegó a Popeta, donde está enclavado junto a dos brazos del río un hermoso balneario y que por su vegetación y su bucólica belleza es realmente un lugar de vacaciones inmejorables y que posee dos piscinas artesanales, las cuales se alimentan con las cristalinas aguas del río Claro, las que se están renovando constantemente.

El Alcalde de Rengo, Marcos Gatica, el Director Regional de Turismo, Waldo Kain, y el concesionario del Balneario Popeta, Juan Espinoza, junto a las agradables piscinas de ese centro turístico.



### En Llanquihue

# Gobernación Marítima declaró playas aptas

PUEERTO MONTT.— Ante la proximidad de la temporada, la Gobernación Marítima ha procedido a declarar playas aptas en la provincia de Llanquihue, a través de un oficio remitido a las Municipalidades y Servicio Nacional de Turismo.

En Puerto Montt son playas aptas para los bañistas las de Pelluco y Chinquihue, declarándose no apta la de Puntilla, en Isla Tenglo.

En Puerto Varas son aptas las playas el Bombero, en el kilómetro 10 del ca-

mino a Ensenada, Niklitscheck, Camping Municipal y playa Venado, las que están ubicadas a continuación de la nombrada en primer término.

No apta ha sido declarada la de Puerto Chico.

En Llanquihue son utilizables por los bañistas el Camping Municipal, Balneario del Club Gimnástico Alemán y la playa Gustavo Serner; no aptas son las demás ubicadas en el mismo sector, y no mencionadas por la Gobernación Marítima.

# Cambio de monedas hará el Hotel Central de Concepción

CONCEPCIÓN.— Ayer se inició la prestación de servicios turísticos en el hotel central de esta ciudad, ubicado a dos cuadras de la Plaza de Armas. Según lo expresado por Cristián Paulsen, director regional de turismo a "La Nación", estos servicios consisten en la instalación de una sucursal de la Agencia Turismundo, en el interior del Hotel Central, factor que favorecerá el auge del turismo regional.

Paulsen agregó: "En la práctica, esto se traducirá en el cambio de monedas a los pasajeros del hotel, informaciones turísticas y venta de pasajes. También se pondrá en acción un sistema de transporte de pasajeros, entre el Hotel Central y Carriel Sur, que costará setenta pesos por pasajero".

Lo anterior lo informó el director de turismo en el curso de una conferencia de prensa, que los ejecutivos de Turismundo ofrecieron en el grill del Hotel Central con el objeto de informar sobre estas nuevas actividades. En esta oportunidad, el Gerente General de Turismundo, Hernán González Aninat, hizo uso de la palabra y señaló que el Central es el primer hotel penquista que contará, dentro del marco de las facilidades que ofrece a sus pasajeros, con las funciones de una agencia turística, que operará en el recinto mismo del establecimiento. Hernán González también informó que la sucursal de Turismundo en el hotel queda a cargo de Cecil Soto, anteriormente representante de la línea aérea Varig en esta ciudad. Asimismo, agradeció la amplia cooperación prestada por el director regional de turismo, Cristián Paulsen, a las agencias turísticas y a los hoteles de la ciudad. A continuación, Paulsen habló brevemente agradeciendo las expresiones del Ge-

rente General de Turismundo y expresó que la labor de Sernatur complementará y ayudará las funciones prestadas por agencias y hoteles, con el objeto de favorecer el desarrollo del turismo en el país.

La gerenta comercial de Turismundo, Carmen Martínez, y la encargada de promoción y ventas de la agencia, Mariana Gillet, manifestaron que Turismundo opera desde hace cerca de 13 años en esta ciudad y que es la única agencia penquista con una sucursal en Santiago, ubicada en Huérfanos 1022. Agregaron que Turismundo cuenta con patente IATA que, entre otras cosas, permite representar a todas las líneas aéreas internacionales.

Añadieron que además de los servicios prestados a particulares, Turismundo también atiende la planificación de viajes del personal de importantes empresas de la zona, como por ejemplo CAP, Papelera, Cementos Bío-Bío, ENAP, Compañía Cerveceras Unidas, Banco de Fomento, Universidad de Concepción, Banco de Chile, Agencias Navieras y Marítimas de Talcahuano, etc. Por último, Mariana Gillet destacó que Turismundo es la única agencia penquista con casa de cambio y que inicia sus servicios en el interior de un hotel, con la agencia que se inauguró en el Central. En la conferencia de prensa ofrecida en el establecimiento se encontraban presentes el director regional de turismo, Cristián Paulsen; el propietario del Hotel Central, Juan Riba, Luis María Sanhueza, representante de Aeroperú, Betty Gore, representante de Flight Service, Luis Quintana, Gerente de Aeroandina y otras personas vinculadas al turismo y hotelería.



## PISCINAS PARA TODOS

**BALNEARIO AGUAS CLARAS DE PUDAHUEL.**— Cabezal Norte del Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez. Tiene capacidad para dos mil personas. Oficina Exequiel Fernández 881. Teléfono: 327904. Valor de las entradas: Niños, \$70; Adultos, \$150. El precio de la entrada incluye estacionamiento, derecho a zonas de picnic, al uso de las diez canchas de tenis, de básquetbol, fútbol, baby-fútbol y entrenamientos para niños. De lunes a viernes, programa de confraternidad entre colegios y la entrada tiene un valor de \$ 70 en general (Alumnos, padres y profesores). Cuenta con un servicio de cafetería y, a pedido, pueden preparar almuerzo, comida, etc., para las personas que lo desean. No existe locomoción colectiva hasta el Balneario.

**PISCINA Y BAÑOS MEDICINALES MUND.**— Avenida Grecia 1051. Teléfono 744248. Entrada niños \$ 50, juveniles \$ 80, adultos \$ 100. Su capacidad es de 1.500 personas aproximadamente. Ventas de dulces, sandwiches y bebidas. Tiene la atención de un auxiliar para primeros auxilios y cuatro salvavidas titulados. Locomoción por Avenida Grecia. Abierto de lunes a domingo.

**PISCINA LAS ALBERCAS.**— Gran Avenida José Miguel Carrera 12070. Fono: 581938. Entrada niños, \$25, juveniles \$40 y adultos \$ 50(precios de promoción). Abierta sábados y domingos, el precio de la entrada incluye poder jugar en el tobogán gigante. Su capacidad es de 1.800 personas y cuenta con un quiosco para ventas de helados, pasteles, dulces, sandwiches, bebidas, etc. Locomoción por la Gran Avenida.

**PISCINA ESTADIO SANTA LAURA.**— Independencia. Santa Laura 1365. Fono 370587. Valor de las entradas: \$ 70 adultos y \$ 40 niños.

**PISCINA MOTEL LA PONDEROSA.**— Carretera General San Martín 068. Fono 66 de Colina. Locomoción: libres y buses cada dos minutos. Salida de Independencia primera cuadra. Entradas: de lunes a viernes \$ 100 para todos. Sábados, domingos y festivos \$ 100 niños hasta 14 años; \$150, adultos. Atención especial para estudiantes.

**PISCINA LINCOYAN.**— José Miguel Infante 2310. Teléfono 255862. Abierto de lunes a domingo, de 9 a 19 horas. Valor de la entrada: 150, adultos; \$ 100 juveniles y \$ 60 los niños.

**PISCINA ANTILLEN.**— Parque Metropolitano. Teléfono 370514. Valor de la entrada \$180, los adultos; \$100, los menores. Cuenta con estacionamiento propio y esmerado servicio de cafetería.

**PISCINA DEL ESTADIO LA PERLA DE SAN BERNARDO.**— (Pertenece a la Caja de Empleados Particulares).— Avenida José Joaquín Prieto 1001, de San Bernardo. Teléfono 588101. Entrada para impresentes siempre que presenten su carnet SERMENA y carnet de identidad. \$ 100 adultos y \$ 50 niños, las visitas deben cancelar \$ 150 los días de semana. Sábados, domingos y festivos: \$ 200 adultos. \$ 150 juveniles y \$ 80 los niños.

**La Nación**  
Este suplemento circula gratuitamente  
con la edición del 27 de Diciembre de 1980

# FIN DE SEMANA

## JAHUEL, SALUD Y ALEGRÍA EL CAMPING ATRAЕ AL SANTIAGUINO